



Renault Trucks T



renault-trucks.com



**RENAULT
TRUCKS**

Bienvenue à bord de votre véhicule RENAULT TRUCKS T

Vous voici en possession de votre nouveau véhicule.

Nous souhaitons qu'il vous apporte toutes les satisfactions que vous êtes en droit d'en attendre et qui ont été à l'origine de votre choix.

Cette notice d'utilisation réunit à votre intention les informations qui vous permettront :

- de bien connaître votre véhicule RENAULT TRUCKS et, par là même, de bénéficier pleinement et dans les meilleures conditions d'utilisation, de tous les perfectionnements techniques dont il est doté,
- de garantir la permanence d'un fonctionnement optimal par la simple mais rigoureuse observation des conseils d'entretien,
- de faire face, sans perte de temps excessive, aux incidents bénins qui ne requièrent pas l'intervention d'un spécialiste.

Renault Trucks

Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 536 077

Le constructeur se réserve le droit d'apporter à sa production les modifications qu'il jugerait opportunes. En conséquence cette notice d'utilisation ne peut être prise comme spécification type du modèle mentionné.

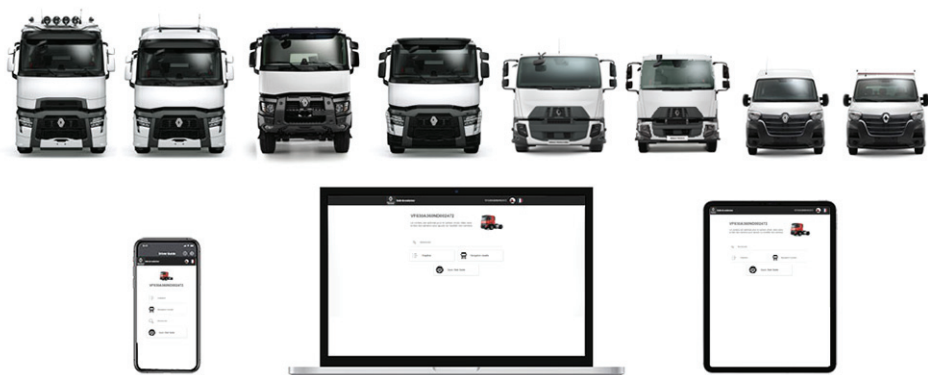
© RENAULT TRUCKS SAS - 2024

TABLE DE MATIÈRES

Avant-Propos.....	6
Verrouillage.....	18
Verrouillage.....	18
Environnements extérieurs.....	28
Accès au véhicule.....	28
Capot.....	33
Coffre de rangement extérieur.....	34
Réservoirs de carburant.....	35
Réservoir AdBlue.....	39
Interrupteurs généraux.....	41
Basculement cabine.....	44
Basculement cabine.....	44
Environnement conducteur.....	54
Poste de conduite.....	54
Chronotachygraphe.....	76
Afficheur principal.....	79
Écran multifonction.....	89
Vie à bord.....	116
Confort.....	116
Chauffage - Ventilation - Climatisation.....	134
Gestion du confort thermique.....	134
Chauffage autonome.....	140
Chauffage autonome.....	140
Sécurité.....	150
Sécurité.....	150
Aides au contrôle du véhicule.....	159
Consignes d'utilisation du véhicule.....	186
Consignes d'utilisation du véhicule.....	186
Contrôles journaliers.....	198
Contrôles journaliers.....	198
Démarrage et conduite.....	212
Avant la mise en route.....	212
Mise en route.....	217
Sur la route.....	221
Filtre à particules.....	248
Boîte de vitesses robotisée.....	256
Ralentisseur.....	269
Conduite en terrain difficile.....	273
Arrêt.....	275
Suspensions pneumatiques.....	278
Suspensions pneumatiques.....	278

Equipements externe - contrôle / gestion.....	288
Equipements externe - contrôle / gestion.....	288
Maintenance et entretien.....	296
Identification.....	296
Entretien courant.....	298
Consignes de maintenance.....	309
Opérations de maintenance.....	316
Nettoyage du véhicule.....	330
Dépannage, interventions rapides.....	340
Dépannage et interventions rapides.....	340

Accès au Guide du conducteur



Pour profiter du Driver Guide :

- Rendez-vous à l'adresse :
<https://driverguide.renault-trucks.com/>

ou

- scannez le QR code pour retrouver l'application du guide du conducteur.

ou

- cherchez "Renault Trucks Driver Guide" dans votre site de téléchargement d'application.



Vous y retrouverez toutes les informations nécessaires, personnalisées à votre véhicule Renault Trucks, pour en profiter au mieux.

De plus, dans un souci d'amélioration constante, il est possible que nous apportions des modifications à cette publication. Ainsi, la version digitale contiendra toujours les informations les plus à jour.



Avant-Propos

Bienvenue à bord de votre véhicule RENAULT TRUCKS

Les quelques instants que vous consacrerez à la lecture de cette notice seront très largement compensés par les enseignements que vous en retirerez, les nouveautés techniques que vous y découvrirez. Et si certains points vous restent encore obscurs, les techniciens de notre réseau se feront un plaisir de vous fournir tout renseignement complémentaire que vous souhaiteriez obtenir.



Bien que créée au plus proche de votre configuration de véhicule, cette notice peut parfois montrer certaines options absentes sur ce véhicule ou des images qui présentent des solutions légèrement différentes de celles montées sur votre véhicule.

En cas de doutes, contactez le point de services Renault Trucks le plus proche.

Langue de référence

Nos notices sont éditées en français puis traduites dans votre langues par des traducteurs professionnels. Des erreurs de traduction peuvent malgré tout se glisser dans nos lignes, ainsi, en cas de doutes, la version française du Driver Guide digital fera toujours foi sur toutes les autres.

Mode de lecture :

Les repères, chiffres ou lettres, mentionnés dans le texte renvoient à deux types d'illustrations :

- *Les chiffres correspondent aux figures ou photos qui se trouvent à proximité du texte.*
- *Les lettres, éventuellement suivies d'un chiffre, correspondent au schéma du tableau de bord du véhicule qui se trouve à l'intérieur de cette notice.*

Bonne route au volant de votre véhicule RENAULT TRUCKS !

RENAULT TRUCKS : un service sans frontières

RENAULT TRUCKS 24/7 fonctionne en Europe depuis plusieurs années déjà.

19 centraux d'appel d'urgence sont à l'écoute de vos appels 365 jours par an.

La pièce de rechange homologuée par RENAULT TRUCKS satisfait aux exigences du cahier des charges ainsi qu'à celles de la réglementation. Elle seule peut vous apporter :

- la sécurité d'une parfaite conformité,
- la garantie du constructeur,
- le maintien des caractéristiques et performances d'origine.

Règles générales d'utilisation des véhicules industriels

Que vous soyez un conducteur professionnel, un transporteur conduisant son propre véhicule, ou un transporteur confiant le matériel à un collaborateur de son entreprise, vous devez respecter et faire respecter les règles indiquées ci-après ; elles ne sont qu'un rappel des bases du métier et des règles de l'art et n'ont en aucun cas vocation à être exhaustives. Vous tirerez ainsi le maximum de profit de votre matériel et éviterez les risques d'accidents ou d'incidents.

1. Quelques consignes de base

- Le conducteur doit posséder tous les certificats de capacité nécessaires et ne prendre le volant que lorsque son état de santé et de repos est satisfaisant.
- Le véhicule doit être conforme aux réglementations du ou des pays traversés durant la mission.
- Les éventuels panneaux indicateurs de matière dangereuse doivent être présents et en bon état.
- Le chargement :
 - les poids totaux ou par essieu (réglementaires ou techniques) ne doivent pas être dépassés,
 - l'opération de chargement et l'arrimage de celui-ci doivent être effectués selon les règles de l'art. La bâche et les rideaux latéraux doivent être bien tendus et fixés, les portes et les ridelles doivent être verrouillées, etc.
- Dans la cabine :
 - ne jamais transporter de produits dangereux (essence, trichlo, diluant, etc.),
 - Les personnes vulnérables (personnes âgées, jeunes enfants, personnes sous l'emprise d'un état alcoolique ou ayant consommé des stupéfiants) et les animaux devront être isolés du poste de conduite.
- Accès et descente :
 - utilisez les marches et les poignées prévues à cet effet. Ne sautez jamais du véhicule. En descendant, prenez garde au flux de circulation, tout particulièrement après une longue période de roulage,
 - redoublez de prudence lorsque les conditions climatiques sont mauvaises (pluie, neige, verglas) ou lorsqu'il fait nuit.



- **UTILISATION EN LOCAL FERMÉ :**
 - **NE LAISSEZ JAMAIS FONCTIONNER LE MOTEUR DE VOTRE VÉHICULE DANS UN LOCAL FERMÉ ET/OU MAL VENTILÉ. LES GAZ D'ÉCHAPPEMENTS CONTIENNENT DES COMPOSANTS TRÈS TOXIQUES. LEUR CONCENTRATION PEUT AVOIR DES CONSÉQUENCES TRÈS GRAVES POUR VOTRE SANTÉ.**

2. Avant de monter à bord, vérifiez :

- visuellement, l'état général de votre véhicule (suivant notice),

-
- l'état des pneumatiques, leur pression (y compris roue de secours) et l'absence de tout corps étranger entre les roues jumelées,
 - la propreté des vitres, du pare-brise, des rétroviseurs, des projecteurs et feux, des plaques d'immatriculation,
 - le fonctionnement des feux réglementaires et optionnels,
 - l'attelage correct de la remorque ou de la semi-remorque (crochet, flexibles de freinage, code couleur, prise électrique...),
 - la présence et le contenu du lot de bord,
 - en hiver, la présence des chaînes antidérapantes et la sécurité de leur rangement.
 - que les véhicules équipés de panneaux et de barres de protection latérales sont pourvus en permanence de cet équipement. Lors d'une dépose/pose, assurez-vous du bon verrouillage des verrous et serrez les vis modérément.

3. À bord

- Contrôlez la qualité du revêtement antidérapant sur les pédales.
- Veillez à ce que les commandes de sécurité (volant, pédales, levier de vitesse, etc.) ne soient jamais nettoyées avec un produit glissant (genre silicone).
- Réglez votre position de conduite,
 - volant : assurez-vous du blocage de la colonne de direction,
 - siège : assurez-vous de son bon verrouillage,
 - rétroviseurs,
 - ceinture de sécurité : son port est obligatoire, utilisez-la,
 - enfant(s) à bord : respectez la législation en vigueur.
- Avant la mise en route, vérifiez :
 - que le sélecteur de vitesses est en position neutre.
- Contrôlez que toutes les indications du tableau de bord sont correctes (en cas de doute, reportez-vous à la présente notice de conduite).

Chronotachygraphe numérique

- Contrôlez que la carte du conducteur est dans le lecteur **1** du chronotachygraphe. Pour un 2^{ème} conducteur, contrôlez que sa carte est dans le lecteur **2** du chronotachygraphe.
Contrôlez que le fonctionnement du chronotachygraphe est correct.

4. En roulant

- Si vous percevez une anomalie dans le fonctionnement du véhicule, arrêtez-vous et cherchez quelle en est la cause.
Ne repartez que si vous êtes certain qu'elle ne présente pas de gravité sur les plans technique et sécurité.
- L'utilisation, en roulant, de certains équipements de série, optionnels ou rajoutés, est à proscrire (toit ouvrant ou trappe à manœuvre directe, télévision, téléphone à

bord, CB...) ou à effectuer en prenant toutes les précautions indispensables à la sécurité de roulage (allume-cigare, recherche manuelle radio...).

- Adaptez votre conduite aux caractéristiques de votre chargement (dévers ou virage, en cas de centre de gravité haut, etc.), aux conditions climatiques et aux périodes de la journée.
Régalez, si nécessaire, l'assiette des phares.
- N'arrêtez jamais le moteur lorsque le véhicule roule (suppression de l'assistance de direction et risque d'insuffisance de freinage).

5. Véhicule en stationnement

- Assurez-vous que le véhicule est correctement stationné (pas de gêne à la circulation ou à la sécurité des installations environnantes).
- En cas d'arrêt prolongé, utilisez une ou plusieurs cales pour garantir l'immobilisation du véhicule (fuite d'air sur semi-remorque, verglas...).
- Vérifiez que :
 - le frein de stationnement est verrouillé et permet l'immobilisation de l'ensemble routier complet (position test),
 - le sélecteur de vitesses est en position neutre,
 - le coupe-batterie(s) est coupé, selon l'équipement du véhicule,
 - le ralentisseur électromagnétique n'est pas sous tension,
 - les ouïes d'aération ne sont pas bouchées (chauffage autonome).
- Ne laissez pas dans la cabine :
 - des documents importants (personnels, véhicule, chargement),
 - de personnes vulnérables (jeunes enfants ou personnes âgées) seules,
 - d'animaux seuls.

6. Démarrage en côte

- Pour éviter le recul du véhicule lors d'un démarrage en côte, il est conseillé d'utiliser le frein de stationnement.

7. Interventions sur le véhicule



Avant toute intervention sur la suspension pneumatique électronique (autre que le calibrage), positionnez des chandelles sous le châssis.

- Vérifiez le serrage des écrous de roues selon préconisations.
- Avant de basculer la cabine :
 - assurez-vous que l'espace nécessaire est disponible à l'avant du véhicule,
 - assurez-vous que le frein de stationnement est serré,

- délimitez, autour de la cabine, un périmètre de sécurité à l'intérieur duquel vous veillerez à ce que personne ne pénètre ou stationne pendant les manœuvres de basculement de la cabine, mais aussi lorsque celle-ci est basculée,
- arrêtez le moteur,
- placez le sélecteur de vitesses en position neutre,
- assurez-vous qu'aucun objet ne tombera sur le pare-brise,
- fermez les portes,
- basculez totalement le pare-buffle si le véhicule en est équipé,
- ouvrir le capot / la calandre,
- basculez totalement la cabine. En cas de basculement partiel, calez-la.
- Moteur fonctionnant :
 - n'approchez pas des pièces en mouvement (ventilateur, courroies...),
 - ne coupez jamais le courant électrique (arrêtez d'abord le moteur).
- Pour monter et descendre de la passerelle arrière cabine (tracteur), utilisez les marches et poignées montoirs prévues à cet effet. Ne sautez jamais de la passerelle. Attention aux risques de brûlures (tube d'échappement vertical et silencieux).
- Le gazole est inflammable : bouchon ouvert, ne fumez pas, évitez toute flamme et n'utilisez pas de téléphone portable à proximité.
- Les batteries d'accumulateurs contiennent des acides (risques de blessures graves); manipulez-les avec précaution.
- Dans le cas d'utilisation de source extérieure de démarrage :
 - utilisez les câbles adéquats,
 - respectez les polarités.
- En cas de changement de fusible, remplacez-le par un fusible de même calibre.
- Toute installation supplémentaire de ligne électrique est l'affaire d'un spécialiste.
- Toute installation pneumatique supplémentaire doit faire l'objet d'une étude technique réalisée ou agréée par le constructeur.
- Le chauffage des canalisations en polyamide (tuyauterie de freinage) est formellement interdit.
- Levage du véhicule avec un cric : calez les roues avant tout début d'intervention.
- Immobilisation du véhicule : utilisez une ou plusieurs cales selon nécessité.
- Pneumatiques et roues :
 - ne jamais contrôler la pression et gonfler ou dégonfler un pneumatique à chaud,
 - ne jamais se mettre en face de la roue pour contrôler la pression et procéder au gonflage,
 - au montage, veillez tout particulièrement au centrage des roues équipées de "crapauds" (pour les roues Trilex, positionnez le "crapaud" à l'intersection des segments).

-
- Intervention sur route : recueillez les liquides vidangés (huile, gazole, liquide de refroidissement...).
 - Par souci du respect de l'environnement, tenez compte de la législation en vigueur (récupération huiles / antigel / cartouches).

Lors de la vidange de l'huile (moteur / boîte de vitesses / pont), risques de brûlures (huile chaude).

Lors de la vidange du liquide de refroidissement, risques de brûlures (liquide chaud).

- Chauffage autonome : utilisez uniquement le gazole du véhicule.
- L'utilisation des chaînes antidérapantes impose le démontage des ailes arrière, de rouler à une vitesse réduite et de contrôler régulièrement leur tension.

Toute modification, et plus particulièrement de circuit (électrique, électronique, pneumatique, hydraulique, ...) peut avoir des conséquences graves. Elle ne peut être entreprise qu'avec l'accord du constructeur. RENAULT TRUCKS décline toute responsabilité en cas de non-conformité de montage.

Seules les pièces d'origine RENAULT TRUCKS et les circuits définis par le constructeur garantissent la qualité, la sécurité et la fiabilité.

L'observation de ces règles doit vous permettre d'utiliser votre véhicule dans les meilleures conditions. Elle ne vous dispense pas de lire attentivement la notice de conduite et de vous adresser au réseau RENAULT TRUCKS chaque fois que vous souhaitez une information complémentaire.

Nous vous rappelons que l'application de la garantie contractuelle par RENAULT TRUCKS est soumise, entre autre, à la preuve par le client que la maintenance et l'entretien du véhicule ont été réalisés suivant nos préconisations (périodicités, opérations à effectuer, qualité des ingrédients et des consommables garantie par les pièces d'origine ou préconisées, qualité et formation des intervenants et utilisation des outillages spécifiques...). Le respect de ces préconisations est aussi le garant de la fiabilité à long terme du véhicule.

La maintenance et l'entretien par le réseau RENAULT TRUCKS sont une garantie du respect de ces préconisations. Si ces opérations sont réalisées hors de notre réseau, le client aura la charge de la preuve formelle du respect de nos préconisations.

Pour toutes les opérations de maintenance, consultez un point de services RENAULT TRUCKS.

Cybersécurité

Risques cybernétiques

Renault Trucks effectue des tests approfondis sur l'architecture électronique des camions pour s'assurer qu'ils résistent aux cyberattaques.

Cependant, il y a toujours un petit risque que des façons innovantes d'attaquer un véhicule émergent. Toutes attaques ont besoin pour sévir d'accéder au camion, que ce soit physiquement ou à distance. Nous vous conseillons donc de ne pas connecter d'appareils non sécurisés à votre camion, par exemple, via des connexions sans fil, des ports USB ou d'autres ports.

En cas de doute, rendez-vous chez votre concessionnaire Renault Trucks.

Déclaration de Confidentialité pour les Données du Véhicule

Lorsque vous conduisez un produit fabriqué par notre entreprise, certaines données générées par le véhicule (consommation de carburant, profil de la route, profil d'utilisation du véhicule) peuvent être traitées. Ces données peuvent inclure des données personnelles et sont traitées pour développer et offrir des produits et services innovants. Nous aimerions que vous soyez pleinement informés sur la façon dont nous pouvons traiter ces informations, ainsi que vos droits. Nous devons toujours être transparents sur les données collectées, comment elles sont utilisées, avec qui elles sont partagées et qui contacter en cas de problème. Les politiques de Renault Trucks sont conformes à la réglementation sur la protection des données personnelles.

Si vous souhaitez en savoir plus sur la politique de protection des données personnelles de Renault Trucks, veuillez visiter le site web - <https://www.renault-trucks.fr>

Logiciels "open source"

Votre véhicule Renault Trucks contient différents programmes informatiques. Certains de ces programmes sont des logiciels "open source", ce qui signifie notamment que vous pouvez accéder au code source. Dépendamment des conditions de licence des logiciels concernés, tel que convenu entre Renault Trucks, ces filiales, et les concédants de licence respectifs.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des logiciels "open source" par Renault Trucks, et sur les manières d'accéder au code source correspondant, ainsi que pour les mentions relatives aux droits d'auteur, crédits de développement, conditions de licence et mentions légales applicables, visitez le site : <https://corporate.renault-trucks.com/fr/opensource/>.

Mise à jour logiciel

Boîtier télématique

Le boîtier télématique (Telematics Gateway) connecte votre véhicule aux systèmes centraux et permet l'utilisation de tous les services connectés et à distance pour votre véhicule. Il est capital que le boîtier télématique soit régulièrement mis à jour pour maintenir son fonctionnement et pour disposer de toutes les améliorations de sécurité. De nouvelles versions de logiciel sont téléchargées et installées en arrière-plan, sans interférence avec le fonctionnement de votre camion.

Si vous le désirez, vous trouverez des informations sur le contenu de chaque mise à jour depuis le Renault Trucks Customer Portal, dans la section "Détail Véhicule", "notes de mise à jour de l'ECU".

Pour désactiver (non recommandé) ou activer les mises à jour d'arrière-plan, contacter votre atelier Renault Trucks.

Déclaration de conformité

Equipements radioélectriques du véhicule

La remarque suivante est valable pour tous les composants commandés par radio du véhicule et des systèmes d'information et appareils de communication intégrés au véhicule :

Les composants du véhicule commandés par radiofréquence et basse fréquence monté de série sur la gamme RENAULT TRUCKS sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions correspondantes de la directive **RED 2014/53/UE**.

Compatibilité électromagnétique

La compatibilité électromagnétique des composants du véhicule a été testée et approuvée conformément à la version actuellement en vigueur du règlement **ECE-R 10**.

Déclaration de conformité pour les radars

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE	Par la présente Bosch Engineering GmbH, Robert-Bosch-Allee 1, D-74232 Abstatt, Germany déclare que les appareils FR5TPCC (radar avant) et CR5TP (radars latéraux) sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE (RED). La déclaration conformité originale peut être consultée à l'adresse suivante http://eu-doc.bosch.com
	Bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique : 76–77 GHz
	Puissance de radiofréquence maximale transmise sur les bandes de fréquences utilisées par l'équipement radioélectrique : 31dBm

Déclaration de conformité simplifiée pour le SEM

Le SEM est le boîtier qui gère la radio et l'affichage de l'écran multifonction.

Par la présente, Aptiv Services Deutschland GmbH, 42367 Wuppertal déclare que ce module de service et de divertissement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE (RED). La déclaration de conformité originale est accessible au lien suivant www.aptiv.com/automotive-homologation

Certification du SEM

Bandes de fréquences et puissances de sortie		
Application	Fréquence	Puissance de sortie maximum
AM	148.5 - 283.5kHz; 526.5 - 1606.5kHz	-
FM	87.5-108 MHz	-
DAB	174.0 – 240.0 MHz	-
Bluetooth	2402-2480 MHz	9.5 dBm (9 mW)
<i>WLAN 2.4GHz</i>	<i>Voir les fréquences WLAN par pays (module de service et de divertissement uniquement)</i>	<i>14 dBm (25 mW) EIRP</i>
<i>WLAN 5GHz - Lower Band</i>	<i>Voir les fréquences WLAN par pays (module de service et de divertissement uniquement)</i>	<i>12 dBm (16 mW) EIRP</i>
<i>WLAN 5GHz – Upper Band</i>	<i>Voir les fréquences WLAN par pays (module de service et de divertissement uniquement)</i>	<i>14 dBm (25 mW) EIRP</i>

Les lignes en italique ci-dessus doivent être interprétées en fonction de la fréquence disponible dans votre pays. La disponibilité de la fréquence WLAN change en fonction des réglementations nationales.

Pour les pays utilisant la bande 5Ghz 5 170 - 5 250 MHz : Restriction CE d'utilisation en intérieur. La fréquence de fonctionnement de 5 150 à 5 350 MHz est limitée à une utilisation en intérieur uniquement. Comme l'a conclu la CEPT ECC, l'intérieur des voitures (voitures particulières, camions, bus) dans la bande 5 150-5 250 MHz est autorisé à un E.I.R.P maximal de 25 mW, car cette restriction de puissance entraîne une atténuation au moins équivalente à celle prévue pour le fonctionnement du RLAN à l'intérieur des bâtiments et, par conséquent, l'atténuation nécessaire pour faciliter le partage est donc assurée.

Avertissements

Dans ce document, les consignes de sécurité sont symbolisées de la façon suivante :



POINT SÉCURITÉ QUI NÉCESSITE UN CONTRÔLE SYSTÉMATIQUE AVANT REMISE SUR LA ROUTE. LE NON RESPECT DE LA PROCÉDURE DÉCRITE RISQUE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.



Attire l'attention sur des points particuliers importants, des procédures ou des réglementations en vigueur à respecter impérativement.

ATTENTION ! Toute méthode de travail différente et inappropriée risque d'entraîner des dommages aux personnes et aux produits.



NOTA ! Attire l'attention sur des points particuliers et importants de la méthode.



Verrouillage

Verrouillage

Votre véhicule est équipé du verrouillage centralisé. Vous disposez de plusieurs moyens pour verrouiller ou déverrouiller la cabine : la clé pliable, la télécommande, la poignée de porte intérieur et l'interrupteur en planche de bord

Clés

Notez ici les numéros de vos clés et de votre télécommande :

- **Contact :**
- **Portes :**
- **Télécommande :**

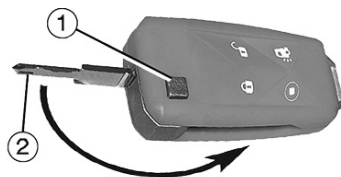
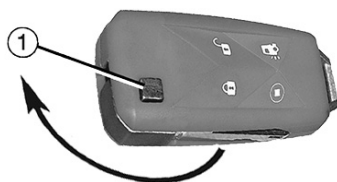
Clé pliable

Ouverture

Appuyez sur le bouton (1) afin de libérer le panneton.

Fermeture

Appuyez sur le bouton (1) et repliez le panneton (2) jusqu'au verrouillage.



Portes

Ouverture de l'extérieur

Déverrouillage à clé par la serrure (1).

Basculer la poignée (2) vers le bas et tirez la porte.

Fermeture

Poussez la porte jusqu'à enclenchement automatique.

Verrouillage à clé par la serrure (1).



L'ouverture de la porte actionne l'éclairage du plafonnier.

Ouverture de l'intérieur

Déverrouillage :

Levez la poignée (3) et poussez la porte.

Fermeture :

Tirez la porte jusqu'à enclenchement.

Verrouillage :

Porte fermée, basculez la poignée (3) vers le bas.



Porte ouverte, on ne peut pas basculer la poignée (3) vers le bas.

Verrouillage centralisé de l'intérieur :

Le verrouillage centralisé se fait :

- Manuellement, portes fermées, en basculant la poignée (3) vers le bas,
- par la télécommande, portes fermées, en pressant sur le bouton (2) ou (3),
- par la télécommande de la couchette, portes fermées, en pressant sur le bouton (1),

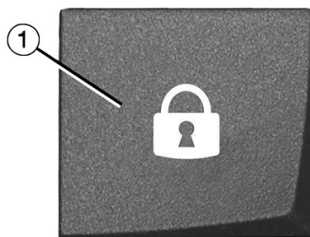


Verrouillage

- par l'interrupteur (1) en planche de bord.



Porte ouverte, le verrouillage centralisé est neutralisé.



Déverrouillage des portes

- déverrouillage de la porte côté conducteur par une impulsion sur le bouton (1) de la télécommande,
- déverrouillage de la porte côté passager par une seconde impulsion sur le bouton (1) de la télécommande,
- déverrouillage d'une porte en tournant la clé dans la serrure



Avec la télécommande

Verrouillage des portes uniquement

En pressant sur le bouton (2) de verrouillage, les indicateurs de direction clignotent 4 fois.



Verrouillage des portes et mise hors tension du véhicule

Pressez sur le bouton (3). Cette action, signalée par 4 clignotements des indicateurs de direction ordonne :

- l'éclairage des clignotants pendant 1.5 seconde(s),
- le verrouillage des portes,
- l'ouverture de l'interrupteur général.

Déverrouillage des portes et mise sous tension du véhicule

Pressez sur le bouton (1). Cette action, signalée par un éclairage des clignotants, ordonne :

- la fermeture de l'interrupteur général,
- le déverrouillage des portes.

Protection des moteurs de portes

Si vous effectuez 10 fois l'action de verrouillage et de déverrouillage en moins de 30 secondes, une protection inhibera les moteurs de portes pendant 30 secondes.



Si, durant une commande de verrouillage, les clignotants ne s'éclairent pas (malgré un fonctionnement normal de ceux-ci), cela signifie :

- qu'au moins une des portes est mal fermée,
- qu'il y a un défaut des actionneurs de verrouillage des portes,
- qu'il y a un défaut du récepteur. Dans ce cas, verrouillez le véhicule avec la clé.

Verrouillage automatique

Si vous déverrouillez les portes avec le bouton (1) de la télécommande sans ouverture d'une porte, le véhicule se verrouillera automatiquement au bout de 30 secondes.



En cas d'accident, les portes ne se déverrouilleront pas automatiquement.

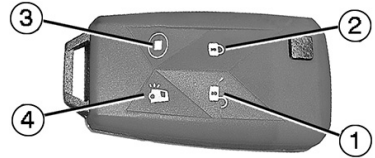


En cas de tentative de verrouillage avec une porte ouverte, cette porte se verrouillera puis se déverrouillera immédiatement.

Feux d'approche

Pressez 1 fois sur le bouton (4). Cette action ordonne :

- l'allumage des feux de position,
- l'allumage des indicateurs de direction en continu,
- l'allumage de l'emmarchement et de l'éclairage en cabine.



Pressez une 2^{ème} fois sur le bouton (4) pour couper les feux d'approche.

Eclairage intérieur

Le véhicule est doté de deux plafonniers, en desserte supérieure.

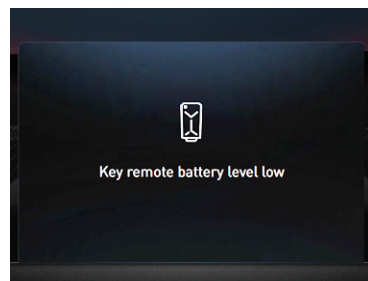
L'allumage de ces lampes est lié à l'ouverture et à la fermeture des portes, au verrouillage et déverrouillage du véhicule et enfin à la position de la clé dans le contact.

- Au déverrouillage des portes par la télécommande, les lampes s'allument pour une durée de 15 secondes.
- A l'ouverture d'une porte, les lampes s'allument ou restent allumées, si elles l'étaient déjà, pour une durée de 5 minutes.
- Après la fermeture des portes, les lampes restent allumées 15 secondes environ.
- L'arrêt du moteur déclenche l'allumage des lampes pour une durée de 15 secondes environ.
- Le verrouillage des portes provoque l'extinction immédiate des lampes.

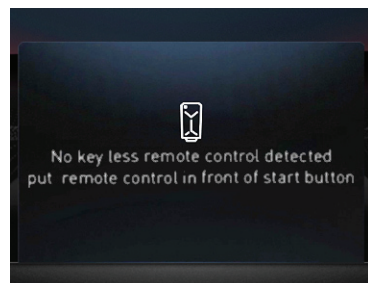
L'allumage ou l'extinction des plafonniers peuvent être forcés par leurs interrupteurs respectifs.

Remplacement de la pile

Si la pile de la télécommande devient trop faible, un message vous en avertira sur l'afficheur principal. Prévoyez alors rapidement de remplacer cette pile.

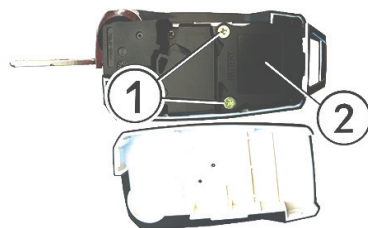


Lorsque la pile de la télécommande devient trop faible pour être détectée par le véhicule, un message apparaît sur l'afficheur pour vous inviter à la remplacer.



Si la clé n'est pas détectée, plaquez-la sous le bouton de démarrage, comme indiqué dans le chapitre Démarrage moteur.

Dévissez les vis de fermeture (1) puis retirez le capot de protection (2).



Verrouillage

Mettez en place la nouvelle pile (3) en la faisant glisser sous les deux crochets.

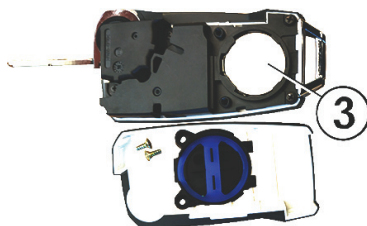
Respectez la polarité gravée sur le support de la pile.

Appuyez sur la pile jusqu'à l'engagement des deux clips de maintien.

Remettez le cache pile en position, et revissez les vis de fixation.

Refermez le boîtier.

Utilisez une pile de type Alcaline : **CR 2032-3V**.



Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect ou si la polarité n'est pas respectée.

Déposez la pile usagée dans un endroit prévu à cet effet.



N'oubliez pas d'enregistrer le numéro de vos clés. En cas de perte, ou si vous désirez un autre jeu de clés ou télécommandes, adressez-vous à un point de services RENAULT TRUCKS. Indiquez-lui les numéros des clés et présentez-lui les papiers du véhicule.



Environnements extérieurs

Accès au véhicule en toute sécurité

La façon dont vous accédez au véhicule est importante pour garantir votre sécurité.

Que ce soit pour accéder à votre poste de conduite, à la passerelle, ou au pare-brise, appliquez toujours ces règles simples :

- À la montée comme à la descente, faites toujours face au véhicule.
- Une main deux pieds... Un pied deux mains... Gardez toujours au moins trois appuis sur le véhicule.
- Regardez où vous posez vos pieds et vos mains.
- Prenez le temps de sécuriser un appui avant de mettre votre poids dessus. Les surfaces peuvent être glissantes !

Accès cabine



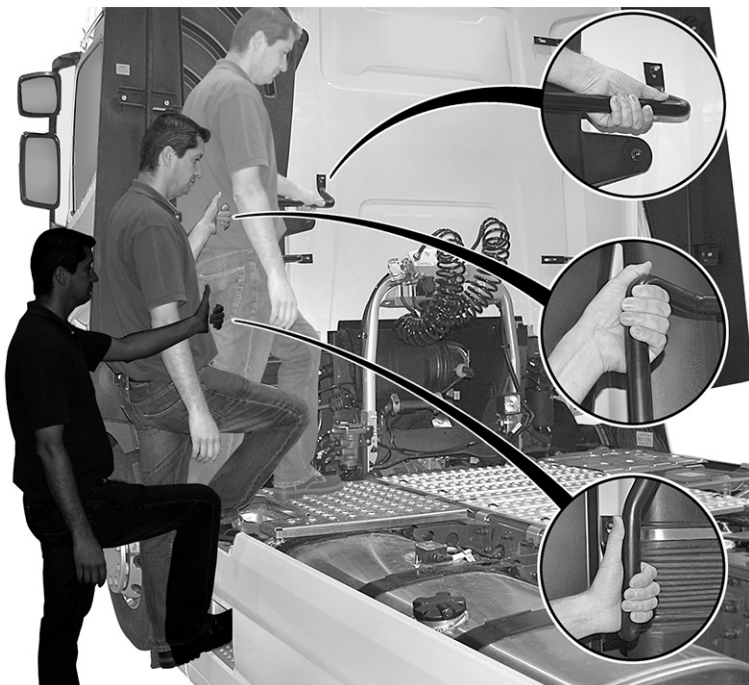
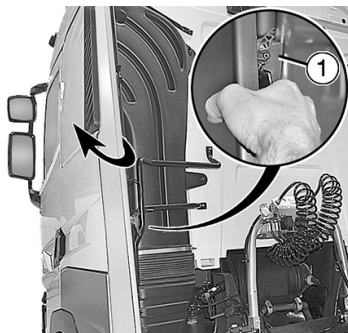
- **Montée**
Utilisez toutes les marches et poignées prévues à cet effet.
- **Descente**

Utilisez toutes les marches et poignées prévues à cet effet.

Ne sautez jamais du véhicule.

Accès passerelle

Déverrouillez à l'aide de la poignée (1) le déflecteur et rabattez-le sur l'extérieur.



Accès au véhicule

Pour monter et descendre de la passerelle arrière cabine (tracteur), utilisez les marches et la poignée prévues à cet effet.

Refermez et verrouillez le déflecteur.



Ne jamais rouler avec le déflecteur latéral ouvert.



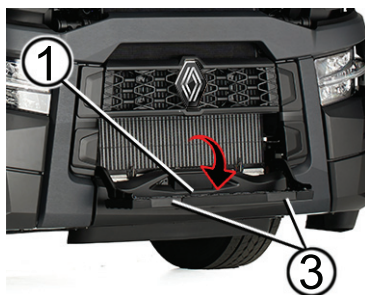
NE SAUTEZ JAMAIS DE LA PASSERELLE.

Accès pare-brise

Marchepied

Ouvrir les marchepieds (1) et (2).

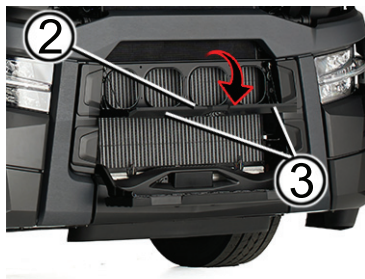
Pour ouvrir les marchepieds, tirez les fermement vers vous par les deux poignées (3).



Ne pas ouvrir le marchepied supérieur en le tirant par le milieu.



Accompagnez les marches lors de l'ouverture. Ne les lâchez pas!





Commande d'essuie-vitre sur la position arrêt, utilisez les poignées (1) et les marchepieds (2) pour accéder au pare-brise.
 Fermez les marchepieds (2) après utilisation.



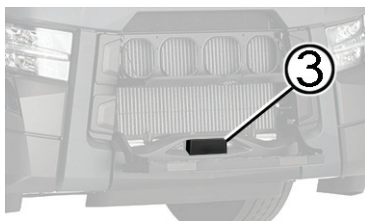
Avant de prendre la route, assurez-vous de la fermeture des marchepieds (2). Dans le cas où le marchepied inférieur reste ouvert, le système anticollision ne fonctionnera pas.



SOUS CERTAINES CONDITIONS, IL EST POSSIBLE QUE LA CLEF SOIT DÉTECTÉE PAR LE VÉHICULE, MÊME SI ELLE EST À L'EXTÉRIEUR, À MOINS D'UN MÈTRE DE LA CABINE.
RESTEZ PRUDENT, SURTOUT LORSQUE VOUS PASSEZ DEVANT LE VÉHICULE, OU SI VOUS ACCÉDEZ À LA BAIE DE PARE-BRISE IL Y A DES RISQUES DE DÉMARRAGE INTÉMPÊTIF DE CERTAINS SYSTÈMES, COMME LES ESSUIE-GLACE PAR EXEMPLE.



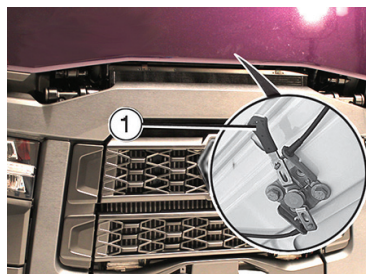
Prenez garde à ne pas mettre de coups de pieds dans le radar anti-collision avant (3).



Capot

En soulevant le capot de votre véhicule, vous aurez accès a des organes importants, comme la tringlerie d'essuie-vitre ou le vase d'expansion.

Déverrouillez le capot en actionnant le crochet (1).



Tirez la partie inférieure du capot pour l'ouvrir.
Repoussez pour le fermer.

STOP

LORS D'UNE INTERVENTION SUR LA FACE AVANT DU VÉHICULE, CAPOT OUVERT, ASSUREZ-VOUS QUE LA COMMANDE DES ESSUIE-VITRES EST SUR LA POSITION ARRÊT. EN EFFET IL PEUT ÊTRE DANGEREUX DE PLACER LES MAINS SUR LA TIMONERIE DES ESSUIE-VITRES.



STOP

SOUS CERTAINES CONDITIONS, IL EST POSSIBLE QUE LA CLEF SOIT DÉTECTÉE PAR LE VÉHICULE, MÊME SI ELLE EST À L'EXTÉRIEUR, À MOINS D'UN MÈTRE DE LA CABINE.

RESTEZ PRUDENT, SURTOUT LORSQUE VOUS PASSEZ DEVANT LE VÉHICULE, OU SI VOUS ACCÉDEZ À LA BAIE DE PARE-BRISE IL Y A DES RISQUES DE DÉMARRAGE INTÉMPÊSTIF DE CERTAINS SYSTÈMES, COMME LES ESSUIE-GLACE PAR EXEMPLE.

Coffre de rangement extérieur

Votre véhicule Renault Trucks est équipé d'espaces de rangement dont l'accès est possible depuis l'extérieur de la cabine.

Coffre de rangement de la cabine

Coffres supérieurs

Côté gauche

Ouverture

Appuyez sur la commande (1) pour déverrouiller la porte. Levez la porte (2).

Un éclairage fonctionne à l'ouverture de la porte.

Fermeture

Poussez la porte (2). Le verrouillage est automatique.



Côté droit

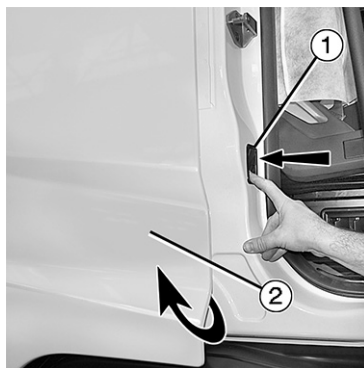
Ouverture

Appuyez sur la commande (1) pour déverrouiller la porte. Levez la porte (2).

Un éclairage fonctionne à l'ouverture de la porte.

Fermeture

Poussez la porte (2). Le verrouillage est automatique.



Réservoirs de carburant

N'OUBLIEZ PAS de toujours observer la plus grande propreté lors de la manipulation du carburant diesel.

Veillez à ce que le réservoir soit parfaitement rempli afin d'éviter la formation de condensation. Mais ne remplissez pas trop non plus pour éviter les déversements de carburant sur la chaussée.

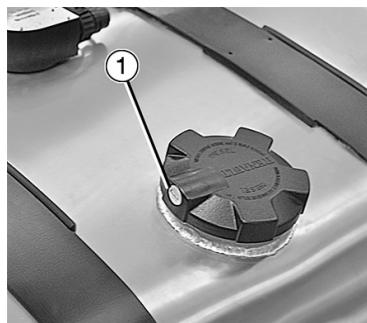
Pendant le réapprovisionnement en carburant, vous devez toujours vous assurer que la zone autour de l'orifice de remplissage et du bouchon de remplissage est propre. Veillez à filtrer le carburant de votre propre réservoir ou fût et vérifiez que tous les conteneurs sont propres.

Bouchon de remplissage

Le verrouillage du bouchon est assuré par une serrure (1).



Afin d'éviter de repartir sans remettre en place le bouchon sur le réservoir, la clé ne peut être retirée de celui-ci lorsqu'il est déposé.



N'utilisez que du gazole pour véhicules automobiles vendu dans le commerce (Norme EN 590).



Ne pas utiliser la clé pour un usage autre que le verrouillage et déverrouillage du bouchon du réservoir.



COUPEZ LE CHAUFFAGE AUTONOME AVANT LE REMPLISSAGE DU OU DES RÉSERVOIR(S).

Ne remplissez pas trop votre réservoir de carburant.

Le bouchon de remplissage n'est pas étanche, il doit laisser passer l'air pour compenser le pompage du carburant pendant le fonctionnement et la dilatation naturelle de l'air et du carburant sous l'effet de la température.

Un réservoir trop rempli laissera du carburant s'échapper régulièrement et surtout dans les virages, rendant la chaussée glissante pour les autres usagers.



Étiquettes de carburant

Les moteurs modernes sont très sensibles à la qualité du carburant utilisé. Afin de garantir un fonctionnement optimal et une dépollution des gaz d'échappement la meilleure possible, le législateur a décidé d'imposer aux constructeurs et aux distributeurs de carburant une codification claire et précise, détaillée dans ce chapitre.

Mode de lecture des étiquettes

Étiquettes de compatibilité des carburants

Sur le(s) réservoir(s) de votre véhicule, une étiquette comme celle représentée ci-dessous vous indique quels types de carburants sont compatibles avec votre véhicule, en fonction du niveau de certificat de votre véhicule.

Les logos (1) représentés sur l'étiquette sont ceux que vous retrouverez sur les pompes à carburant en station service.

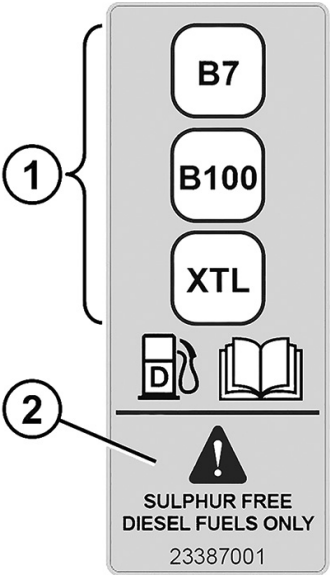
Référez-vous au tableau signification des logos pour plus de détails.



L'annotation (2) vous informe que seuls les carburants contenant moins de 10 ppm de soufre sont autorisés.



Avant de mettre du carburant dans votre véhicule, référez-vous à l'étiquette apposée sur le(s) réservoir(s) du véhicule. Celle-ci vous indique avec quel type de carburant votre véhicule est compatible.



Signification des logos présents sur les étiquettes

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous la signification de chacun des logos existants.

LOGO	Norme correspondante	Indique que votre véhicule est compatible avec
	EN-590	Les caburants contenant jusqu'à 7% de Biodiesel (Diesel de référence en Europe)
	EN-16734	Les caburants contenant jusqu'à 10% de Biodiesel
	EN-16709	Les caburants contenant de 14 à 20% de Biodiesel

B30	EN-16709	Les carburants contenant de 24 à 30% de Biodiesel
B100	EN-14214	Les carburants contenant jusqu'à 100% de Biodiesel (Voir Attention* ci-dessous)
XTL	EN-15940	Les carburants paraffiniques obtenus par synthèse ou hydrotraitement (exemple : HVO, GTL, ...)



**Lorsque le logo B100 est présent sur l'étiquette, votre véhicule est compatible avec les carburants type B7, B10, B20, B30 et B100, à la stricte condition qu'ils respectent les normes mentionnées.*

Autres informations concernant les biocarburants

Réapprovisionnement local

Dans la mesure du possible, ne remplissez vos réservoirs qu'avec du carburant pompé dans une station service, chez un professionnel.

En cas de force majeure, il vous est possible d'utiliser une pompe locale dans votre atelier, mais à condition que:

- Le carburant soit filtré en sortie de pistolet avec un filtre ne laissant pas passer les impuretés de plus de 2 micromètres.
- Le carburant ne soit jamais stocké dans les cuves plus de deux mois.



Des capteurs analysent en permanence la qualité de votre carburant. Ces données sont enregistrées dans les calculateurs du véhicule, et comparées aux données de référence. Si les procédures décrites ci-dessus ne sont pas respectées, le véhicule pourrait appliquer des phases de réduction de couple, voir de tomber en panne.

Température de fonctionnement

Les carburants B100 supportent très bien les climats tempérés. Toutefois, si la température descend en dessous de 10°C, nous vous conseillons d'utiliser du carburant B7.

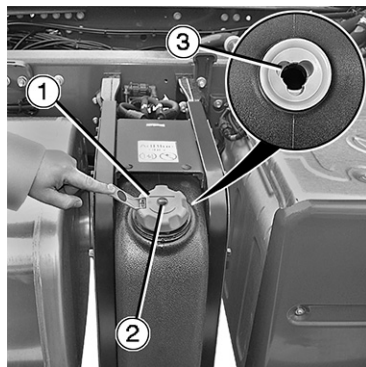
Réservoir(s) d'AdBlue

L'utilisation d'un additif pour le post-traitement des gaz d'échappement est obligatoire pour respecter les normes anti-pollution. Rouler sans AdBlue est interdit par la loi et peut causer des dommages irréversibles à votre moteur.

Bouchon de remplissage (1) de couleur bleue.

Le verrouillage du bouchon est assuré par une serrure (2).

L'orifice de remplissage du réservoir est pourvu d'un détrompeur (3) n'acceptant que l'équipement qui lui est dédié, ceci afin d'éviter toute introduction d'un produit autre que de l'AdBlue.



N'utilisez que de l'AdBlue pour véhicules automobiles vendu dans le commerce (Norme DIN 70070).



Lors du remplissage du réservoir, il est impératif d'engager complètement et de maintenir le pistolet dans l'orifice de remplissage afin d'assurer un volume d'air suffisant au-dessus du niveau d'AdBlue.



Lors d'une manipulation d'AdBlue, n'utilisez que des récipients et pompes homologués propres dédiés uniquement à cet usage.



Il est interdit de remplacer l'AdBlue par un autre produit ou de lui en adjoindre un sous peine de ne plus assurer la dépollution du véhicule et d'entraîner la détérioration du système de post-traitement.



Si vous constatez que l'AdBlue que vous utilisez pour votre véhicule est contaminé, ne démarrez en aucun cas votre véhicule et faites appel à un point de services RENAULT TRUCKS.

Il est recommandé de vérifier le niveau d'AdBlue dans le réservoir à chaque ravitaillement en combustible.



L'utilisation d'AdBlue est indispensable au bon fonctionnement du véhicule et au respect de la réglementation en vigueur.

La non utilisation d'AdBlue peut être considérée comme une infraction.



En cas de vidange du réservoir d'AdBlue, il est impératif de remettre au moins 7 litres d'AdBlue dans celui-ci afin d'éviter une détérioration du système de post-traitement.



Ne pas réutiliser de l'AdBlue provenant d'une vidange de réservoir.



L'AdBlue doit toujours être manipulé avec précautions ; c'est un produit corrosif.

L'AdBlue ne doit en aucun cas entrer en contact avec d'autres produits chimiques.

En cas de renversement sur le véhicule ou de fuite, essuyez l'excès avec un chiffon et rincez à l'eau.



EN CAS DE PROJECTION D'ADBLUE SUR LA PEAU OU DANS LES YEUX, RINCEZ ABONDAMMENT À L'EAU.

EN CAS D'INHALATION, RESPIREZ DE L'AIR FRAIS.

CONSULTEZ UN MÉDECIN SI NÉCESSAIRE.

Interrupteur général



Lorsque le circuit électrique est ouvert, les systèmes de climatisation, et chauffages autonomes ne sont plus opérationnels.

A l'arrêt du véhicule, selon l'équipement de votre véhicule, si vous ne coupez pas l'alimentation électrique par la télécommande, le système se met automatiquement en mode consommation basse au bout de :

12 heures si vous laissez la clé dans la cabine,

2 heures si vous retirez la clé de la cabine.

Ce délai est paramétrable par un point de services RENAULT TRUCKS.



*Pour le fonctionnement avec la télécommande de verrouillage électrique des portes couplée avec la commande de l'interrupteur général, reportez-vous au chapitre **Verrouillage et Alarme** pour son utilisation.*



Basculement cabine

Généralités sur le basculement de la cabine

Avant de basculer la cabine, vérifier que :

- le contact est coupé,
- le frein de stationnement est activé,
- la commande de boîte de vitesses en position "N" (point mort),
- les coffres de rangement sont verrouillés,
- aucun objet à l'intérieur de la cabine ne peut être projeté vers le pare-brise,
- les portes sont bien fermées,
- la zone devant le véhicule est dégagée.



Ne manœuvrez pas la cabine, moteur en marche.

Avant la mise en marche du moteur, vérifiez :

- cabine levée : la position au point mort de la boîte de vitesses,
- cabine baissée : la position au point mort de la boîte de vitesses en vous assurant de son fonctionnement correct.

En cas d'intervention sous la cabine (sur moteur, etc...), celle-ci doit être totalement basculée.

Toute intervention sur le circuit hydraulique de basculement cabine nécessite l'application de consignes de sécurité et doit s'effectuer dans un point de services RENAULT TRUCKS.



Avant de basculer la cabine, vérifiez que le chauffage autonome soit bien arrêté.

Le panneau de service **doit** être ouvert avant que la cabine soit inclinée pour éviter tout dommage.



Les portes doivent être totalement ouvertes, ou correctement fermées.

Basculement cabine

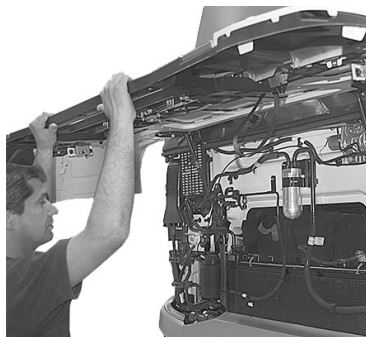
Avant de basculer la cabine :

- ouvrez le capot,
- verrouillez les coffres de rangement,
- videz le range-bouteilles,

Commande mécanique

Véhicule immobilisé, moteur arrêté, levier de vitesses au point mort, portes bien fermées, assurez-vous qu'aucun objet à l'intérieur de la cabine ne peut être projeté vers le pare-brise. Dégagez la zone devant la cabine.

Ouvrez le capot.



Déclipsez la barre de commande (1).



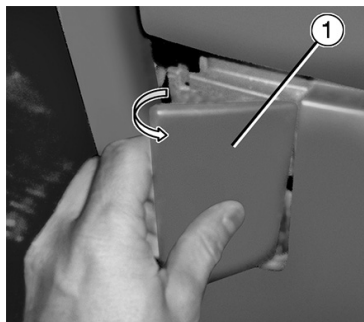
Ouvrez la trappe (1).



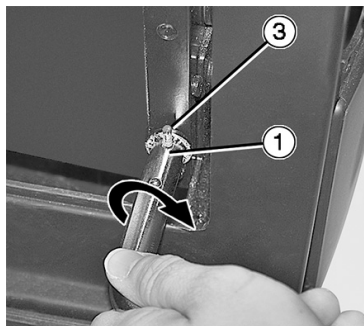
Ouvrez la trappe (1).



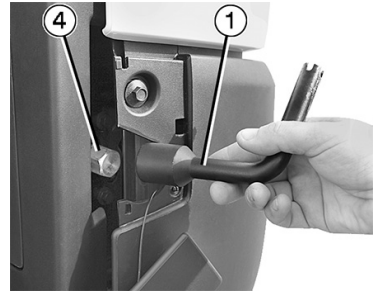
Pour ouvrir, tirez la partie arrière de la trappe (1) pour la déclipser sans l'endommager.



Positionnez le levier (3) sur "Montée". Utilisez la barre de commande (1).



Positionnez la barre de commande (1) sur la pompe du basculement cabine (4).

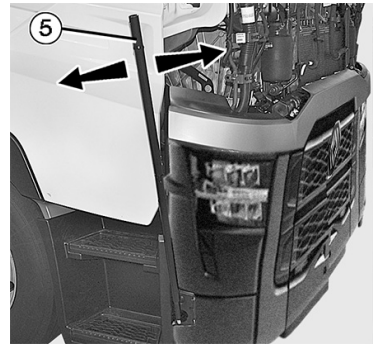


Le déverrouillage étant automatique, pompez jusqu'au basculement total de la cabine. Utilisez la barre de cric (5) du lot de bord, à assembler en complément de la barre de commande (1). Enfoncez bien à fond la barre de cric.

Pour ramener la cabine en position route, positionnez le levier (3) sur "Descente". Pompez jusqu'au verrouillage automatique de la cabine et au durcissement du levier de pompage.

Vérifiez que le soufflet de l'admission d'air soit bien positionné.

Assurez-vous que les deux crochets de verrouillage de la cabine soient bien fermés.

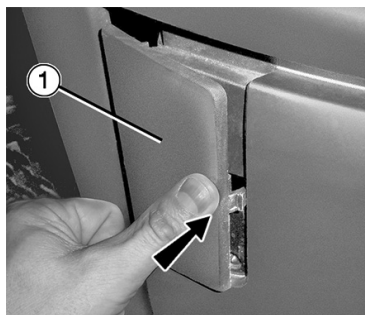


Fermeture des trappes

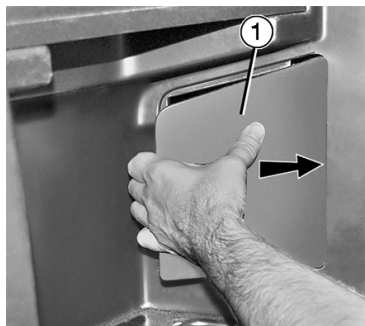
Emboîtez les 2 clips de la trappe (1).



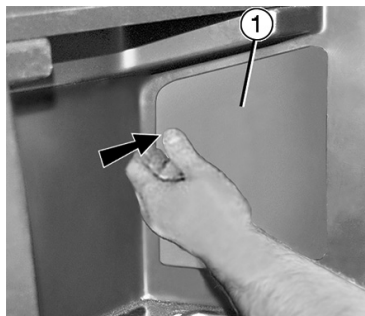
Poussez la trappe (1) pour emboîter correctement le clip.



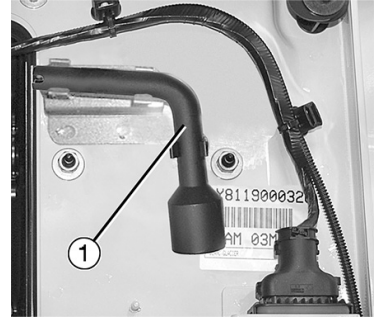
Emboîtez la partie avant de la trappe (1).



Exercer une pression sur la partie arrière de la trappe (1) pour la fixer.



Clipsez la barre de commande (1).
Fermez le capot.



Dans certains cas, le pictogramme (2), et le témoin STOP accompagné d'un message au tableau de bord s'affichent pour vous informer du mauvais verrouillage de la cabine.

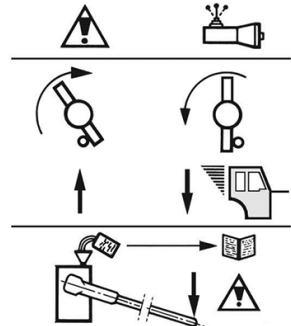
Dans ce cas, effectuez à nouveau la manoeuvre du basculement cabine.

Si l'anomalie persiste, contactez un point de services RENAULT TRUCKS.



Dans le cas de difficultés de basculement, amenez la cabine en position route et contrôlez le niveau d'huile. Complétez le niveau si nécessaire.

Effectuez avec prudence une manoeuvre complète de basculement (aller et retour). En cas de mauvais fonctionnement, consultez un point de services RENAULT TRUCKS.



Circuit hydraulique de basculement cabine

Circuit hydraulique de basculement cabine

Ouvrez la trappe (1).

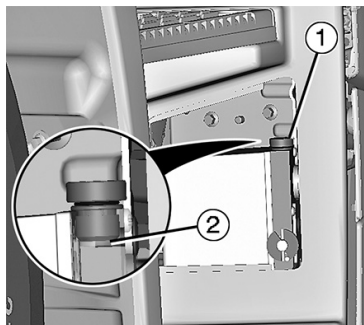


Remplissage et niveau

Cabine en position route, faites le plein d'huile par l'orifice de remplissage (1) du réservoir.

Contrôlez le niveau : l'huile doit affleurer le haut du piston (2) quand celui-ci est en position basse.

Effectuez avec prudence une manœuvre complète de basculement (aller et retour) et contrôlez à nouveau le niveau. En cas de mauvais fonctionnement, adressez-vous à un point de services RENAULT TRUCKS.





Environnement conducteur

Position de conduite

Une bonne installation à votre poste de conduite est primordiale. Elle vous permettra de :

- toujours garder une bonne visibilité de la route ainsi que sur vos afficheurs et tableau de bord,
- vous assurer d'un accès rapide à toutes les commandes,
- bénéficier d'un meilleur confort pour limiter votre fatigue.

Suivez bien, dans l'ordre, les différentes étapes d'installation dans votre véhicule :

1. réglez la position de l'assise de votre siège,
2. réglez votre volant,
3. réglez votre siège,
4. réglez vos rétroviseurs et antévisseurs,
5. attachez votre ceinture de sécurité.



STOP

RÉGLEZ VOTRE POSITION DE CONDUITE UNIQUEMENT LORSQUE LE VÉHICULE EST À L'ARRÊT !



Même s'ils peuvent représenter des prises tentantes, n'utilisez pas les commodos, la planche de bord, ou la commande de frein de park comme appui pour vous redresser.

Privilégiez des appuis directement sur le siège, les poignées montoirs ou les accoudoirs qui sont prévus à cet effet.

Réglage de la position de l'assise de votre siège

Bien assis au fond du siège, tendez votre jambe gauche au fond du compartiment, là où se trouverait une pédale d'embrayage sur un véhicule équipé d'une boîte de vitesses manuelle.

Le bon réglage est atteint lorsque, cuisse bien à plat sur l'assise, votre jambe est légèrement fléchie.

Pour régler votre assise, rendez-vous au chapitre Sièges, voir Sièges en page 55.

Réglage du volant

Une fois réglée la position de l'assise, passons au volant : son positionnement doit vous permettre de voir correctement l'intégralité de l'afficheur, sans que la couronne ne rentre en contact avec vos jambes, même lorsque vous les déplacez depuis la pédale accélérateur vers la pédale de frein, et inversement.

Pour régler votre volant, rendez-vous au chapitre Réglage du volant, voir Réglage du volant en page 74.

Réglage du dossier du siège

Bras tendus, poignets reposant sur le haut du volant, en position "9h15", ramenez le dossier de votre siège jusqu'à ce qu'il soit parfaitement en contact avec votre dos. Ramenez aussi l'appuie-tête pour qu'il soit au contact de votre tête.

Pour régler votre siège, rendez-vous au chapitre Sièges, voir Sièges en page 55.

Réglage des rétroviseurs et antéviseurs

Procédez maintenant au réglage de vos rétroviseurs. Les réglages doivent être effectués tête reposant sur l'appuie-tête. Vous devez garder une vue sur votre véhicule sur une petite partie du miroir pour vous garantir des repères visuels.

Pour régler vos rétroviseurs, rendez-vous au chapitre Rétroviseurs extérieurs à commande électrique, voir Rétroviseurs et visibilité en page 73.

Réglage de la ceinture de sécurité

La ceinture doit passer impérativement sur :

- la clavicule,
- le sternum,
- la hanche.

Elle doit être positionnée bien à plat, sans vriller. La ceinture doit être bien plaquée sur vous : les pinces et autres dispositifs écartant la ceinture sont à proscrire, car ils diminuent l'efficacité de la ceinture en cas de choc.

Pour régler votre ceinture de sécurité, rendez-vous au chapitre Ceintures de sécurité, voir Ceintures de sécurité en page 150.

Sièges

Les sièges de votre véhicule Renault Trucks disposent de capacités de réglages afin de s'adapter à votre morphologie et d'assurer votre confort.



Il est impératif pour votre sécurité de retirer le film plastique de protection lors de la mise en service du véhicule.

Sièges à commandes pneumatiques

Les commandes fonctionnent lorsque la pression d'air est suffisante.

Sièges conducteur et passager



Selon l'affectation du siège (conducteur, passager, conduite à droite ou à gauche), les commandes sont placées d'un côté ou de l'autre du siège. Le type de siège représenté n'indique qu'une solution.



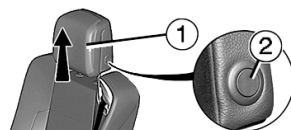
POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ, TOUS LES RÉGLAGES DES SIÈGES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS VÉHICULE À L'ARRÊT.

VÉHICULE ROULANT, TOUTE UTILISATION DES SIÈGES DANS UNE POSITION AUTRE QUE DOSSIER RELEVÉ EST DE LA RESPONSABILITÉ DES UTILISATEURS.

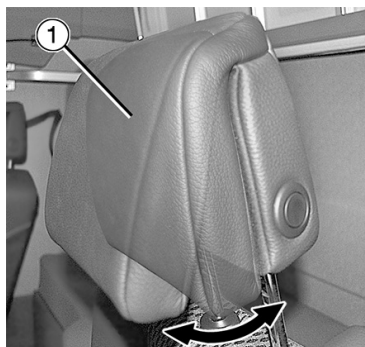
Appuie-tête

Réglez l'appuie-tête (1) à la hauteur désirée.

Pour redescendre l'appuie-tête (1), appuyez sur le bouton (2) et poussez l'appuie-tête (1) vers le bas.

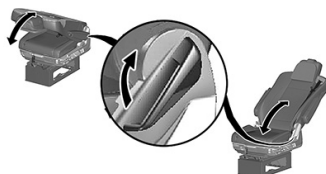


Réglez manuellement l'inclinaison de l'appuie-tête (1).



Réglage inclinaison du dossier (conducteur / passager)

Manette de réglage de l'inclinaison du dossier et de passage en position repos (il est interdit d'utiliser cette position pour conduire).

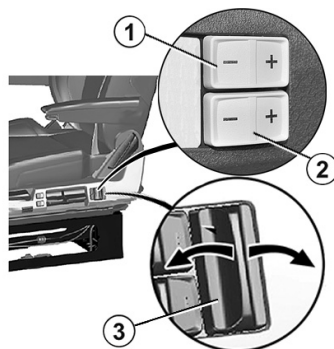


Réglages confort dossier conducteur

Réglage de l'appui lombaire "supérieur" (1).

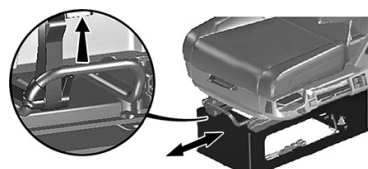
Réglage de l'appui lombaire "inférieur" (2).

Réglage de l'appui latéral du dossier (3).

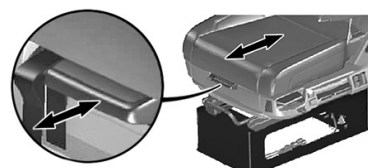


Réglages assise

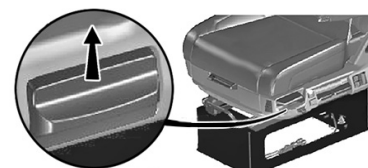
Réglage longitudinal du siège (conducteur / passager).



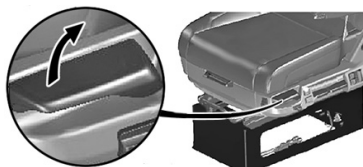
Réglage de la profondeur de l'assise du siège conducteur.



Réglage de l'appui latéral de l'assise conducteur.



Réglage de l'inclinaison du siège conducteur.



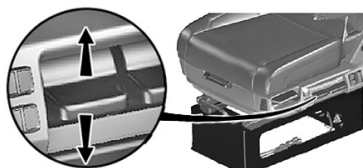
Réglages suspension verticale

Réglez la souplesse de la suspension en fonction de l'état de la route et du poids de l'utilisateur.

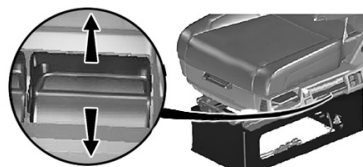
Réglage de souplesse de la suspension "verticale" du siège.

En haut : suspension dure.

En bas : suspension souple.



Réglage de la hauteur du siège conducteur.



Abaissement rapide de la suspension (siège conducteur)



Réglage accoudoirs

Réglage de l'inclinaison de l'accoudoir correspondant.

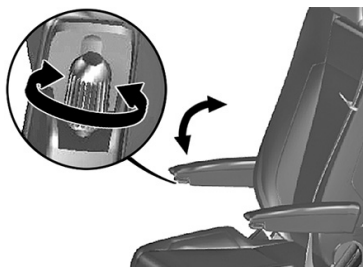


Planche de bord

Familiarisez-vous bien avec la planche de bord de votre véhicule Renault Trucks. Ainsi, vous saurez précisément comment optimiser votre confort, et comment utiliser chaque fonction.



- 1 - Afficheur principal
- 2 - Interfaces de commande afficheur
- 3 - Bouton Start and Stop
- 4 - Écran multifonction
- 5 - Commande de frein de stationnement
- 6 - Aérateurs
- 7 - Fusibles
- 8 - Tablette avec surface antidérapante (à utiliser uniquement véhicule à l'arrêt)
- 9 - Espace de rangement
- 10 - Tiroirs et espaces de rangement (Les espaces de rangement ne sont à utiliser que quand le véhicule est à l'arrêt)

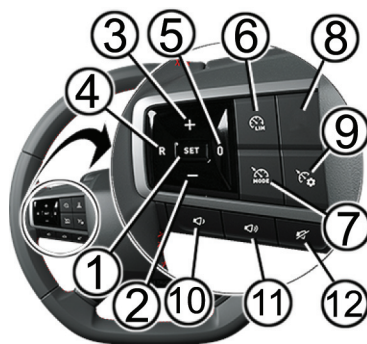
- 11 - Prise 24V (360W maxi)
- 12 - Prise 12V (120W maxi)
- 13 - Porte gobelet
- 14 - Interrupteurs
- 15 - Commande de réglage du volant
- 16 - Prises micro-USB et data
- 17 - Micro
- 19 - Emplacements pour prédispositions
- 19 - Emplacement du chronotachygraphe
- 20 - Prises micro-USB
- 21 - Commande tournante de gestion du confort thermique

Commandes au volant

Depuis le volant, vous pouvez commander le régulateur de vitesse, les menus et les fonctions d'infodivertissement.

Clavier gauche

1. Valider le mode de régulation sélectionné.
Enregistre comme cible la vitesse courante du véhicule.
2. Appui court : diminue la vitesse de 1.
Appui long : diminue la vitesse de 5.
3. Appui court : augmente la vitesse de 1.
Appui long : augmente la vitesse de 5.
4. Reprendre la vitesse réglée ou le régime moteur réglé.
5. Appui court : désactiver temporairement la sélection actuelle.
Appui long : désactiver et remettre à zéro la sélection actuelle.



6. Sélection du mode limiteur de vitesse.
7. Sélection du mode régulateur de vitesse ou pilotage du régime moteur en ralenti accéléré.
8. Non utilisé.

9. Gestion des paramètres de dépassement du régulateur de vitesse.
10. Appui court : diminue le volume.
Appui long : diminue le volume rapidement.
11. Appui court : augmente le volume.
Appui long : augmente le volume rapidement.
12. Couper le son du média.

Clavier droit

1. Naviguer vers le haut.
2. Naviguer vers le bas.
3. Naviguer vers la gauche.
4. Naviguer vers la droite.
5. En fonction du contexte, entrer dans le menu, valider un choix ou fermer les pop-up sur l'afficheur principal.
6. En fonction du contexte :



appui court : retour au menu précédent, fermer les pop-up sur l'afficheur principal,
appui long : activation de l'afficheur sombre.

7. Ouvrir ou fermer le menu.
8. Reconnaissance vocale
9. Sans appel en cours : ouvrir le journal d'appel sur l'afficheur.
Appel entrant : décrocher.
Appel sortant: raccrocher.
10. Choix de la source (Radio, Auxiliaire, ...).
11. Station radio ou piste précédente.
En recherche de station de radio : aller à la station précédemment détectée.
12. Station radio ou piste suivante.
En recherche de station de radio : aller à la station détectée suivante.

Légende des interrupteurs

Prenez le temps, avant de démarrer, de repérer ou déplacer les interrupteurs des fonctions qui vous sont utiles.

Commutateurs déplaçables

L'emplacement de la plupart des commutateurs peut être facilement adapté à vos besoins. Cependant, certains ne peuvent pas être déplacés pour des raisons de sécurité. Pour plus d'informations, contactez un atelier Renault Trucks agréé.

Planche de bord (emplacement latéral)



L'emplacement des interrupteurs est donné à titre indicatif et est susceptible d'être modifié en usine suivant les options du véhicule.

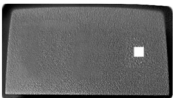
Une commande tournante vous permet de contrôler l'allumage et le réglage de vos phares. Son fonctionnement est expliqué dans le paragraphe "Combiné lumière et avertisseur".



- Obturateur



- Commande de l'équipement carrossier



- Commande de l'équipement carrossier

Planche de bord (emplacement central)



L'emplacement des interrupteurs est donné à titre indicatif et est susceptible d'être modifié en usine suivant les options du véhicule.



- Commande d'accès au menu d'aides à la conduite, voir Aides à la conduite en page 159



- Commande d'inhibition de l'ASR



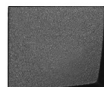
- Commande de gyrophare(s)



- Commande de l'aérateur de pavillon



- Commande du blocage différentiel inter-roues 4x2



- Obturateur



- Commande de blocage du véhicule lors des arrêts courts



- Commande de desserrage du frein de stationnement de l'essieu avant



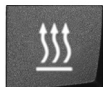
- Commande du couplage frein / ralentisseur



- Commande du plafonnier



- Commande de l'éclairage intérieur rouge



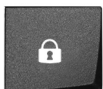
- Commande d'appel du panneau de gestion du chauffage autonome sur l'écran multifonction.



- Commande des feux déportés



- Commande d'inhibition de l'EBS du frein de remorque



- Commande de la fermeture centralisée des portes

Commande tournante du confort thermique

1. Rotation dans le sens horaire : augmenter la température.

Rotation dans le sens anti-horaire : diminuer la température.

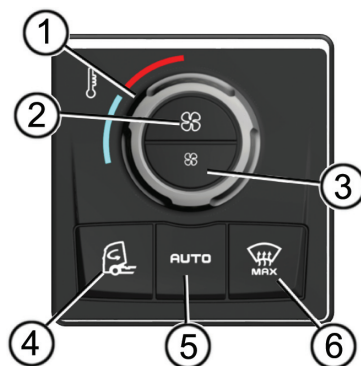
2. Augmente la vitesse de la ventilation.

3. Diminue la vitesse de la ventilation.

4. Recyclage de l'air cabine.

5. Mode automatique.

6. Désembuage du pare-brise.



Desserte



L'emplacement des interrupteurs est donné à titre indicatif et est susceptible d'être modifié en usine suivant les options du véhicule.



- Micro

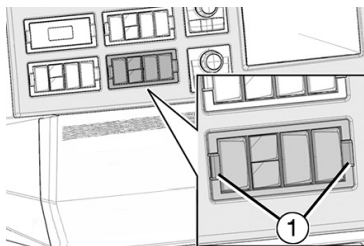


- Commande de géolocalisation

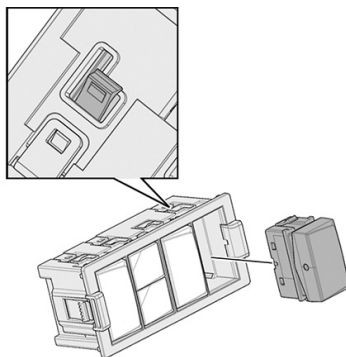
Interrupteurs repositionnables

Dépose d'un interrupteur repositionnable

Retirez préalablement le module de la planche de bord en tirant sur les deux languettes (1).



Pressez sur les languettes.
Retirez l'interrupteur du module.

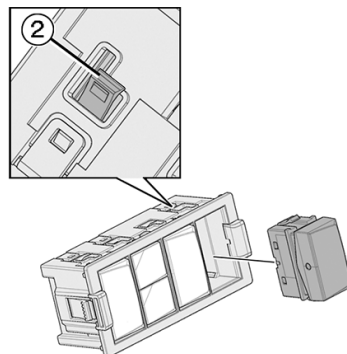


Pose d'un interrupteur repositionnable

Emboîtez l'interrupteur repositionnable à l'emplacement choisi.



Assurez-vous que l'interrupteur soit suffisamment enfoncé, pour cela vérifiez visuellement la position du clip (2).



Repositionnez le module dans son emplacement.



Combiné lumière et avertisseur

Éclairage

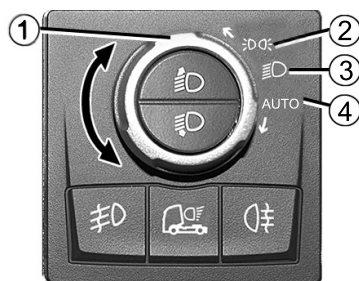
Le mode feux de jour "DRL" est le mode sélectionné par défaut lors de la mise en route de votre véhicule. Dans ce mode, les feux de jour "DRL" sont automatiquement allumés quand les feux de croisement et de route sont éteints et si le moteur du véhicule est en marche.

À l'aide de la commande tournante (1), vous pouvez sélectionner:

Mode feux de position (2).

Mode feux de croisement (3).

Mode feux de croisement automatique (4). Dans ce mode, les feux de croisement seront automatiquement



allumés dès que la luminosité du jour sera insuffisante ou lors d'un passage dans un tunnel.

Feux de position (veilleuses)

Tournez la commande (1) jusqu'à la position (2).

Le témoin (6) s'allume, indiquant que vous êtes en feux de position.



Feux de croisement (codes)

Tournez la commande (1) jusqu'à la position (3).

Le témoin (7) s'allume, indiquant que vous êtes en feux de croisement.



*En cas de non-éclairage du témoin des feux de croisement, vérifiez leur fonctionnement ; si nécessaire, remplacez la lampe défectueuse (reportez-vous au chapitre **Maintenance et entretien**).*

Si l'anomalie ne vient pas des lampes, rejoignez un point de services RENAULT TRUCKS.

Mode automatique

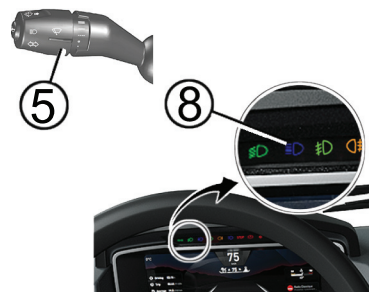
Tournez la commande (1) jusqu'à la position (4).

Vos feux sont désormais gérés automatiquement par le véhicule.

Feux de route (phares)

Feux de croisement allumés (commande (1) en position (3) ou (4)), déplacez la commande au volant (5) vers vous. Le témoin (8) s'éclaire.

Pour revenir en position feux de croisement, déplacez de nouveau la commande au volant (5) vers vous.



Par défaut, le mode allumage automatique des feux de croisement est sélectionné dès la mise en route du véhicule.

Extinction

Tournez la commande (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à l'extinction des feux de position.

Les feux de jour "DRL" seront automatiquement allumés lors de l'extinction des feux de position.

Alarme sonore

À l'ouverture d'une porte avant, une alarme sonore se déclenche et un avertissement apparaît sur l'afficheur pour vous signaler que les feux sont restés éclairés alors que le contact est coupé (décharge des batteries d'accumulateurs).

Projecteurs antibrouillard et feux antibrouillard

En feux de position ou de croisement, appuyez sur les boutons (1) pour allumer les projecteurs avant et (2) pour allumer les feux antibrouillard arrière. Les témoins correspondant s'éclairent sur l'afficheur principal, voir Afficheur principal en page 79.



Lorsque les projecteurs antibrouillard sont allumés, il n'est pas possible d'utiliser les feux de route.



Le bouton (1) pilote les projecteurs antibrouillard situés à l'avant du véhicule.

Le bouton (2) pilote les feux antibrouillard situés à l'arrière du véhicule.

Réglage minimal de la luminosité

Un appui long sur le bouton (1) baisse au minimum l'intensité de l'éclairage de vos afficheurs.

Pour revenir à l'intensité normale de l'éclairage de l'afficheur multifonction, appuyez sur le bouton "MENU".



L'intensité de l'éclairage de l'afficheur multifonction revient automatiquement à la normale en cas d'affichage d'un message d'alerte.

Indicateurs de direction

Manoeuvrez la commande (5) dans le plan du volant.

Position (A) : clignotant permanent droit.

Position (B) : clignotant permanent gauche.

Position (C) : clignotant transitoire droit.

Position (D) : clignotant transitoire gauche.

La commande est impulsionnelle: elle revient en position dès que vous la lâchez.

Si vous emmenez la commande jusqu'en position (A) ou (B), Les clignotants restent actifs tant que le système **SACS** (Smart Auto Cancellation System) n'aura pas atteint ses critères de désactivation automatique (sans action du conducteur).

Les critères du SACS varient en fonction des informations fournies par le système (caméra, capteurs, vitesse etc...) et de la situation de conduite (rond-point, virage, autoroute etc...).

Si vous emmenez la commande jusqu'en position (C) ou (D), les clignotants sont en mode transitoire. Il s'allument 5 fois, puis sont désactivés jusqu'à la prochaine impulsion.



Les témoins associés à l'indicateur de direction vous informent sur l'état du système.

En cas de défaillance du système

Si les indicateurs de direction restent en fonction au-delà de 5 secondes après l'alignement final des roues après votre changement de direction, il reste possible de les désactiver manuellement.

Pour cela, poussez la commande 5 jusqu'à la position intermédiaire opposée à la direction des clignotants permanents en cours, puis relâcher. Cette manipulation aura toujours la priorité sur le système SACS.

L'indicateur de direction est alors désactivé jusqu'à sa prochaine utilisation.

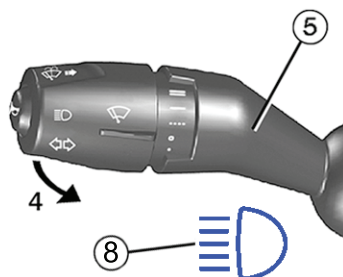
Avertisseur sonore

Appuyez sur le bouton (3) de la commande au volant (5).



Avertisseur lumineux (appels de phares)

Exercez une pression vers vous sur la commande au volant (5). Le témoin (8) s'éclaire.



Commande essuie-vitre et lave-vitre

Maintenez la commande en position (1), vous actionnez en même temps l'essuie-vitre et le lave-vitre.

Lorsque vous cessez la pression sur la commande, le fonctionnement de l'essuie-vitre s'interrompt après quelques balayages.

Selon l'équipement de votre véhicule

Manoeuvrez la commande dans le plan du volant.

Position (2) : mode par impulsions.

Position (3) : arrêt.

Position (4) : balayage intermittent ou mode automatique "capteur de pluie" (le système détecte la présence d'eau sur le pare-brise et déclenche des balayages à la vitesse d'essuyage adaptée).

Position (5) : balayage lent.

Position (6) : balayage rapide.



A chaque coupure de contact, il est impératif de revenir en position arrêt (3) pour retourner en position automatique (4) "capteur de pluie".

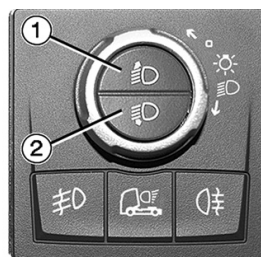
Vous retrouverez l'activation du "capteur de pluie" dans le menu Réglages de votre véhicule, voir Réglages depuis le menu véhicule en page 113.

Réglage des projecteurs

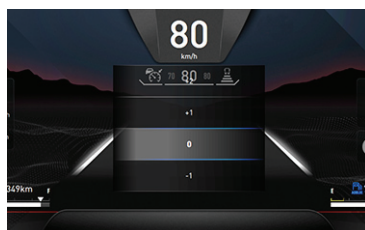
Pour voir correctement et être vu sans éblouir les autres usagers de la route, prenez soins de régler la hauteur d'éclairage de vos projecteurs pour tout changement de charge du véhicule.

Véhicule à vide : appuyez sur le bouton (1) pour lever le faisceau des projecteurs.

Véhicule en charge : appuyez sur le bouton (2) pour baisser le faisceau des projecteurs.



La valeur du réglage apparaît quelques secondes sur l'afficheur principal.



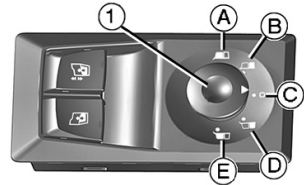
Rétroviseurs et visibilité

Afin de garantir votre sécurité et celles des autres usagers de la route, il est indispensable de prendre soin du réglage de vos rétroviseurs extérieurs.

Rétroviseurs extérieurs à commande électrique

Positionnez la commande (1) :

- sur (A) pour régler le rétroviseur inférieur gauche,
- sur (B) pour régler le rétroviseur supérieur gauche,
- sur (C) pour la rendre inactive,
- sur (D) pour régler le rétroviseur supérieur droit,
- sur (E) pour régler le rétroviseur inférieur droit.



Réglage

Sélectionnez le rétroviseur à régler puis manœuvrez la commande. Celle-ci est omnidirectionnelle.

Dégivrage

Le dégivrage est assuré par la commande (1) de la platine de confort thermique.

Le témoin (2) s'éclaire pendant la fonction dégivrage.



La fonction dégivrage des rétroviseurs est active uniquement moteur tournant.

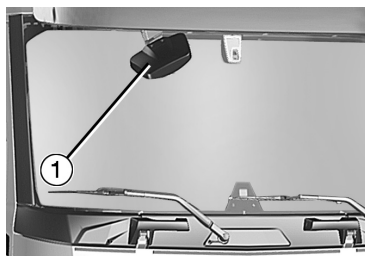


Antévisneur

L'antéviseur (1) est un miroir donnant une vue panoramique sur l'avant du véhicule depuis le poste de conduite.



L'antéviseur (1) doit être impérativement replié lors d'un lavage du véhicule au rouleau.



Réglage du volant

Le volant de votre camion Renault trucks dispose de capacités de réglage afin de s'adapter à votre morphologie pour assurer votre confort.

STOP

AVANT DE DÉVERROUILLER LA COLONNE DE DIRECTION, ASSUREZ-VOUS QUE LE VÉHICULE SOIT ARRÊTÉ DANS UN ENDROIT SÛR, ET QUE LE FREIN DE PARC EST ACTIVÉ.

Déverrouillage

Appuyez sur la commande (1) avec le pied gauche.

Tant que vous gardez le pied appuyé sur la commande, vous pourrez procéder au réglage que vous souhaitez.



La commande (1) fonctionne lorsque la pression d'air du circuit est suffisante.



Options de réglage :

- avant,
- arrière,
- haut,
- bas,
- angulaire.



Verrouillage

Relâchez la commande (1) avec le pied gauche.



N'exercez pas d'efforts latéraux sur le volant lorsque le système est déverrouillé pour l'ajustement de la position.

La position **Easy access** (2) vous permet de descendre et monter plus facilement dans le véhicule.



Chronotachygraphe

Généralités

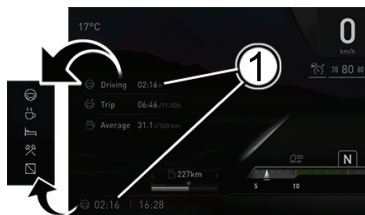
Le chronotachygraphe dispose d'un mode d'emploi à part placé dans la poche réservée au manuel du conducteur.

Le chronotachygraphe enregistre la vitesse ainsi que les temps de conduite et de repos. Les conducteurs, les entreprises et les autorités peuvent vérifier que les règles sont respectées en utilisant les informations enregistrées.

Le chronotachygraphe est situé dans le panneau au-dessus du pare-brise, côté conducteur.

L'afficheur multifonctions indique l'activité du conducteur (1) selon la sélection du chronotachygraphe choisie.

Pour retrouver plus de détails, rendez-vous dans l'écran multifonction. Voir paragraphe "Page du chronotachygraphe, voir Page du chronotachygraphe en page 99", dans le chapitre applications véhicule, voir Accès aux applications en page 97.

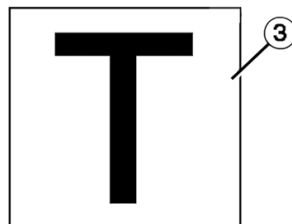


Pour éviter la détérioration du chronotachygraphe, lisez attentivement la notice d'utilisation du constructeur livrée avec les documents de bord de votre véhicule.

Si le témoin (3) s'affiche, assurez-vous :

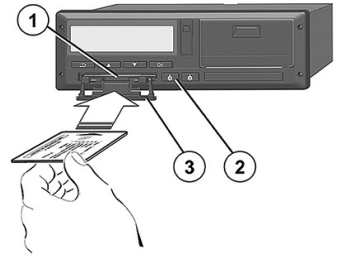
- De la présence de la carte conducteur dans le lecteur (1) du chronotachygraphe.

Sinon, rejoignez le point de services RENAULT TRUCKS le plus proche dans les plus brefs délais afin de faire réaliser la réparation.





Pour la mise en place et l'éjection de la carte conducteur dans le lecteur (1) du chronotachygraphe, le véhicule doit être arrêté et le contact mis. Maintenez la touche Conducteur (2) enfoncée pendant environ 2 secondes, ouvrez le cache du lecteur de cartes (3) pour l'insertion ou le retrait de la carte conducteur puis fermez-le. Son éjection remet automatiquement à zéro les informations de temps de conduite et de repos indiquées sur l'afficheur multifonctions.



A l'insertion de la carte conducteur, le paramétrage de l'afficheur multifonctions enregistré sur la carte s'appliquera après quelques instants.



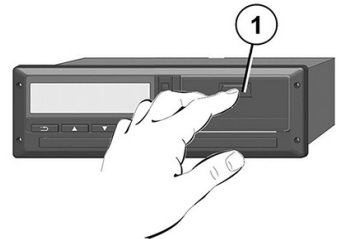
Pendant le chargement des données de la carte conducteur dans le chronotachygraphe, il est possible de sélectionner une activité et de rouler.

Mise en place du rouleau de papier



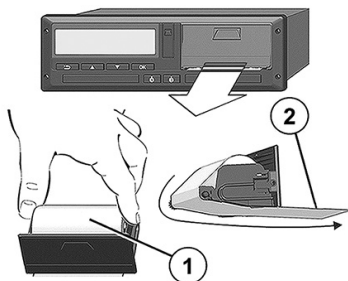
Cette opération doit être effectuée véhicule arrêté et contact mis.

Appuyez sur la partie (1) pour ouvrir le tiroir de l'imprimante.



SELON LE VOLUME D'IMPRESSIONS EFFECTUÉES, LA TÊTE DE LA THERMO-IMPRIMANTE PEUT ÊTRE TRÈS CHAUDE ET PROVOQUER DES BRÛLURES AUX DOIGTS.

Sortez le tiroir de l'imprimante et retirez l'ancien rouleau de papier (1) du tiroir de l'imprimante. Mettez en place le nouveau rouleau de papier (1) et guidez-le sur le rouleau de renvoi. Veillez à ce que l'extrémité de la bande de papier (2) ressorte au-dessous du bord du tiroir (voir l'illustration). Repoussez le tiroir de l'imprimante dans son compartiment jusqu'à ce qu'il s'enclenche. L'imprimante est prête à fonctionner.



Seuls les rouleaux de papier portant les caractéristiques suivantes peuvent être utilisés :

- *signe d'homologation "e1 84",*
- *signe d'agrément "e1 174",*
- *référence RENAULT TRUCKS : 50 01 867 410.*



VEILLEZ À CE QUE LE TIROIR DE L'IMPRIMANTE RESTE CONSTAMMENT FERMÉ POUR ÉVITER LES RISQUES DE COUPURE AVEC L'ARÊTE DE DÉCOUPE DU PAPIER.

Afficheur principal

Toutes les informations requises pendant la conduite ou pour votre confort sont compilées dans les instruments. Votre véhicule vous propose deux écrans pour vous permettre de communiquer avec lui.

En face de vous, derrière le volant, l'afficheur central offre les informations et les messages d'avertissement les plus importants et liés à la conduite, lorsque cela est nécessaire.

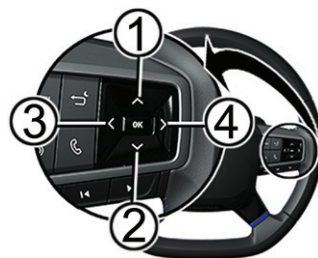
Que ce soit le régime moteur, votre vitesse ou le statut de votre boîte de vitesses, tout est compilé ici.

La navigation dans cet écran (choix des menus, validation des informations, ...) se fait à l'aide des commandes au volant situées sur les branches droite et gauche de votre volant.

Occupant une position plus centrale sur la planche de bord, l'écran multifonction vous apporte essentiellement des informations concernant votre confort et la vie à bord. Vous souhaitez gérer la ventilation, changer de station de radio ou gérer vos systèmes de sécurité et d'aide à la conduite ? Son écran tactile vous permettra de naviguer dans ses menus et de sélectionner les options qui correspondent le mieux à vos besoins.

Utilisez les commandes Haut (1), Bas (2), Gauche (3) et Droite (4) des commandes au volant côté droite sur le volant de direction pour changer l'affichage et la configuration de l'afficheur.

Si vous avez souscrit à l'abonnement GPS, deux environnements sont possibles.















Aspect général de l'afficheur principal

Si vous disposez d'un abonnement valide au système de navigation, l'afficheur principal (1) pourra vous présenter deux aspects différents.



Le bandeau supérieur de l'afficheur (2) est réservé aux témoins les plus importants:

Description des témoins

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
											
A Feux de position -	B Feux de - croisement	C Feux de route -	D Feux anti-brouillard - avant	E Feux anti-brouillard arrière -	F Feux longue portée -	G Témoins d'état : arrêt immédiat - nécessaire	H Frein de parc -	I Ceinture de sécurité -	J Préchauffage en - cours	K Problème moteur -	L Téléchargement de - données



En fonction de la configuration de votre véhicule, il est possible que certains de ces témoins ne s'allument jamais, car ne correspondant à aucune fonction.

L'allumage d'un témoin sera le plus souvent accompagné d'un message en pop-up apparaissant sur l'afficheur (1) vous précisant la nature de l'information.

Différentes vues de l'afficheurs principal

Si vous disposez d'un abonnement au service de navigation, l'afficheur principal vous offre deux vues:

- Vue principale
- Vue navigation

Vous pouvez passer de l'une à l'autre en utilisant les commandes (1) et (2) des commandes au volant côté droit.



Affichage Principal



5. Symboles relatifs, par exemple, à la température extérieure, à l'éclairage ou aux avertissements d'état des systèmes de sécurité.
6. Clignotants.
7. Compteur de vitesse.
8. Champ d'affichage dédié aux pictogrammes des fonctions de régulation de vitesse.
9. Champ d'affichage dédié aux avertissements des systèmes de détection des autres usagers de la route. En cas de proximité, des pictogrammes jaunes ou rouges encadreront le compteur de vitesse à ce niveau.
10. Zone d'affichage de la limitation de vitesse détectée.
11. Zone des jauges. Utilisez les commandes (3) et (4) des commandes au volant côté droit pour faire défiler les jauges suivantes:

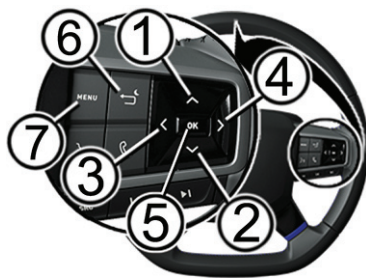
- Jauges de pression d'air,
- température d'huile moteur,
- température du circuit de refroidissement,
- niveau d'huile moteur,
- pression d'huile moteur,
- voltmètre et ampèremètre des batteries principales,
- si concerné, information module(s) carrossier(s).

Plus d'informations sur les jauges sont disponibles dans le chapitre Vérification quotidienne, voir Indicateurs sur l'afficheur en page 202.

12. Rappel de la vue de l'afficheur en cours d'utilisation.
13. Compteur kilométrique et journalier.
14. Rappel d'état du système audio.
15. Jauge de niveau d'AdBlue.

16. Indicateur d'utilisation du ralentisseur.

17. Zone d'affichage des messages temporaires (menus, notifications, gestion des demandes d'écarts avec le véhicule devant vous, lumières extérieures, ...) et d'avertissement de dépassement des lignes blanches. Lorsque votre véhicule franchit une ligne blanche, elle clignote en orange sur votre afficheur. En appuyant sur la commande (7) des commandes au volant à droite, vous ferez apparaître des menus. Vous naviguerez dans ces menus à l'aide des flèches (1) (2), (3) et (4). Validez vos choix en appuyant sur la commande "OK" (5), effacez les messages ou sortez des menus sans modifications avec le bouton retour (6).



Les menus proposés sont:

- Gestion des compteurs partiels et journaliers,
- Rappel des notifications,
- Journal des appels téléphoniques,
- Maintenance. Le menu maintenance vous proposera les choix suivants:
 - vérifications avant le départ,
 - information entretien,
 - vidange de l'eau du pré-filtre à carburant,
 - lancement de la séquence d'entretien du chauffage autonome,
 - rappel des informations,
 - téléchargement de logiciels,
 - confirmation de la version de logiciel.

18. Afficheur des informations d'état de boîte de vitesses.

19. Compte-tours. L'aiguille du compte-tours se déplacera le long de la frise pour vous indiquer le régime moteur. Respectez bien les marquages de couleur des différentes zones!

- Zone verte : plage d'utilisation idéale.
- Zone bleue : plage d'efficacité maximale du ralentisseur.
- Zone rouge : Zone de sur-régime, à éviter impérativement pour ne pas endommager votre moteur.

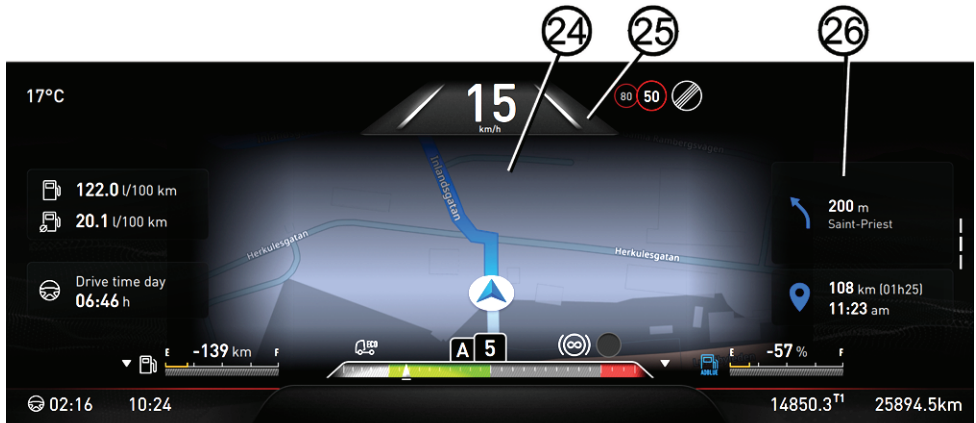
20. Jauge de carburant.

21. Horloge et rappel des informations tachygraphe.

22. Affichage des informations de consommation instantanée, consommation moyenne et information tachygraphe journalière.

Affichage Navigation (soumis à abonnement)

Cette seconde vue n'est disponible que si vous avez souscrit un abonnement au service de navigation par GPS. Les fonctionnalités et certains affichages restent identiques.



Une carte s'affiche dans la partie centrale (24) vous permettant de suivre votre navigation en gardant les yeux toujours proches de la route.

L'indicateur de l'alerte de franchissement de ligne passe en partie haute (25), il encadre désormais le compteur de vitesse.

Les informations de votre navigation vous sont rappelées sur le côté de l'afficheur (26).

Messages d'alertes

Si le véhicule doit vous communiquer une information, ou si un défaut est détecté, un message apparaîtra sur l'afficheur principal.

Plusieurs types de messages peuvent s'afficher, selon leur importance :

- Pour une information liée à la conduite ou à un équipement : message blanc ou gris.
- Pour une information importante, ou un défaut requérant votre attention : message orange.
- Pour un défaut majeur imposant l'arrêt immédiat du véhicule : message rouge associé au témoin "stop" (27).

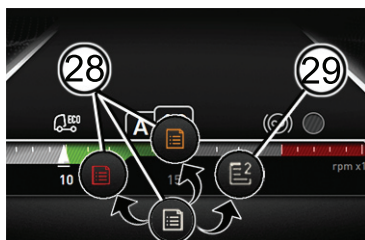


Afficheur principal

Vous pouvez consigner les messages en appuyant sur la commande retour (6) des commandes au volant côté droit. S'il s'agit d'un défaut associé au témoin "STOP", il réapparaîtra après 30 secondes sans aucune action de la part du conducteur.



Une icône (28) indique que des messages ont été consignés, elle est de la couleur du message le plus critique. Le nombre de messages acquittés est rappelé sur l'icône (29).



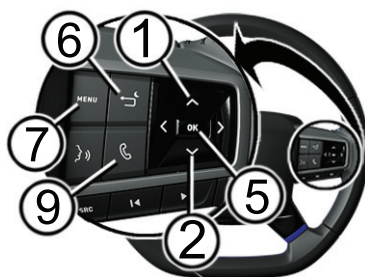
Menus de l'afficheur principal

Avec les commandes au volant coté droit, vous pourrez faire apparaitre et naviguer dans des menus situés au milieu de la partie centrale de l'afficheur.

Menu mémoire d'appels

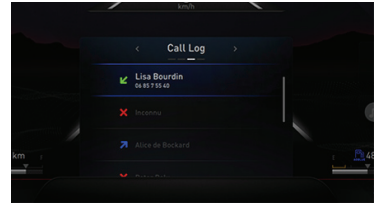
Si votre téléphone est connecté en Bluetooth à votre véhicule, alors vous disposez d'un raccourci pour accéder à votre historique d'appels et rappeler un correspondant.

En appuyant sur la commande (9), vous ouvrirez le menu Historique des appels sur l'afficheur central.



Une fois ce menu ouvert, naviguez dans la liste en utilisant les flèches (1) et (2). Si vous voulez rappeler l'un des contacts, positionnez-vous dessus, puis appuyez sur la commande OK (5), ou sur la commande téléphone (9).

Si vous préférez refermer le menu, appuyez sur la commande retour (6).



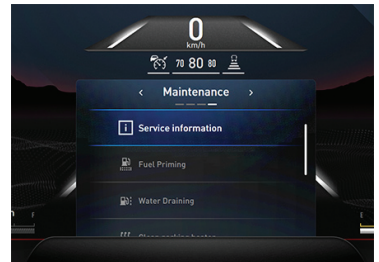
Autres menus rapides

A tout moment de la conduite, pressez la commande menu (7) pour accéder rapidement aux menus suivants :

- Compteurs journaliers,
- Rappel des notifications,
- Historique des appels,
- Maintenance.

Dans le menu Maintenance, vous trouverez les options suivantes :

- vérifications avant le départ,
- information entretien,
- vidange de l'eau du préfiltre à carburant,
- lancement de la séquence d'entretien du chauffage autonome,
- rappel des informations,
- téléchargement de logiciels,
- confirmation de la version de logiciel.



Vous pouvez passer d'un menu à l'autre en appuyant sur les flèches (3) et (4).

Pour valider un choix dans l'un des menus, appuyez sur la commande OK (5). Pour refermer le menu, appuyez sur la commande retour (6).

Téléchargement de logiciels

Grâce au boîtier télématique (Telematic GateWay) installé dans votre véhicule, la connectivité permet de vous envoyer des mises à jour de logiciel à distance :

- Pour anticiper d'éventuelles problématiques qualité.
- Pour dépanner les véhicules.
- Pour installer de nouvelles prestations dans les véhicules (kits de conversion logicielle).

Le logiciel est téléchargé et stocké dans le véhicule jusqu'à ce que vous trouviez un moment pour l'installer. Le témoin (1) s'allume alors pour vous informer qu'une mise à jour est disponible.

Au démarrage et pendant 28 jours après réception des logiciels, un message sur l'afficheur vous indique la durée d'installation, vous permettant d'organiser votre emploi du temps.



Si après 28 jours vous n'avez pas eu l'occasion d'installer le logiciel, alors il sera supprimé et devra être installé lors d'une prochaine visite à l'atelier.

Lancement de la mise à jour

Stationnez le camion sur un terrain plat.

Coupez le moteur.

Mettez le véhicule en mode contact et laissez-le dans cette position pendant toute la mise à jour.

Avec les commandes au volant côté droit, naviguez jusqu'au menu téléchargement de logiciels. Vous pourrez alors vous laisser guider par l'afficheur qui vous indiquera les conditions pour que l'installation soit effective, comme l'application du frein de stationnement, le maintien du mode contact, ...

Important : le véhicule doit rester en mode contact pendant toute la durée de l'opération.



Pendant la procédure, il est fréquent que le système redémarre, ce qui peut provoquer un écran noir pendant quelques instants sur l'afficheur.



Attendez la fin de l'opération de mise à jour avant de manipuler les fonctions du véhicule : ne manipulez pas les boutons du tableau de bord, laissez l'afficheur secondaire éteint et rangez les télécommandes de couchette et de hauteur des suspensions dans leur logement avant le début de l'opération.

À la fin du téléchargement, le message « Mise à jour terminée. Le véhicule est à présent prêt à être utilisé. » s'affiche.

En cas d'échec de l'installation, un message vous informant que l'installation n'a pas pu commencer apparaîtra sur l'afficheur.

Le véhicule reste disponible et peut reprendre la route. Vous pourrez à nouveau effectuer l'opération lorsque toutes les conditions seront réunies ou lors d'une prochaine visite en atelier.

Dans de très rares cas, vous risquez de rencontrer une erreur critique pouvant aller jusqu'à faire relâcher le frein de stationnement et empêcher le redémarrage du moteur. Dans ce cas, contactez le 24/7 au +800 777500 00 qui vous portera assistance gratuitement ou contactez l'atelier le plus proche.

Où trouver les pictogrammes?

Pour communiquer avec vous et vous aider dans votre conduite, votre véhicule pourra vous montrer différents pictogrammes sur l'afficheur principal en fonction des conditions du moment.

Certains sont purement informatifs, d'autres peuvent vous permettre de mener des actions nécessaires pour améliorer votre consommation de carburant ou préserver votre mécanique.

Le plus souvent, les pictogrammes seront associés à un texte vous décrivant les actions à mener.

Les pictogrammes sont très intuitifs et seront le plus souvent accompagnés d'un message vous précisant leur nature.

Ils sont aussi rappelés lorsque nécessaire dans la présente notice.

Enfin, une table récapitulative est disponible dans le Driver Guide à l'adresse <https://driverguide.renault-trucks.com/>, ou en suivant le QR code suivant :



Écran multifonction

Écran multifonction

Situé sur le milieu de la planche de bord, l'écran multifonction est une interface indispensable à la conduite du véhicule. Son écran tactile vous permet de gérer la radio, le téléphone, la ventilation et certaines des fonctions fondamentales de votre véhicule.

Présentation générale des commandes

Trois interfaces sont à votre disposition pour naviguer sur l'écran multifonction :

- L'écran lui-même. Votre écran multifonction est tactile, ainsi, vous pouvez naviguer dessus directement en l'effleurant avec vos doigts.
- Les commandes au volant (pour les fonctions téléphone et volume de la radio).
- Les boutons de votre télécommande de couchette (pour les fonctions radio uniquement).

Commandes au volant côté gauche

1. Baisser le volume de la radio.
2. Augmenter le volume de la radio.
3. Couper / remettre le son de la radio.

Un appui court sur les commandes (1) ou (2) incrémente la valeur du volume sonore de 1. Gardez appuyée la commande jusqu'à obtenir la valeur de réglage souhaitée.



Commandes au volant côté droit

4. Décrocher / raccrocher le téléphone connecté en Bluetooth.
5. Choix du mode (radio, auxiliaire, ...)*.
6. Appui court : sélection de la plage précédente. Appui long : retour rapide.
7. Appui court : sélection de la plage suivante. Appui long : avance rapide.



*En fonction des périphériques externes en votre possession, et connectés au système.

Écran tactile (accueil)

8. Bandeau Android. Affiche l'heure et l'état de votre système (appareils connectés, réseaux, alarmes programmées, ...).

9. Menu audio. Vous permet d'ouvrir l'appli média en cours d'utilisation.

10. Menu téléphone*. Vous permet d'accéder au menu de votre téléphone connecté en BlueTooth.

11. Ventilation et confort thermique.

12. Menu de gestion des applications véhicule, voir Accès aux applications en page 97. En fonction de la configuration de votre véhicule et des services activés, vous pourrez ici :

- connecter ou déconnecter les services d'aide à la conduite (ADAS),
- accéder au menu navigation de votre GPS,
- contrôler les angles morts de votre véhicule à l'aide des caméras arrière ou latérales,
- gérer l'interface de votre chronotachygraphe,
- gérer l'interface de votre compteur journalier,
- gérer l'interface de votre réveil.
- accéder au système de surveillance de pression des pneumatiques,
- vérifier les températures de votre cargo, le verrouillage des portes, ...

Beaucoup d'autres fonctions sont disponibles via ce menu, comme une calculatrice, le chauffage autonome, les fonctions de contrôle du poids du véhicule ou de la pression des pneumatiques. Nous vous invitons à mettre vos arrêts à profit pour vous familiariser avec ce menu.

13. Affichage immédiat des vues de la caméra de contrôle.

14. Panneau de réglage

- luminosité,
- volume,
- audio,
- connexion wifi/Bluetooth, ...,
- choix de la langue,
- heures et date,
- choix des unités,
- ...

15. Rappel des pages de widgets que vous avez configurés.

16. Choix des widgets de l'écran d'accueil et de leur configuration.

17. Zone d'affichage principale (ici sur l'écran d'accueil).

18. Accès aux notifications (effleurez le doigt du haut de l'écran vers le bas).



*En fonction des périphériques externes en votre possession, et connectés au système.

Télécommande de la couchette

18. Touche de mise en marche ou en veille de la radio.

19. Touches de gestion du volume sonore.



Démarrage du système

Le système démarre automatiquement quand le véhicule est mis en mode "Accessoire" ou "Marche". Sinon, appuyez sur le bouton "Marche/Arrêt" (22) de l'écran.

Le démarrage du système peut nécessiter un délai d'attente d'environ 2 minutes.



Arrêt et mise en veille du système

Pour mettre le système en veille, vous pouvez :

- mettre le véhicule en position arrêt à l'aide du bouton START/STOP (si vous retournez en mode vie à bord, le système restera en fonction),
- appuyer sur le bouton "Marche/Arrêt" de l'écran.

Le système dispose d'un économiseur d'écran qui désactive l'afficheur après 15 minutes d'inactivité. Pour réactiver l'afficheur, touchez le.



Afin de ne pas perdre de données, il est impératif de ne pas fermer le coupe-batterie avant d'avoir retiré la carte conducteur du chronotachygraphe ou coupé le contact.

Écran

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt du pupitre de commande pour activer ou éteindre le système.

La navigation dans les menus s'effectue soit à l'aide de l'écran tactile, soit avec la commande au volant, ou avec la télécommande.

L'écran est tactile ; utilisez vos doigts pour vous déplacer dans le système.



N'utilisez pas d'objet (stylo, objet pointu) pouvant endommager la surface de l'écran.

Entretien de l'écran

Système arrêté, nettoyez l'écran avec un chiffon doux et propre.

Pour nettoyer les parties en plastique, utilisez des produits de nettoyage ordinaires utilisés pour l'intérieur de la cabine. Essayez d'abord sur une partie légèrement cachée pour vous assurer que le produit n'endommage pas la surface.



Ne jamais ouvrir le boîtier de l'écran.

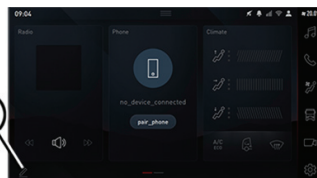


Attention à ne pas renverser de liquide sur l'écran.

Choix des widgets

En appuyant sur le bouton (16), choix des widgets, vous pourrez paramétrer l'écran d'accueil.

16



Sélectionnez le widget que vous voulez modifier dans la partie centrale (105). Choisissez ensuite celui que vous voulez inclure dans la liste proposée (106).

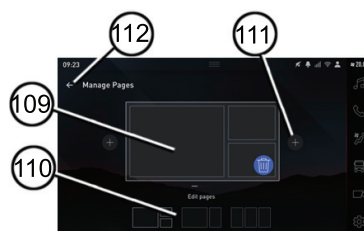
Vous retournerez à la page précédente en appuyant sur la flèche de retour (107).

Vous pourrez aussi naviguer sur l'outil de gestion de la page (108).



Dans le menu de gestion de la page, vous pourrez choisir une zone et la supprimer dans la partie centrale (109). Vous pourrez choisir une architecture de page différente dans le bandeau (110) et ajouter des pages secondaires avant ou après la page courante en appuyant sur les "+" (111).

Le retour à la page précédente se fait par la flèche (112).

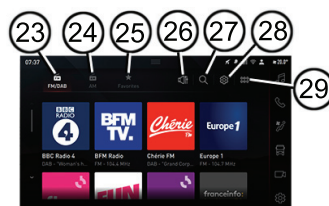


Menu audio

Dans ce menu, vous pourrez naviguer entre les différentes sources accessibles à votre système et les piloter.

Écran principal du menu audio

- 23. Liste des radios FM et DAB accessibles.
- 24. Liste des radios AM accessibles.
- 25. Liste des radios sauvegardées dans les favoris.
- 26. Raccourcis vers les réglages audio.
- 27. Menu de recherche.
- 28. Raccourcis vers les réglages.
- 29. Sélection des sources (radio, USB, téléphone en Bluetooth, ...).



Mode radio

En mode radio, appuyez sur le pictogramme de la station que vous souhaitez écouter.

Un rappel de la station sélectionnée s'affichera sur la droite de l'afficheur principal (30), et en bas à gauche de l'écran multifonction (31).

En appuyant sur l'icone s'affichant en bas à gauche de l'écran multifonction, vous pourrez :

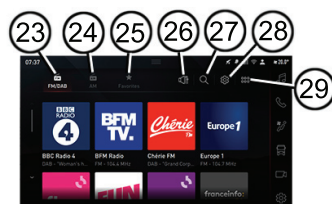
- 32. Retourner à l'écran précédent.
- 33. Accéder au tuner radio pour un réglage manuel.
- 34. Reculer d'une piste/station précédente.
- 35. Couper/remettre le son.
- 36. Avancer d'une piste/station suivante.
- 37. Ajouter aux favoris.



Le système affiche indifféremment les stations FM et DAB. L'information est précisée en dessous du logo affiché, avec la fréquence de reception (pour les radios FM) ou les renseignements sur le programme reçu (pour les radios DAB).

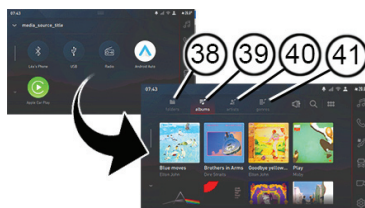
Sélection des sources

En appuyant sur le choix (29), sélection des sources, vous aurez accès, en fonction des appareils connectés à votre véhicule, au contenu de votre téléphone (via Bluetooth), au contenu d'un matériel auxiliaire connecté en USB, au tuner radio, ...



Vous pourrez alors choisir de retrouver votre contenu en fonction du dossier dans lequel il est rangé (38), de l'album de provenance (39), de l'artiste qui en est l'auteur (40) ou de son genre (41).

Le fonctionnement de votre interface est le même que celui expliqué pour la radio.

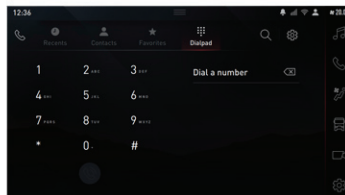
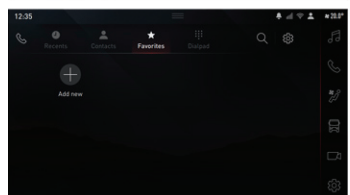
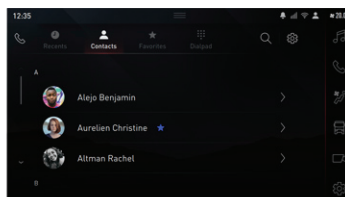
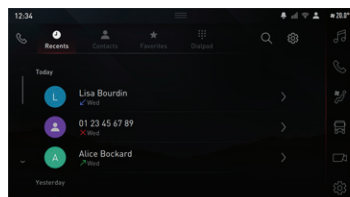


Utilisation d'un téléphone appairé

Si vous avez appairé votre téléphone à votre véhicule en Bluetooth, vous pourrez alors profiter de nombreuses fonctions.

Pour appairer votre téléphone, rendez-vous au chapitre réglages, voir Réglages en page 105.

Depuis votre écran multifonction, vous aurez accès au journal des appels (42), à votre répertoire (43), à la gestion des favoris (44) et au pavé numérique (45).



Appuyez sur un contact pour l'appeler.

Appuyez sur la flèche en face du contact pour l'ajouter aux favoris ou l'enregistrer.

Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur le bouton (4) pour décrocher.

Vous entendrez votre correspondant depuis le système audio de votre véhicule.



Gestion du confort thermique

Trois interfaces vous permettent de gérer le confort thermique et la ventilation de la cabine.

- Depuis l'écran multifonction.
- Depuis la roue de sélection sur la platine centrale.

- Dans une certaine mesure, depuis la télécommande de couchette.

Commande tournante du confort thermique

1. Rotation dans le sens horaire : augmente la température.

Rotation dans le sens anti-horaire : diminue la température.

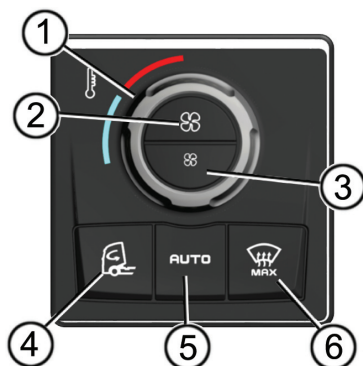
2. Augmente la vitesse de la ventilation.

3. Diminue la vitesse de la ventilation.

4. Recyclage de l'air cabine.

5. Mode automatique.

6. Désembuage et dégivrage du pare-brise et des vitres latérales.



Commandes principales depuis l'écran

46. Choisissez ici le partage du flux d'air (vers le haut, vers vous, vers le bas). Vous pouvez choisir de moduler le flux dans plusieurs directions en même temps.

47. Force de la ventilation.

48. Arrêt du système.

49. Mise en marche ou extinction de la climatisation.

50. Mode automatique.

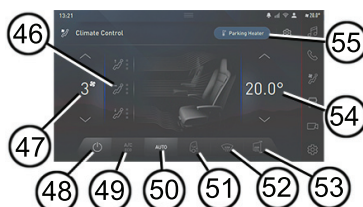
51. Renouvellement de l'air intérieur.

52. Désembuage du pare-brise.

53. Dégivrage des rétroviseurs.

54. Consigne de température demandée.

55. Accès à la gestion du chauffage autonome.



Télécommande de la couchette

18. Touche de mise en marche ou en veille du panneau de réglage du confort thermique.

19. Touches de gestion de la consigne de la température ambiante.

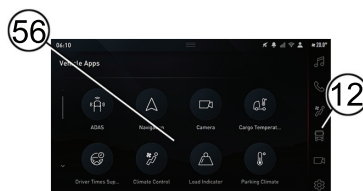


Pour plus de détails sur ces fonctions, rendez-vous dans les chapitres dédiés.

Accès aux applications

Votre écran multifonction vous propose une série de menus pour vous aider dans la conduite et les vérifications inhérentes à votre véhicule.

Vous y accédez en sélectionnant le pictogramme associé sur la droite de l'écran multifonction représentant votre camion vu de face (12).



Dans ce menu vous trouverez les accès vers :

- les systèmes d'aide au contrôle du véhicule (ADAS),
- le système de navigation,
- les systèmes de caméras,
- un rappel des informations du chronotachygraphe,
- le panneau de gestion du confort thermique,
- le panneau de programmation et de gestion du chauffage autonome,
- votre système de contrôle de pression des pneumatiques.
- votre ordinateur de bord, vous permettant de contrôler votre consommation de carburant, les compteurs journaliers et de fixer des objectifs,
- le panneau de réglage de la fonction réveil de votre véhicule,
- une calculatrice.

Ces fonctions sont très simples et intuitives, mais nous vous invitons à les tester lors de vos temps d'arrêt pour les maîtriser pleinement.

Nous ne décrivons ici que les fonctions les plus complexes.

Au besoin, faites défiler l'écran vers le bas pour retrouver vos applications.

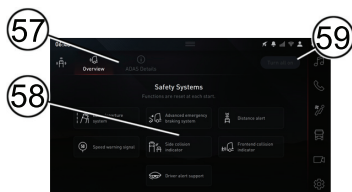
Aides au contrôle du véhicule

Renault Trucks travaille en permanence pour améliorer la sécurité de votre véhicule. Ainsi, il propose désormais une série d'assistance à la conduite qui vous aideront à garder le contrôle et anticiper certains risques.

Mais comme il peut arriver que sous certaines conditions, comme en mode manoeuvre par exemple, ces systèmes puissent devenir gênants, nous avons pensé important que vous puissiez les déconnecter. C'est donc dans ce menu que vous pourrez vérifier et modifier l'état de ces services.

Deux onglets sont disponibles ici.

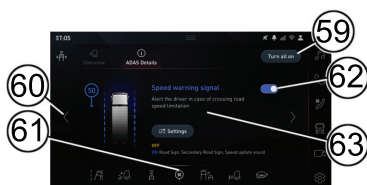
Dans le menu *Overview*, vous pourrez activer ou désactiver les aides indépendamment en cliquant dessus dans la zone (58). Lorsque au moins une application est désactivée, le bouton (59) s'active. Dès lors, vous pourrez choisir d'appuyer dessus pour réactiver toutes les aides, ou de les réactiver une par une.



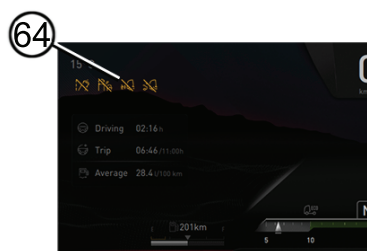
Sur le second onglet, *ADAS details* (57), le bouton (59) fonctionne de la même manière que sur l'onglet précédent.

Cet écran vous permet là aussi d'activer ou de désactiver les fonctions de l'ADAS à l'aide du bouton (62). Au milieu de l'écran, en (63), vous trouverez des informations vous décrivant ladite fonction. Pour certaines fonctions, des options de réglage seront disponibles.

Vous pourrez naviguer d'une fonction à l'autre en appuyant sur l'icône la représentant en bas de l'écran (61) ou avec les flèches de navigation (60).



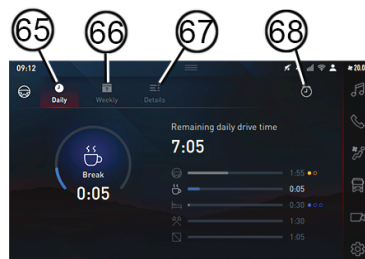
Lorsque vous désactiverez un système, le pictogramme correspondant s'allumera en haut à gauche de l'afficheur principal (64).



Page du chronotachygraphe

Dans l'onglet gestion du temps, vous trouverez un onglet de rappel journalier des informations du chronotachygraphe (65), un récapitulatif hebdomadaire (66), et une revue de ces informations en détail (67).

Vous pouvez aussi programmer l'alarme de fin du temps de travail en appuyant sur le pictogramme (68).



Dans l'onglet de réglage de l'alarme, réglez les heures et les minutes (69) en les faisant défiler. Une fois le réglage effectué, sauvegardez-le en appuyant sur le bouton de sauvegarde (70).



Gestion du confort thermique

Cet onglet vous renvoie vers l'interface qui vous permettra de gérer le confort thermique et la ventilation de la cabine.

Commandes principales depuis l'écran

46. Choisissez ici le partage du flux d'air (vers le haut, vers vous, vers le bas). Vous pouvez choisir de moduler le flux dans plusieurs directions en même temps.

47. Force de la ventilation.

48. Arrêt du système.

49. Mise en marche ou extinction de la climatisation.

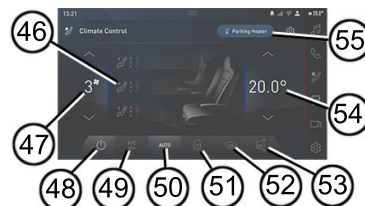
50. Mode automatique.

51. Renouvellement de l'air intérieur.

52. Désembuage du pare-brise.

53. Dégivrage des rétroviseurs.

54. Consigne de température demandée.



55. Accès à la gestion du chauffage autonome.

Navigation

Si vous avez souscrit un abonnement navigation, vous pouvez activer, programmer et paramétrer votre système de guidage depuis ce menu.

Pour plus d'informations, rendez-vous au chapitre Navigation, dans le Driver Guide.

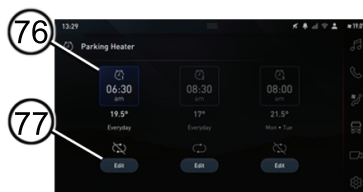
Si vous désirez activer l'option, rendez-vous chez votre concessionnaire Renault Trucks.

Panneau de programmation du chauffage autonome

Pour préparer votre véhicule à ménager votre confort, même au cours des nuits les plus fraîches, pensez à programmer votre chauffage autonome. Quelques minutes lui suffisent à rendre l'atmosphère de votre cabine confortable.

Dans ce menu, vous pourrez activer ou désactiver le système en appuyant sur l'une des occurrences programmées (76), ou en changer la programmation en ouvrant le menu par un appui sur le bouton (77).

Entre ces deux boutons, les informations relatives à la programmation concernée sont affichées.



Par le menu (77), vous pourrez paramétrer:

Le ou les jours d'activation de la programmation (78).

Le bouton tout à gauche de cette barre sert à répéter l'occurrence tous les jours.



La flèche (80) vous permet un retour à l'onglet précédent sans enregistrer vos modifications.

Enfin, en (81), vous choisissez l'heure de mise en route du chauffage autonome, et la température souhaitée dans la cabine en (82).

N'oubliez pas de valider vos choix en appuyant sur sauvegarder en (83).

Panneau de contrôle de pression des pneumatiques

L'objectif de ce menu est de vous permettre de contrôler la pression de vos pneus.

Entrez dans le menu pour lire les pressions indicatives pour chaque roue.

Pour plus de précisions, rendez-vous au chapitre Surveillance de la pression des pneumatiques "TPM".



Votre ordinateur de bord

Votre ordinateur de bord vous permet de surveiller et remettre à zéro vos paramètres de conduite.

Sur le premier écran, vous pouvez avoir une vue générale des trois compteurs disponibles. Celui qui est activé au moment où vous le regardez voit son titre encadré, comme ici le T2 (84). Les compteurs montrent d'une flèche (85) votre objectif de consommation instantanée. Vous pourrez le modifier en choisissant le menu (86).

Enfin, en sélectionnant le menu (87), vous aurez accès à plus d'options :



- 88. Remise à zéro.
- 89. Choix entre la vue générale et la vue de détails.
- 90. Liste des données.
- 91. Passage du compteur en mode actif, ou mise en pause.



Le choix (89) vous permettra de contrôler votre consommation de carburant, votre consommation d'AdBlue, la température ambiante de l'air et la consommation de carburant au ralenti ainsi que le temps passé dans cette condition.

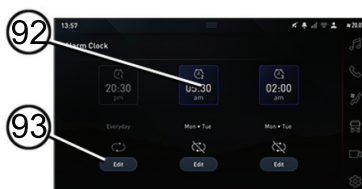
Fonction réveil

Depuis ce menu, vous pourrez activer, désactiver ou régler des alarmes de rappel.

Lorsque les alarmes sont grisées, elles sont inactives. Par contre, si la partie supérieure est surlignée en couleur, alors l'alarme sera active suivant les conditions indiquées en dessous.

Pour activer ou désactiver une alarme, il vous suffit d'appuyer sur le récapitulatif (92) de l'élément concerné.

Pour la modifier, rendez-vous sur le bouton (93) en dessous de celle que vous voulez modifier.



Depuis ce menu, vous pourrez régler l'heure (94), les récurrences et répétitions (95).

Une fois votre réglage effectué, sauvegardez le (96). Une fois sauvegardé, le système vous renvoie sur l'écran précédent.

Si vous préférez ressortir sans sauvegarder, appuyez sur la flèche (97).



Caméras

Selon l'équipement de votre véhicule



En tant que conducteur, vous avez la responsabilité ultime de manœuvrer en toute sécurité. La caméra vous assiste, mais ne peut pas gérer toutes les conditions de circulation, météorologiques ou routières.

La caméra est un outil qui vous permet de réduire l'incidence des angles morts et de mieux voir les alentours de votre véhicule. Elle pourra vous aider à prévenir les risques de proximité avec les objets de l'environnement dans lequel vous circulez, et surtout, vous permettra de réduire le risque d'accidents avec les autres usagers de la route.

Votre véhicule peut être équipé d'une ou de plusieurs caméras.

Caméras

- Sélectionnez "CAMERA" pour voir les images des caméras.
- L'icône de la caméra sélectionnée s'affiche en surbrillance.
- Appuyez sur l'icône d'une autre caméra pour changer de vue.



La caméra arrière s'affiche lorsque la marche arrière est sélectionnée.

Si la marche arrière est mise pendant le démarrage du système, le mode rapide se met en route. L'image de la caméra concernée est affichée, mais les barres de menus ou les touches de retour ne sont pas proposées.

Le système rebasculera en mode normal immédiatement après.

En cas de défaillance de la caméra sélectionnée, un message d'erreur s'affiche.

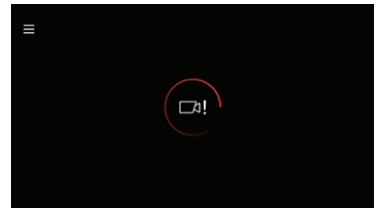
Retournez au menu précédent.

En cas de défaillance d'une caméra affichée en automatique, le système retourne à l'écran précédent après trois secondes automatiquement.

Caméra non disponible

Si aucune caméra n'est associée au canal sélectionné ou qu'un problème survient dans la transmission des images, le système affichera cet écran :

En cas de défaillance de la caméra sélectionnée, un message d'erreur s'affiche.



Retournez au menu précédent.

En cas de défaillance d'une caméra affichée en automatique, le système retourne à l'écran précédent après trois secondes automatiquement.

Si le problème persiste, rendez-vous dans votre point de service Renault Trucks.



Assurez-vous dans ce cas de pouvoir reculer en toute sécurité sans l'aide de la caméra.



STOP

LES CONDITIONS DE TRAFIC ACTUELLES DEMANDENT AU CONDUCTEUR DE PRÊTER UNE ATTENTION MAXIMALE À LA ROUTE À TOUT MOMENT. IL EST RECOMMANDÉ DE DEMEURER PARFAITEMENT CONCENTRÉ SUR LA ROUTE QUAND VOUS VOUS SERVEZ DES CAMÉRAS ET QUE VOUS ÊTES AU VOLANT. N'UTILISEZ LE SYSTÈME QUE LORSQUE LE CAMION EST À L'ARRÊT, OÙ AVEC LA PLUS GRANDE PRUDENCE. N'OUBLIEZ PAS DE RESTER CONCENTRÉ SUR LA CIRCULATION.

Caméra de recul

La caméra de recul permet de voir ce qu'il y a derrière le camion, notamment lorsque vous reculez ou que vous vous garez.



En tant que conducteur, vous avez la responsabilité ultime de manœuvrer en toute sécurité. La caméra vous assiste, mais ne peut pas gérer toutes les conditions de circulation, météorologiques ou routières.



Le champ de vision de la caméra ne doit pas non plus être obstrué. D'éventuels équipements positionnés dans cette zone risqueraient de perturber la caméra et les fonctions associées.

- *Il n'est pas permis de modifier la position de la caméra.*
- *Ne pas recouvrir, peindre ou coller des autocollants devant la caméra ou dans son champ de vision.*
- *Ne pas actionner le volet de protection à la main.*

Activation de la caméra de recul

La caméra de recul est activée automatiquement lorsque vous sélectionnez la marche arrière. L'image prise par la caméra s'affiche sur l'écran multifonction. Depuis le menu caméra, vous pouvez ajuster les paramètres et inverser la vue de la caméra en cas de besoin.

Vous pouvez activer manuellement la caméra de recul en appuyant sur la commande de caméra de l'écran multifonction.

Désactivation de la caméra de recul

Si vous sélectionnez un programme de conduite autre que la marche arrière, la caméra de recul s'arrête automatiquement.

En marche arrière, vous ne pouvez pas désactiver la vue caméra et afficher d'autres menus sur l'écran secondaire.

Vous pouvez sélectionner et organiser les caméras à utiliser lors de la marche arrière dans le menu caméra.

Réglages

Le menu réglages (14) vous permettra de modifier certains paramètres de votre afficheur, comme la luminosité, le réglage de l'heure, mais aussi de configurer la connectivité du véhicule.

Dans ce menu, deux onglets sont disponibles. Le menu général (105), et le menu véhicule (106).



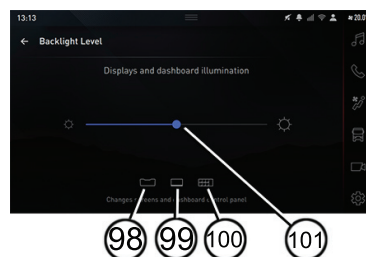
Réglages depuis le menu général

Suivant le niveau d'équipement de votre véhicule et les abonnements souscrits, les menus pourraient différer.

Luminosité

Le réglage de la luminosité vous permet de régler simultanément le niveau de lumière de l'afficheur principal (98), de l'écran multifonction (99) et le rétro-éclairage des interrupteurs (100).

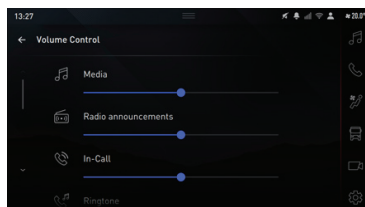
Ajustez le réglage en déplaçant le curseur (101) vers la gauche pour diminuer la luminosité ou vers la droite pour l'augmenter.



Sons

Dans les réglages sonores, vous pourrez indépendamment modifier le volume de vos médias, des annonces de la radio, de votre téléphone connecté en Bluetooth®, de la sonnerie des appels et de la navigation (si vous disposez d'une souscription valide à ce service).

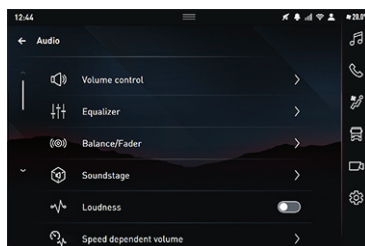
Ajustez le réglage souhaité en déplaçant le curseur vers la gauche pour le diminuer ou vers la droite pour l'augmenter.



Audio

Dans le menu audio, vous pouvez accéder aux réglages suivants:

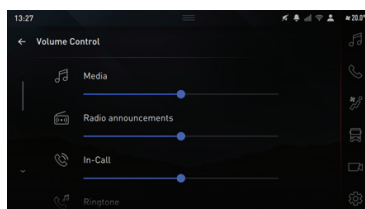
- Volumes.
- Egalisateur.
- Balance des sons.
- Scène sonore.
- Loudness.
- Asservissement à la vitesse.



Réglage des volumes

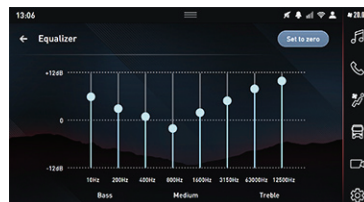
Dans l'onglet réglage des volumes, vous pourrez indépendamment modifier le volume de vos médias, des annonces de la radio, de votre téléphone connecté en Bluetooth®, de la sonnerie des appels et de la navigation (si vous disposez d'une souscription valide à ce service).

Ajustez le réglage souhaité en déplaçant le curseur vers la gauche pour le diminuer ou vers la droite pour l'augmenter.



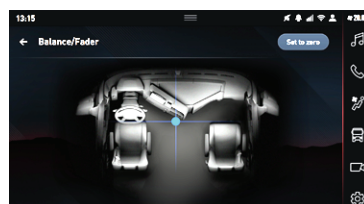
Egalisateur

Dans l'onglet égalisateur, vous pouvez régler chaque fréquence sonore indépendamment afin de créer un équilibre tonal unique en fonction de vos préférences.



Balance des sons

Dans l'onglet de réglage de la balance des sons, en déplaçant le point bleu sur l'écran, vous pouvez choisir d'augmenter ou de diminuer le volume sonore provenant des différents haut parleurs de l'habitacle. La position du point diminue le volume dans la direction opposée où le point est déplacé. Attention toutefois, ce réglage impacte celui de la scène sonore. Il est conseillé de le laisser à zéro si vous voulez profiter pleinement de la fonctionnalité scène sonore.



Scène sonore

Depuis l'onglet scène sonore, vous disposez de 3 scènes sonores prédéfinies que vous pouvez choisir au bas de l'écran : "Avant", "Centré" ou "Coté".

Vous voulez avoir l'impression que l'orchestre joue juste devant vous pendant que vous conduisez ? Vous préférez avoir la sensation que le chanteur vous accompagne depuis le siège passager ? Choisissez alors l'emplacement de la scène sonore qui vous convient le mieux.



Loudness et asservissement à la vitesse.

Activez ou désactivez l'augmentation de l'intensité sonore avec l'avant dernière ligne du menu, et enfin, choisissez, ou non, d'asservir le volume sonore à la vitesse du véhicule pour permettre au son de couvrir les bruits de la circulation sans vous assourdir à l'arrêt.

Wifi

Dans le menu Wi-Fi, vous pouvez activer ou désactiver le Wi-Fi et vous connecter à un réseau Wi-Fi.

Connexion à un réseau Wi-Fi

Pour vous connecter à un réseau Wifi, activez-le puis sélectionnez le réseau souhaité dans la liste. Saisissez le mot de passe (si nécessaire) et sélectionnez CONNECTER dans le coin supérieur droit.



Lorsque vous vous connectez à un point d'accès Wi-Fi, sélectionnez la bande 5 GHz si possible pour obtenir les meilleures performances.



Si vous utilisez un point d'accès Wi-Fi sur votre téléphone ou sur l'écran multifonction, cela peut parfois perturber la connexion Bluetooth pendant les appels téléphoniques.

Recommandations :

- *Utilisez le point d'accès Wi-Fi 5 GHz au lieu de 2,4 GHz sur votre téléphone.*
- *Limitez-vous à une seule connexion sur votre téléphone. Bluetooth ou Wi-Fi, pas les deux connexions en même temps.*
- *Assurez-vous que le système d'exploitation et les applications sont mis à jour avec la dernière version sur votre téléphone.*
- *Si possible, redémarrez le téléphone et reconnectez-vous.*

Déconnexion d'un réseau Wi-Fi

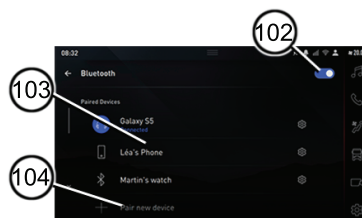
Pour vous déconnecter d'un réseau, sélectionnez-le dans la liste, puis appuyez sur OUBLIER dans le coin supérieur droit.

Bluetooth®

Dans le menu Bluetooth®, vous pouvez activer ou désactiver le Bluetooth® et gérer vos réglages et dispositifs Bluetooth®.

Pour activer ou désactiver le Bluetooth®, utilisez le commutateur digital (102) dans le coin supérieur droit. Lorsque le Bluetooth® est activé, vous pouvez voir tous les périphériques associés ou disponibles.

Un seul appareil peut être connecté, mais vous pouvez avoir plus d'appareils associés. Le système les liste alors sur l'écran (103).



Sous le nom de chaque appareil, il est indiqué si l'appareil est connecté ou non. Pour connecter ou déconnecter l'appareil, sélectionnez-le dans la liste.

Pour modifier les réglages d'un dispositif Bluetooth®, sélectionnez son icône réglages.

Dans l'écran qui s'ouvre, vous pouvez modifier le nom de l'appareil et ce pour quoi il est utilisé.

Pour modifier le nom, sélectionnez le nom actuel et saisissez celui que vous souhaitez lui attribuer.

Dans le camion, un dispositif Bluetooth® peut être utilisé pour les fonctions suivantes :

- Appels téléphoniques
- Médias audio
- Messages SMS
- Partage de contacts

Pour voir et modifier ce pour quoi l'appareil est utilisé, développez le menu à l'aide de la flèche « Utilisé pour ».

Activez ou désactivez une fonction à l'aide de son bouton de sélection.

Sélectionnez l'icône « Retour » dans le coin supérieur gauche pour quitter le menu et enregistrer vos réglages.

Dans le bas de l'écran, vous trouverez un menu (104) vous permettant d'appairer un nouvel appareil. En dernière ligne, le véhicule vous indiquera son numéro d'identification sur les réseaux Bluetooth®.

Jusque 10 appareils peuvent être appairés au véhicule.



Si la connexion Bluetooth® n'est pas stable (perte de connexion, fonctionnalités limitées, ...), éteignez, puis rallumez votre téléphone.

Si après avoir éteint puis rallumé votre téléphone, la connexion reste instable, renseignez-vous sur la compatibilité de votre téléphone, ou contactez votre point de service Renault trucks habituel.



La connexion Bluetooth® est conçue pour supporter les échanges avec votre téléphone. Elle risque de mal ou ne pas fonctionner avec d'autres appareils, comme par exemple un casque.

Gestion des caméras

Depuis le menu caméras de l'écran multifonction, vous pourrez afficher en direct les images captées par vos caméras, ajuster leurs paramètres, activer le démarrage automatique, configurer plusieurs vues de caméra et nommer les caméras (dans le cas où votre véhicule est équipé de plusieurs caméras).



En tant que conducteur, vous avez la responsabilité ultime de manœuvrer en toute sécurité. La caméra vous assiste, mais ne peut pas gérer toutes les conditions de circulation, météorologiques ou routières.

Caméras individuelles

Chaque caméra, à l'exception de la caméra latérale, peut être reflétée horizontalement et verticalement. Elles peuvent également être renommées pour une meilleure utilisation de chaque caméra, par exemple, caméra de la sellette.



Réflexion de la vue de caméra

Marche arrière automatique

Ici, vous pouvez sélectionner, organiser et supprimer les caméras à utiliser pendant la marche arrière.

Carrosserie automatique

Ici, vous pouvez sélectionner, arranger et supprimer les caméras à utiliser pendant l'utilisation de la carrosserie.

Vues caméras

Ensembles de vue

Vous pouvez avoir jusqu'à quatre ensembles de vue.

La vue standard dispose d'une caméra et vous pouvez sélectionner la caméra à afficher.

Vous pouvez ajouter trois ensembles de vue supplémentaires avec deux, trois ou quatre caméras. Pour chaque ensemble de vue, vous pouvez définir un nom, sélectionner et organiser les caméras à utiliser.

Utilisation des caméras

Vous pouvez utiliser n'importe quelle vue de caméra si nécessaire.

Activez la vue de caméra depuis l'écran multifonction. Si vous avez deux ou plusieurs caméras, appuyez à nouveau sur la commande pour basculer entre elles ou utilisez la fonction de navigation de l'écran multifonction.

Utilisation des caméras pendant la conduite à plus de 30 km/h

Vous pouvez avoir une ou deux caméras actives pendant la conduite.

Activez les vues standard ou double des caméras depuis l'écran multifonction. Appuyez à nouveau pour basculer entre les écrans de la caméra si disponible.

Les vues avec trois caméras ou plus sont bloquées lorsque la vitesse dépasse 30 km/h.

Modes automatiques des caméras

La vue de la caméra de recul est activée automatiquement lorsque vous sélectionnez la marche arrière. Les caméras qui doivent être activées sont définies dans le menu gestion des caméras.

Fonctionnement de la vue caméra automatique

Lorsqu'un mode caméra automatique est activé, la vue caméra s'ouvre automatiquement, par exemple lorsque vous activez le clignotant.

Mode Carrosserie automatique

La vue de la caméra de carrosserie est activée automatiquement lorsque vous activez la carrosserie. Les caméras qui doivent être activées sont définies dans le menu «Gérer caméras».

Caméra de la remorque

Une remorque avec une caméra analogique peut être connectée au système de caméra de vision. Vous devez activer la caméra de la remorque pour inclure la remorque dans les vues de la caméra.

Choix de la langue

25 langues sont pré-programmées dans la mémoire de votre véhicule. Vous pouvez dans ce menu choisir celle que vous souhaitez voir utiliser.

Date et heure

Le réglage de l'heure et de la date de vos afficheurs est extrêmement important.

En plus de vous informer, ces données permettent au véhicule de gérer votre réveil et sont utilisées pour l'enregistrement des données véhicule (utilisées par les services d'après-vente en cas de besoin de diagnostic).

Dans ce menu, vous pourrez régler:

- Choix du mode 12 ou 24 heures.
- Choix du fuseau horaire et réglage de l'heure et de la date
- Choix du format de la date
- Passage heure d'été/heure d'hiver.

Unités de mesures

Ce menu vous permettra d'adapter les unités utilisées par votre afficheur. Vous pourrez choisir les unités de:

- distance,
- vitesses,
- volume,
- pression,
- consommation de carburant,
- poids,
- température.

Réglages avancés

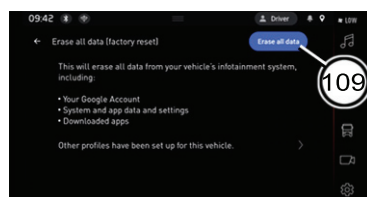
Dans cet onglet, vous aurez accès aux informations légales, aux notifications des applications, à leur réinitialisation, et à la rubrique vous permettant de consulter les versions de logiciels installés sur votre véhicule.

Réinitialisation des paramètres usine

Depuis le menu de réglages avancés, vous pouvez effectuer une remise à zéro du système.

Choisissez le menu système, puis option de remise à zéro. Vous aurez alors le choix de réinitialiser les réseaux, les préférences enregistrées dans les applications ou toutes les données.

Pour valider l'effacement de toutes les données et réinitialiser l'afficheur secondaire dans ces paramètres sortie d'usine, choisissez ce dernier menu, puis appuyez sur effacer toutes les données (109)



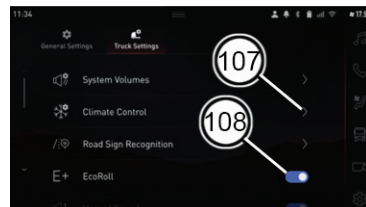
Réglages depuis le menu véhicule

Suivant le niveau d'équipement de votre véhicule et les abonnements souscrits, les menus pourraient différer.

Fonctions accessibles dans le menu véhicule

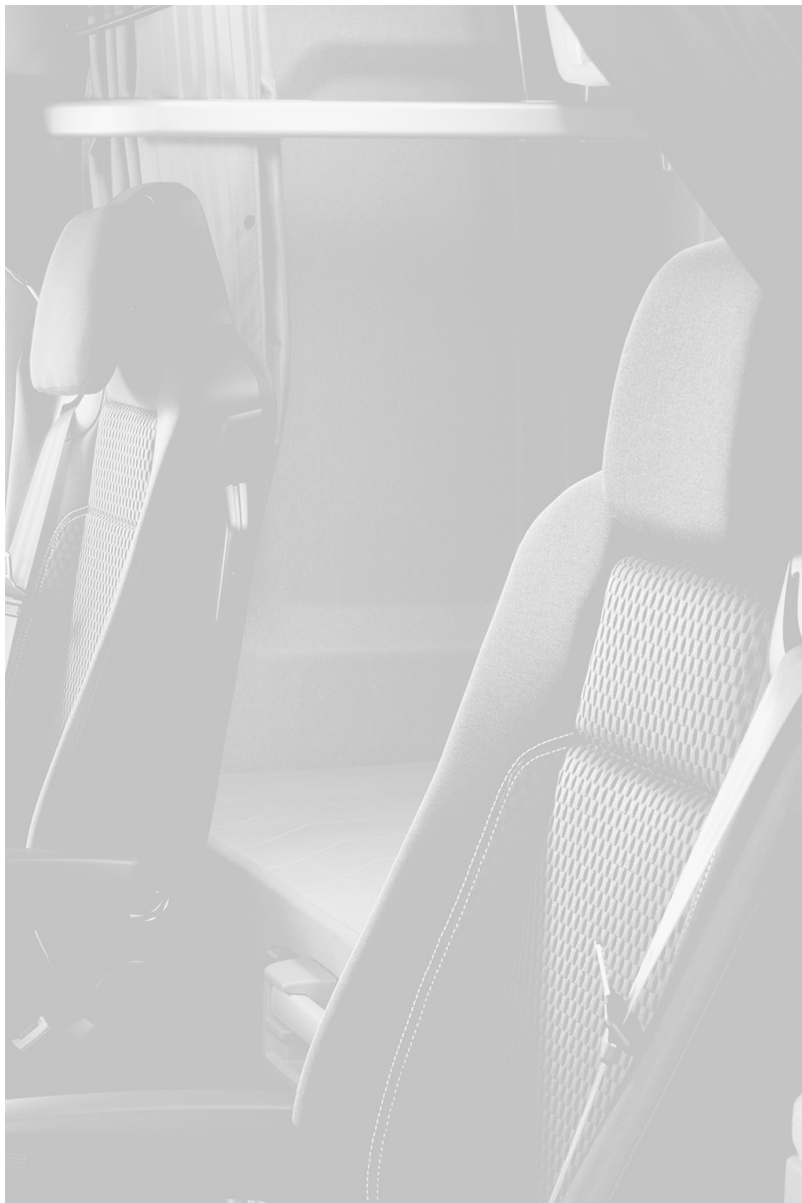
Le menu réglage véhicule vous propose des raccourcis vers d'autres fonctions de réglages, ou la possibilité de désactiver certaines fonctions.

Une flèche (107) indique un raccourci. Un curseur (108) permet d'activer ou désactiver une fonction.



Les menus accessibles sont :

- Accès vers les réglages sonores des effets véhicule.
- Accès vers les réglages de la climatisation.
- Reconnaissance de signalisation routière.
- Activation ou désactivation des effets sonore du véhicule.
- Activation ou désactivation de l'allumage automatique des feux.
- Activation ou désactivation de l'ajustement automatique de la luminosité.
- Activation ou désactivation de l'allumage automatique du balayage des essuie-glaces.
- Fonctions de freinage automatique.
- Mode banc à rouleaux.



Vie à bord

Vie à bord

Prise électrique

Une prise DIN ISO 4165 (type allume-cigare) 12 volts et une autre de 24 volts sont disponibles sur le côté de la desserte (1).

Une prise électrique se situe au dessus du lit, à côté de la télécommande de couchette.

Une prise DIN ISO 4165 (type allume-cigare) est disponible en desserte supérieure.



Deux prises USB-C sont disponibles sur le côté des rangements centraux (2).

Les prises USB-C offrent une puissance de 15W par prise.



Deux prises USB-C (3) sont disponibles en desserte supérieure.

Celle marquée du symbole USB vous permet, en plus de charger un appareil, de le connecter à l'écran multifonction pour, par exemple, écouter les musiques qui y sont stockées.

La puissance de charge de ces deux prises est de 27W.



Prises situées dans le compartiment couchette(s)



Il est strictement interdit de stocker des produits inflammables dans la cabine.



Vitres électriques

Les commandes de lève-vitres électriques vous permettent de faire monter ou descendre les vitres d'une simple impulsion sur un bouton. Depuis la place du conducteur, vous pouvez commander à la fois votre côté et celui du passager.

Commandes lève-vitres électriques

Côté conducteur

(1) - Commande de la vitre latérale gauche.

(2) - Commande de la vitre latérale droite.

Utilisation des commandes

Descente : appuyez sur l'avant et maintenez la commande (1) en position intermédiaire (entre le point dur et la position relâchée), la vitre descend tant que vous tenez le bouton.

Montée : tirez sur l'avant et maintenez la commande (1) en position intermédiaire (entre la position relâchée et le point dur), la vitre remonte tant que vous tenez le bouton.

Fonctionnement automatique

Pour baisser ou lever automatiquement la vitre du conducteur, appuyez ou levez la commande (1) ou (2) puis relâchez-la.

Toute action sur la commande (1) ou (2) pendant la montée ou la descente automatique d'une vitre stoppe sa course.



Utilisation des commandes côté passager :

Descente : appuyez sur l'avant de la commande (1) jusqu'au point dur, la vitre descend tant que vous tenez le bouton.

Montée : tirez sur l'avant de la commande (1) jusqu'au point dur, la vitre remonte tant que vous tenez le bouton.



Télécommande de la couchette

Côté conducteur

Descente : appuyez sur la commande (2), la vitre descend tant que vous tenez appuyé le bouton.

Montée : appuyez sur la commande (1), la vitre monte tant que vous tenez appuyé le bouton.



Côté passager

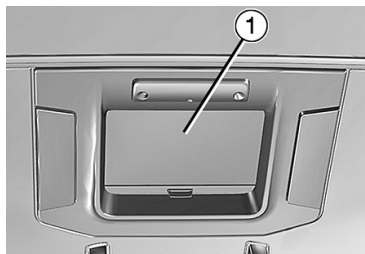
Descente : appuyez sur la commande (4), la vitre descend tant que vous tenez appuyé le bouton.

Montée : appuyez sur la commande (3), la vitre monte tant que vous tenez appuyé le bouton.

Aérateur de pavillon

La cabine est équipée d'un toit ouvrant destiné à la ventilation et au passage de la lumière.

L'utilisation de l'aérateur (1) se fait par une commande à deux positions.



Ouverture

Appuyez sur le côté (1) de la commande située en desserte centrale jusqu'à l'ouverture souhaitée.

Fermeture

Appuyez sur le côté (2) de la commande jusqu'à la fermeture complète.



Avant de quitter votre véhicule, par précaution, assurez-vous que l'aérateur de pavillon est bien fermé.

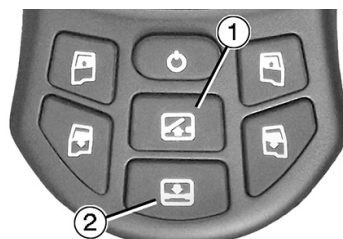
Télécommande de la couchette

Ouverture

Appuyez sur la commande (1) jusqu'à l'ouverture souhaitée.

Fermeture

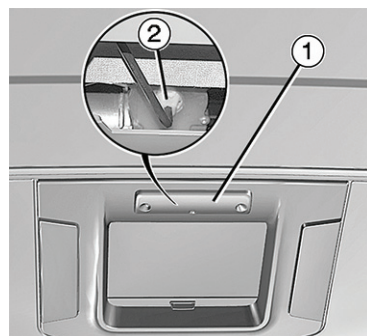
Appuyez sur la commande (2) jusqu'à la fermeture complète.



En cas d'incident, il est possible de manoeuvrer manuellement l'aérateur de pavillon.

Déposez le cache (1) pour accéder à la commande de secours.

Placez une clé 6 pans mâle de 5 mm dans l'orifice (2). Enfoncez la clé pour débrayer le moteur et tournez-la pour manoeuvrer l'aérateur de pavillon.



Moustiquaire

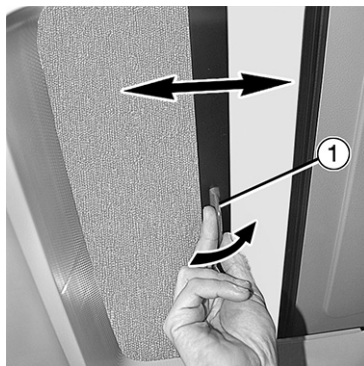
Pour votre confort, l'aérateur de pavillon est équipé d'une moustiquaire.

Fermeture

Pour fermer la moustiquaire, tirez le levier (1) sur l'avant jusqu'à son verrouillage.

Ouverture

Pour ouvrir la moustiquaire, orientez le levier (1) vers le haut pour le déverrouiller et maintenez-le ainsi jusqu'à l'ouverture complète de la moustiquaire.



Pour ne pas détériorer la moustiquaire lors de son ouverture, ne pas lâcher le levier (1).

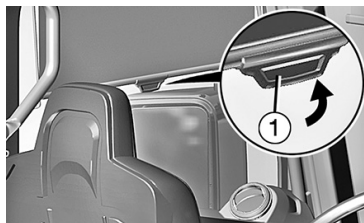
Rideaux pare-soleil

Les rideaux pare-soleil vous protègent de la lumière éblouissante du jour. Correctement utilisés, ils contribuent à l'amélioration de la sécurité routière.

Pare-soleil latéraux

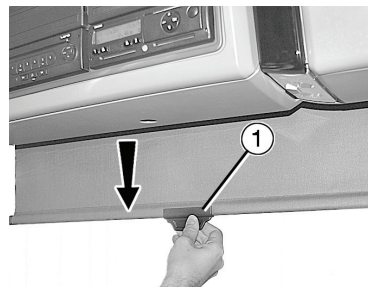
Pour descendre le pare-soleil, tirez le levier (1) jusqu'à la position désirée.

Pour remonter le pare-soleil, pivotez le levier (1) et maintenez-le jusqu'à la position désirée.

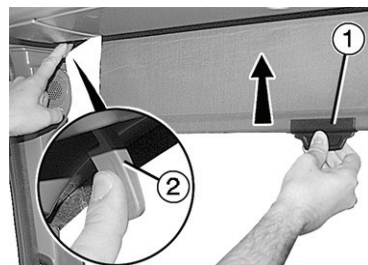


Pare-soleil frontal

Descente : tirez la poignée (1) jusqu'à la position désirée.



Montée : appuyez sur la commande (2) tout en maintenant le rideau pare-soleil par la poignée (1).



Extension de pare-soleil frontal

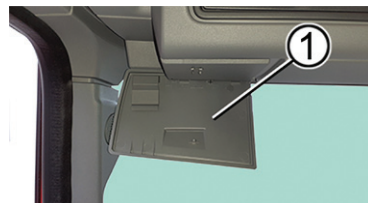
Appuyez sur l'extension de pare-soleil (1) pour la déverrouiller.



Ne pas tirer sur le volet (1) pour l'ouvrir, il suffit d'appuyer sur la zone en relief. C'est un système "push-push".



Pour fermer l'extension de pare-soleil (1), levez-la jusqu'à son verrouillage.

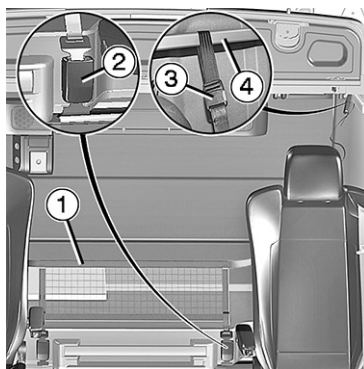


Couchettes

Le camion est équipé d'un lit pour se reposer et dormir. La zone de couchage est spacieuse et le lit dispose d'un matelas reconnu comme étant l'un des plus confortables du marché.

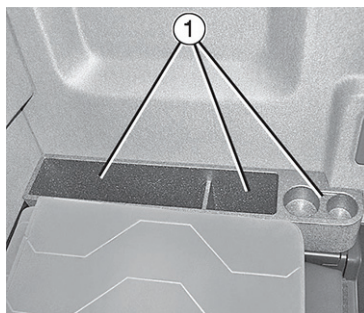
La couchette inférieure peut être utilisée en espace de rangement, dans ce cas vous devez impérativement utiliser le filet de retenue (1).

Fixez le filet de retenue (1) à l'aide des attaches (2) et des sangles (3) autour des barres (4).

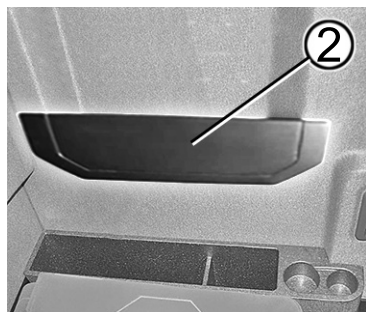


Espaces de rangement de la couchette inférieure

La couchette inférieure dispose d'espaces de rangements (1).



Un rangement (2) est disponible contre la cloison, au dessus de la couchette inférieure.

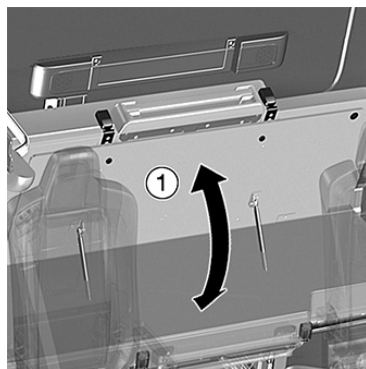


Coffre(s) de rangement

Le camion est doté d'espaces de rangement astucieux et vastes dans la cabine.

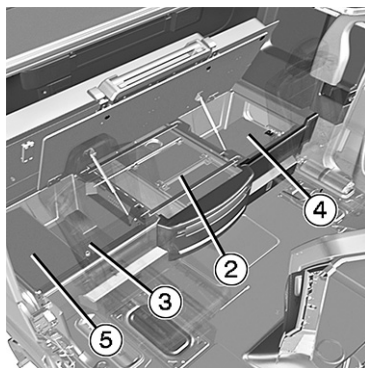
Rangements sous couchette

Soulevez la couchette inférieure (1) pour avoir accès aux coffres de rangement (3) et (4).





Ne pas poser une charge supérieure à 3 kg sur la tablette (5) du coffre de rangement (3).



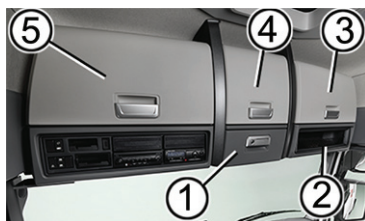
Rangements en desserte supérieure

(1) - (3) - (4) - (5) - Coffres de rangements.

(2) - Etagère.

Pour ouvrir, tirez sur la poignée de la porte.

Pour fermer, poussez la porte jusqu'à enclenchement automatique du verrouillage.



Évitez de stocker des objets trop lourds pouvant occasionner des risques de chute et les blessures ou détériorations qui en résulteraient.

Charge maximale supportée par chaque rangement de la desserte supérieure :

(1) - 1.8 kg.

(2) - 1.8 kg.

(3) - (5) - 11.8 kg par côté.

(4) - 8.4 kg.

Si nécessaire, avant de basculer la cabine, videz la desserte.

Extension de pare-soleil avec fonction porte-carte

Pour accéder au porte-carte, vous avez deux solutions.

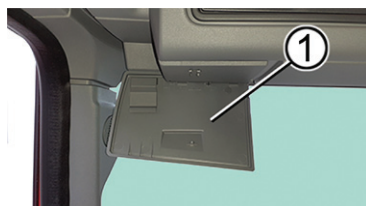
Appuyez sur le volet (1) afin d'avoir accès au porte-carte (2).



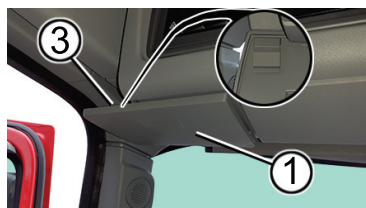
Ne pas tirer sur le volet (1) pour l'ouvrir, il suffit d'appuyer sur la zone en relief. C'est un système "push-push".



Pour fermer le volet (1) levez-le jusqu'à son verrouillage.



Accédez au porte-carte (2) par le dégagement (3) prévu dans la desserte supérieure.



Rangement en planche de bord

Des rangements sont disponibles dans la partie inférieure de la planche de bord (1).

Pour ouvrir le tiroir de rangement de la planche de bord, mettez votre main dans la poignée (1), appuyez fermement sur le loquet de déverrouillage, puis tirez doucement le tiroir vers vous.

Pour plus de confort, le tiroir s'ouvre en deux fois. Si vous désirez l'ouverture maximale, tirez-le vers vous après avoir passé le point dur.

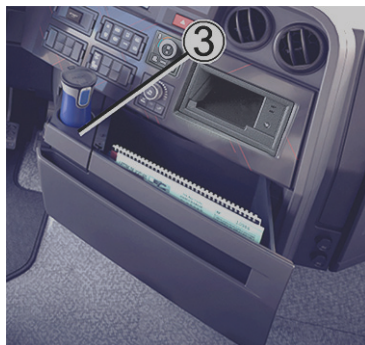


Un espace entre la façade du tiroir et le rabat (2) est prévu pour vous permettre de ranger des documents format A4 sans risque de les perdre ni de les abimer.



Porte gobelet

Le porte gobelet (3) est situé à proximité du volant. Tirez dessus pour l'utiliser, repoussez le pour le ranger.



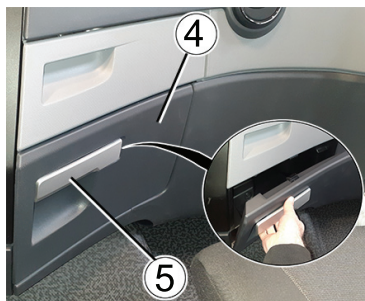
Boîte à gants inférieure (4).

Ouverture

Levez la poignée (5).

Fermeture

Poussez la porte jusqu'à enclenchement automatique du verrouillage.



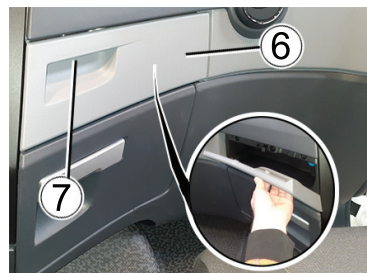
Boîte à gants supérieure (6).

Ouverture

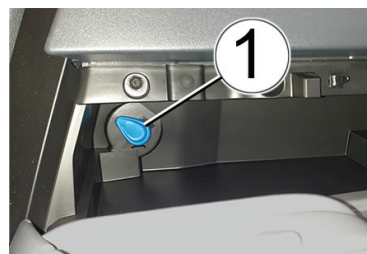
Tirez la poignée (7).

Fermeture

Poussez la porte jusqu'à enclenchement automatique du verrouillage.



Pivotez l'obturateur (1) pour réfrigérer la boîte à gants.



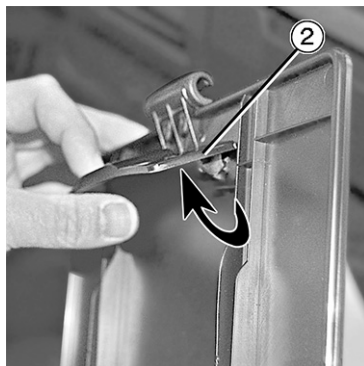
La zone (1) est recouverte d'une surface antidérapante.



Utilisez la zone (1) uniquement véhicule à l'arrêt. Elle doit être libre de tout objet lors du roulage ou du basculement de la cabine.

Tablette

Soulevez la languette (2) de fixation de la tablette sur le volant.



Fixez la tablette (1) sur le volant (2).



STOP

PENSEZ À DÉCROCHER LA TABLETTE AVANT DE ROULER!

Autres accessoires

La cabine de votre camion Renault Trucks est équipée de façon à vous assurer un confort maximum.

Plus de confort, pour moins de fatigue et donc plus de sécurité.

Plafonniers cabine

Plafonniers

Selon l'équipement de votre véhicule

Le bouton (4) allume les plafonniers (2) de la cabine ainsi que l'éclairage au-dessus des portes à la puissance maximale.



Le bouton (1) de la télécommande en couchette commande les plafonniers de la cabine.

Plafonniers allumés, appuyez sur le bouton (+) (2) de la télécommande pour augmenter la luminosité des plafonniers.

Plafonniers allumés, appuyez sur le bouton (-) (3) de la télécommande pour diminuer la luminosité des plafonniers.



Eclairage de nuit

Le bouton (3) commande l'éclairage de nuit au-dessus de la desserte et sur la planche de bord.

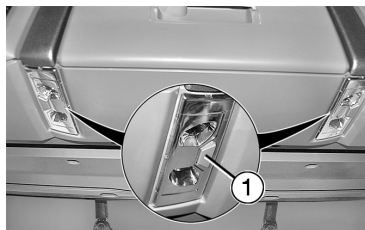
Appuyez sur le bouton (1) pour revenir au mode initial, c'est-à-dire l'extinction de l'éclairage de nuit.



Plafonnier de desserte

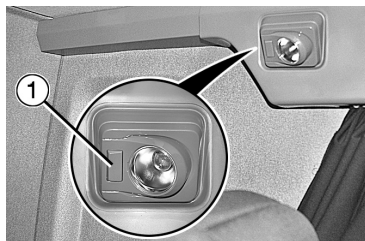
Chaque module d'éclairage de la desserte possède un interrupteur (1), un plafonnier et un lecteur de carte.

Le plafonnier et le lecteur de carte sont des LED commandées par l'interrupteur (1).



Plafonniers de couchette

Chaque plafonnier de couchette possède un interrupteur d'éclairage (1).





Chauffage - Ventilation -
Climatisation

Climatisation automatique optimisée

Le système de climatisation/ventilation/chauffage refroidit ou réchauffe, ainsi que déshumidifie l'air de la cabine. Les capteurs détectent la température dans la cabine pour activer le contrôle du débit d'air selon les conditions météorologiques prédominantes, et le souhait de l'utilisateur.

Il est normal que de l'eau de condensation coule sous le camion quand il fait chaud dehors.

Interfaces de commande

Vous pouvez piloter la gestion du confort thermique par deux interfaces :

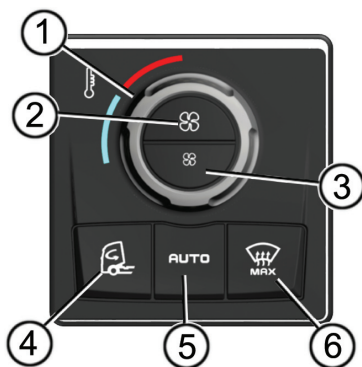
- La commande tournante du confort thermique, située sur la partie centrale de la planche de bord.
- L'écran multifonction.

La commande tournante vous propose des raccourcis vers les fonctions principales de la gestion du confort thermique, afin que vous ne soyez pas obligé de revenir sur l'écran de réglage pour les ajustements mineurs et les plus courants.

Toutes les fonctions sont pilotées depuis l'écran multifonction.

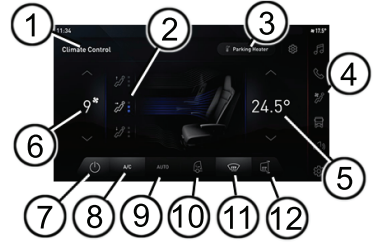
Commande tournante du confort thermique

1. Rotation dans le sens horaire : augmente la température.
Rotation dans le sens anti-horaire : diminue la température.
2. Augmente la vitesse de ventilation.
3. Diminue la vitesse de ventilation.
4. Recyclage de l'air cabine.
5. Mode automatique.
6. Désembuage et dégivrage du pare-brise et des vitres latérales.



Fonctions pilotées par l'écran multifonction

- 1/ Indication du mode de fonctionnement.
- 2/ Contrôle de la distribution d'air.
- 3/ Gestion du chauffage autonome.
- 4/ Bouton d'accès au panneau de gestion du confort thermique.
- 5/ Consigne de température souhaitée.
- 6/ Vitesse de la ventilation.
- 7/ Bouton marche / arrêt de l'unité de gestion du confort thermique.
- 8/ Bouton activation/désactivation de la climatisation.
- 9/ Mode automatique.
- 10/ Mode recyclage d'air.
- 11/ Mode désembuage du pare-brise.
- 12/ Mode dégivrage des rétroviseurs.



En fonction de la valeur de réglage prédéfinie, il peut s'écouler quelques minutes avant d'atteindre la température souhaitée pour juger du résultat et modifier légèrement la consigne si nécessaire.

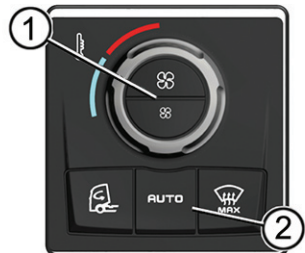
Fonctionnement

Le réglage de la température ambiante souhaitée et de la force de ventilation peut se faire depuis la commande tournante ou depuis l'écran multifonction.

Vous pourrez moduler la répartition du flux d'air sur la partie (1) de l'écran.

Mode de confort thermique automatique

Ce mode permet l'activation automatique de la ventilation, de la distribution d'air, du recyclage et de l'air conditionné. Appuyez sur la commande (2) ; le témoin "auto" s'allume.



En mode automatique, le système gère l'air conditionné ou le chauffage en fonction de la température extérieure, de la consigne de température sur l'afficheur, de l'activation de la

fonction recyclage d'air optimisée (à la place de la fonction recyclage d'air si elle est active).

Afin d'assurer le meilleur confort possible, il sera amené à piloter la vitesse de ventilation et la distribution d'air.

Pour désactiver le mode confort thermique automatique, modifiez la vitesse de ventilation à l'aide des boutons (1) ou modifiez la distribution d'air.



L'activation du mode automatique désactive la fonction désembuage du pare-brise mais n'a aucun effet sur la fonction dégivrage des rétroviseurs.

Commande de recyclage de l'air

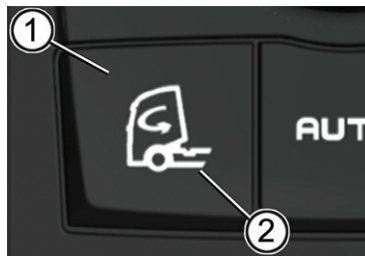
Pour activer la fonction, appuyez sur la commande (1), le témoin (2) s'éclaire.

Pendant le recyclage, l'air est pris dans l'habitacle et il est recyclé sans admission d'air extérieur.

Le recyclage de l'air permet d'éviter de respirer de l'air extérieur vicié (tunnel routier, zone polluée...).

La fonction recyclage de l'air ne doit être que momentanée.

Pour désactiver la fonction, appuyez sur la commande (1), le témoin (2) s'éteint.



Commande de dégivrage - désembuage

Pour activer la fonction, appuyez sur la commande (1), le témoin (2) s'éclaire.

Pour optimiser son efficacité, la fonction dégivrage - désembuage pilote automatiquement la température, la ventilation, le recyclage et la répartition de l'air jusqu'à ce que le pare-brise et les vitres latérales soient dégagés.

Toute action sur la commande de ventilation ou la commande de répartition de l'air désactive la fonction dégivrage - désembuage.

Pour désactiver la fonction, appuyez sur la commande (1), le témoin (2) s'éteint.



Commande du chauffage autonome

Pour activer la fonction, appuyez sur la commande (3) de l'écran multifonction, puis programmez le réchauffage comme expliqué dans le chapitre Chauffage autonome, voir Chauffage autonome en page 140.

L'activation du chauffage autonome dépend de la température extérieure et de la consigne de température sur l'écran multifonction.

Pour désactiver la fonction, appuyez de nouveau sur la commande (3).



L'activation de la commande de dégivrage - désembuage coupe le mode ventilation automatique.

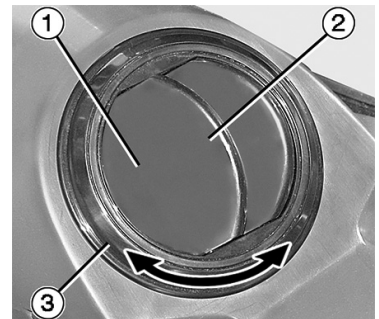
Toutes les fonctions avant la demande de dégivrage - désembuage sont mémorisées pour un retour à l'état précédent lors de l'arrêt de la fonction.

Bouches d'air

Ouverture du débit : appuyez sur la partie (1) de la bouche d'air.

Fermeture du débit : appuyez sur la partie (2) de la bouche d'air.

Orientation : saisissez la bouche d'air (3) et tournez-la jusqu'à la position désirée.





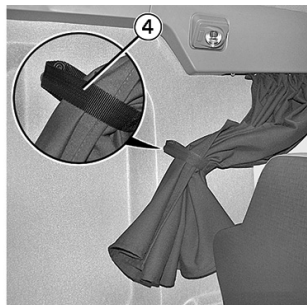
Chauffage autonome

Chauffage autonome

Pour la bonne prestation du chauffage autonome :

- mettre la sangle (4) du rideau périphérique pour éviter d'obstruer la bouche de refoulement (3),
- ne pas enlever la ou les grille(s) de refoulement (1).

Pour avoir une montée de température plus rapide dans la couchette inférieure, vous pouvez tirer le rideau de séparation de la cabine longue "Sleeping cab".



Si la fonction est activée, dans certaines conditions de température, le chauffage autonome de votre véhicule s'activera ou se désactivera automatiquement pour optimiser votre confort et la consommation de carburant du véhicule dès le démarrage de votre véhicule.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction dans le menu véhicule de l'afficheur multifonction.



Pour tous les véhicules, RENAULT TRUCKS utilisant du combustible ne respectant pas la Norme EN 590, 7% maximum d'EMHV (Ester Méthylique d'Huile Végétale), respectez scrupuleusement la préconisation décrite ci-après :

- *afin d'assurer le bon fonctionnement et la garantie du chauffage autonome, il est nécessaire de faire fonctionner celui-ci durant toute l'année, soit environ 20 minutes tous les mois.*



Dans le cas d'une utilisation du chauffage autonome en altitude ou si vous percevez une quelconque fumée lors de son utilisation, rejoignez un point de service RENAULT TRUCKS agréé chauffage autonome afin d'effectuer le réglage de combustion.

Toute autre intervention sur le chauffage doit être réalisée par un point de service RENAULT TRUCKS agréé chauffage autonome.



Il est impératif de faire changer le corps de chauffe du chauffage autonome tous les 10 ans. Cette intervention doit être réalisée par un point de service RENAULT TRUCKS habilité WEBASTO avec une pièce d'origine.

Impact de l'utilisation de la clé de contact sur le fonctionnement du chauffage autonome

Appuyer sur le bouton (2) de la télécommande verrouille les portes, mais maintient l'alimentation électrique du chauffage autonome. Ainsi, même après avoir verrouillé la cabine, le chauffage autonome et, éventuellement, sa programmation resteront actifs.



Appuyer sur le bouton (3) de la télécommande vous permet de couper l'alimentation générale ou de passer en mode consommation basse du véhicule.

Cette action coupera l'alimentation électrique du réfrigérateur et du chauffage autonome, l'empêchant de se mettre en route même si il était programmé.



Pour éviter les risques de pannes de carburant, si le niveau de combustible est trop bas dans le réservoir, le chauffage autonome sera coupé automatiquement.

Dans ce cas, faites le plein de carburant. Si vous relancez plusieurs fois le chauffage autonome avec un niveau de carburant trop bas, alors le système bloquera la possibilité de remettre le chauffage en route. Dans ce cas, vous ne pourrez le débloquent que en vous rendant chez votre concessionnaire Renault Trucks.

Fonctionnement du système

Ce chauffage apporte un excellent confort thermique en fonctionnant de façon indépendante du circuit de refroidissement du moteur, permettant donc de chauffer la cabine même lorsque celui-ci est arrêté.

Avant la mise en route

Avant toute manœuvre, assurez-vous que les bouches d'aspiration et de refoulement ne sont pas obstruées.

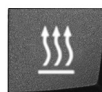
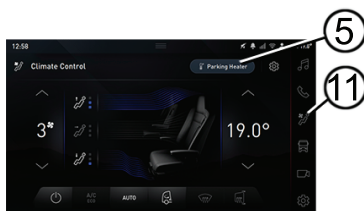
Commande du chauffage autonome depuis l'écran multifonction

Programmation du chauffage autonome

La programmation du chauffage autonome se fait depuis l'écran multifonction. Pour activer la fonction, entrez dans le menu (11) de la gestion du confort thermique. Choisissez ensuite le menu chauffage autonome (5).

L'activation du chauffage autonome dépend de la température extérieure et de la consigne de température sur l'afficheur.

Un appui sur le bouton de commande d'appel du panneau de gestion du chauffage autonome sur la planche de bord permet d'afficher directement cet écran.



Sur cet écran, vous pouvez choisir d'activer ou désactiver une programmation du chauffage autonome, en appuyant sur son carré récapitulatif (6).

Vous pouvez les modifier en appuyant sur edit (7).



Dans ce menu, vous pouvez choisir de programmer l'heure (9), la température (11) et les jours de récurrence (12) de la programmation.

Validez avec le bouton de sauvegarde (10).



L'heure programmée sur cet écran est l'heure pour laquelle vous voulez que le véhicule soit prêt. En fonction de la température de la cabine, le système se mettra en fonction suffisamment longtemps avant pour que la consigne de température demandée soit respectée. Le réchauffeur de cabine restera en fonction encore 10 minutes après l'heure programmée.

Mise en route sans programmation

Si la fonction est activée, vous n'avez plus besoin de vous soucier de mettre en route ou d'arrêter le chauffage autonome.

En fonction de la vitesse de ventilation, des températures extérieure et intérieure cabine, de celle de votre circuit de refroidissement et de la consigne de température demandée, le système choisira automatiquement les solutions les plus efficaces et économiques pour garantir votre confort.

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction dans le menu véhicule de l'afficheur multifonction.



Le fonctionnement est automatique. Le système pilote la vitesse du ventilateur de chauffage pour assurer une régulation en température sur la consigne que vous avez définie.

Il n'y a pas de régulation du chauffage autonome air/eau lorsque les températures sont réglées sur les extrémités minimum et maximum. Le fonctionnement est toujours à pleine puissance.

Appuyez sur la commande (1) pour activer ou désactiver le chauffage autonome.

Commandes de réglage de la température sur la télécommande

Permettent d'ajuster la température désirée :

- appuyez sur la commande (2) pour augmenter la température,
- appuyez sur la commande (3) pour diminuer la température.



Un appui court sur les commandes (2) ou (3) permet de diminuer ou d'augmenter de 1°C la consigne de température sur l'afficheur.



En fonction de la valeur de réglage prédéfinie, il peut s'écouler quelques minutes avant d'atteindre la température souhaitée pour juger du résultat et modifier légèrement la consigne si nécessaire.

Lorsque vous mettez le chauffage en marche par la télécommande, sans programmation, la bougie est sous tension et la turbine tourne à bas régime. Après 30 secondes environ, la combustion commence. Vérifiez le fonctionnement correct de l'appareil. Le régime de la turbine varie selon la température.

Durée de fonctionnement du chauffage

Le chauffage autonome a une durée de fonctionnement limitée à 10 heures.

En cas d'utilisation de la minuterie, la durée de fonctionnement de l'appareil de chauffage est limitée à 120 minutes.

Chauffage autonome

Arrêt

Appuyez sur la commande (1) de la télécommande. La turbine continue de tourner pour refroidir l'appareil (arrêt retardé) et s'arrête automatiquement.

Si vous entrez dans le menu du chauffage autonome en appuyant sur le bouton du tableau de bord, alors l'écran restera allumé pendant trois heures. Vous pouvez l'éteindre en appuyant sur le bouton (22).

Lorsque l'écran est éteint, vous pouvez appuyer sur le bouton (22) pour consulter la température intérieure. L'application sera grisée et disponible uniquement en consultation dans ce mode.



Il est interdit d'utiliser l'appareil de chauffage dans des locaux fermés ou dans des endroits où des vapeurs ou des accumulations de poussières inflammables ou explosives peuvent se produire.

Évitez d'exposer au flux d'air chaud des cartouches de gaz ainsi que des bombes spray.

Si des travaux de soudure électrique sont effectués sur le véhicule, débranchez impérativement les batteries d'accumulateurs sous peine de destruction de l'ensemble contrôle électronique.

Arrêtez l'appareil de chauffage avant de couper l'interrupteur général.

Incidents de fonctionnement

Non démarrage

Le chauffage ne démarre pas ; vérifiez le(s) fusible(s) F69.

Remplacez-le(s) si nécessaire.

Activez à nouveau la commande (1).

Si après le cycle de mise en marche le chauffage n'a pas démarré, faites appel à un point de service RENAULT TRUCKS agréé chauffage autonome.

Arrêt de l'appareil en cours de fonctionnement

Surchauffe de l'appareil

Assurez-vous que les bouches d'aspiration et de refoulement ne sont pas obstruées.

Après quelques minutes, remettez l'appareil en marche (témoin visible).

En cas de nouvel arrêt, faites appel à un point de service RENAULT TRUCKS agréé chauffage autonome.

Pour la remise en marche, coupez la commande et recommencez (pas plus de 3 fois).

Si le chauffage s'arrête à nouveau, faites appel à un point de services RENAULT TRUCKS agréé chauffage autonome.

Maintenance

Afin de s'assurer du bon fonctionnement et de la fiabilité de l'appareil, vous devez respecter les périodes de nettoyage tous les 30 jours, même en période de forte température extérieure.

Cette maintenance est nécessaire pour s'assurer de la bonne circulation du carburant dans le réchauffeur.

Un message rappelant cette information apparait sur l'afficheur quand cette opération est nécessaire. Si vous choisissez de ne pas procéder à l'opération, un message de rappel sera affiché après une semaine.

Pour effectuer le nettoyage, vous devez mettre en route le chauffage autonome et régler la température demandée sur la valeur la plus haute disponible. Laissez le système en fonction au moins pendant 20 minutes.



Afin d'être certain de mener pleinement l'opération de nettoyage, il est important de laisser le système en pleine charge pendant au moins 20 minutes.

Ouvrez les fenêtres si la température est trop forte.

L'opération de nettoyage peut aussi être démarrée dans le menu maintenance depuis l'écran de l'afficheur.

Pour initialiser une maintenance de votre chauffage autonome, appuyez sur le bouton "menu" (7) des commandes au volant côté droit, naviguez avec les flèches (3) et (4) jusqu'au menu maintenance, puis choisissez la ligne "nettoyage du chauffage autonome" (13).

Validez avec le bouton OK (5).





Si à l'entrée de l'hiver il y a un risque que du carburant en "spécification été" reste stocké dans le réchauffeur, assurez vous de le vidanger entièrement. Si du carburant en "spécification été" est utilisé dans le système durant l'hiver, il y a de gros risques qu'il gèle, ce qui pourra provoquer des dégâts au matériel.



Sécurité

Ceintures de sécurité

Le code de la route vous impose de toujours porter la ceinture de sécurité à bord d'un véhicule automobile, quelle que soit votre position à bord.
Mettez toujours la ceinture de sécurité lorsque vous conduisez ! Une alarme sonore et l'affichage d'un pictogramme (1) sur le tableau de bord vous rappellera de la mettre le cas échéant.



Ceintures à enrouleur automatique

Déroulez lentement la sangle jusqu'à pouvoir engager le pêne (1) dans le verrou (2). S'il se produit un blocage, effectuez un léger retour en arrière et déroulez à nouveau.



Déverrouillage

Pressez sur le bouton (3) du boîtier (4), la ceinture est rappelée par l'enrouleur. Accompagnez le pêne (1) pour faciliter cette opération.





Si votre ceinture de sécurité n'est pas verrouillée, un pictogramme rouge sur l'afficheur vous en informe.



Pour assurer votre sécurité, portez votre ceinture de sécurité lors de tous vos déplacements.

Avant de démarrer : procédez d'abord au réglage de votre position de conduite, puis ajustez correctement votre ceinture de sécurité.



NE FAITES JAMAIS PASSER LA SANGLE BAUDRIER SOUS VOTRE BRAS, NI DERRIÈRE VOTRE DOS.

Sécurité enfants

L'utilisation d'un dispositif de retenue des bébés et des enfants est réglementée.

En Europe, les enfants de moins de 12 ans, d'une taille inférieure à 1.50 mètre et d'un poids inférieur à 36 kilogrammes, doivent être attachés sur un dispositif homologué et adapté au poids et à la taille de l'enfant.

Le conducteur est responsable de la bonne utilisation de ce dispositif.

Nous vous conseillons de choisir un dispositif homologué suivant le règlement européen ECE 44.



Respectez obligatoirement les lois en vigueur dans le pays où vous vous trouvez. Elles pourraient différer des présentes indications.



LES BÉBÉS ET LES ENFANTS NE DOIVENT EN AUCUN CAS ÊTRE TRANSPORTÉS SUR LES GENOUX DES OCCUPANTS DU VÉHICULE.

NE JAMAIS UTILISER UNE SEULE CEINTURE POUR ATTACHER DEUX PERSONNES.

Avant d'installer un siège enfant en place avant (si l'installation est autorisée)

Lorsque le siège passager en est équipé, procédez aux réglages suivants :

- reculez le siège passager au maximum,

- redressez le dossier le plus verticalement possible,
- baissez l'assise au maximum,
- remontez l'appui-tête au maximum,
- réglez la hauteur de la ceinture de sécurité en position basse.

Systèmes automatisés

Les véhicules modernes, comme le vôtre, disposent d'énormément de systèmes d'aide à la conduite. Parfois, ces systèmes peuvent prendre le pas sur le conducteur et induisent des changements de vitesse du véhicule ; comme par exemple le système "Pulse and Glide" des véhicules équipés de moteur Turbo-Coumpound, qui induisent des changements de vitesse atteignant jusque 2 km/h, en ligne droite, sur le plat, ou l'éco cruise control qui sur certain véhicules peut faire varier la vitesse de 7 km/h!

Que votre véhicule soit équipé, ou non, de l'un de ces systèmes, ne vous laissez pas surprendre par son comportement, ou par le comportement d'un autre usager de la route. Le véhicule qui a subitement accéléré au moment où vous le dépassiez, ou encore celui qui a doucement ralenti après vous être passé devant n'est pas nécessairement conduit par un mauvais conducteur, mais peut-être par quelqu'un qui ne connaît pas bien les systèmes dont dispose son véhicule.

Dispositifs de détection des autres usagers

Afin d'en renforcer la sécurité, votre véhicule est doté d'une caméra intelligente et de radars qui analysent en permanence l'état de la chaussée et le trafic devant vous.

Bien que très perfectionnés, ces systèmes possèdent certaines limites qui pourraient vous piéger si vous n'y preniez pas garde.

Le système peut parfois avoir de la difficulté à identifier et à gérer certaines situations.

Faites toujours preuve de prudence lors de la conduite.

Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et prêt à freiner.

Emplacements des dispositifs de détection

Les radars et la caméra sont très sensibles et de petites perturbations dans leur environnement peuvent avoir de lourdes conséquences.

Prenez donc soin de ne pas modifier les zones dans lesquelles ils sont assemblés, ne pas peindre leur capots, et ne pas monter d'équipements devant et d'apporter un soin particulier à leur nettoyage.

La fonctionnalité du système peut être limitée dans certaines conditions météorologiques telles que les chutes de neige ou les fortes pluies, ainsi que s'il y a une accumulation de neige, de glace ou de saleté près du capteur. Veillez à garder propre la zone autour du capteur.

Le fonctionnement du capteur peut être altéré, par exemple, par des charges extrêmement larges ou par d'autres installations fixes dans le champ de vision du capteur. Si la carrosserie ou d'autres modifications ont été apportées à côté du champ de vision du capteur, le fonctionnement du système doit être vérifié par un atelier Renault Trucks agréé.

Radar avant



Ne jamais peindre, mettre du ruban adhésif ou monter quoi que ce soit devant le radar (ex. projecteurs additionnels, plaque d'immatriculation, support de plaque de signalisation, équipement carrossier, etc...).

Cela pourrait causer une défaillance du capteur, avec pour résultat l'impossibilité de garantir un fonctionnement correct du système.



Le faisceau radar ne doit pas être obstrué. Des équipements de toutes sortes (outils, lame de déneigement, accessoires, etc...) ajoutés dans cette zone causeraient un dysfonctionnement du radar et des fonctions associées.

En cas de doute, contactez votre concessionnaire Renault Trucks.

Radars latéraux

Lors de vos manoeuvres en environnement exigu, prenez garde aux radars latéraux qui dépassent de votre carrosserie de quelques centimètres. Quatre radars sont montés: deux de chaque côté, l'un qui protège le véhicule vers l'avant, l'autre vers l'arrière.



Toute modification de la zone autour du capteur ne permettra pas à de garantir la bonne fonctionnalité du système.



Même si ces radars seront toujours montés sur les côtés de votre véhicule, leur aspect peut légèrement varier par rapport à l'image. En cas de doutes, contactez votre concessionnaire Renault Trucks.



Les radars latéraux sont très sensibles et risquent de donner de fausses informations si leur capot de protection est abîmé. Prenez-en soin et ne les peignez pas.



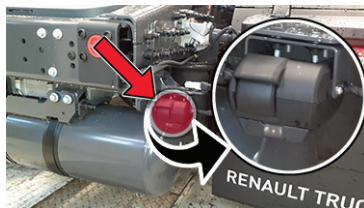
Remplacez dès que possible les capots de protection des radars latéraux s'ils sont abîmés.

Caméra arrière



Le champ de vision de la caméra ne doit pas non plus être obstrué. D'éventuels équipements positionnés dans cette zone risqueraient de perturber la caméra et les fonctions associées.

- *Il n'est pas permis de modifier la position de la caméra.*
- *Ne pas recouvrir, peindre ou coller des autocollants devant la caméra ou dans son champ de vision.*
- *Ne pas actionner le volet de protection à la main.*



Caméra avant

Dans le cas où le message "Caméra / Obstruée" apparaît sur l'afficheur principal, nettoyez la zone indiquée par l'illustration (en cas de neige, glace, poussière...).

Si l'anomalie persiste après nettoyage, rejoignez un point de service Renault Trucks.

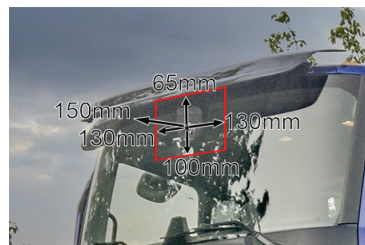


Champ de vision de la caméra où aucun équipement ne doit être installé



Le champ de vision de la caméra ne doit pas non plus être obstrué. D'éventuels équipements positionnés dans cette zone risqueraient de perturber la caméra et les fonctions associées.

- Il n'est pas permis de modifier la position de la caméra
- Ne pas recouvrir, peindre ou coller des autocollants devant la caméra ou dans son champ de vision



Pour assurer le bon fonctionnement de vos systèmes de sécurité, aucun équipement ne doit être installé ou empiéter sur une zone de 150 mm à l'avant, de 130 mm de chaque côté, et de 65 mm au-dessus et 100 mm au-dessous de la caméra.

Situations de conduite spécifiques



Après une collision ou un impact mineur autour de la zone du radar, rejoignez un point de services RENAULT TRUCKS pour vous assurer que le fonctionnement et le réglage du radar sont corrects.

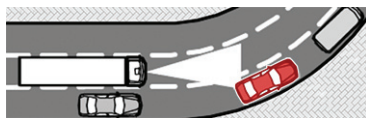
- Le système a une capacité limitée à détecter :
 - les motocyclettes et autres petits usagers de la route,
 - les véhicules de forme inhabituelle, comme par exemple les remorques de bateau,
 - les véhicules dans de mauvaises conditions de visibilité, avec une forte lumière incidente, ou venant en sens inverse, ou des reflets lorsque la chaussée est mouillée,
 - Les véhicules dans de mauvaises conditions météorologiques, comme par exemple du brouillard, de fortes pluies ou d'un panache de neige d'un autre véhicule.



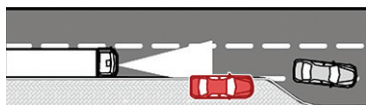
Les situations pouvant perturber les systèmes d'assistances présentées ci-après ne représentent pas l'exhaustivité des situations pouvant interférer avec les systèmes. Vous devez constamment rester maître de votre vitesse et adapter cette dernière en fonction du profil et de l'état de la chaussée, des difficultés de circulation, des obstacles prévisibles et des limitations de vitesse légales en vigueur.

Se reposer totalement sur les systèmes d'assistances peut vous mener à des situations dangereuses entraînant des dégâts matériels importants, des blessures graves ou la mort.

Le système a une capacité limitée pour détecter les véhicules qui sont dans les virages. Il peut en résulter un freinage ou une accélération inattendue ou un avertissement inutile.



Le système a une capacité limitée pour détecter les véhicules à l'arrêt ou les véhicules dont la trajectoire est décalée de façon limitée. Il peut en résulter un freinage ou une accélération inattendue ou un avertissement inutile.



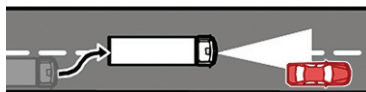
Le système a une capacité limitée pour détecter les véhicules qui se rabattent près devant votre camion, et qui viennent trop près pour être détectés par le système. Freinez pour augmenter la distance entre votre camion et le véhicule qui est devant.



Le système a une capacité limitée pour détecter si le véhicule qui précède quitte la route ou prend une autre direction. Il peut en résulter un freinage inattendu ou un avertissement inutile.



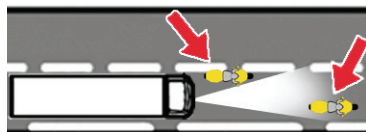
Lors d'un dépassement, le système peut de façon inattendue émettre un avertissement ou freiner le camion si vous conduisez trop près du véhicule que vous voulez dépasser et si vous êtes sur la même voie.



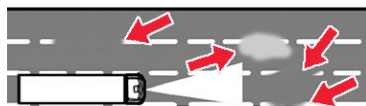
Le système ne peut pas détecter un obstacle ou un véhicule à l'arrêt qui est devant le véhicule qui précède le camion. Il peut en résulter un freinage ou une accélération inattendue ou un avertissement inutile.



Le système risque d'avoir du mal à détecter les usagers de la route utilisant de petits véhicules (type moto par exemple), ou ne circulant pas exactement dans leur file.



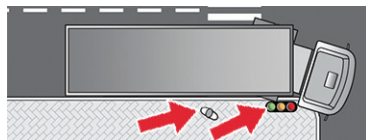
Le système a une capacité limitée en cas de lignes effacées, chaussée mouillée, en mauvais état ou couverte de neige, de sable ou d'autres choses. Il peut en résulter un freinage ou une accélération inattendue ou un avertissement inutile.



Les systèmes d'alertes anti-collisions risquent d'émettre de fausses alarmes lorsque vous circulez dans un tunnel, ou très proche de glissières de sécurité.



Les systèmes d'alertes anti-collisions risquent de ne pas détecter les piétons, les usagers de la route très lents ou arrêtés et ne détecteront pas les infrastructures fixes.



Utilisation de l'ACC à faible vitesse

Les capteurs mesurent la distance par rapport à la partie la plus basse du véhicule qui précède. Si le véhicule ciblé a une charge qui dépasse, les capteurs risquent de ne pas la détecter. Soyez particulièrement attentif aux charges qui dépassent lorsque vous roulez à faible vitesse et que la distance par rapport au



véhicule qui précède est faible : tenez-vous prêt(e) à freiner ou à désactiver l'ACC.



Dans de bonnes conditions, les systèmes d'alerte anticollision avant et AEBS prennent en compte les véhicules stationnaires ainsi que les véhicules qui roulent dans le même sens et dans la même voie. Ils ne prennent pas en compte les véhicules venant en sens inverse ou traversant. De plus, le système AEBS ne prendra pas en compte les animaux, les piétons ou les bicyclettes.



Les systèmes d'alerte et d'aide à l'évitement de collisions latérales risquent d'avoir des difficultés à détecter des objets fixes ou des usagers se déplaçant trop lentement. Restez toujours vigilant à vos conditions de circulation et à l'occupation de la chaussée autour de vous.

Aides à la conduite

Afin de vous aider dans votre conduite, votre véhicule vous propose plusieurs systèmes d'assistance :

- Le système de contrôle de l'attention.
- Le système d'alerte de franchissement de lignes.
- Le système de freinage automatique d'urgence AEBS.
- Le système de détection de risque de collision avant.
- Le système d'alerte de collision latérale.
- Le système de reconnaissance de signalisation routière.



AUCUN DE CES SYSTÈMES NE REMPLACERA JAMAIS VOTRE VIGILANCE. RESTEZ TOUJOURS ATTENTIF À L'ÉTAT DE LA CHAUSSÉE, AUX POSITIONS ET AUX VITESSES DES AUTRES USAGERS DE LA ROUTE. RESPECTEZ TOUJOURS LE CODE DE LA ROUTE. ENFIN, N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES TEMPS MAXIMAUX DE CONDUITE ET DE TRAVAIL. VOS TEMPS DE PAUSE PEUVENT SE MONTRER D'UNE IMPORTANCE VITALE.

Un bouton unique vous permet, depuis la desserte centrale, d'appeler directement le menu d'activation/désactivation de ces assistances.



La désactivation de ces aides pourrait engager votre responsabilité en cas d'accident. restez toujours vigilant, que les systèmes soient actifs ou non.



Système de détection d'usagers vulnérables devant le véhicule

Moteur en route, dès que le véhicule détecte un usager vulnérable (piéton ou cycliste) devant le véhicule, le système émettra un avertissement lumineux et sonore pour vous avertir du risque de collision.

Le système reste actif jusqu'à 10 km/h.



Le système n'actionne pas les freins, la direction ni aucun autre système du camion. Il se contente d'envoyer des signaux lumineux et sonores via le tableau de bord et les haut-parleurs.



Dans certaines circonstances, le système risque d'avoir des difficultés à prendre en compte les animaux, piétons ou bicyclettes. Voir chapitre "Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152".



Le système de détection des usagers vulnérables devant le véhicule ne fonctionne pas dans toutes les situations de conduite et est un outil complémentaire. Il ne remplace pas une conduite attentive et un jugement raisonnable. Ayez toujours les yeux sur la route lorsque vous conduisez, et ne dépendez jamais de vos systèmes d'assistance pour vous avertir ou pour éviter une collision potentielle. L'excès de confiance dans vos assistances peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

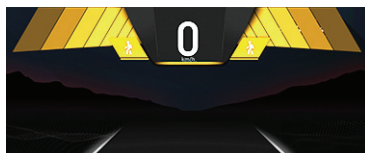


Plusieurs facteurs peuvent réduire la performance du système de détection des usagers vulnérables devant le véhicule, entraînant des avertissements inutiles, non valables, imprécis ou manqués.

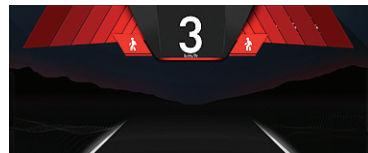
Lisez attentivement toutes les informations et limitations concernant le système avant de l'utiliser. Restez alerte et faites toujours attention à la zone située devant le véhicule. Soyez prêt à ralentir, en particulier en cas d'avertissement.

Quand le système émet-il une alerte ?

Deux types d'avertissements peuvent vous être montrés. Si un usager vulnérable est détecté devant le véhicule mais que vous êtes à l'arrêt, l'afficheur s'allumera en jaune pour vous prévenir d'un danger potentiel.



Si un usagers vulnérable est détecté devant le véhicule alors que vous roulez, le véhicule émettra une alerte sonore, l'afficheur s'allumera en rouge et clignotera pour vous prévenir d'un danger avéré.



Les avertissements peuvent se déclencher fréquemment si la conduite est agressive.

Au delà de 20 km/h, en cas de collision imminente, le système peut déclencher un système d'urgence. Pour plus d'informations sur le freinage d'urgence, voir "Système AEBS", voir Système AEBS en page 166.



Le système de détection d'usagers vulnérables devant le véhicule peut produire un avertissement dans des situations où la probabilité d'une collision risque de ne pas exister. Restez alerte et faites toujours attention à la zone devant le véhicule afin de pouvoir anticiper toute action si nécessaire.

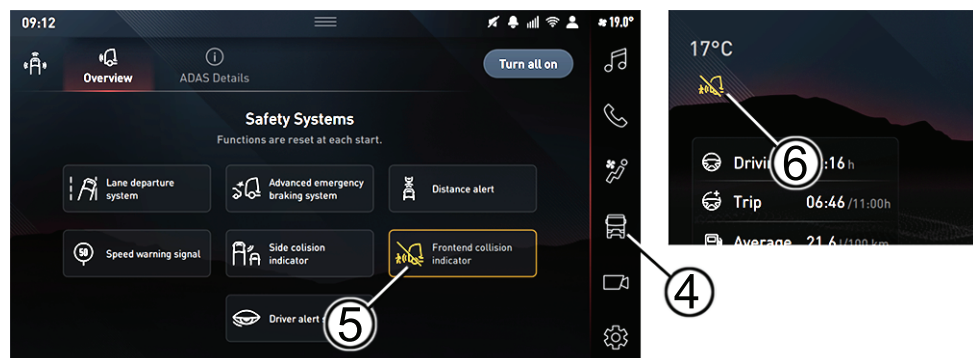


S'il y a de la neige, de la glace ou de la saleté autour du radar ou du capteur de la caméra, le système peut avoir une fonctionnalité limitée. Des mauvaises conditions météorologiques avec de fortes précipitations, du brouillard ou une forte lumière de face peuvent également limiter les fonctionnalités, en particulier pour détecter les usagers ou objets immobiles.

Désactivation du système de détection d'usagers vulnérables devant le véhicule

Le système peut être désactivé depuis l'écran multifonction, dans le menu ADAS situé dans l'onglet applications véhicule, voir Accès aux applications en page 97 (4), en pressant sur l'icône (5).

Un pictogramme (6) apparaît en haut à gauche de l'afficheur principal.



Si le système a été éteint manuellement, il est automatiquement réactivé lorsque le camion redémarre.



Si un équipement spécial est monté devant le radar et que le camion est équipé d'un feu auxiliaire de lame chasse-neige, le système est désactivé lorsque le feu auxiliaire est activé.

Si le système ne fonctionne pas

Situations qui nécessitent une attention particulière

Le système peut parfois avoir de la difficulté à identifier et à gérer certaines situations. Faites toujours preuve de prudence lors de la conduite.

Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et prêt à freiner.

Afin de savoir reconnaître pour les éviter les situations au cours desquelles le système risque de ne pas être performant, reportez vous aux pages **"Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152"** dans le chapitre **Sécurité**.



Dans certaines circonstances, le système risque d'avoir des difficultés à prendre en compte les animaux, piétons ou bicyclettes. Voir chapitre "Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152".

Défaut sur le système de détection d'usagers vulnérables devant le véhicule

En cas de défaillance du système, le pictogramme (7) s'affichera en haut à gauche de l'afficheur principal. Un message vous invitera à rejoindre l'atelier Renault Trucks le plus proche.



Alerte anti-collision avant (FCW)



Le FCW ne fonctionne pas dans toutes les situations de conduite et est un outil complémentaire. Il ne remplace pas une conduite attentive et un jugement raisonnable. Ayez toujours les yeux sur la route lorsque vous conduisez, et ne dépendez jamais du FCW pour vous avertir ou pour éviter une collision potentielle. L'excès de confiance dans le FCW pour vous avertir, ou éviter une collision potentielle, peut entraîner de graves blessures, voire la mort.



Plusieurs facteurs peuvent réduire la performance du FCW, entraînant des avertissements inutiles, non valables, imprécis ou manqués.

Lisez attentivement toutes les informations et limitations concernant le système avant de l'utiliser. Restez alerte et faites toujours attention à la zone située devant le véhicule. Soyez prêt à ralentir, en particulier en cas d'avertissement.



Le système ne prend en compte que les véhicules situés devant, roulant dans la même direction et sur la même voie, pas les véhicules venant en sens inverse.



Le système n'actionne pas les freins, la direction ni aucun autre système du camion. Il se contente d'envoyer des signaux lumineux et sonores via le tableau de bord et les haut-parleurs.

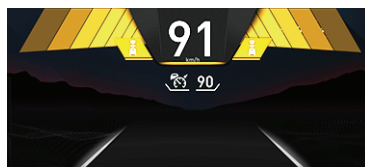


Le système considère comme véhicules à l'arrêt et véhicules situés devant, ceux qui conduisent dans la même direction et sur la même voie. Il ne prend pas en compte le trafic venant en sens inverse. De plus, il risque de rencontrer des difficultés à prendre en compte les animaux, piétons ou bicyclettes, surtout si leur vitesse est faible.

Reportez-vous au chapitre Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152.

Quand le système émet-il une alerte ?

Un avertissement est donné lorsque la distance au véhicule situé à l'avant diminue et que le système détecte un risque de collision. L'avertissement est indiqué par un halo jaune autour de l'indicateur de vitesse, dans la partie supérieure de l'afficheur.



Les avertissements peuvent se déclencher fréquemment si la conduite est agressive.

Au delà de 20 km/h, en cas de collision imminente, le système peut déclencher un freinage d'urgence. Pour plus d'informations sur le freinage d'urgence, voir "Système AEBS", voir Système AEBS en page 166.



FCW peut produire un avertissement dans des situations où la probabilité d'une collision risque de ne pas exister. Restez alerte et faites toujours attention à la zone devant le véhicule afin de pouvoir anticiper toute action si nécessaire.



S'il y a de la neige, de la glace ou de la saleté autour du radar ou du capteur de la caméra, le système peut avoir une fonctionnalité limitée. Des mauvaises conditions météorologiques avec de fortes précipitations, du brouillard ou une forte lumière de face peuvent également limiter les fonctionnalités, en particulier pour détecter des véhicules à l'arrêt.

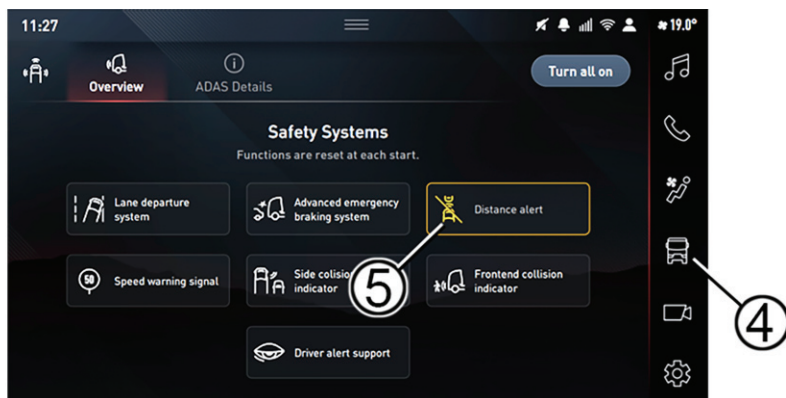
Alerte de distance

Afin de respecter les distances de sécurité, l'avertissement préliminaire sert d'avertissement de distance par rapport au véhicule qui précède. Cette fonction est activée lorsque vous conduisez à plus de 60 km/h.

Désactivation du système FCW

Le système peut être désactivé depuis l'écran multifonction, dans le menu ADAS situé dans l'onglet applications véhicule, voir Aides au contrôle du véhicule en page 97 (4), en pressant sur l'icône (5).

Cette désactivation ne sera pas marquée sur l'afficheur principal, restez donc vigilant après l'avoir désactivé.



Si le système a été éteint manuellement, il est automatiquement réactivé lorsque le camion redémarre.



Si un équipement spécial est monté devant le radar et que le camion est équipé d'un feu auxiliaire de lame chasse-neige, le système est désactivé lorsque le feu auxiliaire est activé.

Si le système ne fonctionne pas

Situations qui nécessitent une attention particulière

Le système peut parfois avoir de la difficulté à identifier et à gérer certaines situations. Toujours faire preuve de prudence lors de la conduite.

Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et prêt à freiner.

Afin de savoir reconnaître pour les éviter les situations au cours desquelles le système risque de ne pas être performant, reportez vous aux pages **"Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152"** dans le chapitre **Sécurité**.



Dans certaines circonstances, le système risque d'avoir des difficultés à prendre en compte les animaux, piétons ou bicyclettes. Voir chapitre "Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152".

Défaut sur le système FCW

En cas de défaillance du système, le pictogramme (7) s'affichera en haut à gauche de l'afficheur principal. Un message vous invitera à rejoindre l'atelier Renault Trucks le plus proche.



Système AEBS

Cette fonction a pour but d'éviter les collisions par l'arrière avec des véhicules motorisés roulant devant et dans la même direction que votre véhicule, ou de réduire l'impact de cette collision si elle ne peut pas être évitée. Pour ce faire, elle détecte les véhicules roulant et à l'arrêt devant le vôtre et définit s'ils représentent un risque potentiel. Elle vous prévient des situations dangereuses, vous alerte par un signal sonore et lumineux et freine votre véhicule en cas d'accident imminent avec le véhicule qui vous précède.

Cette fonction ne permet pas forcément d'éviter l'accident, mais peut en limiter les conséquences.



Dans des conditions favorables (météo correcte et vitesse de déplacement suffisante), le système sera capable de détecter aussi des cyclistes ou des piétons.

Pour savoir reconnaître les situations dans lesquelles le système est limité, rendez-vous au chapitre Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152.

Pour ce faire, le système AEBS traite les informations provenant de la caméra de pare-brise et du radar situé dans le pare-chocs avant. Ainsi, il est capable de détecter et répertorier les objets situés dans l'environnement avant de votre véhicule, et d'en déterminer la position et le mouvement.



L'AEBS NE DÉTECTERA PAS TOUTES LES SITUATIONS DE DANGERS POTENTIELS, ET N'EST QU'UN OUTIL D'AIDE COMPLÉMENTAIRE À LA CONDUITE. VOUS DEVEZ CONSTAMMENT RESTER MAÎTRE DE VOTRE VITESSE ET ADAPTER CETTE DERNIÈRE EN FONCTION DU PROFIL ET DE L'ÉTAT DE LA CHAUSSEE, DES DIFFICULTÉS DE CIRCULATION, DES OBSTACLES PRÉVISIBLES ET DES LIMITATIONS DE VITESSE LÉGALES EN VIGUEUR. SE REPOSER TOTALEMENT SUR L'AEBS PEUT VOUS MENER À DES SITUATIONS DANGEREUSES ENTRAÎNANT DES DÉGÂTS MATÉRIELS IMPORTANTS, DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT.



CE SYSTÈME EST CONÇU POUR SE DÉCLENCHER EN SITUATION DANGEREUSE. IL NE DOIT ÊTRE NI TESTÉ, NI ESSAYÉ.

La fonction est activée par défaut au démarrage du véhicule.

Conditions d'activation de la fonction

- vitesse du véhicule supérieure à 20Km/h,
- fonction active,
- pas de défaut sur les données d'entrées de la fonction.

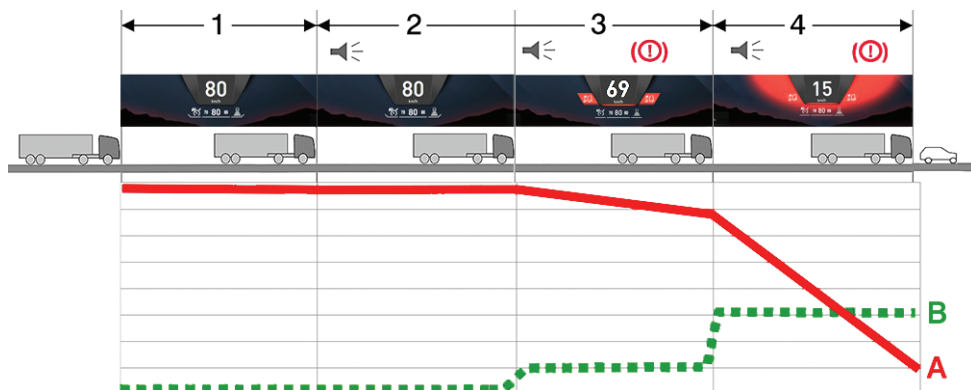


Le système peut présenter des fonctionnalités limitées en cas de présence de neige, glace ou salissures dans l'environnement immédiat du radar ou de la caméra. De mauvaises conditions météorologiques comme des fortes pluies, du brouillard ou une forte lumière incidente peuvent aussi en limiter la fonctionnalité, plus particulièrement pour la détection des véhicules immobiles.

Fonctionnement

En fonction des informations reçues par le radar et la caméra sur l'environnement devant votre véhicule, le système va vous alerter et freiner votre véhicule s'il considère que la situation est dangereuse.

Ces situations sont décomposées en 4 phases et calculées en fonction de la vitesse de votre véhicule, de la distance entre votre véhicule et celui qui vous précède ainsi que de sa vitesse.



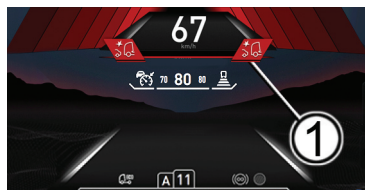
A: courbe de vitesse.

B: courbe de décélération.

Dans certaines situations, le système peut passer des étapes pour répondre à la criticité de la situation.

Pré-alerte

La partie de l'afficheur principal (1) liée à la vitesse passe en rouge, vous avertit que la situation peut être dangereuse.





Vous pourrez rencontrer cette pré-alerte fréquemment en cas de conduite agressive.

Alerte

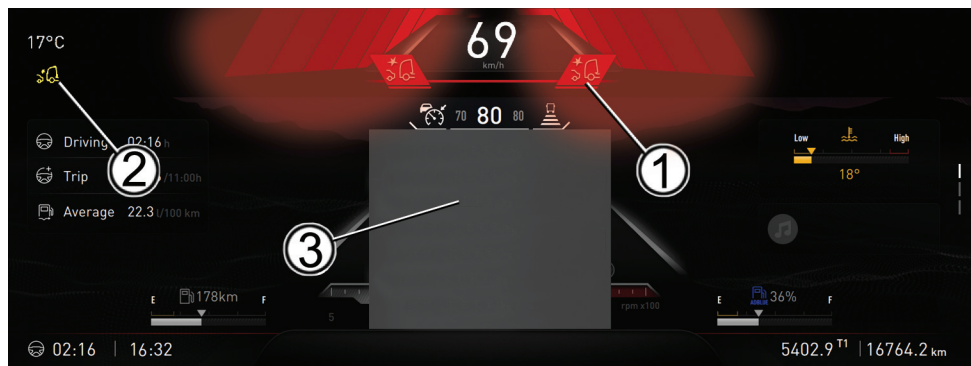
Si vous n'avez pas réagi à la pré-alerte, la partie de l'afficheur principal (1) liée à la vitesse clignote en rouge, une alerte sonore retentit, vous avertit que la situation est dangereuse, la vitesse du véhicule reste constante.



Coup de frein initial

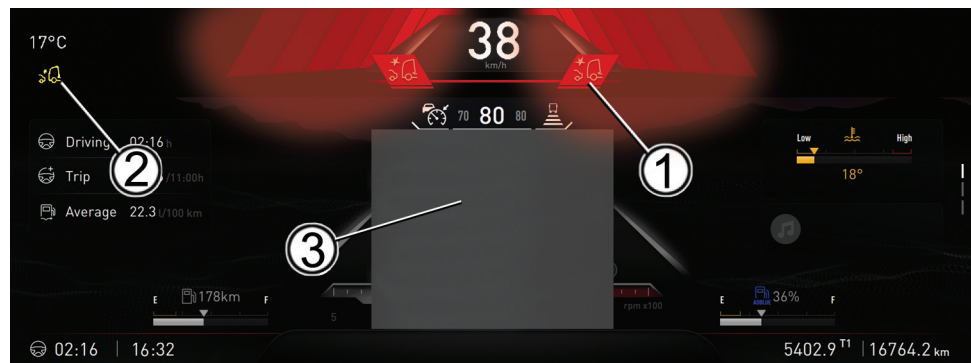
Si vous n'avez pas réagi à l'alerte, la partie de l'afficheur principal (1) liée à la vitesse clignote en rouge, une alerte sonore retentit ainsi qu'un coup de frein vous alerte sur le risque de collision imminente et commence à ralentir le véhicule.

Quand le système ne détecte plus de risque de collision, un pictogramme (2) ainsi qu'un message (3) vous informent que le système est intervenu automatiquement sur les freins.



Freinage d'urgence

Si vous n'avez pas réagi au coup de frein initial, les alertes sonores et visuelles de l'afficheur principal (1) précédentes continuent et un freinage d'urgence est automatiquement activé pour essayer d'éviter la collision.



La phase de freinage d'urgence prend fin si l'une des conditions suivantes est remplie

- disparition du risque de collision suite à un évitement de votre part ou à un changement de direction du véhicule vous précédant,
- la vitesse de votre véhicule est devenue inférieure ou égale à celle du véhicule vous précédant suite au freinage d'urgence,
- votre véhicule est à l'arrêt complet suite au freinage d'urgence,
- vous appuyez au maximum sur la pédale d'accélérateur, en position "Kick down",

Une fois le risque de collision écarté par un évitement ou un freinage de votre part, un pictogramme (2) ainsi qu'un message (3) vous informent que le système est intervenu automatiquement sur les freins.

Dès que votre véhicule a été complètement immobilisé par le système, celui-ci applique automatiquement le frein de stationnement.



Pendant la phase de freinage d'urgence, les feux stop clignotent. Une fois le véhicule arrêté, ce sont les feux de détresse qui clignotent.

En cas de freinage d'urgence intempestif, il est possible d'annuler cette action en appuyant à fond sur la pédale d'accélérateur "Kick down".



Après trois déclenchements du freinage d'urgence, le système est désactivé. Rejoignez un point de services RENAULT TRUCKS pour le réactiver.

Situations qui nécessitent une attention particulière

Le système peut parfois avoir de la difficulté à identifier et à gérer certaines situations. Toujours faire preuve de prudence lors de la conduite.

Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et prêt à freiner.

Afin de savoir reconnaître pour les éviter les situations au cours desquelles le système risque de ne pas être performant, reportez-vous aux pages "**Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152**" dans le chapitre **Sécurité**.



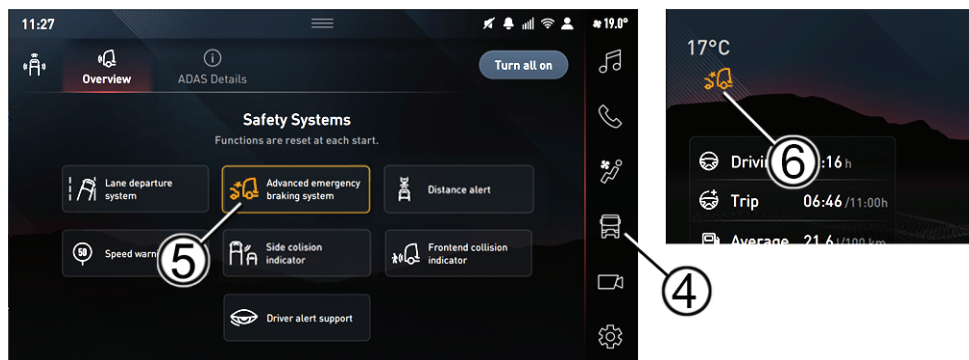
Dans de bonnes conditions, le système AEBS prend en compte les véhicules stationnaires ainsi que les véhicules qui roulent dans le même sens et dans la même voie. Il ne prend pas en compte les véhicules venant en sens inverse ou traversant. De plus, le système ne prendra pas en compte les animaux, les piétons ou les bicyclettes.

Pour plus d'informations, rendez-vous au chapitre Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152.

Désactivation de la fonction

Le système peut être désactivé depuis l'écran multifonction, dans le menu ADAS situé dans l'onglet applications véhicule, voir Accès aux applications en page 97 (4), en pressant sur l'icône (5).

Un pictogramme (6) apparaît en haut à gauche de l'afficheur principal.



Si votre véhicule tracte plusieurs remorques, il est recommandé d'inhiber la fonction "AEBS". Le système n'a pas toujours la capacité de détecter la présence et l'état de l'ABS de plus d'une remorque, sauf si vous êtes sûr que vos remorques ont l'ABS et sont en état de fonctionnement.

Le système "AEBS" oblige à avoir toutes les remorques avec l'ABS en état de fonctionnement afin d'assurer la stabilité de l'ensemble tracteur / remorques en cas de freinage d'urgence.

Défaut sur le système AEBS

En cas de défaillance du système, ou après 3 déclenchements, le pictogramme (7) s'affichera en haut à gauche de l'afficheur principal. Un message vous invitera à rejoindre l'atelier Renault Trucks le plus proche.



Alerte de franchissement de ligne

Ce système utilise les lignes indicatrices de la route pour visualiser la position du véhicule par rapport aux lignes blanches.

L'alerte de franchissement de ligne a pour fonction de vous avertir en cas de franchissement de ligne non intentionnel.



VOUS DEVEZ RESTER CONSTAMMENT MAÎTRE DE VOTRE VITESSE ET RÉGULER CETTE DERNIÈRE EN FONCTION DU PROFIL ET DE L'ÉTAT DE LA CHAUSSÉE, DES DIFFICULTÉS DE CIRCULATION, DES OBSTACLES PRÉVISIBLES ET DES LIMITATIONS DE VITESSE LÉGALES EN VIGUEUR.

La fonction est activée par défaut au démarrage du véhicule.

Conditions d'activation de la fonction

Conditions d'activation de l'alerte de franchissement de ligne :

- bandes blanches de la route détectées,
- vitesse du véhicule supérieure à 60 km/h,
- fonction active,
- pas de défaut sur les données d'entrée de la fonction.

Fonctionnement

La caméra positionnée derrière le pare-brise va reconnaître les différentes lignes et indicateurs situés sur la route.

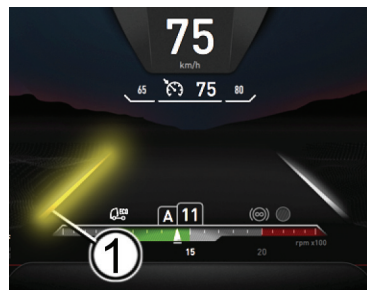
Elle va ensuite calculer la distance qui la sépare de la ligne de droite et de la ligne de gauche de la route.

A partir de cette distance, la caméra va pouvoir déterminer si le véhicule se rapproche plus ou moins d'une ligne de la route et s'il franchit une ligne.

Le système considère que le véhicule a franchi une ligne lorsque la bande de roulement du pneumatique recouvre la ligne.

En cas de franchissement intempestif, le système demande à la radio d'émettre une alerte dans le haut-parleur droit ou gauche en fonction de la ligne franchie (droite ou gauche).

Sur votre afficheur, la ligne du côté de celle que le véhicule franchit s'éclaire en orange (1).



En fonction de la configuration d'afficheur que vous avez choisie, les lignes peuvent apparaître dans la partie supérieure de l'afficheur, de part et d'autre de l'information vitesse.

Conditions de détection d'un franchissement intempestif

Conditions de détection de franchissement intempestif de ligne :

- les indicateurs de direction n'ont pas été activés pendant les 4 dernières secondes,
- les lignes blanches sur la route sont voyantes,
- les lignes blanches sont régulières,
- le système a détecté, pendant les 4 dernières secondes, que le véhicule était dans sa voie de circulation,
- il n'y a eu aucune alerte du système lors des 4 dernières secondes.

Situations qui nécessitent une attention particulière

Le système peut parfois avoir de la difficulté à identifier et à gérer certaines situations. Toujours faire preuve de prudence lors de la conduite.

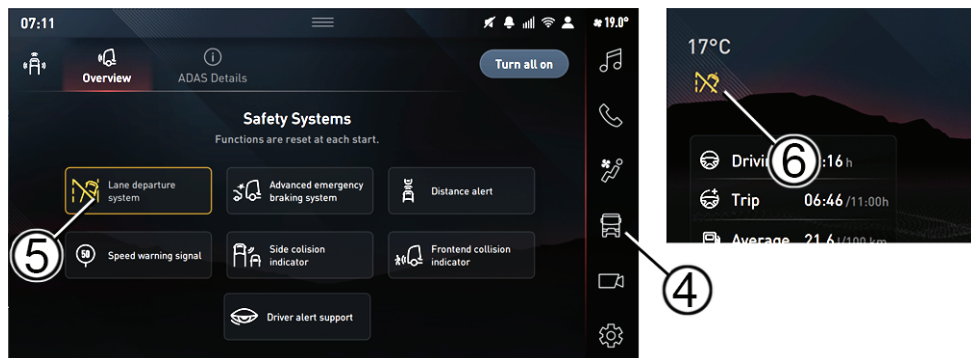
Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et prêt à freiner.

Afin de savoir reconnaître pour les éviter les situations au cours desquelles le système risque de ne pas être performant, reportez-vous aux pages "**Dispositifs de détection des autres usagers**, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152" dans le chapitre **Sécurité**.

Désactivation de la fonction

Le système peut être désactivé depuis l'écran multifonction, dans le menu ADAS situé dans l'onglet applications véhicule, voir Accès aux applications en page 97 (4), en pressant sur l'icône (5).

Un pictogramme (6) apparaît en haut à gauche de l'afficheur principal.



Aide à l'évitement des collisions latérales

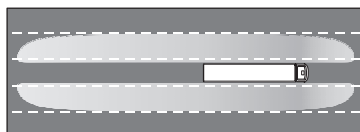
Le système de détection des usagers de la route est un système d'aide à la conduite qui vous avertit de la présence d'autres usagers de la route dans la zone surveillée sur le côté du camion.

Jusque 40 km/h le système détecte les usagers vulnérables (cyclistes). A ces vitesses, le système d'avertissement ne se déclenche pas côté conducteur : seules les alertes se déclenchent alors.

Le système reste actif jusque 90 km/h pour la détection de tous les autres usagers (voitures, motos, ...).



Le système est un complément à un style de conduite prudent et à l'utilisation des rétroviseurs. Cependant, il ne peut pas remplacer votre responsabilité. Soyez toujours attentif à la circulation et à l'environnement du camion.



Zone de couverture du capteur.



Le système n'actionne pas les freins, ni la direction ni tout autre système du camion. Il ne fait que vous avertir par des signaux lumineux et sonores.

Fonctionnement du système

Les radars surveillent les côtés passager et conducteur du camion. Si un usager de la route est détecté dans la zone surveillée, une barre de LED s'allumera sur le montant de pare-brise du côté où la détection a eu lieu. Si vous utilisez le clignotant en même temps, la barre de LED commencera à clignoter et un signal sonore retentira.



Le système ne réagit pas aux objets statiques ou très lents.

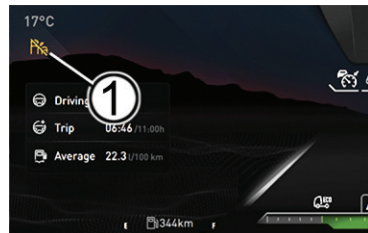
Activation du système

Le système s'active automatiquement au démarrage du camion.

Extinction de l'avertisseur sonore

Le système est toujours actif et ne peut pas être éteint. La barre de LED s'allumera toujours lorsqu'un usager de la route se trouve dans la zone surveillée.

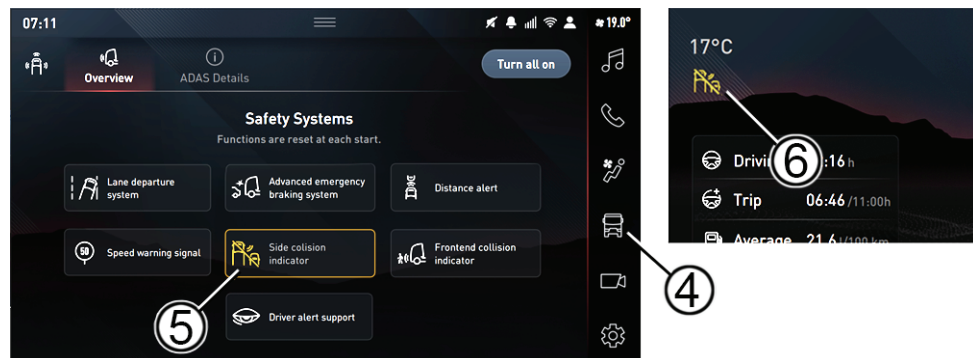
L'avertisseur sonore et le clignotement peuvent être désactivés depuis l'écran multifonction, dans le menu aides au contrôle du véhicule, voir Aides au contrôle du véhicule en page 97 situé dans l'onglet applications véhicule. Un pictogramme (1) apparaîtra sur votre afficheur principal.



Désactivation de la fonction

Le système peut être désactivé depuis l'écran multifonction, dans le menu ADAS situé dans l'onglet applications véhicule, voir Accès aux applications en page 97 (4), en pressant sur l'icône (5).

Un pictogramme (6) apparaît en haut à gauche de l'afficheur principal.



Le système ne peut pas être éteint. Lorsque vous le désactivez, seules les alertes sonores le seront.

Si le système ne fonctionne pas

Situations qui nécessitent une attention particulière

Le système peut parfois avoir de la difficulté à identifier et à gérer certaines situations. Toujours faire preuve de prudence lors de la conduite.

Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et prêt à freiner.

Afin de savoir reconnaître pour les éviter les situations au cours desquelles le système risque de ne pas être performant, reportez vous aux pages "**Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152**" dans le chapitre **Sécurité**.



Le système prend en compte les véhicules roulant sur des voies adjacentes. Il ne prend pas en compte les véhicules venant en sens inverse, stationnés ou traversant.

Le système aura des difficultés à détecter les usagers avec lesquels l'écart de vitesse est trop important, où se déplaçant trop lentement.



Les capteurs dépassent de l'ensemble de la carrosserie. Pour éviter tout dommage, prenez en compte leur emplacement pendant vos manoeuvres.

Les radars latéraux sont très sensibles et risquent de donner de fausses informations si leur capot de protection est abîmé. Prenez-en soin et ne les peignez pas.



Remplacez dès que possible les capots de protection des radars latéraux s'ils sont abîmés.

Défaut sur le système VRU

En cas de défaillance du système, le pictogramme (7) s'affichera en haut à gauche de l'afficheur principal. Un message vous invitera à rejoindre l'atelier Renault Trucks le plus proche.



Système de contrôle de l'attention

Le système de contrôle de l'attention est un système d'aide à la conduite qui informe sur le niveau d'attention du conducteur sur sa conduite. Le système attire l'attention du conducteur si sa capacité de conduite est réduite, par exemple, s'il est en train de s'endormir.



Le système de détection de fatigue ne fonctionne pas dans toutes les situations de conduite et n'est qu'un outil complémentaire à votre propre vigilance. En tant que conducteur, vous devez conduire le véhicule en toute prudence !

En aucun cas ce système ne pourra remplacer votre propre vigilance et le respect du code de la route et de la plus élémentaire des prudences. N'hésitez pas à vous arrêter en plus des pauses réglementaires : la sécurité routière recommande un arrêt de 15 minutes toutes les 2 heures.

Sachez reconnaître les premiers signes de fatigue : besoins de vous étirer, picotements dans la nuque, démangeaisons à l'arrière de la tête. Quand vous les ressentez, il est déjà trop tard : vous êtes en état d'hypo-vigilance et la pause s'impose.



Le système n'actionne ni les freins ni la direction du camion. Il se contente d'envoyer des signaux sonores via le tableau de bord et d'afficher des messages sur l'afficheur.

Le système de détection de fatigue est activé automatiquement au démarrage du camion et est disponible à des vitesses supérieures à 65 km/h.

S'il détecte un manque de vigilance, le système émettra une première alerte sonore, accompagnée du message "Rester vigilant sur la route".

Si le système détecte encore un manque de vigilance, un nouveau signal sonore accompagné du message "En cas de fatigue faire une pause" apparaîtra, et il désactivera le système de régulateur de vitesse.



Le système de détection de fatigue peut se désactiver automatiquement dans le cas de marquages routiers effacés ou de certaines conditions météorologiques, telles que de fortes précipitations, chutes de neige ou tout événement similaire.

Quand le système émet-il une alerte ?

Le système de détection de fatigue utilise le maintien de trajectoire pour déterminer votre niveau d'attention. Lorsque le camion ne suit pas les marquages routiers de manière régulière, vous êtes avertis par le biais d'un message sur l'afficheur et d'un signal sonore.

Pour que le système de détection de fatigue fonctionne, les conditions suivantes doivent être remplies :

- Le système est activé.
- Les marquages routiers sont lisibles.
- Le camion roule à une vitesse supérieure à 65 km/h.



Le système ne doit pas être utilisé pour allonger la durée de conduite. Assurez-vous d'être parfaitement reposé avant de conduire et arrêtez-vous régulièrement.



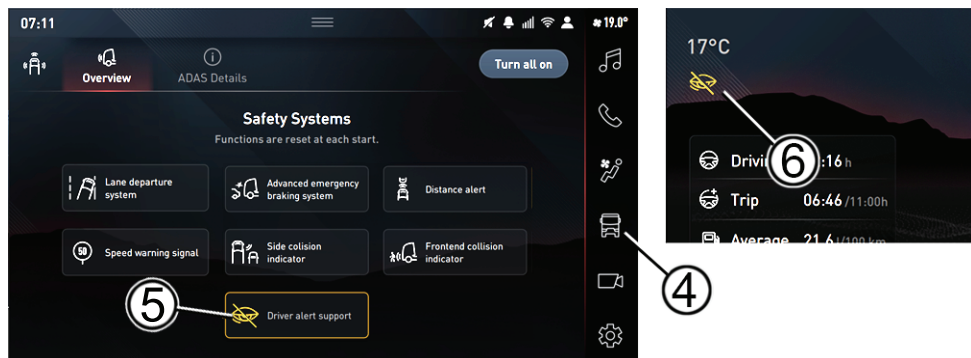
Le système de détection de fatigue détecte la plupart des situations dans lesquelles votre concentration sur la conduite est altérée, notamment du fait de la fatigue. Pour renforcer la sécurité, assurez-vous que l'Alerte de franchissement de ligne est également activée.

Désactivation de la fonction

Désactivation de la fonction

Le système peut être désactivé depuis l'écran multifonction, dans le menu ADAS situé dans l'onglet applications véhicule, voir Accès aux applications en page 97 (4), en pressant sur l'icône (5).

Un pictogramme (6) apparaît en haut à gauche de l'afficheur principal.



Si le système ne fonctionne pas

Le système de détection de fatigue peut fonctionner de façon partielle en cas de neige, de givre ou de saleté près de la caméra. Si le système n'est pas disponible ou s'éteint sans raison, vérifiez que la zone devant la caméra est propre et sans buée, car celle-ci ou de la saleté pourrait masquer la caméra à l'extérieur du pare-brise.

Situations qui nécessitent une attention particulière

Le système peut parfois avoir de la difficulté à identifier et à gérer certaines situations. Toujours faire preuve de prudence lors de la conduite.

Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et prêt à freiner.

Afin de savoir reconnaître pour les éviter les situations au cours desquelles le système risque de ne pas être performant, reportez-vous aux pages "**Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152**" dans le chapitre **Sécurité**.

Reconnaissance de signalisation routière

La reconnaissance de signalisation routière est un système qui vous aide à garder en mémoire les derniers panneaux de signalisation que vous avez croisés. Le système surveille les panneaux reconnus dans trois catégories différentes :

- Limites de vitesse
- Limitations de dépassement
- Autoroute et voie express



La reconnaissance de signalisation routière a été pensée pour être une aide à la conduite uniquement. En tant que conducteur, vous devez rester attentif. Il est de votre responsabilité de connaître et de respecter les limites de vitesse locales sur la route. Il est possible que la reconnaissance de signalisation routière ne parvienne pas à détecter certains panneaux routiers et qu'elle lise certains panneaux de manière incorrecte.

Sur l'afficheur principal

Le système va utiliser les données incluses dans sa mémoire et les coupler avec les données GPS et celles enregistrées par la caméra positionnée derrière le pare-brise.

Le dernier panneau routier croisé de chaque catégorie apparait sur l'afficheur principal, quelle que soit la vue sélectionnée sur l'afficheur principal, voir Afficheur principal en page 79.



Reconnaissance de signalisation routière sur l'afficheur principal.



Si vous dépassez la limitation de vitesse affichée, le panneau clignotera en rouge et une alarme sonore retentira.

Panneaux reconnus

Les panneaux suivants (conformes à la convention de Vienne) sont reconnus :

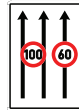
Exemple	Commentaire
	Limitation de vitesse classiques. Les limitations de vitesse 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120 et 130 sont reconnues.
	Fin de limitation de vitesse. Les limitations de vitesse 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120 et 130 sont reconnues.

Exemple	Commentaire
	Limitation de vitesse électronique, variable. Les limitations de vitesse 50, 60, 70, 80, 90, 100 et 120 sont reconnues.
	Limitation de dépassement pour tous les véhicules.
	Fin de limitation de dépassement pour tous les véhicules.
	Limitation de dépassement pour les camions.
	Fin de limitations de dépassement pour les camions.
	Fin de toutes les limitations.
	Autoroute.
	Fin d'autoroute.

Exemple	Commentaire
	Route pour véhicules à moteur.
	Fin de route pour véhicules à moteur.



Le système ne reconnaît et n'affiche pas la signalisation routière intégrée, par exemple, lorsqu'un ou plusieurs petits signes sont placés dans un panneau plus grand.



Exemple de signalisation routière intégrée.



Les autres panneaux, donnant par exemple des informations sur l'heure ou la date, ne sont pas pris en considération par le système.

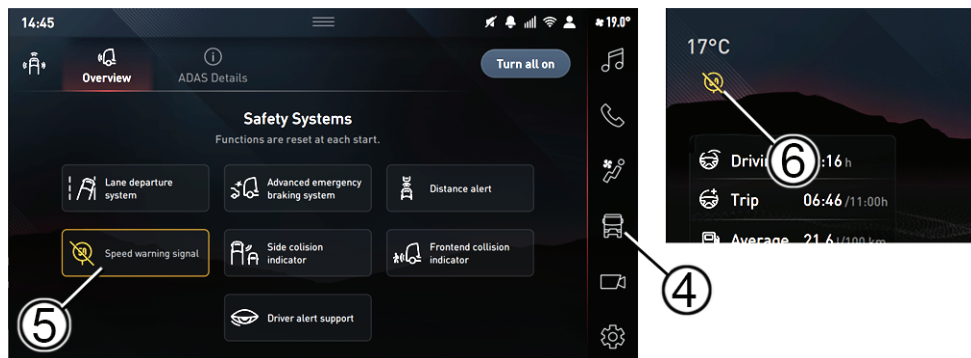


Exemple d'un panneau de limitation de vitesse avec un panneau supplémentaire.

Désactivation de la reconnaissance de signalisation routière

L'alerte en cas de dépassement de la vitesse peut être désactivée depuis l'écran multifonction, dans le menu ADAS situé dans l'onglet applications véhicule, voir Accès aux applications en page 97 (4), en pressant sur l'icône (5).

Un pictogramme (6) apparaît en haut à gauche de l'afficheur principal.



Si le système a été éteint manuellement, il est automatiquement réactivé lorsque le camion redémarre.



Toutes les alertes ne sont pas désactivables.

Si le système ne fonctionne pas

Situations qui nécessitent une attention particulière

Le système peut parfois avoir de la difficulté à identifier et à gérer certaines situations. Toujours faire preuve de prudence lors de la conduite.

Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et prêt à freiner.

Afin de savoir reconnaître pour les éviter les situations au cours desquelles le système risque de ne pas être performant, reportez vous aux pages "**Dispositifs de détection des autres usagers, voir Dispositifs de détection des autres usagers en page 152**" dans le chapitre **Sécurité**.

Défaut sur le système de reconnaissance de signalisation routière

En cas de défaillance du système, le pictogramme (7) s'affichera en haut à gauche de l'afficheur principal. Un message vous invitera à rejoindre l'atelier Renault Trucks le plus proche.





Consignes d'utilisation du véhicule

Rodage

Pendant la période de rodage (environ 5 000 km) ne faites travailler le moteur à plein régime que sur de courtes distances. Ne faites pas tourner le moteur à un régime trop bas ou trop élevé. Surveillez attentivement la température du liquide de refroidissement, le niveau d'huile.

Le chargement du véhicule doit être le même qu'en utilisation normale.

Utilisation pendant l'hiver ou dans des pays froids

Par temps froid, il est nécessaire d'adapter l'usage de votre véhicule dans votre conduite, votre façon de le démarrer ou de le stationner.

Selon l'équipement de votre véhicule

Mise en marche du moteur

Reportez-vous au chapitre **Conduite**.

Avant de partir, laissez tourner le moteur quelques secondes pour être certain que la circulation d'huile est établie. Inutile de laisser chauffer trop longuement le moteur à vide ; démarrez à faible allure en restant sur une combinaison de vitesses suffisamment démultipliées. Ne demandez jamais le maximum de puissance au moteur tant que la température de 80°C n'est pas atteinte.

A graphic of a white octagonal stop sign with the word "STOP" in black capital letters, centered on a horizontal grey bar.

LA POSE D'UN RIDEAU DE RADIATEUR OU CACHE-CALANDRE EST ABSOLUMENT À PROSCRIRE POUR LE MOTEUR SURALIMENTÉ REFROIDI. CET ACCESSOIRE EMPÊCHE LE REFROIDISSEMENT DE L'AIR DU TURBOCOMPRESSEUR ET AFFECTE AINSI LE RENDEMENT ET LA TENUE DU MOTEUR.

Circuit de refroidissement moteur

Ce véhicule est livré avec un liquide de refroidissement "ULTRACOOLING PLUS" (produit RENAULT TRUCKS Oils) conforme au cahier des charges RENAULT TRUCKS. Selon sa destination, il est protégé contre le gel jusqu'à - 25°C ou - 40°C.

Véhicule équipé d'une boîte de vitesses robotisée

Mise en service par basse température

Respectez la consigne suivante :

Par des températures extérieures inférieures à -20°C, laissez tourner le moteur 10 minutes pour atteindre la température de fonctionnement de la boîte de vitesses.

Utilisation de l'essuie-vitre



Dans des conditions d'usage « neige très humide », nous vous recommandons de ne pas utiliser la ventilation du pare-brise au maximum de sa puissance, de façon à éviter une accumulation de neige pouvant altérer le fonctionnement du capteur de pluie. Dans ce cas, vous serez dans l'obligation d'utiliser le mode manuel pour l'essuyage du pare-brise.

Utilisation pendant l'été ou dans des pays chauds

Il est nécessaire de toujours adapter l'usage de votre véhicule dans votre conduite, votre façon de le démarrer ou de le stationner aux conditions météorologiques.

Ne faites pas peiner le moteur, changez de vitesse aussi souvent qu'il est nécessaire pour maintenir le moteur à un régime optimal. La circulation du liquide de refroidissement sera activée et la température se maintiendra dans les normes de fonctionnement. Nettoyez fréquemment les ailettes du radiateur, où les insectes et les poussières peuvent obstruer la circulation de l'air, en soufflant de l'air comprimé par la face arrière. Assurez-vous du parfait état du radiateur ; faites-le détartrer si nécessaire.

Utilisation en atmosphère poussiéreuse

La surveillance rigoureuse du témoin de colmatage du filtre à air est recommandée tous les jours.

Filtre à air

N'oubliez pas que l'encrassement du filtre à air est fonction du régime moteur, suivant que l'utilisation nécessite l'emploi des petits rapports (parcours en montagne). Tenez compte davantage du temps que de la distance parcourue.

Un filtre obstrué peut provoquer des avaries graves.

Utilisation en altitude

L'utilisation du véhicule à une certaine altitude a des répercussions sur le comportement du moteur. La diminution de la puissance est de l'ordre de 10 % environ pour les moteurs à aspiration naturelle et de 5 % environ pour les moteurs suralimentés, par 1 000 m d'altitude. D'autre part, tenez compte du point d'ébullition de l'eau qui diminue de 3.5°C par 1 000 m d'altitude.

Conduite économique

Pour obtenir les meilleures performances avec votre boîte de vitesses, et particulièrement une plus faible consommation de carburant, respectez les règles de conduite suivantes :

- choisissez toujours la démultiplication qui vous permet d'utiliser le moteur à son meilleur régime. C'est dans cette plage que se trouve le couple maximal permettant la plus basse consommation,
- choisissez bien le rapport en fonction du profil de votre route,

- rappelez-vous que **tout changement de vitesse entraîne une augmentation de consommation de carburant.**

Turbocompresseur

Incidents sur turbocompresseur

Un fonctionnement incorrect du turbocompresseur se remarque par un manque de puissance du moteur, un bruit anormal, la présence d'huile dans le collecteur d'admission ou une fumée anormale à l'échappement.

En ce cas, joindre le point de services RENAULT TRUCKS le plus proche. Aucune intervention interne ne doit être effectuée sur le turbocompresseur.



La présence du/des écran(s) thermique(s) sur le turbocompresseur est indispensable pour éviter tout risque d'incendie du véhicule ou de dégradation des organes environnants.



Toute intervention sur la ligne d'échappement et ses supports nécessite un serrage au couple. S'adresser à un point de services RENAULT TRUCKS.

Stationnement du véhicule

Le stationnement du véhicule est, comme la conduite, un point sur lequel vous devez être vigilant afin de ne pas mettre les autres usagers de la route en danger, mais aussi d'éviter certaines pannes.

Stationnements courts (moins de dix jours)

Assurez-vous de la planéité et de la stabilité du sol sous le véhicule.

Veillez à ce que le véhicule soit stationné correctement (pas de risque de perturber la circulation ou pas de risques pour la sécurité de la circulation, des personnes ou des installations environnantes, respect du code de la route).

Évitez de stationner le véhicule à proximité d'un virage, d'un croisement de route ou de panneaux de circulation où il pourrait gêner la visibilité ou surprendre les autres usagers de la route.

Activez le frein de park. Avant de quitter le véhicule, assurez-vous de l'efficacité du frein de stationnement avec la position test.

Assurez-vous que tous les systèmes électriques sont éteints ou débranchés.

Ouvrez l'interrupteur général pour éviter la décharge des batteries.

Stationnement inférieur à 30 jours

Appliquez les conseils précédents.

Sécurisez le véhicule sans utiliser le frein de stationnement (pour empêcher le collage garnitures). Pour se faire, câlez les roues du véhicule et assurez vous régulièrement de la stabilité du véhicule.

Relevez et protégez les balais d'essuie glace. Prenez garde de protéger le pare-brise pour éviter tout risques d'endommagement si les balais devaient se rabattre brutalement. Protégez les parties plastiques, caoutchouc, et les vitrages des effets des rayons ultraviolets.

Remplissez le réservoir de carburant pour éviter la condensation dans le réservoir.

Veillez à ce que la portée des pneus soit changée régulièrement (afin d'éviter la planéité des pneus).

Une fois par semaine :

Vérifiez qu'il n'y a pas de trace de fuite d'huile, de liquide de refroidissement, de combustible sous le véhicule.

Vérifier les niveaux : huile moteur, assistance direction,

Démarrez le moteur et laissez le tourner jusqu'à extinction du voyant pression d'air, surveillez les indications sur l'afficheur.

Stationnement supérieur à 30 jours

Vérifiez l'état des pneumatiques, y compris la roue de secours (pression, traces de choc ou craquelures sur les flancs...).

Vérifiez que les ouïes d'entrée d'air ne soient pas obstruées.

Contrôlez et au besoin rechargez les batteries.

Démarrez le moteur et faire tourner jusqu'à extinction du voyant pression d'air, surveillez les indications sur afficheur.

Vérifiez le fonctionnement des accessoires (climatisation, chauffage, essuie vitres, signalisation AV/AR.

-Déplacez le véhicule:

- 5 à 10 Kms à vitesse modérée permettant l'échauffement normal des organes. A l'arrêt, vérifier l'absence de fuites (moyeux, entrée de ponts...).
- 15 à 20 Kms à vitesse normale, jusqu'à vitesse maximum du véhicule (en respectant le code de la route) permettant de vérifier comportement du véhicule, passage des vitesses, relever les bruits anormaux.

Après les contrôles, si vous stationnez de nouveau le véhicule, appliquez les conseils précédents et veillez au changement de portée des pneumatiques.

Vérifiez les points de graissages (charnières, serrures, suspensions, ...), au besoin, re-graisser.

En cas d'immobilisation prolongée des véhicules, la surveillance des batteries doit être effectuée périodiquement, toutes les 4 semaines maximum.

Si la charge se trouve en dessous de la charge minimale recommandée, il est nécessaire de recharger chaque batterie.

Lorsque le véhicule est utilisé de façon stationnaire sans démarrage du moteur, faire attention à la consommation électrique induite par le matériel (tachygraphe, GPS, radios, ...) qui rend nécessaire des contrôles plus fréquents.

Qu'est-ce que l'éco-conduite?

L'éco-conduite est un comportement de conduite citoyenne permettant de réduire votre consommation de carburant, de limiter l'usure de votre véhicule, de diminuer le stress et la fatigue du conducteur ainsi que le risque d'accident.

Gardez toujours à l'esprit que l'efficacité énergétique ne doit jamais passer avant la sécurité routière.



L'ensemble de nos conseils sont à appliquer avec la plus grande prudence, en gardant toujours en première priorité le code de la route et les règles basiques de sécurité.

Utilisation du moteur et de la boîte de vitesses

Une bonne utilisation de votre moteur et de votre boîte de vitesses vous fera économiser du carburant et limitera l'usure de votre véhicule.

Les moteurs de véhicules industriels sont conçus pour privilégier le couple plutôt que la puissance du véhicule. Ainsi, les meilleures performances de votre chaîne cinématique (ensemble moteur, boîte de vitesses, transmission jusqu'aux roues motrices) vous seront offertes dès les régimes les plus bas. Une partie de l'énergie du moteur du véhicule est perdue par la friction mécanique. Ces frottements, et donc ces pertes, augmentent avec la vitesse du moteur. En conduisant à un régime moteur inférieur, ces pertes restent limitées. Ceci réduit par conséquent la consommation de carburant.

La zone verte située sur votre compte-tours vous indiquera la plage de régime dans laquelle votre moteur est le plus performant.

Votre boîte de vitesses change les rapports pour vous, en appliquant toujours la meilleure démultiplication en fonction du rapport consommation de carburant / performance que vous lui demandez.

En mode manuel, lors des accélérations, ne dépassez jamais la zone verte de votre compte-tours afin d'économiser du carburant: passez vos vitesses avant que la vitesse du moteur ne dépasse le bout de cette zone.

La gestion de la vitesse du véhicule

En vitesse de croisière, choisissez toujours le rapport le plus haut possible.

La puissance nécessaire pour maintenir une vitesse constante est relativement faible. Par conséquent, un rapport de vitesse haut peut être engagé sans aucun problème à des régimes moteur faibles. Cela conduit à une économie de carburant et en aucun cas à une altération du moteur, spécialement si il est correctement entretenu.

Maintenez aussi le plus possible une vitesse constante, les changements d'allure provoquent une sur-consommation, surtout à l'accélération.

Au niveau de l'accélérateur, une conduite "molle" n'est pas la plus adaptée : l'idéal est de donner des accélérations franches.

En effet, un véhicule en phase d'accélération consomme beaucoup plus qu'un véhicule dont la vitesse est stable. L'idée est donc d'atteindre le plus rapidement possible votre vitesse de croisière, en pressant l'accélérateur environ aux 3/4 de sa course afin de donner à votre véhicule une accélération franche, de monter rapidement vos rapports de boîte, puis de stabiliser votre vitesse.

Ensuite, il faut maintenir une vitesse régulière en utilisant le plus haut rapport possible.

A l'accélération, l'énergie du carburant est utilisée pour faire accélérer le véhicule. L'énergie cinétique ainsi obtenue est perdue au freinage (dissipée en chaleur au niveau des freins, ce qui en plus provoque leur usure). Il faut donc toujours éviter les freinages et accélérations inutiles et répétés. En étant attentif très en amont aux conditions de circulation et au profil des infrastructures, vous pourrez anticiper les changements de vitesse nécessaires et éviter de brûler du carburant en vain: en relâchant la pédale d'accélérateur bien avant le point où vous auriez freiné, vous dissipez l'énergie cinétique progressivement, sans user vos freins, et sans brûler de carburant inutilement.

En conduisant à une vitesse aussi constante que possible, la perte d'énergie et de carburant reste la plus faible possible.

Une règle simple pour éviter les effets d'accordéons qui vous obligent à accélérer et freiner de façon répétée est de garder de grandes distances avec les véhicules vous précédant.

En ville, les tracés GPS prouvent qu'une conduite agressive (fortes accélérations et freinages, passages des feux à l'orange voire au rouge, ...) ne fait pas gagner de temps. Par contre, le stress occasionné au conducteur, l'usure du véhicule, la mise en danger des autres usagers ainsi que la consommation de carburant augmentent alors considérablement.

Gardez à l'esprit à l'esprit que la pédale de frein est très mal utilisée. Vous n'êtes pas au volant d'un bolide de course, il n'est donc ni nécessaire ni souhaitable de "pousser vos freinages".



Mauvaise habitude de conduite

1. Maintien de l'accélération.
2. Freinage.

Les freins sont avant tout un système de sécurité active, et pas un système de conduite. Leur usage est donc à limiter au plus possible ! Pensez à utiliser le frein moteur de votre véhicule, là aussi, les gains sont énormes, car lors de l'utilisation du frein moteur, l'injection de carburant est nulle. Donc, il n'y a pas de consommation de carburant, pas d'usure de freins. De plus, ce type de conduite force à une plus grande anticipation, et augmente donc votre sécurité.

Afin de conduire à une vitesse aussi constante que possible, il est important d'anticiper le trafic environnant pour éviter les freinages et accélérations non nécessaires. Par exemple :

- à l'approche des feux de signalisation...
- à l'approche de cyclistes ou de véhicules agricoles...
- sur une autoroute ou une route chargée...

... et pour toutes autres situations de trafic, cela peut avoir une grande influence sur la manière de conduire.

Beaucoup de situations peuvent déjà être anticipées en regardant loin et bien avant que la situation ne se produise. En cas d'utilisation d'un régulateur de vitesse, l'anticipation est encore plus importante afin d'être capable de tirer tous les bénéfices de l'utilisation du régulateur.



Bonne pratique de l'écoconduite

1. Maintien de l'accélération.
2. Accélérateur levé pour profiter de la décélération naturelle du véhicule.
3. Freinage éventuel.

Suivant les conditions de circulation, il n'est pas possible de conduire aussi vite que ce que permet la limite légale de vitesse. En adaptant la vitesse il est donc possible d'économiser du carburant. De plus, quand les conditions de circulation sont mauvaises, conduire moins vite avec de bonnes distances de sécurité prévient les embouteillages et les accidents... À tous les niveaux, il est préférable de maintenir une vitesse faible mais constante plutôt que de chercher à toujours combler l'écart avec le véhicule précédant. Conduire "zen" et prendre son temps (ou du moins le juste temps) permet économie de carburant, de stress, d'usure du matériel et accroît la sécurité routière.

Conduire zen quand on est "seul" sur la route et sur des petits parcours permet d'économiser du carburant. Sur un parcours de 20 km, la différence de temps est de 1 minute et 40 secondes en conduisant à 80 km/h au lieu de 90 km/h... L'économie de carburant dans ces conditions peut dépasser les 5 %. Outre l'avantage économique de réduire la vitesse, il s'avère que conduire moins vite permet non seulement de prévenir les

accidents mais aussi de diminuer les dommages encourus: la distance de freinage est plus courte de 10 m à 80 km/h qu'à 90 km/h.

Enfin, rouler bien en dessous des limitations vous permet de ne pas devoir surveiller constamment votre compteur de vitesse pour s'assurer de ne pas dépasser la limitation. C'est de l'attention en plus à vos conditions de circulation, et de la fatigue en moins à la fin de votre période de conduite.

Entretien du véhicule

Si les règles exposées ci-dessus sont celles permettant les gains de consommation les plus importants, mais aussi en frais d'entretien du véhicule, la maintenance garde elle aussi un rôle très important dans vos dépenses d'énergie.

Si il est connu et reconnu qu'un filtre à air encrassé peut faire perdre plus de 20% des performances d'un moteur (et même causer la destruction du moteur en cas de filtre à air percé), il est moins connu que l'état et la pression des pneus est un facteur important.

L'entretien du véhicule, à commencer par l'état et la pression des pneus, est un facteur important. Plus la pression des pneus est basse, plus la consommation est importante. Il est donc très important de respecter les préconisations du constructeur (sous-gonflage = risque d'explosion du pneu et consommation excessive, sur-gonflage = usure excessive et risque d'explosion si défaut du pneumatique).

De plus, un gonflage non adapté peut provoquer une usure de l'ensemble du train roulant, une tenue de route aléatoire et un mauvais confort du véhicule.

Des pneus usés risquent d'augmenter la résistance au roulement et vont moins bien adhérer. Ainsi, ils vous feront consommer plus tout en vous mettant en danger.

Un moteur bien entretenu sera aussi plus performant. L'huile perd de ses qualités lubrifiantes avec le temps, augmentant la résistance interne du moteur, et donc la consommation.

Enfin, le carburant et les lubrifiants utilisés jouent aussi un rôle. Un carburant et des lubrifiants de bonne qualité préserveront la bonne santé et les bonnes performances de vos moteur, boîte de vitesses et pont.

Les bonnes habitudes

Le profil aérodynamique du véhicule doit être respecté. Cela signifie que les ajouts à l'extérieur du véhicule doivent être limités au plus possible pour éviter de perturber les flux d'air qui peuvent créer des turbulences, agissant comme des parachutes pour freiner votre camion.

Il est aussi connu de tous que le réglage correct du déflecteur de toit (son installation si votre véhicule n'en est pas pourvu) vous fera aussi gagner une quantité impressionnante de carburant.

Par contre, on pense moins aux vitres. Une vitre ouverte en grand à 90Km/h provoque une sur-consommation conséquente.

L'usage modéré de l'air conditionné est aussi une source de gain important. La climatisation est assurée comme dans un frigo par un compresseur et un système de radiateur. Le compresseur prend son énergie directement sur le moteur, c'est donc directement du carburant englouti pour rafraîchir l'habitacle. Vous ne devriez jamais laisser un écart de plus de 10°C entre l'intérieur et l'extérieur de la cabine. En plus de vous faire économiser du carburant, votre santé ne s'en portera que mieux!

Pour clore sur le confort thermique, rappelez-vous que les réchauffeurs autonomes de cabine brûlent directement du carburant pour réchauffer le circuit de chauffage du véhicule. Chaque degré de gagné se fait donc au prix d'une augmentation de la consommation globale de votre véhicule.

Comme en compétition, le poids est un ennemi. Le poids dans votre véhicule augmente la résistance au roulement, et donc l'effort demandé au moteur pour propulser le véhicule. Faites donc attention à ne jamais transporter de charges inutiles.

Derniers conseils:

Préparez bien votre parcours avant le départ et repérez bien le lieu d'arrivée avant de partir. Bien préparer votre voyage vous permet d'optimiser vos parcours lorsque vous vous rendez dans plusieurs endroits consécutivement et d'éviter de revenir sur votre route lorsque vous pouvez l'éviter (gain de temps et de carburant).

Les outils modernes disponibles sur internet vous permettent avant le départ de repérer les lieux de votre arrivée, et peuvent vous éviter parfois des manoeuvres délicates sur des routes non adaptées. Parfois aussi couteuses en temps qu'en carburant... Et éléments de carrosserie abîmés!

Nettoyez soigneusement votre véhicule ! Un nettoyage attentionné pourra vous permettre de repérer des fuites ou des défaillances qui pourraient pénaliser les performances de votre véhicule.

Apprenez à utiliser correctement les systèmes d'assistance de votre véhicule qui mieux que quiconque sauront piloter le véhicule et éventuellement anticiper les obstacles. Laissez-les travailler comme ils sont conçus pour le faire, sans chercher à accélérer un peu plus quand vous ne comprenez pas pourquoi le système relâche l'accélérateur.

Enfin, il est préférable de ne pas laisser votre moteur tourner au ralenti. Il est généralement admis que passées 30 secondes, il est plus rentable d'éteindre le moteur.

Dans la même idée, au démarrage, même par temps froid, préférez un départ dès que possible en roulant doucement pour permettre à l'ensemble de la chaîne de transmission de chauffer de façon homogène sans gaspiller de carburant. Lorsque vous laissez le véhicule chauffer au ralenti, seul le moteur et, en moindre partie, la boîte de vitesses chauffent. Au départ, ils donnent alors la pleine puissance du véhicule sur les ponts qui eux sont froids. Ainsi, en plus du carburant gaspillé avec votre moteur tournant à l'arrêt, vous risquez d'user prématurément vos ponts.



Contrôles journaliers

Vérification quotidienne

L'inspection quotidienne du camion est importante pour détecter les anomalies et éviter les temps d'arrêt imprévus.

L'inspection est effectuée de façon optimale en faisant le tour du camion. Commencez par la porte conducteur, puis inspectez l'avant de la cabine et continuez pour faire le tour complet du véhicule. Une fois l'inspection extérieure achevée, contrôlez l'intérieur de la cabine. N'omettez pas de mener les actions suivantes :

- Serrez le frein de stationnement.
- Allumez l'éclairage.
- Allumez les feux de détresse.
- Vérifiez la présence de message d'erreur sur l'afficheur.

Portez une attention particulière aux messages d'erreur en rapport avec le niveau d'huile moteur et le niveau du liquide de refroidissement que l'afficheur pourrait vous montrer.

Avant de monter dans le véhicule

Vérifiez en particulier :

- S'il n'y a pas de trace d'huile, de liquide de refroidissement ou de combustible sous le véhicule.
- La pression des pneumatiques (il est possible de contrôler la pression des pneumatiques à l'aide du système surveillance de la pression des pneumatiques "TPM", voir Surveillance de la pression des pneumatiques "TPM" en page 228 depuis l'écran multifonction).
- L'état des pneumatiques
- Les niveaux d'huile
 - moteur
 - assistance de direction
- Le niveau du liquide de refroidissement.
- Le niveau du réservoir de lave-vitre.
- L'indicateur de colmatage du filtre à air.
- Que les branchements entre tracteur et véhicule remorqué sont bien réalisés.
- Le verrouillage de la cabine.
- L'étanchéité au niveau des organes. En cas de fuite, nettoyez le reniflard. Un reniflard bouché provoque une pression dans le carter et crée des fuites.



Le sérieux que vous apporterez à ces contrôles peut vous permettre d'économiser du carburant, d'éviter des avaries graves risquant d'immobiliser le véhicule, ou même de causer un accident grave.

Pneumatiques

Pression des pneumatiques.

Reportez-vous au chapitre **Maintenance et entretien**.

Etat des pneumatiques

Vérifiez soigneusement l'état de chaque pneumatique :

- Contrôlez le niveau d'usure
- Contrôlez l'état de la bande de roulement
- Contrôlez l'état des flancs des pneumatiques



Un pneumatique sur ou sous gonflé, présentant un arrachement de la bande de roulement, des craquelures, des hernies sur le flanc ou toutes autres traces de dégradation risque de perdre sa pression brutalement et de provoquer des accidents graves.

En cas de doutes, contactez votre point de service Renault Trucks.

Purge de l'eau dans les reservoirs d'air

Pour faire fonctionner, entre autre, votre circuit de freinage, votre véhicule utilise de l'air comprimé. Afin d'éviter de dégrader les composant très sensible du circuit d'air, la cartouche de dessiccateur est chargée de retirer toute l'humidité du circuit. Avec le temps, surtout en cas de consommation d'air très importante ou dysfonctionnement, de l'eau pénétrera tout de même le circuit. Elle s'accumule alors dans les reservoirs et peut finir par gravement endommager ou bloquer le système de freinage.

Pour éviter les risques de pannes liés à l'eau, au moins une fois par jour, tirez l'anneau de purge (1) de chaque reservoir d'air pour en évacuer l'éventuelle humidité. Laissez l'air s'échapper jusqu'à ce qu'il vous paraisse sec.



Purgez les réservoirs d'air pour vérifier s'ils contiennent de l'eau de condensation. Une présence d'eau trop importante dans les réservoirs peut indiquer un mauvais fonctionnement du dessiccateur.

Niveau du liquide de refroidissement

Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement par transparence dans le vase d'expansion.

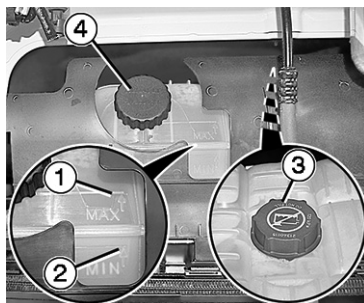
Le niveau doit se situer entre les repères "MINI" (1) et "MAXI" (2) ; complétez-le si nécessaire.

STOP

LE BOUCHON "PRESSION-DÉPRESSION" (3) EST UN BOUCHON TARÉ AFIN DE MAINTENIR UNE PRESSIION SÉCURITAIRE DANS LE CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT. IL NE DOIT PAS ÊTRE MANIPULÉ.

POUR COMPLÉTER LE NIVEAU, RETIREZ LE BOUCHON DE REMPLISSAGE (4). ATTENTION, N'OUVREZ JAMAIS CE BOUCHON SI LE MOTEUR EST CHAUD, RISQUE DE PROJECTION DE LIQUIDE POUVANT PROVOQUER DES BRÛLURES GRAVES.

N'UTILISEZ QUE LE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT PRÉCONISÉ PAR RENAULT TRUCKS.



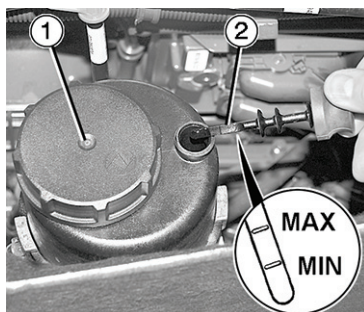
Niveau d'huile de direction

Basculez la cabine.

Reportez-vous au chapitre **Basculement cabine**.

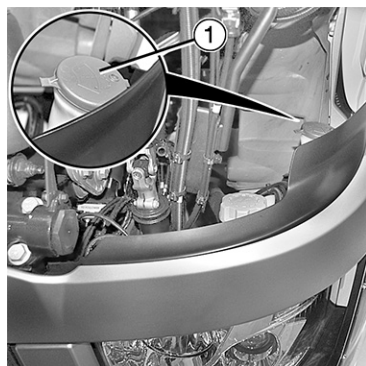
Vérifiez le niveau d'huile de direction (2).

Si nécessaire, complétez le niveau par l'orifice de remplissage (1).



Niveau de lave-vitre

Vérifiez régulièrement le niveau dans le réservoir (1). Complétez si nécessaire. Il est conseillé, pour éviter les dépôts de tartre et l'obturation des canalisations, d'ajouter un additif lave-glace (produit RENAULT TRUCKS). Ce produit sert aussi d'antigel. Il peut être maintenu toute l'année.



La contenance du bocal de lave-vitre et lave-projecteurs est d'environ 10 litres.

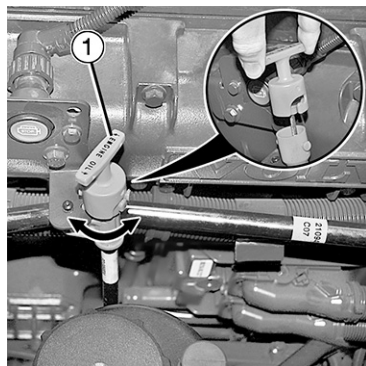
Contrôle du niveau d'huile moteur

Basculez la cabine.

Vérifiez le niveau d'huile à la jauge (1).

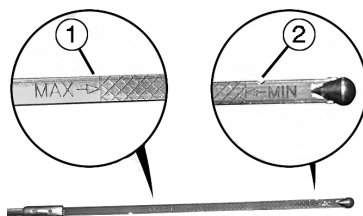


Vérifiez toujours le niveau sur sol horizontal et 2 heures après l'arrêt du moteur.



Lecture de la jauge à huile :

1. Niveau maximal
2. Niveau minimal

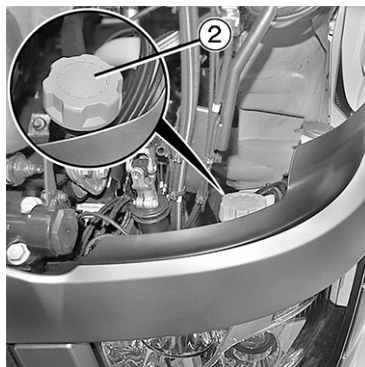


La quantité d'huile moteur entre les niveaux minimal et maximal est d'environ 6 litres.

Complétez le niveau si nécessaire.

Bouchon de remplissage (2).

Vous avez la possibilité de refaire le niveau d'huile moteur par le bouchon de remplissage (2) sans basculer la cabine, suivant les indications de l'afficheur multifonctions.

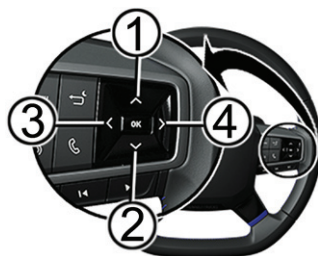


Indicateurs sur l'afficheur

Plusieurs jauges sont disponibles sur l'afficheur.

Outre la jauge du niveau de carburant et celle du liquide de dépollution, vous pouvez en consulter d'autres sur le côté droit, au milieu de l'afficheur :

- pression d'air dans le circuit de freinage,
- température d'huile moteur,
- température du circuit de refroidissement,
- niveau d'huile moteur,
- pression d'huile moteur,
- voltmètre et ampèremètre,



- indicateur de l'état des batteries,
- si concerné, information module(s) carrossier(s) (jusque 3 jauges).

En utilisant les commandes (3) et (4) des commandes au volant côté droit du volant de direction, vous ferez défiler les jauges de la partie droite de l'afficheur principal.

Indicateur de température du liquide de refroidissement

L'indicateur de température du liquide de refroidissement est composé de 3 zones.

Zone 1 : zone froide au démarrage du moteur.

Zone 2 : zone de température normale de fonctionnement du moteur située entre 80/100°C.

Zone 3 : zone de surchauffe de la température du liquide de refroidissement ; une réduction de couple sera appliquée au moteur.



Sous la jauge, une valeur numérique de la température du liquide de refroidissement vous est donnée à titre indicatif.

Si votre véhicule surchauffe, un pictogramme (4) s'affichera en orange.

Dans ce cas, réduisez la charge du véhicule, assurez-vous de la bonne ventilation.

Si le véhicule continue de chauffer, le pictogramme virera en rouge. Dans ce cas, arrêtez votre véhicule.

Contactez un point de service RENAULT TRUCKS.

Indicateur de température d'huile moteur

L'indicateur de température d'huile moteur est composé de 3 zones.

Zone 1 : zone froide au démarrage du moteur.

Zone 2 : zone de température normale de fonctionnement du moteur.



Zone 3 : zone de surchauffe de la température d'huile moteur. Une réduction de couple sera appliquée au moteur.

Sous la jauge, une valeur numérique de la température d'huile vous est donnée à titre indicatif.

Si votre véhicule surchauffe, le pictogramme s'affichera en orange, et le bargraphe deviendra orange lui aussi.

Dans ce cas, réduisez la charge du véhicule, assurez-vous de la bonne ventilation.

Si le véhicule continue de chauffer, le pictogramme et le bargraphe vireront en rouge.

Dans ce cas, arrêtez votre véhicule.

Contactez un point de services RENAULT TRUCKS.

Indicateur de pression d'huile moteur

L'indicateur de pression d'huile moteur est composé de 3 zones.

Zone 1 : zone basse pression au moment du démarrage du moteur.

Zone 2 : zone de pression de fonctionnement du moteur.



Zone 3 : zone de surpression du circuit de lubrification.

Sous la jauge, une valeur numérique de la pression de fonctionnement vous est donnée à titre indicatif.

Si en roulage votre pression reste en dessous ou au dessus des minimaux ou des maximaux, il est possible que vous rencontriez un problème sur le circuit de lubrification du moteur.

Contactez un point de service RENAULT TRUCKS.

Indicateur de niveau d'huile moteur

La lecture du niveau doit être effectuée sur sol horizontal après un arrêt prolongé du moteur.

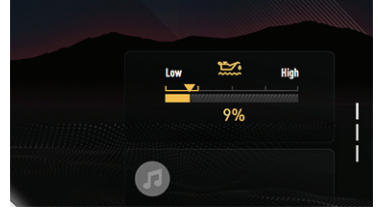
A la mise du contact :

- Le barographe (1) indique le niveau d'huile.
- Zone (2) "Niveau mini".
- Zone (3) "Niveau maxi".



Si le niveau d'huile moteur est trop bas, alors la jauge change de couleur. Un message à l'afficheur vous indiquera les actions à mener.

Un niveau d'huile trop bas peut provoquer une usure moteur importante.



Si le niveau descend vraiment trop bas, vous risquez une casse catastrophique de votre moteur. Pour éviter ce problème, arrêtez le véhicule et refaites impérativement le niveau d'huile avant l'alerte.



En cas de défaut sur l'indicateur de niveau d'huile, le contrôle du niveau n'est pas disponible sur l'afficheur principal : il n'apparaîtra plus.

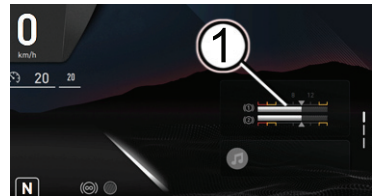
Contrôlez le niveau à la jauge et rejoignez le point de service Renault Trucks le plus proche.

Indicateur de pression d'air dans le circuit de freinage

L'indicateur (1) vous renseigne sur la pression d'air dans le circuit de freinage.

La jauge supérieure vous indique la pression d'air du circuit avant. La jauge inférieure vous indique la pression d'air du circuit arrière.

L'air comprimé est nécessaire, entre autres, pour piloter les freins de votre véhicule.



NE PARTEZ PAS TANT QUE LA PRESSION D'AIR DANS LES FREINS N'EST PAS SUFFISANTE !

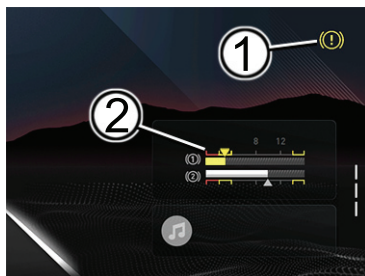


Le régime moteur peut augmenter automatiquement pour réduire le temps de gonflage des réservoirs. Un appui court sur la pédale d'accélération ou l'engagement d'un rapport stoppera la fonction et le régime moteur retombera à la valeur de ralenti.

Si la pression devenait faible dans l'un des deux circuits d'air:

- Un pictogramme ambré (1) apparaîtrait sur l'afficheur principal.
- Les jauges d'air (2) vous indiqueraient quel circuit est concerné.

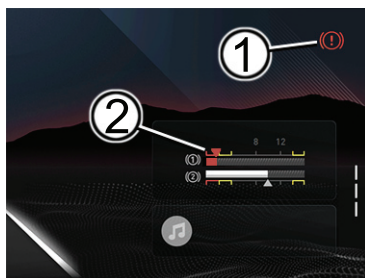
Dans ce cas, si vous ne savez pas pourquoi la pression est basse ou si elle a chuté brutalement pendant le roulage, arrêtez-vous prudemment et inspectez le véhicule pour identifier une fuite d'air éventuelle. En cas de doutes, contactez votre point de service Renault Trucks.



Si la pression devenait dangereusement faible dans l'un des deux circuits d'air:

- Un pictogramme rouge (1) apparaîtrait sur l'afficheur principal.
- Le voyant "STOP" s'allumerait.
- Les jauges d'air (2) vous indiqueraient quel circuit est concerné.

Dans ce cas, arrêtez-vous impérativement au plus tôt en respectant les règles de sécurité et contactez votre point de service Renault Trucks.



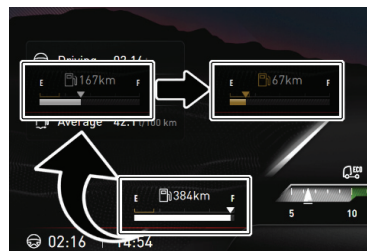
Après un arrêt prolongé, il est normal que la pression d'air chute en dessous d'une limite ne permettant pas de repartir, démarrez le véhicule de façon à mettre le circuit d'air sous pression.

Indicateur de niveau de combustible

Dans la partie inférieure gauche de votre afficheur, la jauge de carburant vous renseigne sur le niveau de combustible.

Au fur et à mesure que les réservoirs se vident, le curseur se déplace vers la gauche, vous indiquant le niveau de combustible restant par rapport à la capacité de vos réservoirs. Une estimation de la distance pouvant être parcourue avec le carburant disponible s'affiche au dessus de la jauge.

Lorsque vous entrez dans la réserve, le pictogramme et la quantité de carburant restant s'affichent en orange pour vous avertir du risque de panne de carburant.



Indicateur de niveau d'AdBlue



L'utilisation d'AdBlue est indispensable au bon fonctionnement du véhicule et au respect de la réglementation en vigueur.

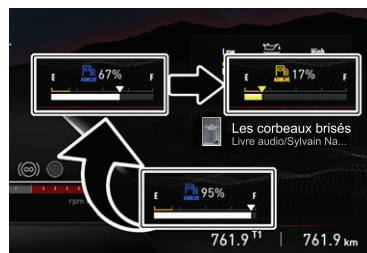
La non utilisation d'AdBlue peut être considérée comme une infraction.



Après le remplissage du réservoir d'AdBlue suite à une phase de réduction de couple due à un niveau trop bas, mettez le contact, patientez 15 secondes (véhicule immobile) afin que la réduction de couple soit inhibée.

Dans la partie inférieure droite de votre afficheur, la jauge du réservoir d'AdBlue® vous renseigne sur le niveau de dépolluant.

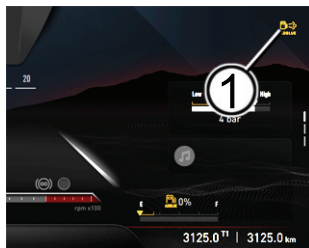
Au fur et à mesure que le réservoir se vide, le curseur se déplace vers la gauche, vous indiquant le niveau de dépolluant restant par rapport à la capacité de votre réservoir. La quantité chiffrée de la réserve disponible s'affiche en pourcentage de la capacité totale du réservoir, au dessus de la jauge.



Lorsque vous entrez dans la réserve, le pictogramme et la quantité de dépolluant restant s'affichent en orange pour vous avertir du risque de panne de dépolluant.

Si vous utilisez votre véhicule jusqu'à épuisement de la réserve d'AdBlue, un pictogramme (1) apparaîtra en haut à droite de votre afficheur principal pour vous informer que le réservoir est vide.

Refaites impérativement le remplissage du réservoir d'AdBlue au plus tôt.



En cas de détection par le système d'une dépollution insuffisante :

- Un message vous informe que le moteur n'est plus dépollué et qu'une phase de réduction de couple moteur sera appliquée au prochain arrêt moteur.



Lorsque l'information de réduction de couple s'affiche, cela signifie qu'au prochain démarrage du moteur, le défaut sera mémorisé et non effaçable. Il pourra être consulté à tout moment par les forces de l'ordre.



Démarrage et conduite

Antidémarrage

Votre véhicule Renault trucks dispose d'une fonction antidémarrage afin de lutter contre le vol.

Le véhicule est livré avec des clés codées appairées à l'antivol électronique.

Contacteur de démarrage avec antivol électronique

Interrupteur général enclenché ou véhicule sortie du mode consommation basse, introduisez la clé dans la cabine, puis appuyez sur le bouton START/STOP.

Le système a reconnu le code de la clé et autorise la mise en route du moteur.

En cas de dysfonctionnement du transpondeur, un message apparaît sur l'afficheur multifonctions ; il est impossible de démarrer le véhicule.

STOP

**TOUTE INTERVENTION FRAUDULEUSE SUR LE SYSTÈME ANTIVOL ÉLECTRONIQUE
ENTRAÎNE DES DYSFONCTIONNEMENTS ET REPRÉSENTE UN DANGER LORS DE
L'UTILISATION DU VÉHICULE.**

Fonctionnement du bouton START AND STOP

Votre véhicule est équipé d'un bouton START/STOP qui commande les modes arrêt/vie à bord, accessoire et contact et permet de démarrer/arrêter le moteur.

Il est actif uniquement lorsque la télécommande est détectée dans la cabine, interrupteur général en position marche.



Si la télécommande n'est pas détectée par le véhicule, ou si elle n'est pas identifiée, un message apparaît au tableau de bord.

Vérifiez que la clé du véhicule est bien présente dans la cabine, ou remplacez la pile de la clé.

Si le problème persiste, contactez un point de service RENAULT TRUCKS.

Dès que la porte est ouverte et pour plus de commodité, le bouton s'illumine en blanc. Il s'éteint environ 30 secondes après que vous ayez fermé la porte.

Positions du bouton START/STOP

Position arrêt / vie à bord :

En appuyant sur le bouton de la télécommande, commandez le verrouillage du véhicule et l'activation du mode parking. Ce mode permet l'alimentation des commandes nécessaires pour la vie à bord (lève-vitres, prises, éclairage intérieur...).

Mode accessoire :

"Alimentation accessoires de confort" : moteur arrêté, direction libre. Ce mode permet l'alimentation d'accessoires de confort supplémentaires (radio non temporisée, ventilation)

Mode contact :

Le véhicule est prêt à être démarré.

Mode démarrage :

Commande le démarrage du moteur.

Transition entre les différents modes :

La transition entre chaque mode se fait uniquement si la télécommande est détectée dans la cabine, par une brève pression sur le bouton START/STOP.

Chaque appui court depuis le mode arrêt, permet de passer en mode accessoire, puis mode contact, puis mode arrêt.

Sans la télécommande à bord, on peut toutefois couper le contact.

Démarrage moteur

Télécommande à bord, vous pouvez démarrer directement le moteur depuis n'importe quel mode par :

- un appui sur la pédale de frein et sur le bouton START/STOP (garder le pied sur le frein jusqu'au démarrage)
- un appui long (plus de 3 secondes) sur le bouton START/STOP sans utiliser la pédale de frein.



Si la pédale de frein est relâchée avant le démarrage du moteur, la procédure est arrêtée.

Depuis la position arrêt :

Un appui court sur le bouton START/STOP, pédale de freins relâchée, passe le véhicule en mode "accessoire".

Depuis le mode accessoire :

Vers le mode arrêt :

Appui court sur le bouton START/STOP, frein de parc non activé et pédale de frein relevée.

Ou

Appui court sur le bouton START/STOP, et mode accessoire activé depuis plus de 15 minutes.

Vers le mode contact :

Accessory Mode => Contact Mode :

Appui court sur le bouton START/STOP, frein de parc activé, pédale de frein relevée et mode accessoire activé depuis moins de 15 minutes.

Depuis le mode contact :

Vers la position arrêt :

Appui court sur le bouton START/STOP pédale de frein relevée.

Moteur tournant :

Vers la position arrêt :

Appui court sur le bouton START/STOP quand la vitesse du véhicule est inférieure à 7Km/h.

Ou

Appui long.

Vers le mode contact :

Si le moteur cale.

Si le moteur est éteint sur demande du boîtier carrossier.

Coupure moteur au-delà de 7km/h

Un appui long (supérieur à 3s) est nécessaire pour pouvoir couper le moteur au-dessus de 7km/h. Dans ce cas, le véhicule ira jusqu'à l'immobilisation, avec mise automatique du frein de parc.

Si votre appui est trop court, une fenêtre vous indiquera de recommencer plus longuement.



En cas d'appui long sur le bouton Start and Stop alors que le véhicule roule, si la vitesse ne redescend pas en dessous de 7Km/h dans un délai de 40 secondes, alors le frein de parc ne sera pas appliqué automatiquement.



Le véhicule passera automatiquement en position arrêt si la télécommande n'est plus dans la zone de détection :

Après 10 minutes en mode contact.

Après 1 heure en mode accessoire.

L'ouverture des portes réinitialisera le timer.

En position arrêt, le bouton START/STOP sera blanc.

En mode accessoire, contact ou moteur tournant, le bouton START/STOP sera rétro-éclairé en orange. La luminosité du bouton est asservie au niveau de l'éclairage de la cabine.



Lors de la procédure de démarrage, si le moteur ne peut pas être démarré, un message vous en indiquera la raison sur le tableau de bord.

En cas de doutes, contactez un point de service RENAULT TRUCKS.

Vérification de la fonction de filtrage de l'air

Pour faire fonctionner, entre autre, votre circuit de freinage, votre véhicule utilise de l'air comprimé. Afin d'éviter de dégrader les composant très sensible du circuit d'air, la cartouche de dessiccateur est chargée de retirer toute l'humidité du circuit. Avec le temps, surtout en cas de consommation d'air très importante ou dysfonctionnement, de l'eau pénétrera tout de même le circuit. Elle s'accumule alors dans les réservoirs et peut finir par gravement endomager ou bloquer le système de freinage.

Il est vital que l'air stocké dans les réservoirs soit le plus sec possible.

Avant chaque départ, ou si un message d'alerte sur le système d'air apparait sur l'afficheur, vérifiez s'il y a de l'eau dans les réservoirs d'air.

Pour éviter les risques de pannes liés à l'eau, au moins une fois par jour, tirez l'anneau de purge (1) de chaque reservoir d'air pour en évacuer l'éventuelle humidité. Laissez l'air s'échapper jusqu'à ce qu'il vous paraisse sec.



Purgez les réservoirs d'air pour vérifier s'ils contiennent de l'eau de condensation. Une présence d'eau trop importante dans les réservoirs peut indiquer un mauvais fonctionnement du dessiccateur.



Il peut être normal de retrouver un peu d'humidité dans les réservoirs, surtout si vous roulez dans des régions humides. Mais si vous trouvez beaucoup d'eau ou qu'elle revient trop vite, dans l'un des réservoirs d'air, rejoignez un point de services Renault Trucks pour faire vérifier le système.

Démarrage moteur

Votre camion Renault Trucks a des fonctions et des spécificités que vous devez connaître pour pouvoir démarrer le moteur.

La clé du véhicule ne sert plus à actionner les systèmes de démarrage. Seule la présence de la clef dans la cabine est nécessaire. Gardez-la toujours avec vous.

Le démarrage du véhicule se fait par appui sur le bouton START/STOP, quand la clef est à l'intérieur de la cabine.

Si le véhicule éprouve des difficultés pour détecter la clé, plaquez-la au niveau de l'antenne de détection (1), sous le bouton Start and Stop, et remplacez la pile de la télécommande le plus tôt possible (voir chapitre verrouillage, ou rendez-vous au point de service Renault Trucks le plus proche).



Sous certaines conditions, il est possible que la clé soit détectée par le véhicule, même si elle est à l'extérieur, à moins d'un mètre de la cabine.

Restez prudent, surtout lorsque vous passez devant le véhicule, ou si vous accédez à la baie de pare-brise : risque de démarrage intempestif du système d'essuie-glace, ou du moteur.

Perte de synchronisation

En cas de pertes de synchronisation de la télécommande (1), plaquez-la sous le bouton start & stop (2), puis appuyez trois secondes sur le bouton start & stop (2).



Assurez-vous que le frein de stationnement est enclenché.

Assurez-vous que la boîte de vitesses est au point mort.

Fonctionnement du bouton START/STOP

Clé dans la cabine :

Appuyez plus de 3 secondes sur le bouton START/STOP.

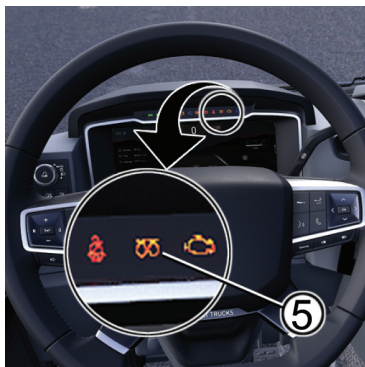
ou

Appuyez moins de 3 secondes sur le bouton START/STOP en appuyant sur la pédale de freins.



Températures inférieures à 0°C : Contact mis, attendez que le témoin (5) s'éteigne, puis appuyez sur le bouton START/STOP pour actionner le démarreur et relâchez-le dès le démarrage du moteur.

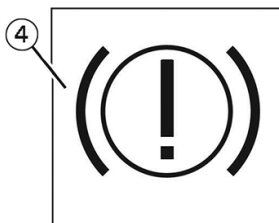
Dans tous les cas, le régime moteur varie en fonction de sa température.



L'emploi de produits de type "Start-pilote" (Ether) pour le démarrage du moteur est rigoureusement interdit (risques d'inflammation ou d'explosion).

Ne partez pas avant que :

- le témoin (4) de pression d'air des freins s'éteigne et que les fonctions de freinage soient assurées,
- par une action sur le frein de stationnement en position route, le témoin (Z) s'éteigne.



Vérifiez qu'il n'y a pas de témoin défaut présent sur l'afficheur multifonctions.

Le symbole "N" (1) indique que vous êtes au point mort de la boîte de vitesses.



Dispositif de ralenti accéléré

Le régime de ralenti du moteur peut être changé, par exemple en cas de vibration, ou pour l'utilisation d'une fonction carrossier.

Selon l'équipement de votre véhicule

Ce dispositif permet de contrôler le régime de ralenti moteur, véhicule à l'arrêt.

Utilisation

Il est possible de modifier le régime moteur jusqu'à 1700 tr/min.

Pour affiner le régime, frein de stationnement serré, boîte de vitesses au point mort :

- Appuyez sur la commande (6) pour activer l'accélérateur manuel.
- Montez le régime à l'aide de la commande (3). Diminuez-le avec la commande (2).



Après une interruption, vous pouvez rappeler le régime accéléré en appuyant sur la commande (4).

La commande (5) rappellera le régime de ralenti moteur.

La sélection de la commande (4) suspend la fonction. Un appui sur la commande (5) la désactive.



Les conditions de désactivation de la fonction peuvent être paramétrées. Prenez contact avec un point de services RENAULT TRUCKS qui pourra effectuer la modification des conditions de désactivation.

Dans le cas où le régime moteur a été sélectionné précédemment, appuyez sur la commande (4) pour revenir automatiquement au régime nominal de 900 tr/min.

Géolocalisation

En cas de panne de votre véhicule, ce système vous permet, par l'intermédiaire du service d'assistance 24/7, d'être géolocalisé.

Fonctionnement

En cas d'immobilisation de votre véhicule, contactez le service d'assistance 24/7. **Tel : 00 800 1234 24 24.**

Après les formalités d'usage, vous allez être invité à appuyer sur l'interrupteur (1).

L'interrupteur (1) va s'éclairer en orange pendant 1 à 3 minutes durant la recherche de votre localisation.



Une fois votre véhicule localisé, l'interrupteur (1) s'éteint ; l'opérateur vous confirme votre localisation.

Le service d'assistance 24/7 va contacter le point de services RENAULT TRUCKS le plus proche de votre localisation pour vous prendre en charge.

Assistance hydraulique de direction

La direction de votre véhicule est assistée hydrauliquement pour limiter la force nécessaire pour conduire le véhicule afin de gagner en précision de conduite.

Par contre, lorsque le moteur est arrêté ou si vous appuyez sur les freins, vous risquez de mettre le système sous fortes contraintes, ce qui au mieux est désagréable et peu efficace, mais qui au pire peut conduire à des dommages sur le système de direction.



Si l'effort demandé par la direction est trop important, ne forcez pas !

Dans ce cas,

- vérifiez que le véhicule est en ordre de marche (moteur en route, système opérationnel).
- Si les conditions de sécurité le permettent, relâchez les freins.

Si le problème persiste ou en cas de doutes, contactez votre concessionnaire Renault Trucks.

Il ne faut en aucun cas démonter les organes hydrauliques, ni modifier leur réglage initial. Ces travaux doivent être confiés à un point de services RENAULT TRUCKS.

Un circuit hydraulique ne peut fonctionner correctement que s'il est parfaitement propre. Les plus grandes précautions doivent être prises à ce sujet pour effectuer les opérations décrites ci-dessus.



Lors de l'arrêt du moteur, l'assistance hydraulique ne fonctionne plus, l'effort au volant est très important.

Si la direction devient dure en cours de roulage, arrêtez le véhicule et cherchez la cause.

Si un incident quelconque est constaté, arrêtez le véhicule et cherchez la cause.

- Vérifiez le niveau d'huile dans le réservoir.
- Vérifiez s'il y a des fuites aux raccords des flexibles ou dans les tuyauteries ; dans ce cas, si cela est possible, réparez ces fuites (resserrage des raccords ou changement de flexibles).

Refaites le plein du réservoir avec de l'huile propre de qualité préconisée. Remettez le moteur en marche et assurez-vous que la pompe fonctionne normalement, effectuez quelques manoeuvres à bas régime et à faible vitesse.

Si la direction reste dure ou si un doute subsiste quant au fonctionnement normal de la pompe, faites examiner l'ensemble dans un point de services RENAULT TRUCKS.

Régime d'utilisation

Le compte tour vous aide à utiliser votre moteur de la façon la plus efficace.

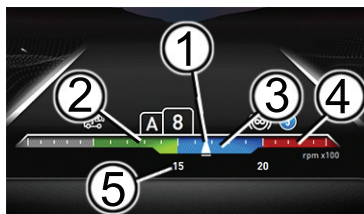
Dans la zone inférieure de votre afficheur, au milieu, se situe le barographe du compte-tours.

Dès que le moteur est en route, un curseur (1) glisse le long du barographe pour vous indiquer votre régime moteur.

La zone verte (2) vous indique la plage de régime dans laquelle votre moteur est le plus performant.

La zone bleue (3) est celle dans laquelle les ralentisseurs seront le plus efficaces.

Évitez absolument de laisser le régime moteur monter dans la zone rouge (4) qui est celle du sur-régime moteur.

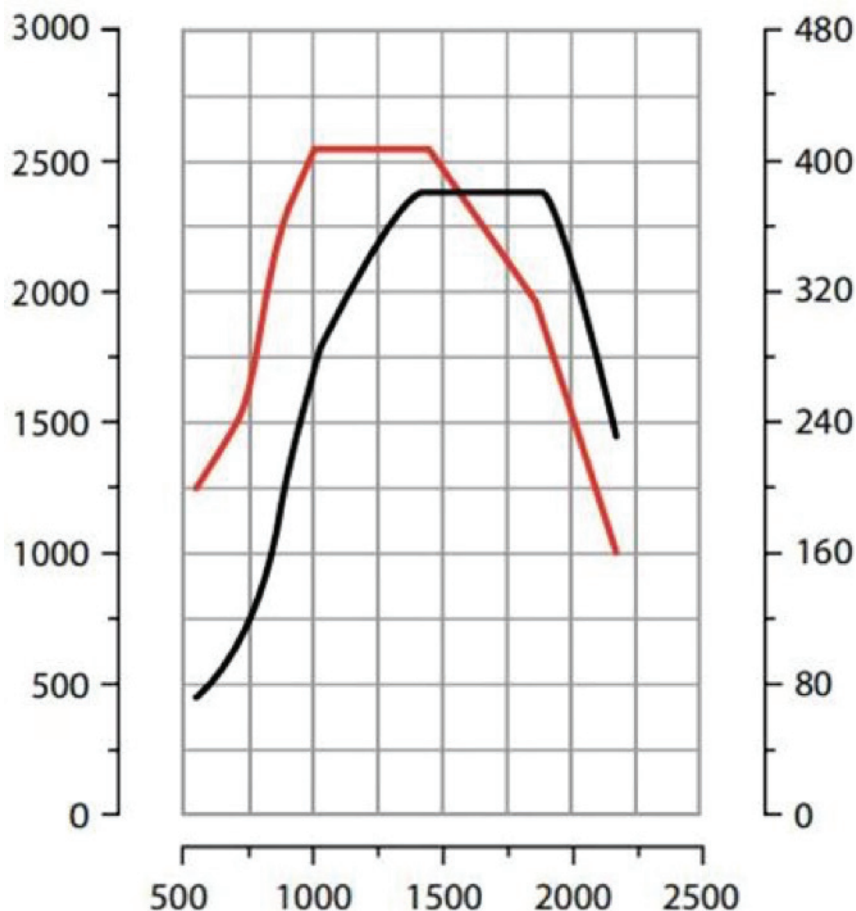


Ne laissez jamais le régime moteur atteindre la zone rouge.

Sous le barographe, pour vous aider à connaître votre régime moteur, les valeurs de la vitesse de rotation (5) apparaissent au gré des déplacements du curseur.

Courbes de puissance et de couple moteur

Les valeurs de couple ou de puissance peuvent varier légèrement en fonction des finitions de votre véhicule.



Régulateur et limiteur de vitesse

Le régulateur de vitesse permet de maintenir une vitesse constante, rendant la conduite plus confortable et réduisant la consommation de carburant.



STOP

LE RÉGULATEUR DE VITESSE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ LORSQUE LA CIRCULATION EST DENSE, SUR ROUTE SINUEUSE, ACCIDENTÉE OU CHAUSSÉE GLISSANTE.

LE RÉGULATEUR DE VITESSE EST UN MODE D'AIDE À LA CONDUITE ET NE PEUT EN AUCUN CAS REMPLACER LE RESPECT DES LIMITATIONS DE VITESSE NI LA RESPONSABILITÉ DU CONDUCTEUR.



STOP

AVANT D'ABORDER UNE FORTE DESCENTE, ADAPTEZ LA VITESSE DE CONSIGNE DU RÉGULATEUR DE VITESSE AFIN DE MAINTENIR LE VÉHICULE À LA VITESSE LÉGALE EN VIGUEUR.



STOP

SI VOUS ACTIVEZ, RÉACTIVEZ OU ENTREZ UNE NOUVELLE CONSIGNE DE VITESSE POUR VOTRE RÉGULATEUR, CELUI-CI PRENDRA LA PRIORITÉ SUR LE RALENTISSEUR DANS LE PILOTAGE DU CAMION. AINSI, SI VOUS CHANGIEZ LES PARAMÈTRES DU RÉGULATEUR DE VITESSE, VOUS RISQUEZ DE VOIR LE CAMION ACCÉLÉRER DANS UNE PHASE OU VOUS ESSAYEZ DE LE RALENTIR.

En cas d'utilisation du ralentisseur alors que le régulateur de vitesse est engagé:

- Si votre vitesse mesurée est plus grande que la vitesse réglée, le véhicule ralentit jusqu'à la vitesse réglée.
- Si votre vitesse est égale ou inférieure à la vitesse réglée : le ralentisseur reste sans effet.

Régulateur de vitesse "Cruise Control"

Sélection du mode de régulation

Cette fonction possède 2 modes :

- Mode régulateur de vitesse : au-delà de 4 km/h, ce mode permet, selon le profil de la route, de rouler à la vitesse stabilisée désirée sans utiliser la pédale d'accélération.
- Mode limiteur de vitesse "Limit" : ce mode permet de ne pas dépasser une vitesse de roulage que vous aurez choisie.



La consigne de vitesse minimum est de 4Km/h.

1. Sélectionne la vitesse actuelle du véhicule comme vitesse cible.
2. Appui court : diminue la vitesse de 1.
Appui long : diminue la vitesse de 5.
3. Appui court : augmente la vitesse de 1.
Appui long : augmente la vitesse de 5.
4. Reprendre la vitesse réglée, ou le régime moteur réglé.
5. Appui court : désactiver temporairement la sélection actuelle.
Appui long : désactiver et remettre à zéro la sélection actuelle.

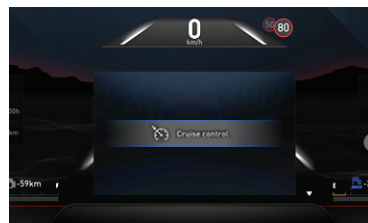


6. Sélection du mode limiteur de vitesse.
7. Sélection du mode régulateur de vitesse.
8. Afficher ou masquer le mode de gestion de l'écart entre véhicules. Sans validation de votre part, le système sera activé.
9. Non utilisé.

Sélection du régulateur de vitesse

Pour activer le régulateur de vitesse, appuyez sur la commande 7.

Une fenêtre apparaît sur l'afficheur principal pour confirmer que vous activez le régulateur de vitesse, appuyez sur "SET" (1).

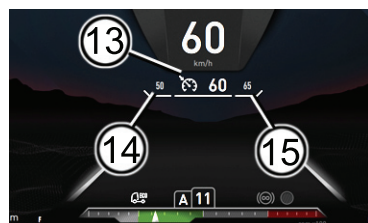


Si vous avez sélectionné le régulateur de vitesse (Cruise Control):

En (13), le système vous montre un pictogramme avec le rappel de la vitesse demandée.

En (14), le système vous montre la marge basse de vitesse sous laquelle le véhicule cherchera à ne pas descendre dans les montées.

En (15) est affichée la limite de vitesse supérieure que le véhicule cherchera à ne pas dépasser dans les descentes.



En cas de fortes montées, le couple résistant augmente, et la vitesse du véhicule diminue. A l'inverse, dans les fortes descentes, elle augmente.

Les valeurs (14) et (15) sont là pour vous indiquer la tolérance au système.



Même avec le régulateur de vitesse, vous restez tributaire du code de la route. Sachant que le système pourra autoriser une survitesse de 5Km/h, ne réglez jamais une vitesse risquant de vous laisser rouler au-delà de la limitation réglementaire.

Dépassement de la vitesse de consigne de régulation

A tout moment, il est possible de dépasser la vitesse de consigne. Pour cela, appuyez sur la pédale d'accélération jusqu'à déclencher le mode de mobilité maximale.

Lorsque vous relâchez l'accélérateur, votre vitesse diminuera jusqu'à ce qu'elle rejoigne la plage de vitesse que vous avez autorisée (sous vitesse (14) et survitesse (15)).

Lorsque vous relâchez la pédale d'accélération, la fonction régulateur de vitesse est reprise automatiquement.

Dès que la vitesse réelle (16) dépasse la vitesse de consigne (17), cette dernière clignote. Le clignotement reste actif jusqu'à ce que la vitesse réelle (16) retrouve la vitesse de consigne.



Maintien de la vitesse de consigne de régulation

En cas de forte pente, le véhicule peut laisser aller sa vitesse jusqu'à 3 km/h au-dessus de la consigne de survitesse mémorisée.

Au delà de 45 secondes, si nécessaire, le régulateur de vitesse pilote automatiquement les différents ralentisseurs afin de maintenir la vitesse dans la plage demandée, si leur puissance le permet.

Si les ralentisseurs ne peuvent maintenir la vitesse de consigne, le système pilote automatiquement les freins. Un message apparaît sur l'afficheur principal pour vous en avertir.

Maintien de la vitesse de consigne de régulation

En cas de forte pente, le véhicule peut laisser aller sa vitesse jusqu'à 3 km/h au-dessus de la consigne de survitesse mémorisée.

Au delà de 45 secondes, si nécessaire, le régulateur de vitesse pilote automatiquement le frein sur échappement afin de maintenir la vitesse dans la plage demandée, si sa puissance le permet.

Si le frein sur échappement ne peut maintenir la vitesse de consigne, le système pilote automatiquement les freins. Un message apparait sur l'afficheur principal pour vous en avertir.



Il est conseillé dans ce cas de mémoriser une vitesse inférieure et/ou de rétrograder.



Un appui sur la pédale de frein désactive le régulateur de vitesse si la vitesse du véhicule descend au moins 2Km/h en dessous de la consigne en cours.

Mise en veille de la fonction

La fonction est mise en veille lorsque:

- après un coup de frein la vitesse baisse de plus de 2Km/h par rapport à la consigne sélectionnée,
- après une action sur le ralentisseur la vitesse baisse de plus de 2Km/h par rapport à la consigne sélectionnée,
- vous appuyez brièvement sur la commande "0" (5) des commandes au volant gauche,
- vous maintenez l'accélérateur enfoncé pendant plus de trois minutes.
- lorsque le système d'alerte de vigilance vous envoie un avertissement.

La fonction en veille, les valeurs choisies apparaissent toujours sur l'afficheur principal, mais en grisé. Vous pouvez à tout moment réactiver la fonction en appuyant sur la commande "RES" (4), si le véhicule roule à une vitesse supérieure à 15Km/h.



La consigne de vitesse minimum est de 20Km/h.

Désactivation de la fonction

Maintenez appuyée la commande "0" (5) des commandes au volant côté gauche. Les consignes de vitesse et pictogrammes disparaissent de l'afficheur, la fonction est désactivée, vous pouvez relâcher la commande.

Pédale d'accélération

Le passage d'un léger point dur, situé en fin de course de la pédale, permet de modifier la gestion des passages de vitesses afin d'obtenir une mobilité optimale de votre véhicule.



Cette fonction accentue la consommation de carburant.

En cas de défaillance de la pédale d'accélération

En cas de défaut de la pédale d'accélérateur, lors de la mise en route du véhicule, l'afficheur vous demandera de procéder à un contrôle de la pédale.

Suivez soigneusement les instructions, puis rejoignez un point de service Renault Trucks.

Surveillance de la pression des pneumatiques "TPM"

Le Tyre Pressure Monitoring System (TPMS) est un système qui surveille la pression de gonflage et la température des pneus à l'arrêt et pendant la conduite. En cas de fuite, le système émet un avertissement sonore et un message s'affiche sur l'écran d'information du conducteur. Le menu de l'écran d'information indique la pression de gonflage des pneus actuelle pour tous les pneus.

Une pression de gonflage correcte est synonyme d'économies de carburant et de réduction d'usure des pneus.



N'utilisez pas de liquide ou de poudre anticrevaillon, ni de poudre d'équilibrage de roues. Le capteur est situé à l'intérieur du pneu et tout élément introduit dans les roues pourrait altérer son fonctionnement.

Description

Le système "TPMS" (Tires Pressure Monitoring System) permet de surveiller et d'afficher les pressions réelles des pneumatiques, de vous informer et de vous avertir si les valeurs de pression sont en dessous ou en dessus des seuils configurés dans le système.

Il est normal que les pressions des pneumatiques varient en fonction de la température.



La vérification de la pression des pneumatiques doit toujours être effectuée sur des pneumatiques froids.



Ne jamais dégonfler un pneumatique chaud!

La surveillance de la pression des pneumatiques vous permet:

- la réduction de la consommation de carburant liée à la résistance de roulement des pneumatiques,
- la réduction de l'usure des pneumatiques,
- la réduction du risque d'accident par la détection précoce d'une anomalie sur les pneumatiques.

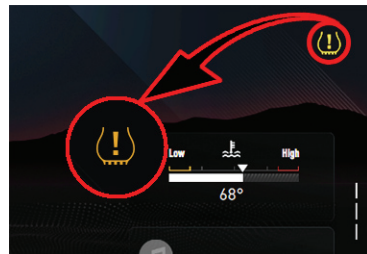
Fonctionnement

Des capteurs de pression mesurent les pressions des pneumatiques puis les transmettent à un boîtier électronique qui analyse les pressions et les comparent aux seuils paramétrés dans le système.

Les informations sur la pression des pneumatiques sont ensuite envoyées sur les afficheurs.

Sur l'afficheur principal

Si le système détecte une anomalie (sur-pression, sous-pression, perte de pression lente, ...), un pictogramme apparaîtra en haut à droite de l'afficheur.



Si vous conduisez un véhicule attelé et que l'anomalie est détectée sur l'ensemble tracté, alors le pictogramme affiché sera différent.



L'apparition d'un pictogramme d'alerte sera toujours accompagné d'un message vous indiquant le niveau de gravité de l'anomalie ainsi que de la conduite à tenir.

Le mieux à faire reste toujours de s'arrêter le plus tôt possible, en respectant les conditions de sécurité et de circulation, et de contrôler visuellement l'état des pneumatiques.

Rejoignez ou contactez le point de services RENAULT TRUCKS le plus proche.

Alertes de fuites

Si une fuite d'air lente est détectée sur un pneumatique, un pictogramme apparaît en haut à droite de l'afficheur.

Dans ce cas, soyez très prudent : si possible, remplacez la roue concernée au plus vite, puis faites-la réparer immédiatement.

Une fuite d'air peut rapidement provoquer des éclatements, restez vigilants !



L'apparition d'un pictogramme d'alerte sera toujours accompagné d'un message vous indiquant le niveau de gravité de la fuite d'air ainsi que de la conduite à tenir.

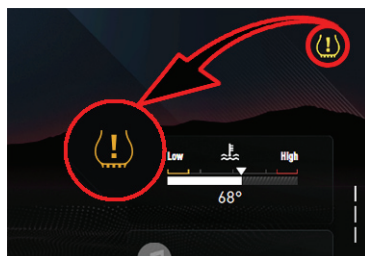
Le mieux à faire reste toujours de s'arrêter le plus tôt possible, en respectant les conditions de sécurité et de circulation, et de contrôler visuellement l'état des pneumatiques.

Rejoignez ou contactez le point de services RENAULT TRUCKS le plus proche.

Anomalies du système

En cas d'anomalie du système, le pictogramme d'avertissement apparaîtra sur votre afficheur, accompagné d'un message vous informant de la conduite à tenir.

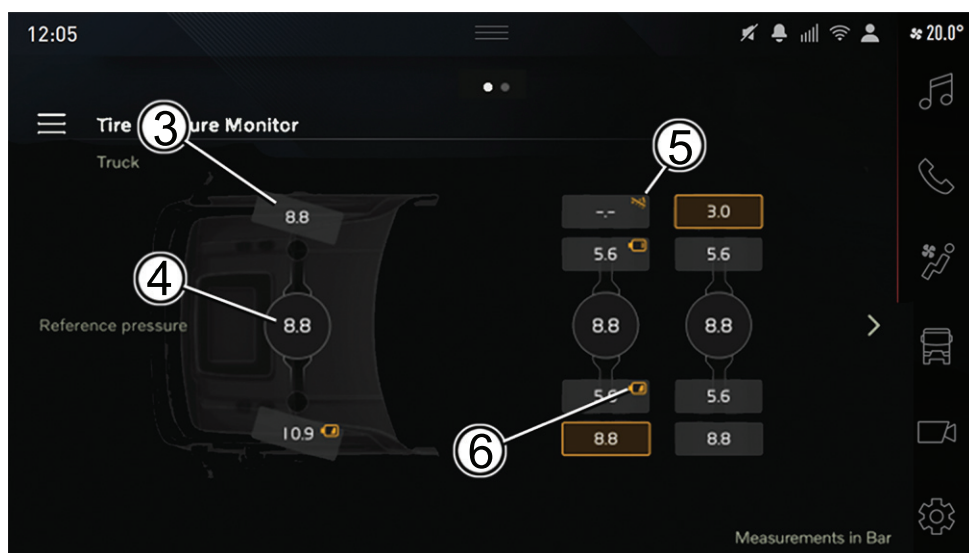
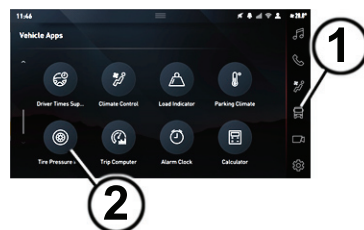
Rejoignez le point de services RENAULT TRUCKS le plus proche.



Sur l'écran multifonction

Dans le menu application (1), sélectionnez le contrôle de pression des pneus (2).

Au besoin, faites défiler l'écran vers le bas pour retrouver cette application.



Une fois entré dans l'application TPM, vous pourrez, en regardant l'écran, contrôler la pression de vos pneumatiques exprimée dans les dessins des roues (3) et la comparer à la pression de référence attendue pour chaque essieu rappelée au milieu du schéma (4).

En cas de perte de signal, un pictogramme s'affiche (5). Si le problème persiste, rendez-vous chez votre concessionnaire Renault Trucks.

Si le système détecte que la batterie du capteur est faible, le pictogramme (6) s'affichera sur la roue concernée. Rendez-vous alors chez votre concessionnaire Renault Trucks.

La pression s'affichera dans l'unité de mesure que vous choisirez dans le menu paramètres. Voir le chapitre "Réglages, voir Réglages en page 105" de l'écran multifonction.



Si les pneus de votre remorque sont équipés de capteurs TPMS, alors le système pourra les prendre en compte. Il vous suffit de faire glisser la vue du tracteur vers celle de la remorque.

Affichage des températures

Depuis cet écran, en appuyant sur le bouton (7), le système affiche les températures des pneumatiques (8).

Avec une utilisation normale du véhicule, les températures en fonctionnement peuvent aller de 30°C par temps très froids à 50°C par temps chaud.



Réglages et paramétrages

Le système est paramétrable.

Entrez dans le menu Tire Pressure Management (2) depuis l'écran multifonction. Le menu se trouve dans l'onglet application (1).

Appuyez sur le bouton (7) pour accéder aux options.



Afin d'effectuer les réglages, vous devez :

- mettre le véhicule en mode contact, moteur éteint, comme expliqué dans le chapitre bouton START/STOP, voir Fonctionnement du bouton START AND STOP en page 212.
- Vérifier que le frein de stationnement, voir Frein de stationnement à commande électrique en page 239 est engagé.



Les pressions de références sont prises en compte pour une température du pneu de 20°C.

Les pressions des pneumatiques peuvent varier énormément suivant la température (c'est pour cette raison qu'il ne faut jamais dégonfler un pneumatique chaud).

La pression de référence est donnée à 20°C, mais les pressions indiquées par le système sont les pressions réelles, à la température actuelle, de chaque roue. La pression

augmente quand la température augmente. Le système analyse et prends en compte cette relation. Pour cette raison, lorsque la température des roues sont élevées, des alertes pression basse pourraient s'afficher même si les pressions indiquées par le système restent proche de la pression de référence.

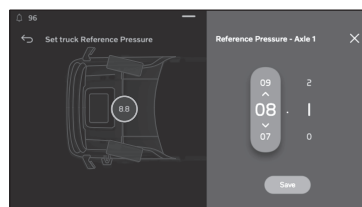
Dans le doute, prenez toujours garde aux alertes de pression. Laissez la température du pneu retrouver une température normale, puis contrôlez la pression.

Pensez à ajuster la pression de référence en fonction de votre charge et de votre monte pneumatique et ajustez les seuils d'alerte en fonction de vos conditions de roulage.

Le seuil d'alerte est celui à partir duquel un pictogramme apparaîtra sur votre afficheur principal en cas de perte de pression.

Réglage de la pression de référence

La pression de référence est indiquée au centre de chaque essieu. La pression de référence peut être ajustée pour correspondre à vos pneus et à vos conditions de conduite spécifiques.



Sélectionnez l'essieu à ajuster et inscrivez la nouvelle valeur.

Réglage des niveaux d'avertissement

Les avertissements de pression peuvent être déclenchés par deux niveaux.

- Pression haute
- Pression basse

Les valeurs des niveaux d'alerte sont indiquées en pourcentage par rapport à la pression de référence. Les paramètres de haute pression et de basse pression peuvent être ajustés individuellement pour chaque essieu.



Sélectionnez l'essieu que vous souhaitez ajuster.

Appairage des capteurs de roue

Les capteurs du système TPM sont installés dans les pneumatiques, sur les valves de gonflage de chaque roues.

Leur position est très importante pour le système, ainsi, lors de chaque remplacement de pneu, assurez-vous que chaque jante est remontée strictement à la même place ou que l'appairage des capteurs soit pratiqué avant de reprendre la route.

De même, les capteurs dont la batterie est faible doivent être remplacés. Les batteries ont une durée de vie d'environ cinq ans.

Après chaque remplacement de capteur, un appairage doit être réalisé.

Attendez au minimum 2 minutes après le montage d'une roue avant de chercher à l'appairer.

Pour lancer l'appairage, rendez-vous dans le menu Tire Pressure Management de l'écran multifonction, voir Panneau de contrôle de pression des pneumatiques en page 100. Sélectionnez *Position du capteur* sur l'écran secondaire.

Le système TPMS du tracteur ne gère pas l'appairage des capteurs de la remorque. Si une remorque compatible est connectée, son système est indépendant et propre à la remorque. Votre véhicule ne gère pour elle que l'affichage des alertes et pressions.

Une vue de dessus de votre véhicule apparaît. Sélectionnez la roue que vous voulez appairer en appuyant dessus.

Un compte à rebours de deux minutes s'égraine dans la partie supérieure droite de l'écran : durant ce laps de temps, vous devez légèrement dégonfler la roue choisie afin que le système détecte son emplacement.



L'ordre d'appairage est toujours le même : le système commence par la roue avant gauche et fait le tour du véhicule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Lorsque la roue est jumelée, la roue extérieure est considérée avant la roue intérieure, comme le montre l'illustration ci-contre.

Le bon appairage du capteur est confirmé lorsque les feux de détresse clignotent huit fois et que le curseur de l'afficheur du tableau bord passe au pneu suivant.

Regonflez le pneu selon la pression correcte.

Répétez ces étapes pour chaque nouveau capteur ou chaque capteur ayant changé de position, dans l'ordre indiqué sur l'afficheur.

Veillez à attendre que les feux de détresse clignotent avant de passer au pneu suivant.

Vérifiez que tous les capteurs indiquent une valeur dans le menu TPM.

Système "EBS"

Le système "EBS" gère le freinage du véhicule et assure les fonctions antiblocage et antipatinage de roues.

Système antiblocage de roues "ABS"

Ce dispositif évite le blocage des roues lors d'un freinage brusque.



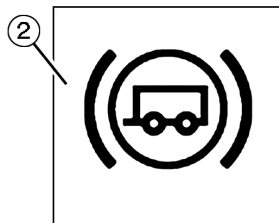
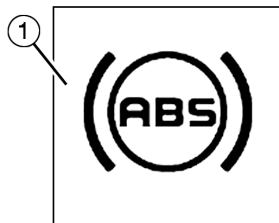
Selon la remorque utilisée, le voyant s'éteint au bout de quelques secondes même à l'arrêt.

En cas d'anomalie

En cas d'anomalie ou d'incident sur le système, (témoin(s) (1) - (2) éclairé(s)), son action est annulée et le véhicule retrouve son freinage classique. Consultez rapidement un point de services RENAULT TRUCKS pour la remise en état du système.



En cas de défaillance du mode de contrôle électronique, le système EBS bascule en mode de secours pneumatique et un écart de sensation peut être ressenti à l'appui sur la pédale de frein. La puissance maximale de freinage est toujours disponible lors d'un appui complet sur la pédale.

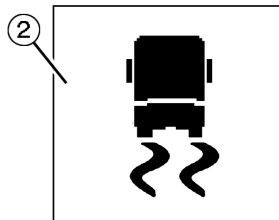


Antipatinage de roues "ASR"

Au démarrage ou au cours d'une accélération, ce dispositif empêche le patinage des roues quel que soit l'état de la chaussée.

Cette fonction s'effectue :

- en cas de patinage d'une roue, freinage de cette roue pour amener sa vitesse à celle de la roue opposée ;
- en cas de patinage des deux roues, limitation du régime moteur puis freinage de la roue qui

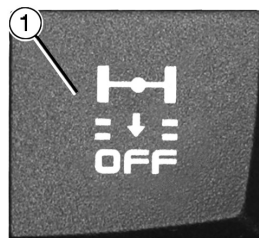


continue à patiner pour amener sa vitesse à la vitesse de la roue opposée.

Sur la route

En cours de fonctionnement de l'ASR, le témoin (2) clignote.

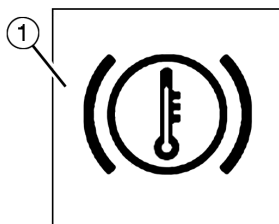
Sur des chaussées de faible adhérence (neige, glace, gravillons, ...), il est possible d'inhiber l'ASR en actionnant l'interrupteur (1). Le témoin (2) s'affiche.



Alerte température de freins

En cas de température trop élevée des freins, le témoin (1) apparaît sur l'afficheur.

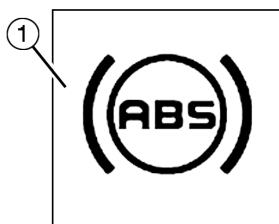
Il est alors nécessaire d'adapter sa vitesse et sa conduite. Utilisez le(s) ralentisseur(s) si le véhicule en est équipé.



Alerte performances de freinage dégradées

Si le système détecte une perte importante de performances de freinage du convoi, le témoin (1) apparaît sur l'afficheur ; il est associé au témoin "Service".

Faites vérifier l'état du système de freinage du tracteur et de la remorque par un point de services RENAULT TRUCKS (passage au banc de freinométrie).



Alerte freins défaillants

Si le système détecte une perte importante de performances de freinage sur une des roues du tracteur, le témoin (1) apparaît sur l'afficheur ; il est associé au témoin "Service".

Faites vérifier l'état du système de freinage de la roue concernée par un point de services RENAULT TRUCKS (passage au banc de freinométrie).

Aide au freinage d'urgence

Le système permet, en mesurant la vitesse d'appui sur la pédale de frein, de détecter une situation de freinage d'urgence.

Le système augmente automatiquement la pression de freinage.

Cette fonction assure de disposer de la puissance maximale en cas de freinage d'urgence. Un freinage d'urgence détecté déclenche automatiquement le clignotement des feux stop. Le signal de freinage d'urgence ne peut être activé que si la vitesse du véhicule est supérieure à 50 km/h.

Système "ESC"

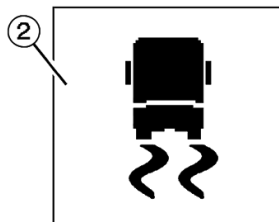
"ESC" : contrôle de trajectoire

C'est un système de stabilisation qui réduit les risques de dérapage et de renversement.

Si le système détecte un risque de dérapage, le couple moteur peut être réduit et les freins peuvent être automatiquement appliqués sur les roues, permettant de garder le véhicule sur sa trajectoire.

Les ralentisseurs actifs sont automatiquement inhibés en phase ESC.

Le témoin (2) clignote durant la phase ESC.



"ESC" : antirenversement

Si le système détecte un risque de renversement, le couple moteur est réduit. Si cette réduction est insuffisante, le système freine automatiquement le véhicule pour réduire sa vitesse.

La fonction est optimisée lorsqu'elle est associée à une remorque équipée d'un ABS ou d'un EBS.

Le témoin (2) clignote sur l'afficheur durant la phase ESC.



Le système ESC est conçu pour fonctionner sur des véhicules de types "tracteur" (auquel n'est attelée qu'une seule remorque) et "porteur solo".

En cas d'attelage d'une ou plusieurs remorques supplémentaires, le système ESC doit être désactivé.



Utilisez le véhicule de la même façon qu'un véhicule sans ESC.

L'ESC réduit les risques de renversement et de dérapage. Cependant, un véhicule peut se renverser si la charge a un centre de gravité très élevé, s'il heurte une bordure à haute vitesse ou en cas de conduite inadaptée.

Le véhicule peut également déraquer sur des routes glissantes en dépit du fait qu'il est équipé de l'ESC.



N'UTILISEZ PAS UN VÉHICULE ÉQUIPÉ DE L'ESC SUR UNE PISTE AUX VIRAGES À BORDS TRÈS RELEVÉS (TYPE CIRCUIT DE TEST).



UTILISER LE VÉHICULE SUR UNE ROUTE À BORDS RELEVÉS PEUT CONDUIRE À DES INTERVENTIONS DANGEREUSES DE L'ESC. SI LE VÉHICULE DOIT ÊTRE UTILISÉ SUR CE TYPE DE ROUTE, CONSULTEZ UN POINT DE SERVICE RENAULT TRUCKS POUR INHIBER LA FONCTION ESC.



Cette fonction est une aide supplémentaire en cas de conduite critique.

Cependant, elle ne repousse pas les limites du véhicule.

Elle ne doit pas inciter à rouler plus vite. Elle ne peut donc en aucun cas remplacer la vigilance ni la responsabilité du conducteur lors des manoeuvres (le conducteur doit toujours être attentif aux événements soudains qui peuvent survenir durant la conduite).

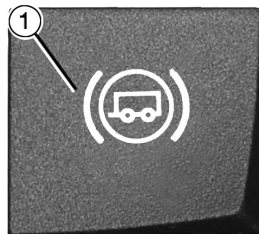
Frein de remorque

Frein de remorque statique

Maintenez l'interrupteur (1) appuyé pour freiner la remorque.

Les freins ne seront actionnés que si la vitesse est inférieure à 4 km/h.

Les freins seront relâchés si la vitesse dépasse 7 km/h ou si l'interrupteur est relâché.



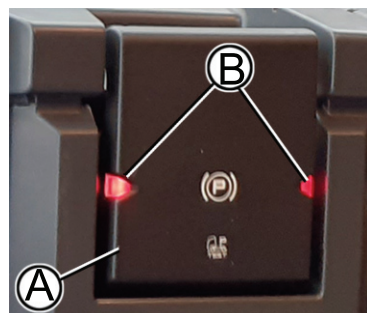
Frein de secours

En cas de défaillance du freinage de service d'un essieu, l'autre essieu assure l'efficacité du freinage de secours.

Frein de stationnement à commande électrique

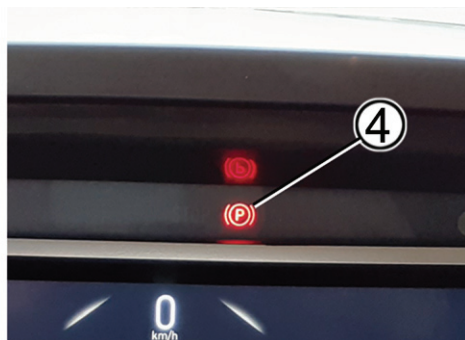
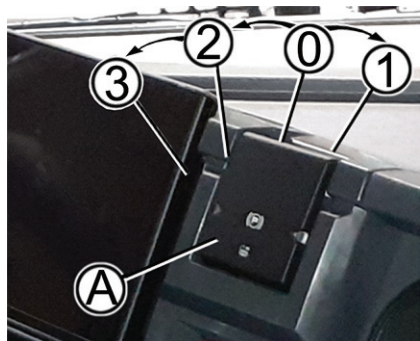
Le frein de stationnement sert à garantir l'immobilisation du véhicule à l'arrêt. En cas de défaillance des freins, il peut aussi être utilisé comme frein de secours.

La commande du frein de stationnement (A) agit simultanément sur le ou les essieu(x) équipés de frein de stationnement et sur les freins de la remorque.



Desserrage manuel

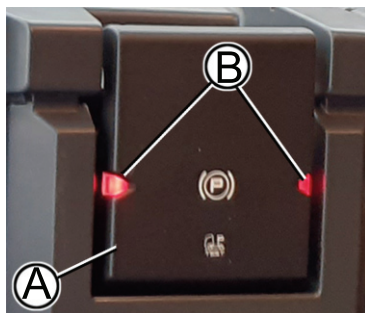
Appuyez sur la pédale de frein, poussez la commande du frein de stationnement (A) de la position (0) à la position (1) et relâchez-la ; elle revient à la position (0). Une fois le frein de stationnement desserré, le témoin (4) s'éteint.





La commande de frein de stationnement ne doit être manipulée que pour le pilotage du frein de stationnement. Une traction trop forte, comme par exemple si vous l'utilisiez comme appui pour réajuster votre position dans votre siège, pourrait provoquer des dommages.

Les témoins (B) de la commande du frein de stationnement (A) s'éteignent et un message sur l'afficheur principal vous indique que le frein de stationnement est desserré.



Si une vitesse est engagée, il peut être demandé d'appuyer soit sur la pédale de frein soit sur la pédale d'accélération.

Pour l'utilisation de la pédale d'accélération, la commande du frein de stationnement (A) doit être maintenue en position (1).

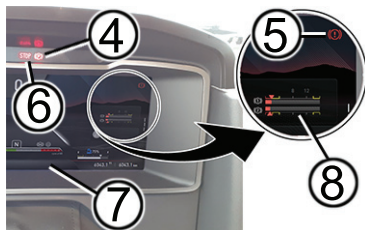
Un message sur l'afficheur principal vous indique qu'il faut appuyer sur la pédale de frein ou sur la pédale d'accélération.

Le frein de stationnement reste serré :

- en cas d'oubli d'appui sur la pédale de frein ;
- en cas d'oubli d'appui sur la pédale de frein ou sur la pédale d'accélération si une vitesse est engagée.

En cas de manque de pression d'air dans le circuit :

- le témoin (4) reste affiché, vous indiquant que le frein de park reste appliqué,
- le témoin (6) "STOP" s'affiche,
- sur l'afficheur principal, un message (7) vous indique que la pression d'air est insuffisante et que le frein de stationnement ne peut pas être desserré,
- le pictogramme (5) vous indique un défaut sur le circuit de freinage,



- les indicateurs (8) de pression des circuits avant et arrière s'affichent.



Le frein de stationnement ne peut être enlevé lorsque le contact est coupé ou lorsque la pression des réservoirs d'air est inférieure à 7 bars.

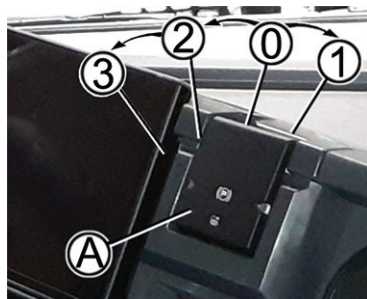


Quelle que soit le mode de contact du véhicule, vous avez toujours la possibilité d'actionner la commande du frein de stationnement pour activer celui-ci.

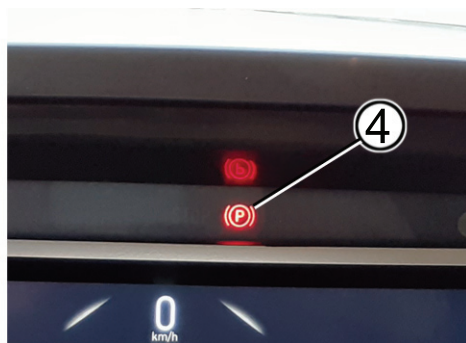
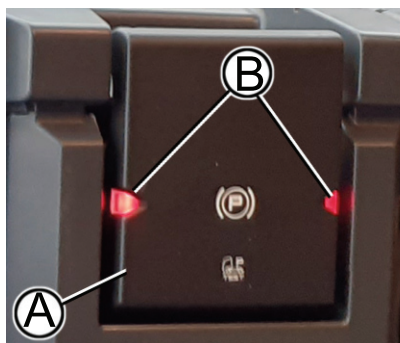
Si le frein de parc est désactivé, la fonction démarrage moteur est inhibée.
Appuyez sur la pédale de freins pour démarrer le moteur lorsque le frein de parc est désactivé.

Serrage manuel

Tirez la commande du frein de stationnement (A) de la position (0) jusqu'au moins la position (2).



Relâchez la commande du frein de stationnement (A), les témoins (B) - (4) sont éclairés.



Un message vous indique que le frein de stationnement est actionné. Le véhicule est immobilisé par le ou les essieu(x) équipé(s) de frein de stationnement.



Vous ne devez pas quitter la cabine du véhicule sans vérifier que les témoins (B) - (4) sont allumés.

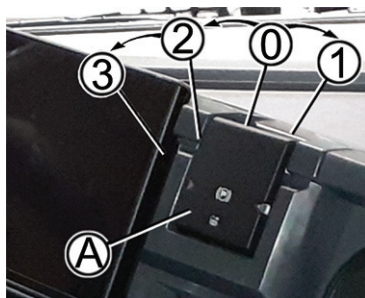


Si vous actionnez la commande du frein de stationnement (A) lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 7 km/h, le frein de stationnement sera progressivement serré en fonction de la position de la commande (A).

Un message sur l'afficheur principal vous informe que le frein de stationnement dynamique est activé.

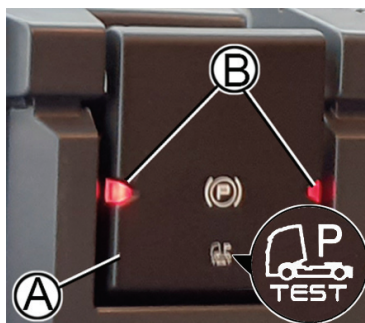


Si vous tirez la commande du frein de stationnement (A) de la position (0) à la position (2) alors que la vitesse du véhicule est supérieure à 7 km/h, le frein de stationnement ne se verrouille pas.



Test

La fonction est présente sur votre véhicule si le logo "test" apparaît sur la commande (A).

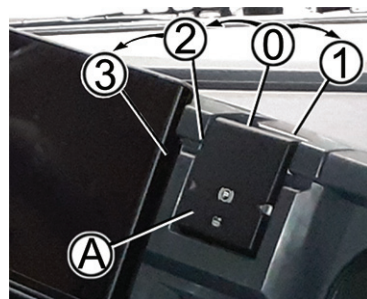


Avant de quitter le véhicule, assurez-vous de l'efficacité du frein de stationnement.

Le frein de stationnement doit être préalablement serré.

Maintenez la commande du frein de stationnement (A) de la position (2) à la position (3) en passant le point dur.

N'appuyez pas sur la pédale de frein.



Cette position libère le freinage de la remorque et l'ensemble du véhicule est immobilisé par le tracteur pendant 10 secondes maximum.

Un message apparaîtra sur l'afficheur principal pour vous indiquer de vérifier la stabilité de l'ensemble routier et que les freins de remorque sont temporairement désactivés.

Cette position permet de s'assurer que le tracteur seul peut maintenir l'ensemble du véhicule immobilisé.

Dès que la commande est relâchée, celle-ci revient automatiquement à la position de stationnement (0).



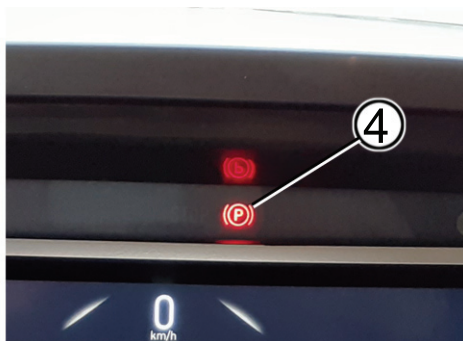
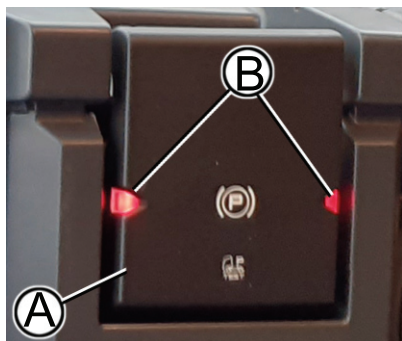
Si votre véhicule a un poids total roulant autorisé (PTRA) de 60 tonnes, le frein de stationnement agit également sur l'essieu avant du tracteur.

Fonctionnement automatique

Serrage

Le frein de stationnement sera automatiquement activé à la coupure du contact.

Les témoins (B) - (4) sont éclairés.



Un message apparaît sur l'afficheur principal vous indiquant que le frein de stationnement est activé, le témoin (4) s'allume en confirmation.

Calage du moteur

Lors d'un calage du moteur, le frein de stationnement sera activé automatiquement 20 secondes après la coupure du contact.

Desserrage

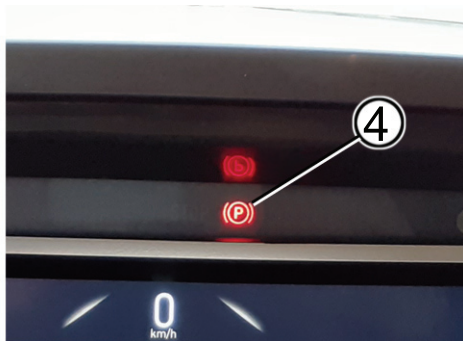
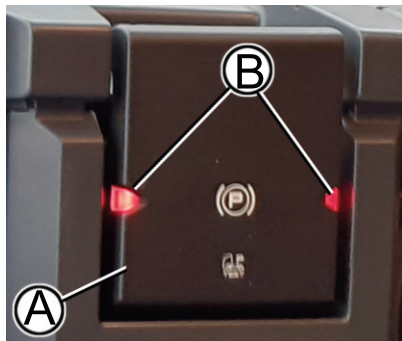
Sélecteur de vitesses sur "D" ou "R", rapport de démarrage engagé, démarrez le véhicule en accélérant.

Les freins seront automatiquement relâchés lorsque le couple moteur sera suffisant.

Démarrage en côte

Vous pouvez utiliser la fonction desserrage automatique pour faciliter les démarrages en côte.

Les témoins (B) - (4) s'éteignent.



Un message sur l'afficheur principal vous indique que le frein de stationnement est desserré.



Frein de stationnement activé, en cas d'ouverture d'une porte, le mode automatique de desserrage du frein de stationnement sera automatiquement désactivé.

Un desserrage manuel du frein de stationnement est alors obligatoire pour réactiver la fonction.

Alerte oubli du frein de stationnement

Véhicule à l'arrêt, si vous ouvrez la porte (conducteur ou passager), un message et un signal sonore vous indiqueront que le frein de stationnement n'est pas serré.

L'alerte est désactivée si vous appuyez sur la pédale de frein ou d'accélération.

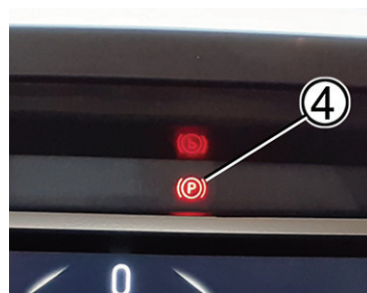
Défaut du système

En cas d'anomalie de la commande de frein de stationnement (A) :

- le témoin (4) clignote en roulant,
- un message et le pictogramme associé (5) vous indiquent une anomalie sur le frein de stationnement et vous invitent à contacter un point de service Renault Trucks.

Le frein de stationnement sera automatiquement activé dès que la vitesse du véhicule sera inférieure à 7 km/h.

Si le véhicule est arrêté plus de 10 secondes, le témoin (4) reste éclairé.



Au prochain arrêt du véhicule, contact coupé au-delà de 1 minute, à la remise du contact :

- les témoins **"STOP"** (6) et freins de stationnement (4) s'allument, accompagnés d'un pictogramme (5) sur l'afficheur principal.
- Un message d'information s'affiche pour vous demander d'arrêter le véhicule.



Contactez un point de services RENAULT TRUCKS.



Avant de quitter le véhicule vérifiez que le témoin (4) est éclairé fixe.



*En cas de défaillance du frein de stationnement, voyant **"STOP"** allumé, arrêtez-vous sur une surface plane et utilisez les cales de roues pour immobiliser le véhicule.*

Aide au démarrage en côte

L'aide au démarrage en côte empêche le camion de reculer ou d'avancer lors du démarrage en côte en maintenant les performances de freinage jusqu'à ce que le camion soit en mode traction.

Pour augmenter votre confort de conduite, la fonction reste active quel que soit le profil de la route. Ainsi, les freins seront maintenus que vous soyez arrêté en montée, en descente ou même sur le plat.

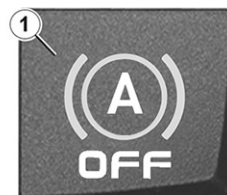
Cette fonction est utilisée pour vous aider lors de chaque démarrage de votre véhicule après un arrêt.

La pression d'air est maintenue dans les freins après que vous en releviez le pied, jusqu'à ce que vous donniez une accélération. Le véhicule relâche alors les freins pour autoriser le départ.

Si un mouvement est détecté avant que vous n'accélériez, alors le système ajoutera de la pression dans le circuit de freinage jusqu'à l'immobilisation du véhicule.

L'aide au démarrage en côte est activée par défaut. Dès que le véhicule est arrêté, il maintiendra les freins serrés jusqu'à ce que vous appuyiez sur l'accélérateur.

Vous pouvez désactiver la fonction en appuyant sur le bouton (1).



Aussi longtemps que la pression des freins est maintenue, un pictogramme et un message apparaissent sur l'afficheur principal pour vous rappeler que l'aide au démarrage en côte est activée.



LA FONCTION NE REMPLACE PAS LE FREIN DE PARC. NE QUITTEZ JAMAIS LE POSTE DE CONDUITE SANS AVOIR AU PRÉALABLE APPLIQUÉ LE FREIN DE STATIONNEMENT, VOIR FREIN DE STATIONNEMENT À COMMANDE ÉLECTRIQUE EN PAGE 239.



Le système est automatiquement désactivé dès que le couple moteur est suffisamment élevé.



Vous pouvez désactiver la fonction manuellement en appuyant sur l'interrupteur.

Filtre à particules

Dans le but de protéger la santé des personnes, l'environnement et de respecter la réglementation, d'importants moyens technologiques sont utilisés sur votre véhicule, à commencer par l'utilisation de liquide dépolluant et d'un filtre catalyseur.

En fonctionnement normal, surtout si vous circulez en ville et à faible régime moteur, le filtre du catalyseur n'est pas capable déliminer correctement les suies qui restent stockées dans le filtre. Pour cette raison, il est parfois nécessaire de le régénérer.

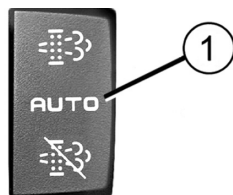
Lors d'une régénération, en dehors d'une légère augmentation du régime moteur ainsi que d'une modification du bruit du moteur, vous n'avez pas d'action à mener pour l'activation ou la désactivation de la régénération. Le processus de régénération se fait automatiquement sans aucune intervention de votre part.

Interrupteur de régénération

Régénération automatique

L'interrupteur (1), en position "AUTO", permet de régénérer le filtre à particules sans intervention de votre part.

En cas de désactivation de la régénération, un appui sur la partie haute de l'interrupteur (1) réactive la régénération automatique.



Régénération manuelle

Un appui sur la partie haute de l'interrupteur (1) permet d'activer ou stopper une régénération manuelle.

Arrêt de la régénération

Un appui sur la partie basse de l'interrupteur (1) arrête une régénération manuelle en cours ou désactive la régénération automatique.

Régénération automatique

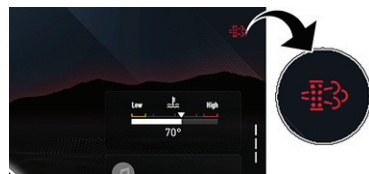
Véhicule roulant, la régénération automatique débute dès que le filtre à particules atteint un niveau de saturation élevé et que toutes les conditions sont réunies (vitesse du véhicule, température des gaz d'échappement...).

Durant la régénération, le régime de ralenti moteur est légèrement plus élevé et il y un changement dans le bruit du moteur.

Si une des conditions n'est plus remplie, la régénération automatique peut être suspendue. Une fois que les conditions sont de nouveau réunies, elle redémarre automatiquement.

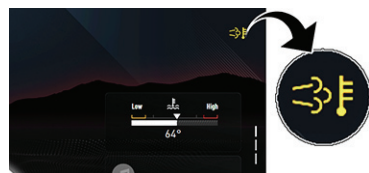
Si l'alerte ci-dessous apparait, les conditions d'utilisation du véhicule ne permettent pas à la régénération d'assurer l'élimination complète des particules.

Si le pictogramme apparaît en haut à droite de l'afficheur, accompagné d'un message demandant un **passage à l'atelier**, cela signifie que le filtre à particules est encrassé. Dans ce cas, contactez le plus rapidement possible un point de service Renault Trucks.



Si vous ne tenez pas compte des alertes concernant la régénération, il peut se produire une réduction des performances moteur et/ou une détérioration du filtre à particules qui imposerait son remplacement.

Les technologies employées pour réduire les rejets de particules et de certains gaz à un niveau acceptable nécessitent une température très élevée du catalyseur. Aussi, 5 minutes après le démarrage de la régénération, un pictogramme et un message apparaissent sur l'afficheur. Ils vous indiquent que la température des gaz d'échappement est élevée.



Lorsque la régénération est terminée, le pictogramme et le message disparaissent.



Prenez garde aux risques d'incendie et de brûlures dans ces moments : évitez d'arrêter ou de stationner le véhicule près de hautes herbes, et soyez vigilant pendant toute intervention dans le périmètre du catalyseur.

Sans interruption, la régénération automatique dure environ 1 heure. Pour garantir une régénération optimale de votre filtre à particules, évitez de couper le moteur ou de faire des arrêts prolongés durant le processus de régénération.



LE CONTACT DIRECT OU L'INHALATION DE PARTICULES DE GAZOLE OU DE SUIE RISQUE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES. SI, POUR DES RAISONS OPÉRATIONNELLES OU TECHNIQUES, VOUS DEVEZ CHANGER LE FILTRE À PARTICULES, CONTACTEZ UN POINT DE SERVICES RENAULT TRUCKS.



Dans le cas où le véhicule est utilisé pour de courtes distances ou avec de faibles charges, la régénération automatique peut être insuffisante.



La régénération automatique continue de fonctionner quelques minutes lors d'un bref arrêt (stop, feux tricolores, etc.), moteur tournant.



Si le frein de stationnement est actionné plus de 4 minutes lors d'une régénération, celle-ci est automatiquement suspendue.



Le processus de régénération est suspendu si le moteur est arrêté. Le processus de régénération redémarre uniquement lorsque l'ensemble des conditions sont réunies.

Régénération manuelle

Sécurité



LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT ÉMIS LORS DE LA PROCÉDURE DE RÉGÉNÉRATION MANUELLE REPRÉSENTENT UN RISQUE D'INTOXICATION. LE STATIONNEMENT DOIT SE FAIRE UNIQUEMENT À L'EXTÉRIEUR OU DANS UNE ZONE VENTILÉE.



Avant de démarrer une régénération manuelle statique, il est impératif de respecter les recommandations suivantes :

- *Stationnez en extérieur, sur une surface goudronnée ou un terrain en graviers (surface ne présentant pas de risque de dégradation ou propagation de chaleur),*
- *Assurez-vous de l'absence de matériaux inflammables à proximité de la sortie d'échappement,*
- *Veillez à ce que la sortie d'échappement ne soit pas dirigée vers des objets ou structures qui pourraient être endommagés par de fortes températures.*



STOP

STATIONNEZ LE VÉHICULE, SURVEILLEZ LES CONDITIONS DE CIRCULATION ET LAISSEZ LE MOTEUR EN FONCTIONNEMENT.



STOP

LORS DE LA RÉGÉNÉRATION MANUELLE, ALORS QUE LE VÉHICULE EST À L'ARRÊT, RESTEZ À PROXIMITÉ DU VÉHICULE POUR SURVEILLER LE BON FONCTIONNEMENT DE L'ENSEMBLE DU SYSTÈME ET EMPÊCHER TOUT OBJET OU PERSONNE DE SE RAPPROCHER DE L'ÉCHAPPEMENT.



STOP

LE CONTACT DIRECT OU L'INHALATION DE PARTICULES DE GAZOLE OU DE SUIE RISQUE DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES. SI, POUR DES RAISONS OPÉRATIONNELLES OU TECHNIQUES, VOUS DEVEZ CHANGER LE FILTRE À PARTICULES, CONTACTEZ UN POINT DE SERVICES RENAULT TRUCKS.

Fonctionnement

Dans certaines conditions d'utilisation comme l'arrêt fréquent et/ou la faible charge moteur, la régénération automatique du filtre à particules ne se fait pas ou de façon non optimale.

Lorsqu'une régénération est nécessaire, le système vous en informe par un message sur l'afficheur principal.

Dans ces conditions, il est nécessaire de procéder à une régénération manuelle statique du filtre à particules.

Conditions nécessaires pour réaliser une régénération manuelle :

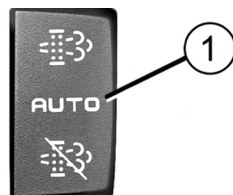
- le niveau d'encrassement du filtre à particules doit être suffisant,
- les suspensions pneumatiques sont en position route,
- la pédale d'accélération est relâchée,
- la régulation de régime est désactivée,
- le sélecteur de vitesses est au neutre,
- le véhicule est à l'arrêt,
- le frein de stationnement est activé,
- le moteur doit avoir atteint une température normale de fonctionnement,
- la température extérieure doit être supérieure à – 30 °C,
- le système doit être exempt de tout défaut.

La régénération manuelle statique dure entre 30 et 70 minutes.



Si ces conditions ne sont pas remplies, vous recevez un message vous indiquant la (les) condition(s) nécessaire(s) pour réaliser une régénération manuelle.

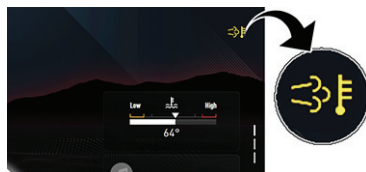
Appuyez sur la partie haute de l'interrupteur de régénération (1) pendant 1 seconde(s) pour démarrer une régénération manuelle.



Le régime moteur augmente.

Les technologies employées pour réduire les rejets de particules et de certains gaz à un niveau acceptable nécessitent une température très élevée du catalyseur. Aussi, 5 minutes après le démarrage de la régénération, un pictogramme et un message apparaissent sur l'afficheur. Ils vous indiquent que la température des gaz d'échappement est élevée.

Lorsque la régénération est terminée, le pictogramme et le message disparaissent.



Prenez garde aux risques d'incendie et de brûlures dans ces moments : évitez d'arrêter ou de stationner le véhicule près de hautes herbes, et soyez vigilant pendant toute intervention dans le périmètre du catalyseur.



Si une des conditions est rompue lors d'une régénération manuelle en cours, la régénération s'interrompt et un message indique la condition qui n'est plus remplie.

Fin de régénération

Lorsque la régénération est terminée, le pictogramme vous informant des hautes températures du catalyseur reste allumé jusqu'au retour à une température normale des gaz d'échappement.

Un message sur l'afficheur principal vous préviendra dès que la régénération sera terminée.



Arrêt de la régénération en cours

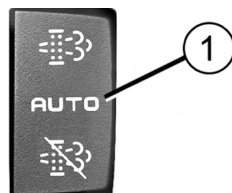
Lorsqu'une régénération manuelle statique est démarrée, il est recommandé de ne pas l'interrompre.

Il n'est pas possible d'effectuer une régénération manuelle en plusieurs fois. Le système ne prend pas en compte une régénération partielle et redémarre une régénération complète à la prochaine demande.



Une nouvelle régénération sera possible après avoir respecté un certain délai.

Il est néanmoins possible, en cas d'urgence, d'interrompre une régénération manuelle en cours en appuyant de nouveau sur la partie haute ou sur la partie basse de l'interrupteur (1).



Régénération impossible

La régénération est interrompue si l'une des conditions nécessaires à cette régénération n'est plus remplie.

Dans ce cas, un message apparaît sur l'afficheur en vous indiquant la cause de l'interruption de la régénération.



Un délai de 30 secondes est imposé entre chaque essai. Un appui sur le bouton (1) avant l'écoulement de ce délai n'a aucun effet.

Pour effacer le message, appuyez sur le bouton (2) du volant.



Régénération immédiate

Si aucune action n'a été faite suite à l'alerte précédente :

Lorsque l'encrassement atteint un niveau critique, le message **"Faire une régénération IMMEDIATEMENT"** apparaît.

Dans cet état, une phase de réduction de couple moteur est appliquée pour protéger le système.

Si vous démarrez une régénération manuelle, un message apparaît et reste affiché jusqu'à la fin de la régénération.

Si vous ne démarrez pas une régénération manuelle, le message disparaît, puis s'affiche à nouveau après quelques minutes.

Filtre à particules colmaté

Si aucune action n'a été faite suite à l'alerte précédente :

Lorsque l'encrassement du filtre à particules atteint le niveau maximum, le message (4), indiquant la nécessité d'une assistance, apparaît sur l'afficheur principal. Une alerte sonore retentit.

Dans cet état, une phase de forte réduction de couple moteur est appliquée pour protéger le système. Il n'est alors plus possible de déclencher une régénération manuelle statique par un appui sur le bouton.

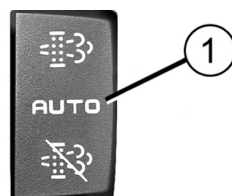
Dans ce cas, rejoignez impérativement un point de service Renault Trucks le plus rapidement possible comme indiqué sur le message.

Régénération interrompue ou désactivation de la fonction

Lors de la régénération, des gaz à très hautes températures sont émis par l'échappement. Par sécurité dans une zone à risque, si vous transportez des matières dangereuses par exemple, vous pouvez désactiver le mode automatique. Dans ce cas, la régénération automatique ne peut débuter et, si elle est en cours, elle est interrompue.

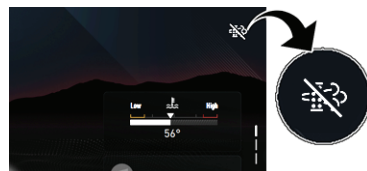
L'interruption ou la désactivation de la régénération automatique implique une vitesse limitée à 40 km/h.

Pour interrompre une régénération en cours ou désactiver la régénération automatique, appuyez sur la partie basse de l'interrupteur (1).



S'il n'y a pas de régénération en cours et que la vitesse est inférieure à 40 km/h :

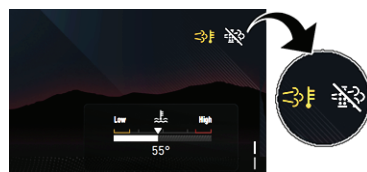
Lors de la désactivation de la régénération, un pictogramme apparaît, accompagné d'un message qui vous informe que la régénération automatique est désactivée et la vitesse limitée à 40 km/h.



S'il y a une régénération en cours et que la vitesse est inférieure à 40 km/h :

Le pictogramme indiquant la désactivation de la régénération apparaît en blanc.

Celui qui vous informe des hautes températures des gaz d'échappement liées à la régénération interrompue reste alors affiché jusqu'au retour à la normale des températures.



Sur l'afficheur, un message vous informe successivement que la régénération est interrompue, que la vitesse est limitée à 40 km/h, puis que les gaz d'échappement sont à très haute température.



Si la condition de limite de vitesse n'est pas respectée, un message s'affiche indiquant que l'interruption ou la désactivation de la régénération est impossible.

Boîte de vitesses, utilisation

La boîte de vitesse Optidriver sélectionne le bon rapport adapté à la vitesse et à la conduite au bon moment afin de vous garantir une meilleure mobilité et plus de confort pendant la conduite.

Elle offre ainsi de nombreux avantages par rapport à une boîte de vitesses mécanique au niveau de ses performances, confort d'utilisation, sécurité et de sa rentabilité.

Boîte de vitesses Optidriver



*Les boîtes de vitesses sont équipées d'une pompe à huile qui assure le graissage, (pour le remorquage, reportez-vous au chapitre **Dépannages, interventions rapides**).*

Système Optidriver

Nous décrirons d'abord de façon sommaire les fonctions principales de votre boîte de vitesses avant de revenir plus en détail dessus dans la section suivante.

Le système Optidriver permet de déterminer puis d'engager automatiquement un rapport adapté en fonction de la charge du véhicule, du dénivelé de la route, de la position de la pédale d'accélération et de l'activation ou non des ralentisseurs. Il améliore le confort et la sécurité en diminuant la fatigue du conducteur qui n'a plus qu'à se concentrer sur les conditions de circulation.

Le système Optidriver peut être utilisé de deux manières différentes : en mode automatique intégral ou en mode manuel. Il est fortement conseillé de l'utiliser en mode automatique intégral afin de bénéficier d'une gestion optimale de la chaîne cinématique.

Premier contact avec l'Optidriver

Démarrage du véhicule

Le système optidriver est automatiquement au neutre.

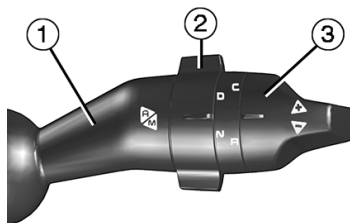
Mettez le moteur en marche.

Frein de stationnement enclenché, déplacez le trait de la bague (2) face au repère "D".

Le rapport de démarrage est engagé.

Actionnez la pédale de frein et desserrez le frein de stationnement.

Lâchez le frein et actionnez la pédale d'accélération : le véhicule avance.





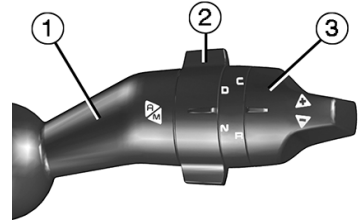
Frein de stationnement retiré, même si la pédale d'accélération n'est pas actionnée, le véhicule peut se déplacer ; le maintenir immobile avec la pédale de frein.

Passage de la marche arrière

Véhicule à l'arrêt, déplacez le trait de la bague (3) du sélecteur (1) face au repère "R".

Le système engage la marche arrière courte R1.

Marche arrière engagée, actionnez le sélecteur vers l'arrière (-) pour passer de R1 à R2 (voire de R2 à R3) et vers l'avant (+) pour passer de R3 à R2 ou de R2 à R1.



Démarrez de préférence en R1.

Le passage de R1 à R2 peut être effectué véhicule en mouvement à un régime conseillé supérieur à 1000 tr/min.



Le passage en marche arrière R3 ne peut être effectué que véhicule à l'arrêt.



Un "BIP" sonore vous indique un changement de direction, de la marche avant à marche arrière ou de la marche arrière à la marche avant.

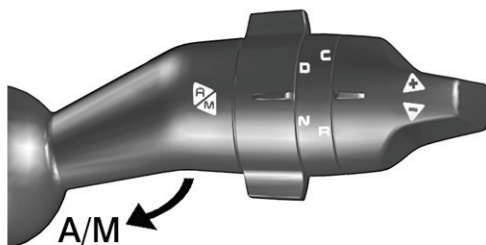
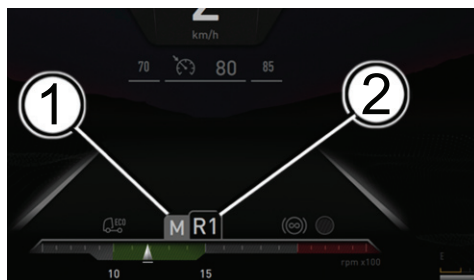


La marche arrière rapide R3 ne doit pas être utilisée en manoeuvre, mais seulement dans des situations exceptionnelles nécessitant un déplacement rapide en marche arrière.



Lorsque vous passez la marche arrière, les informations **"M"** (1), pour mode manuelet **"R(x)"** (2), vous indiquant le rapport de marche arrière engagé, s'affichent.

Une fois votre manoeuvre effectuée, repassez en mode automatique intégral en tirant le selecteur vers vous, en direction du repère **"A/M"**.



Utilisez les freins pour arrêter le véhicule avant de demander un changement de direction.

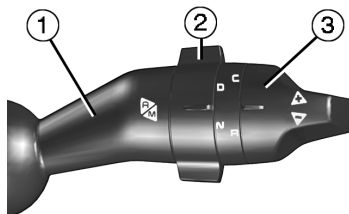
Mode manoeuvre

Pour atteler ou dételer facilement une remorque, réglez les béquilles de la remorque ou la suspension pneumatique du tracteur afin que la charge sur la sellette soit minime.

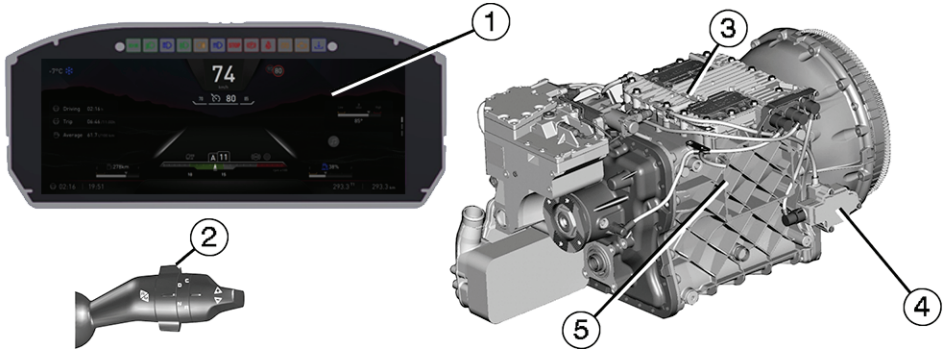
Reportez-vous au chapitre **Sellettes et projecteurs de travail**.

Arrêt

Déplacez le trait de la bague (2) du sélecteur (1) face au repère "N" pour passer la boîte de vitesses au neutre et enclenchez le frein de stationnement avant de quitter le véhicule.



Description de l'Optidriver



L'**Optidriver** est constitué de 5 composants principaux :

- un afficheur d'information vitesse (1),
- un sélecteur de vitesses (2) avec calculateur intégré,
- un module de commande des vitesses (3) avec calculateur intégré,
- un dispositif de commande de l'embrayage (4),
- une boîte de vitesses mécanique à crabots (5).

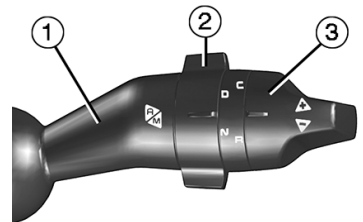
Sélecteur de vitesses (1)

Le sélecteur (1) est manoeuvrable dans trois directions pour la conduite et dispose de deux bagues (2 - 3) pour le passage au neutre et le mode "manoeuvres" :

Bague (2) : positions "N" / "D"

Déplacez la bague sur "N", la boîte de vitesses passe au neutre (point mort).

Déplacez la bague sur "D", la boîte de vitesses engage le rapport de démarrage.



Bague (3) : positions "C" / "R" (mode "manoeuvres")

Basculez la bague sur "C", la boîte de vitesses engage le 1er rapport avant et passe en mode manuel.

Basculez la bague sur "R", la boîte de vitesses engage le 1er rapport arrière et passe en mode manuel.

Appliquez au sélecteur une impulsion vers vous ("A/M") pour revenir au mode "automatique" et ainsi sortir du mode "manoeuvres".

Sélecteur vers le haut : position "+"

Permet de corriger le mode conduite automatique par le passage des rapports supérieurs.

Sélecteur vers le bas : position "--"

Permet de corriger le mode conduite automatique par le passage des rapports inférieurs.

Vers vous (type "appel de phare") : position "A/M"

Appliquez une impulsion pour permettre le passage du mode automatique au mode manuel permanent ou l'inverse.



Le système refuse d'engager des rapports qui peuvent entraîner un surrégime ou un sous-régime du moteur.

Rapport de démarrage

Déplacez la bague (2) du sélecteur (1) de "N" à "D".

En mode automatique, le système engage le rapport de démarrage optimal en fonction de la charge du véhicule et de la pente de la route.



La modification du rapport de démarrage est possible mais l'utilisation d'un rapport supérieur non adapté peut entraîner une usure prématurée de l'embrayage. Le rapport sélectionné par la boîte de vitesses peut être corrigé dans une limite supérieure de 2 rapports, la 5^{ème} est le rapport maximal sélectionnable, ou dans le cas de l'utilisation d'une PTO, la 6^{ème} est le rapport maximal sélectionnable.

Démarrage en côte

Démarrez le moteur, le bon rapport sera engagé au passage en mode "D".

Appuyez sur la pédale d'accélération.

Le véhicule avance.

Démarrage en descente

Démarrez le moteur ; le bon rapport sera engagé au passage en mode "D".

Le véhicule avance (l'embrayage se ferme).



Si l'on passe de "N" à "D" pendant que le véhicule se déplace en marche avant, le système choisit un rapport adapté à la vitesse de déplacement et l'embrayage se ferme.



Si l'on passe de "N" à "D" pendant que le véhicule se déplace en marche arrière, le système va ralentir le véhicule jusqu'à l'arrêt pour permettre le passage du rapport de démarrage avant.



Il est déconseillé de laisser reculer le véhicule avec le sélecteur en position neutre.

Passage au neutre

La boîte de vitesses passe automatiquement en position neutre à la coupure du contact (moteur arrêté).



En conduite, au delà de 100 km/h, tout passage au point neutre est interdit par la boîte de vitesses. Dans ce cas, le rapport de boîte de vitesses reste engagé même si vous tentiez de passer le point neutre.

Pour des raisons évidentes de sécurité, ne roulez jamais avec la boîte de vitesses au neutre.

Ralentisseur moteur

Il n'est pas nécessaire de désactiver le ralentisseur moteur lorsque vous changez de rapport. Le système le désactive automatiquement puis le réactive à la fin du changement de rapport.



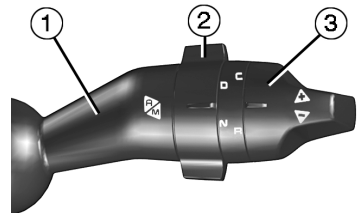
Pendant certains changements de rapport, le ralentisseur moteur est activé par le système pour améliorer les temps de changement de rapport.

Arrêt



Moteur tournant, avant de quitter le véhicule :

- déplacez la bague (2) du sélecteur (1) en position "N",
- enclenchez le frein de stationnement.



Lorsque le conducteur ouvre sa porte pour quitter le véhicule alors que la position "D" est sélectionnée, un message s'affiche, accompagné d'un signal sonore et d'un pictogramme (3) vous invitant à sélectionner la position "N".



Stationnement du véhicule

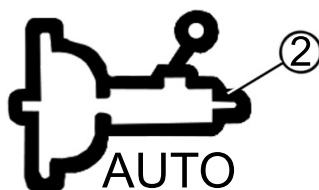
Lorsque le véhicule est complètement immobilisé, enclenchez le frein de stationnement, déplacez la bague (2) du sélecteur (1) en position "N" et arrêtez le moteur avec la clé de contact.

Protection de l'embrayage

Toute surchauffe de l'embrayage est annoncée par l'affichage d'un pictogramme (2) et d'un message "SURCHAUFFE EMBRAYAGE".

L'utilisation excessive du patinage de l'embrayage n'est plus possible.

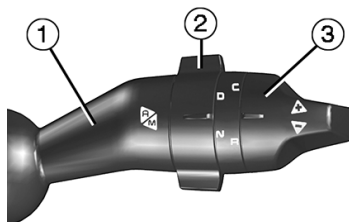
- À l'accélération, l'embrayage est fermé, ce qui peut provoquer le calage du moteur.
- Si, pendant la phase de patinage, vous relâchez l'accélérateur, l'embrayage est ouvert.



Si le témoin (2) s'affiche pendant la phase d'embrayage et que le véhicule se déplace, continuez de rouler afin de refroidir l'embrayage.



Si le témoin (2) s'affiche pendant la phase d'embrayage et que le véhicule ne se déplace pas, ramenez le moteur au ralenti, maintenez la bague (2) du levier (1) sur "D" jusqu'à ce que le témoin (2) s'éteigne.





Pour éviter l'usure de l'embrayage :

- accélérez suffisamment pour démarrer,
- utilisez le rapport de démarrage sélectionné automatiquement par le système ou un rapport inférieur.



N'utilisez jamais la pédale d'accélération pour maintenir le véhicule immobile dans une montée.

Protection contre les sursrégimes

Le système empêche l'engagement des rapports qui peuvent entraîner un sursrégime.

Anomalies de fonctionnement

Les tirets (1) s'affichent lorsque le rapport courant est en erreur, non disponible ou en dehors des valeurs attendues.



Mode banc de puissance à rouleaux (2 roues)

Après la mise en place du véhicule sur les rouleaux.

Véhicule à l'arrêt, moteur tournant :

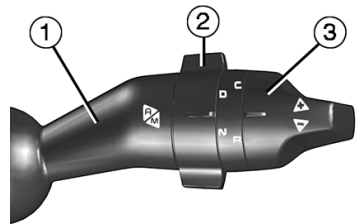
- déplacez la bague (2) du sélecteur (1) de "N" à "D",
- accélérez à fond.

Le moteur va accélérer jusqu'à son régime maximal. Après quelques secondes, les changements de rapport s'effectueront automatiquement.

La boîte de vitesses est entrée dans son mode "banc à rouleaux".

Information :

- montée de rapports : les rapports passeront 2 par 2 à environ 1700 tr/min,



- rétrogradage : à la décélération, les rapports passeront à environ 1100 tr/min.



Les changements de rapport de la boîte de vitesses ne sont pas optimaux. Ce mode de banc à rouleaux ne permet pas les mesures de consommation.

Sortie du mode banc à rouleaux

La sortie du mode banc à rouleaux s'effectue :

- dès que les roues avant du véhicule tournent,
- 10 secondes après la coupure du contact à la clé.

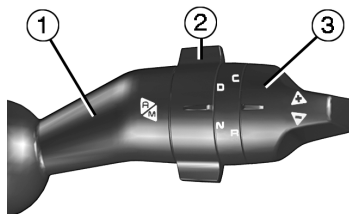
Le mode normal de changement de rapport est réinitialisé.

Mise en service par basse température

Pour des températures extérieures inférieures à - 20°C, laissez tourner le moteur 10 minutes pour obtenir la température de fonctionnement de la boîte de vitesses.

Mode automatique intégral

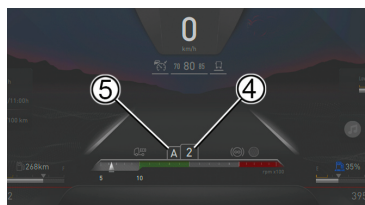
A chaque mise en route du moteur, lorsque vous actionnez la bague (2) du sélecteur (1) de "N" à "D", le rapport de démarrage approprié (4) et l'information "Auto" (5) s'affichent par défaut.



Le passage d'un ou plusieurs rapports se fait automatiquement en fonction de la position de la pédale d'accélération.

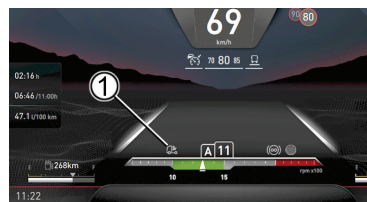


Dans les montées, laissez gérer les changements de rapports par le système, même si le régime moteur vous semble trop bas.



Activation de la fonction "Power"

Lorsque vous souhaitez effectuer un dépassement et avoir plus de puissance afin d'obtenir le maximum de mobilité du véhicule, enfoncez complètement la pédale d'accélération en dépassant le point dur : l'information **"Power"** s'affiche.



La fonction **"Power"** accentue la consommation de gazole et ne doit être utilisée qu'en cas de nécessité absolue.

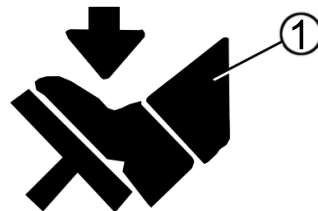
Désactivation de la fonction "Power"

Relâchez légèrement la pédale d'accélération, l'information **"Power"** (1) est effacée.

Utilisation en descente

Dans de rares cas, lorsque par exemple le véhicule est engagé dans une forte descente, que le ralentisseur est activé, pédale d'accélérateur complètement relevée, si le régime moteur reste élevé (proche du surrégime moteur), alors la boîte de vitesses décidera de maintenir le rapport engagé sans chercher à engager un rapport supérieur.

Dans ce cas, un message associé au pictogramme (1) vous indique la conduite à tenir.



Ralentisseur(s) inactif(s) et frein non actionné, si vous êtes dans une descente, le système montera automatiquement des rapports afin de protéger le moteur d'un surrégime et d'optimiser l'accélération du véhicule.



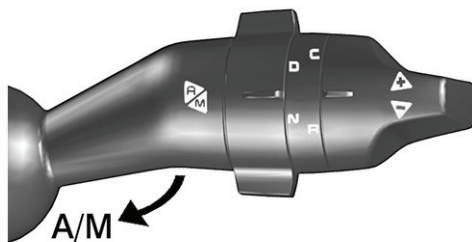
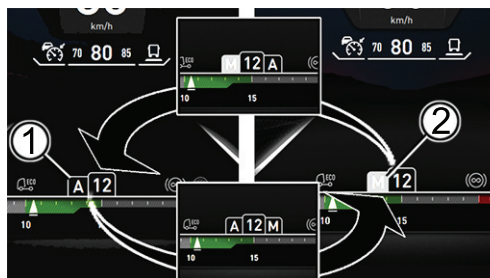
Un appui important sur la pédale d'accélération serait traduit par une demande de mobilité maximale et donc une montée de plusieurs rapports non souhaités.

Mode manuel permanent

Pour passer du mode automatique (information "A", repère (1) sur l'afficheur) au mode manuel permanent (information "M", repère (2) sur l'afficheur) ou inversement, donnez une impulsion vers vous "A/M" sur le sélecteur.

Ce changement peut se faire véhicule arrêté ou en mouvement.

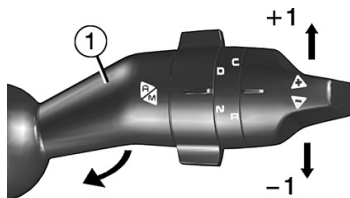
Pendant que le véhicule passe d'un mode à l'autre, il affichera les deux modes pendant un très court instant.



Changement de rapport

Passage d'un rapport :

pour monter ou descendre un seul rapport, actionnez dans le plan du volant le sélecteur (1) vers le haut (+) ou vers le bas (-).



Il est possible de demander un saut de plusieurs rapports en enchaînant rapidement autant d'impulsions successives que de rapport demandés, le système limitera automatiquement le rapport à engager en fonction du risque de sur ou sous régime.

Si, alors que le véhicule se déplace en marche avant, vous sélectionnez la marche arrière (ou inversement), alors l'afficheur continuera de vous montrer le rapport engagé (1) tout en affichant le rapport à venir (2).



En cas de demande de changement de sens, si le véhicule n'est pas arrêté dans un délai de 5 secondes, cette requête sera oubliée et l'affichage du rapport demandé sera effacé.

Si la vitesse est supérieure à 10 km/h, la demande ne sera pas acceptée et il n'y aura pas d'affichage spécifique.

Utilisez les freins pour arrêter le véhicule avant de demander un changement de direction.

En marche avant à faible vitesse, ou à l'arrêt, il est possible de passer en marche arrière :

- amenez la bague "R/C" en position "R".

En marche arrière à faible vitesse, ou à l'arrêt, il est possible de passer en marche avant :

- amenez la bague "R/C" en position "C" ; le 1^{er} rapport passe en mode manuel,
- tirez le sélecteur (1) vers vous en direction de "A/M", le mode automatique est activé avec le rapport de démarrage.

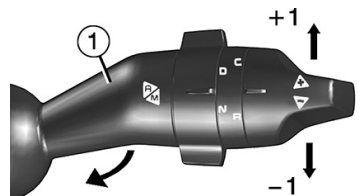
Mode manuel temporaire

Lorsque vous roulez avec votre boîte de vitesses en mode automatique, vous pouvez très rapidement repasser en mode manuel, afin par exemple d'anticiper un changement de profil de la route.

Vous pouvez monter ou descendre un ou plusieurs rapports en enchaînant autant d'impulsions successives que de rapports demandés à l'aide du sélecteur (1) en l'actionnant vers le repère (+) ou (-), ceci sans demander le mode manuel.

Pour repasser en mode "Auto", vous avez plusieurs possibilités :

- relevez complètement le pied de la pédale d'accélération et appuyez de nouveau sur celle-ci,
- activez la fonction "cruise control",



- activez le mode "max" de la commande du ralentisseur,
- basculez le sélecteur (1) vers vous en direction de "A/M".



Lorsque la vitesse réglementaire est atteinte ou que le véhicule s'immobilise, la boîte de vitesses fonctionne de nouveau en mode automatique.

Mode dégradé (sélecteur débranché ou en panne)

Vous pouvez passer le point mort en mettant le frein de stationnement.

En mode AUTOMATIQUE vous pouvez engager le rapport de démarrage en retirant le frein de stationnement puis en appuyant sur la pédale de frein.

Dans les deux cas, rejoindre le point de services RENAULT TRUCKS le plus proche.

Ralentisseur

Le frein auxiliaire est une fonction de freinage en plus du frein de service normal du camion. Il opère dans le système de conduite du camion, en tant que frein d'échappement ou ralentisseur.

Utilisez le frein auxiliaire pour éviter que les freins de roue surchauffent et réduire l'usure des garnitures de frein.

STOP

SI VOUS ACTIVEZ, RÉACTIVEZ OU ENTREZ UNE NOUVELLE CONSIGNE DE VITESSE POUR VOTRE RÉGULATEUR, CELUI-CI PRENDRA LA PRIORITÉ SUR LE RALENTISSEUR DANS LE PILOTAGE DU CAMION. AINSI, SI VOUS CHANGIEZ LES PARAMÈTRES DU RÉGULATEUR DE VITESSE, VOUS RISQUEZ DE VOIR LE CAMION ACCÉLÉRER DANS UNE PHASE OU VOUS ESSAYEZ DE LE RALENTIR.

En cas d'utilisation du ralentisseur alors que le régulateur de vitesse est engagé :

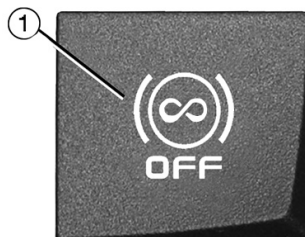
- Si votre vitesse mesurée est plus grande que la vitesse réglée, le véhicule ralentit jusqu'à la vitesse réglée.
- Si votre vitesse est égale ou inférieure à la vitesse réglée : le ralentisseur reste sans effet.



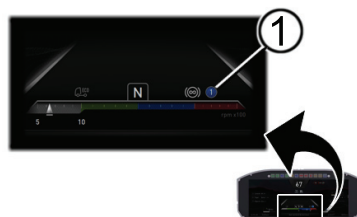
Choisissez la démultiplication qui vous permet d'utiliser le moteur à son meilleur régime. En cas de parcours accidenté, utilisez si possible la fonction ralentisseur.

Ne descendez jamais une pente au point mort.

Sur chaussée glissante n'utilisez pas la fonction ralentisseur. Désactivez le fonctionnement automatique par l'interrupteur (1).



Un indicateur (1) vous informe de la position de la commande du ralentisseur.





Lorsque la fonction ralentisseur est active, une zone bleue apparaît dans l'indicateur de régime d'utilisation du moteur (1). Cette zone bleue indique la plage d'efficacité maximale du(des) ralentisseur(s).

Les fonctions ralentisseurs moteur et transmission sont inhibées en phases ABS et ESC.



Ne laissez jamais le moteur atteindre la zone rouge (surrégime moteur).

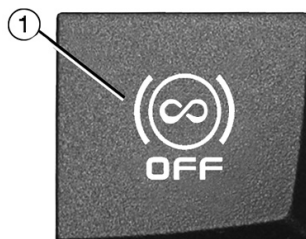
Une commande unique située sous le volant active les différents appareils de ralentissement.

Interrupteur

Un appui sur la commande (1) désactive la fonction automatique du couplage du ralentisseur avec le frein au pied (frein principal).



A chaque redémarrage du véhicule, le couplage du ralentisseur avec le frein au pied retrouvera l'état dans lequel il était lors du précédent arrêt du véhicule.



La fonction ralentisseur sur échappement, moteur et transmission est active chaque fois que c'est possible lorsque la pédale de frein est actionnée si la commande de ralentisseur (1) est en position 0.



Lors des 5 premiers appuis sur la pédale de frein après la mise sous tension, la fonction ralentisseur est inhibée.



La puissance de ralentissement est modulée en fonction de la charge du véhicule et de la pression exercée sur la pédale de frein. Le témoin (1) est éteint.

Couplage du ralentisseur avec le régulateur de vitesse (vitesse constante)

L'indicateur (1) s'active en vous précisant le degré de ralentisseur sélectionné, si les fonctions ralentisseur transmission et/ou moteur sont actives.

Reportez-vous au chapitre **Conduite**.



SI VOUS ACTIVEZ, RÉACTIVEZ OU ENTREZ UNE NOUVELLE CONSIGNE DE VITESSE POUR VOTRE RÉGULATEUR, CELUI-CI PRENDRA LA PRIORITÉ SUR LE RALENTISSEUR DANS LE PILOTAGE DU CAMION. AINSI, SI VOUS CHANGIEZ LES PARAMÈTRES DU RÉGULATEUR DE VITESSE, VOUS RISQUEZ DE VOIR LE CAMION ACCÉLÉRER DANS UNE PHASE OU VOUS ESSAYEZ DE LE RALENTIR.

En fonction de la dénivellation, choisissez la vitesse de descente en utilisant les combinaisons de la boîte de vitesses. Pour ralentir la vitesse du véhicule, relâchez la pédale d'accélération et manœuvrez la commande (1).



- Position 0 :

La fonction n'est pas active : l'indicateur (1) ainsi que la zone bleue de l'indicateur de régime d'utilisation moteur (2) sont éteints.

Toutes positions du sélecteur, sauf 0, avec action sur la pédale d'accélération :

La fonction ralentisseur sur échappement et moteur est présélectionnée mais non active : l'indicateur (1) ainsi que la zone bleue de l'indicateur de régime d'utilisation moteur (2) sont éclairés.



- Position 1 sans action sur la pédale d'accélération :

La fonction ralentisseur sur échappement et moteur est active à 50% environ en fonction de la charge du véhicule : l'indicateur (1) ainsi que la zone bleue de l'indicateur de régime d'utilisation moteur (2) sont éclairés.



La zone bleue indique la plage d'efficacité maximale des ralentisseurs.



Ne laissez jamais le moteur atteindre la zone rouge (surrégime moteur).

- Position 2 sans action sur la pédale d'accélération :

La fonction ralentisseur sur échappement et moteur est active à 100% : l'indicateur (1) ainsi que la zone bleue de l'indicateur de régime d'utilisation moteur (2) sont éclairés.

- Position 3 (mode MAX activé) sans action sur la pédale d'accélération :

La fonction ralentisseur sur échappement et moteur est active à 100% du couple maximal possible : l'indicateur (1) ainsi que la zone bleue de l'indicateur de régime d'utilisation moteur (2) sont éclairés.



L'enclenchement du mode "MAX" commande des rétrogradages de la boîte de vitesses Optidriver, permettant d'élever le régime moteur et ainsi d'augmenter le ralentissement. Cette position est instable.

Blocages de différentiels

Le blocage du différentiel contraint les roues motrices d'un même essieu à tourner à la même vitesse. Parfois, le blocage de différentiel est nécessaire pour maintenir la traction en cas de conduite sur chaussée glissante (par exemple, présence de glace, de sable ou de boue). Utilisez uniquement le blocage de différentiel à faible vitesse et en ligne droite.

Notez que les blocages de différentiels rendent la direction plus dure, et le véhicule moins réactif aux changements de direction.

Vous ne devez engager de blocage de différentiels que lorsque les conditions d'adhérences le nécessitent (risque de casse des ponts et d'accidents).

Le désengagement des blocages doit se faire dès que possible, dans l'ordre inverse de l'engagement.

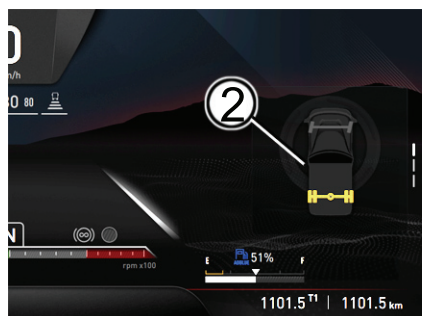
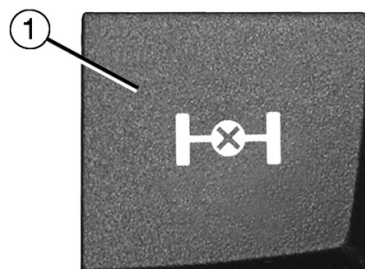
A ne pas utiliser :

- sur sol de bonne adhérence (route),
- en virages,
- lorsque le véhicule est équipé d'un dispositif antidérapant (chaînes, etc...).

Engagement des blocages de différentiels

Sur sols de mauvaise adhérence ou à l'approche d'une zone de chaussée glissante (en cours de conduite sans changer d'allure, vitesse inférieure à 30 km/h), appuyez sur l'interrupteur (1).

Le pictogramme (2) apparaît sur la droite de l'afficheur. Une fois le blocage de différentiels engagé, il pivote et se range dans la partie inférieure droite de l'écran (3).

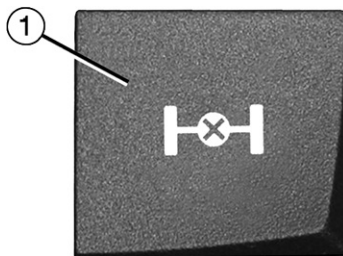




Une diminution du régime moteur peut intervenir si les conditions d'engagement ne sont pas réunies.

Désengagement des blocages de différentiels

Appuyez sur le bouton (1). Le témoin (2) doit s'éteindre. Dans le cas contraire, à allure très réduite, braquez légèrement à droite et à gauche pour obtenir le désenclenchement du crabot et l'extinction du témoin.



Le blocage du différentiel se désengage automatiquement dès que la vitesse atteinte est supérieure à 35 km/h.

Arrêt moteur

Afin d'éviter tout dommage ou risque d'accident, respectez la séquence d'arrêt moteur telle que décrite ici.

Serrez le frein de stationnement et assurez vous que la boîte de vitesses est au point mort. Attendez toujours le retour du moteur au régime de ralenti avant d'en provoquer l'arrêt.

Pour arrêter le moteur, appuyez sur le bouton STOP/START. Le moteur s'éteint, le contact est coupé, le véhicule passe en mode vie à bord.

Mettez le véhicule en mode faible consommation à l'aide de la télécommande.

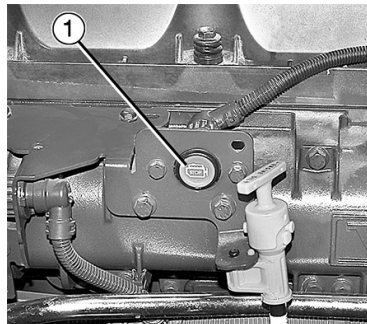
Si le tiroir de l'imprimante du chronotachygraphe reste ouvert lorsque l'on coupe le contact, le buzzer retentit, un pictogramme apparaît sur votre afficheur accompagné d'un message "imprimante ouverte". Refermez le tiroir de l'imprimante du chronotachygraphe.



A l'arrêt du moteur, un cycle de vidange du circuit d'AdBlue est effectué automatiquement.

Pendant cette opération, vous entendrez la pompe fonctionner.

Commande arrêt moteur (1) (cabine basculée).





Suspensions pneumatiques

Suspension pneumatique

Le camion dispose d'une suspension pneumatique arrière au lieu d'une suspension par ressort à lames arrière. La quantité d'air dans les soufflets peut être réglée ; elle détermine la hauteur du châssis au-dessus du sol.

La suspension pneumatique est commandée électroniquement et maintient le camion à la même hauteur indépendamment du poids et la position de la charge. La hauteur peut également être commandée manuellement à l'aide du boîtier de commande.

Au démarrage, la pression dans les réservoirs d'air doit être supérieure à 8 bars pour que la suspension pneumatique puisse fonctionner. La suspension pneumatique est activée après avoir desserré le frein de stationnement ou lorsque le boîtier de commande ou un commutateur de suspension pneumatique est utilisé. Aucune des fonctions de la suspension ne fonctionne avant que le système ait été démarré d'une des manières suivantes.

Le système de suspension pneumatique peut être réglé sur deux modes différents, le mode conduite ou le mode manuel. Le mode conduite signifie que le camion est prêt à rouler et que le boîtier de commande n'a pas été activé. Lorsqu'un bouton est enfoncé sur le boîtier de commande, le système passe en mode manuel. Le mode manuel signifie que le système est prêt à modifier la hauteur du camion. Le système de suspension pneumatique peut être réglé manuellement lorsque le camion est à l'arrêt ou roule à moins de 10 km/h.

Au démarrage du véhicule, la suspension pneumatique n'autorise aucun mouvement.

Pour autoriser une monte ou une baisse de la hauteur du véhicule, vous devrez :

- relacher le frein de parc

ou

- appuyer sur un de bouton de la télécommande (sauf le bouton stop)

ou

- appuyer sur un bouton du tableau de bord lié à la suspension pneumatique

Le pictogramme (1) vous indique que la suspension pneumatique est en mode de protection, dans l'attente que vous effectuiez l'une des actions citées précédemment.



Fonctionnement

- **Mode automatique**

Le système ajuste le niveau du châssis à la hauteur de roulage dès que la vitesse dépasse les 10Km/h.

- **Mode manuel**

Le fonctionnement en mode manuel n'est possible qu'en dessous de 10 km/h.

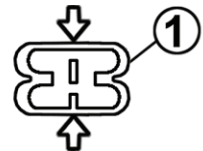
Le mode manuel permet de positionner la hauteur du châssis au niveau voulu.

Le retour en mode automatique s'effectue en actionnant la touche "retour à la hauteur de roulage" du boîtier de télécommande ou quand la vitesse est au-dessus de 10 km/h.

- Le pictogramme (1) accompagné d'un message d'avertissement apparaissent sur l'afficheur multifonction dès que le véhicule n'arrive pas à revenir à sa position de roulage.



- Le pictogramme (1) accompagné d'un message d'alerte apparaissent sur l'afficheur multifonction dès qu'un défaut est identifié. Automatiquement, la fonction sécurité du boîtier électronique neutralise partiellement ou totalement le système de commande.



Ces pictogrammes indiquent une anomalie de la suspension. Si ils apparaissent en roulant, arrêtez vous dès que possible en respectant les conditions de sécurité, puis effectuez une opération test.

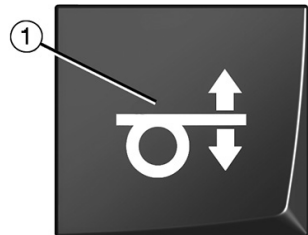
Relâchement du frein de stationnement



Si votre véhicule a un poids total roulant autorisé (PTRA) \geq 50 tonnes, le frein de stationnement agit sur l'essieu avant en plus du pont.

Lors des réglages de suspension, l'essieu avant est défreiné pour ne pas générer de contraintes mécaniques.

Avant de manipuler la suspension, assurez-vous que le véhicule ne risque pas de se mettre en mouvement puis appuyez sur le bouton (1).





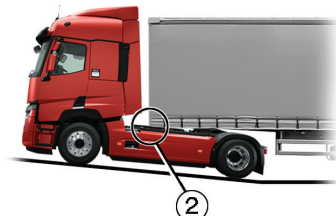
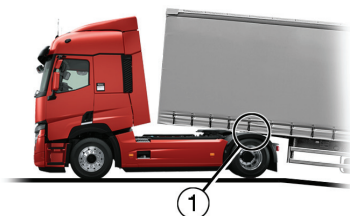
Avant d'appuyer sur le bouton (1), véhicule stationné, assurez-vous que le contact est mis et que la pression d'air est suffisante.

Articulation maximale de l'ensemble routier



Lors d'une mise à quai ou si la route présente une cassure trop importante, surveillez les points (1) ou (2) pour ne pas endommager le tracteur ou la semi-remorque.

Afin de réduire l'angle de cassure de l'ensemble routier, ajustez la suspension pneumatique du tracteur.



Boîtier de télécommande

Emplacement du boîtier de télécommande (1) dans la cabine.



Attelage/déttelage d'une remorque sur un véhicule équipé d'une suspension pneumatique

Pour détteler la remorque :

- mettez le véhicule en position haute,
- abaissez les béquilles de la remorque,
- déverrouillez la sellette d'attelage,

- avancez légèrement le véhicule pour dégager la cheville ouvrière,
- descendez légèrement le véhicule jusqu'à décoller la sellette,
- dégagez le tracteur, puis mettez le véhicule en position normale avant de rouler.

Pour atteler la remorque :

- ajustez la hauteur de la sellette avant d'engager le véhicule,
- effectuez un essai de traction (reportez-vous au chapitre **Sellettes et projecteurs de travail**),
- lorsque l'attelage est effectué, mettez le véhicule en position haute,
- rentrez les béquilles de la remorque,
- mettez le véhicule en position normale avant de rouler.

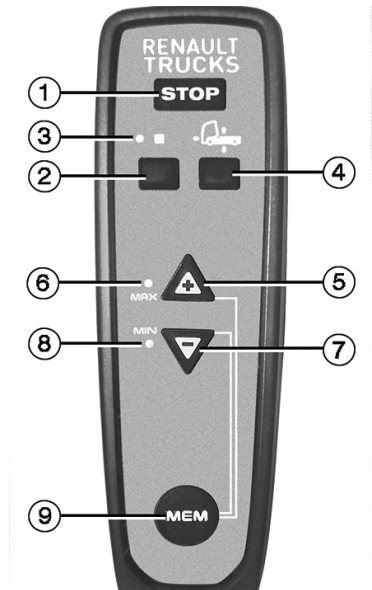
La télécommande permet de monter et baisser la suspension arrière et de revenir au niveau route.

La télécommande est fonctionnelle si :

- la pression d'air est supérieure à 8 bars,
- la vitesse est inférieure à 10 km/h.

Commandes présentes :

- (1) - Commande "STOP".
- (2) - Commande de modification de la hauteur de roulage.
- (3) - Témoin de prise en compte de la fonction de modification de la hauteur de roulage.
- (4) - Commande de retour à la hauteur de roulage.
- (5) - Commande "Monte".
- (6) - Témoin d'activation de la commande "Monte".
- (7) - Commande "Baisse".
- (8) - Témoिन d'activation de la commande "Baisse".
- (9) - Commande "Mémorisation" / "Rappel de mémoire".



Utilisation du boîtier de télécommande

Sortez le véhicule du mode consommation basse ou activez l'interrupteur général.

Mettez le contact (si la pression d'air est insuffisante, démarrez le moteur).

Fonction "Monte"

Pour monter la suspension, appuyez sur la commande (5).

Un appui simultané sur les commandes (5) et (9) allume le témoin (6) ; vous pouvez relâcher les commandes, la suspension monte automatiquement jusqu'à l'arrêt en butée.

Fonction "Baisse"

Pour baisser la suspension, appuyez sur la commande (7).

Un appui simultané sur les commandes (7) et (9) allume le témoin (8) ; vous pouvez relâcher les commandes, la suspension descend automatiquement jusqu'à l'arrêt en butée.

Mémorisation d'un niveau de quai

Pour mémoriser un niveau de quai, il faut l'avoir préalablement réglé à l'aide des commandes (5) et (7).

Une fois la hauteur désirée atteinte, pressez la commande (9) pendant au moins 5 secondes puis relâchez-la.

La hauteur désirée est mémorisée.

Pour rappeler cette hauteur, il suffit de presser la commande (9) pendant au moins 2 secondes, mais moins de 5 secondes.

Retour à la hauteur de roulage

Pour rappeler la hauteur de roulage, pressez la commande (4).

Stop

La commande "stop" permet de stopper à tout moment le mouvement de la suspension.



En cas de danger, il est possible de stopper immédiatement tout mouvement par une impulsion sur la commande (1).



Si la vitesse de déplacement est jugée trop rapide par le système électronique, celui-ci la limite en coupant le débit d'air.

Standby

Après la coupure du contact avec la clef, il est possible de mettre la suspension en mode "Standby" en appuyant sur n'importe quel bouton de la télécommande hormis le bouton "Stop" (1).

La position de la suspension reste stabilisée pendant 1 heure. Il est aussi possible de modifier la hauteur de suspension par les commandes "Monte" (5) et "Baisse" (7). La fonction reste opérationnelle tant que la pression d'air dans les réservoirs est suffisante.

Un appui de 2 secondes sur la commande "Stop" (1) arrête le mode "Standby".

Rappel de la hauteur de roulage par défaut

Pressez la commande (2) et vérifiez que le témoin (3) s'éclaire. Pendant cette phase, le châssis peut changer de position.

Pressez ensuite la commande (9) pendant au moins 2 secondes mais moins de 5 secondes puis relâchez-la.

La hauteur de roulage par défaut est rappelée. Pressez la commande (2) pour sortir de cette fonction.

Attelage/déttelage d'une remorque

Pour dételer la remorque :

- mettez le véhicule en position haute,
- abaissez les béquilles de la remorque,
- déverrouillez la sellette d'attelage,
- avancez légèrement le véhicule pour dégager la cheville ouvrière,
- descendez légèrement le véhicule jusqu'à décoller la sellette,
- dégager le tracteur, puis mettez le véhicule en position normale avant de rouler.

Pour atteler la remorque :

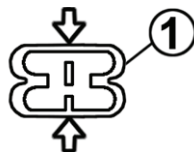
- ajustez la hauteur de la sellette avant d'engager le véhicule,
- effectuez un essai de traction (reportez-vous au chapitre **Sellettes et projecteurs de travail**),
- lorsque l'attelage est effectué, mettez le véhicule en position haute,
- rentrez les béquilles de la remorque,
- mettez le véhicule en position normale avant de rouler.

Opération test

Désactivez et activez les calculateurs ou coupez et réenclenchez l'interrupteur général (10 secondes d'interruption).

Si le pictogramme (1) s'éclaire, soyez attentifs aux messages de votre afficheur. S'il indique que la suspension est en mode dégradé, consultez le point de service Renault Trucks le plus proche.

Roulez à faible vitesse (20 km/h maximum) et redoublez de prudence en gardant vos distances.



Même si le pictogramme et le message disparaissent, indiquant que le défaut mineur est supprimé, nous vous conseillons de rouler prudemment et de consulter votre point de service Renault Trucks.



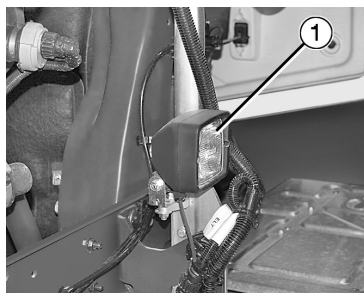
Toute intervention sur les capteurs, la timonerie de commande ou le remplacement du calculateur, nécessite une opération de paramétrage et de calibrage. Ces opérations doivent être effectuées dans un point de services RENAULT TRUCKS.



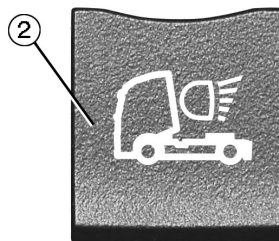
Equipements externe - contrôle /
gestion

Projecteur de travail

Allumez le projecteur de travail (1) par l'interrupteur (2).



L'interrupteur (2) s'éclaire lors de l'allumage du projecteur de travail (1).



Conduite d'un tracteur solo

Votre véhicule est conçu pour rouler attelé et offrir les meilleures performances possibles dans ces conditions.

Si toutefois vous deviez le convoier sans remorque, prenez garde aux risques de blocage des roues arrière lorsque vous levez le pied de l'accélérateur ou que vous freinez, l'adhérence des roues arrière étant réduite du fait du manque de charge.

Conduisez avec prudence.

Selle de attelage



Ces consignes ne sont qu'un rappel car elles font partie des règles de la profession de conducteur routier.



Lorsque vous intervenez sur la sellette, la remorque, ou le tracteur, pensez toujours à porter des équipements de protection individuelle, comme des gants, des gilets fluorescents, ...

Attelage

Avant d'atteler la remorque, vérifiez :

- que le système de verrouillage de la sellette est ouvert,
- que la surface d'appui de la semi-remorque se situe légèrement au-dessous du plateau de la sellette (5 cm environ). Si nécessaire, ajustez la hauteur de la remorque,
- que le plateau d'attelage, le système de verrouillage et la cheville ouvrière soient abondamment graissés,
- l'absence de corps étrangers sur les surfaces de friction,
- que la remorque est immobilisée par son frein de stationnement ou par des cales.



Si le véhicule est abaissé dans sa position la plus basse lors de l'attelage, les pneumatiques peuvent endommager la partie intérieure des calottes.

Évitez d'abaisser le véhicule dans sa position la plus basse pour cette manœuvre.

Reculez lentement le tracteur dans l'alignement de la remorque jusqu'à ce que le plateau de la sellette soit en dessous de la remorque.

Remontez l'arrière du tracteur jusqu'à ce que la sellette entre en contact avec la remorque.

Reculez le tracteur jusqu'au verrouillage automatique de la sellette.

Assurez-vous visuellement que :

- la sellette est parfaitement verrouillée et en particulier que le système d'interdiction de déverrouillage (mousqueton, axe de verrouillage, levier ou cran de sécurité) est enclenché,
- la remorque porte sur la totalité du plateau de la sellette.

Branchez dans l'ordre la conduite pneumatique de frein jaune puis la rouge.

Branchez les conduites hydrauliques et électriques.

Réalisez un essai de traction.

Immobilisez la remorque.

2 cas sont possibles :

- Frein de remorque serré.

Reportez-vous au chapitre **Conduite**.

- Remorque immobilisée par des cales.

Effectuez un démarrage modéré.

Assurez-vous du bon verrouillage de la cheville ouvrière dans la sellette.

Le tracteur doit rester retenu par la remorque.

Desserrez le frein de stationnement de la remorque.

Retirez les cales.

Relevez les béquilles.

Le véhicule est prêt à rouler.



Si la sellette possède une plaque d'instructions, respectez scrupuleusement les directives qui y sont inscrites.

*Les contrôles de bon verrouillage (visuels et essai de traction) sont **impératifs**. Ils évitent le risque de dételage intempestif de la remorque ainsi que les graves conséquences qui en résultent. Dans le cas où l'attelage est mal effectué, recommencez **intégralement** l'opération d'attelage.*

Véhicules équipés de sellettes à double oscillation : libérez la double oscillation lors de roulage sur terrain accidenté.

Dételage

Immobilisez la semi-remorque sur sol plat et stable.

Serrez le frein de stationnement et calez les roues de la remorque.

Abaissez les béquilles et remontez la semi-remorque au niveau de l'attelage.

Débranchez dans l'ordre la conduite pneumatique de frein rouge puis la jaune.

Débranchez les conduites électriques et hydrauliques.

Libérez les contraintes de l'attelage en reculant très légèrement le tracteur et manœuvrez la poignée dans le sens "déverrouillage".

Avancez le tracteur.



Si le véhicule est abaissé dans sa position la plus basse lors du dételage, les pneumatiques peuvent endommager la partie intérieure des calottes.

Évitez d'abaisser le véhicule dans sa position la plus basse pour cette manœuvre.

Conduite d'un tracteur non attelé

Lorsque vous conduisez votre tracteur sans sa remorque, l'adhérence des roues arrière est réduite du fait du manque de charge, conduisez avec prudence.

Déverrouillage

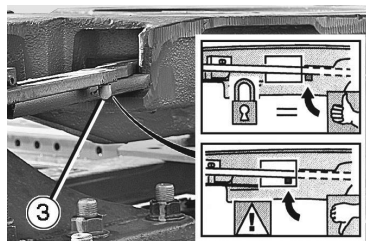
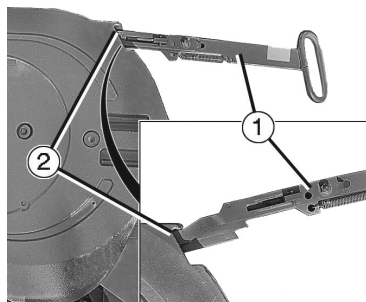
Basculez le levier (1) vers l'avant et tirez-le à fond vers l'extérieur. Crochetez le levier (1) sur le bord (2) de la sellette.

Verrouillage

Le verrouillage s'effectue automatiquement par retour en position initiale du levier (1) lors de la phase d'attelage.

Contrôle du verrouillage

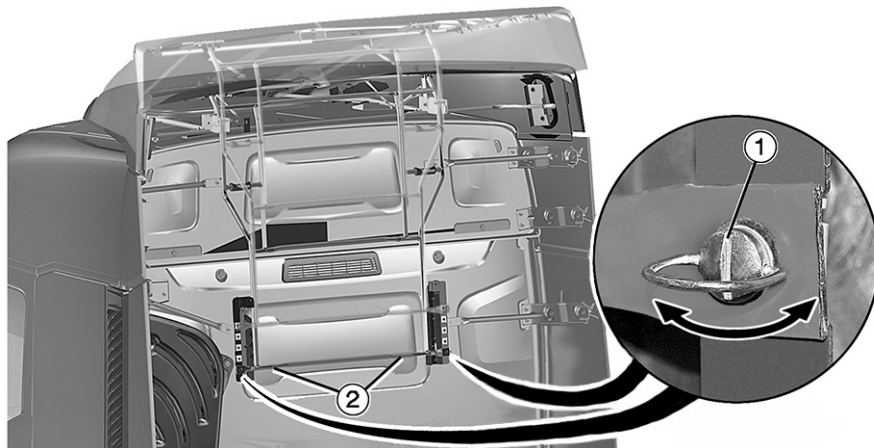
Assurez-vous que le levier (1) est suffisamment engagé dans la sellette (l'ergot de repérage rouge (3) ne doit plus être apparent).



Défecteur sur pavillon

Veillez toujours au bon positionnement de votre déflecteur de toit. Ce dernier est capable de s'adapter à plusieurs hauteurs de caisse, et vous permet des gains de consommation importants s'il est bien réglé.

Défecteur réglable



Le déflecteur réglable propose 5 positions différentes.

Pour régler le déflecteur en hauteur, tournez les vis (1) de $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens anti-horaire.

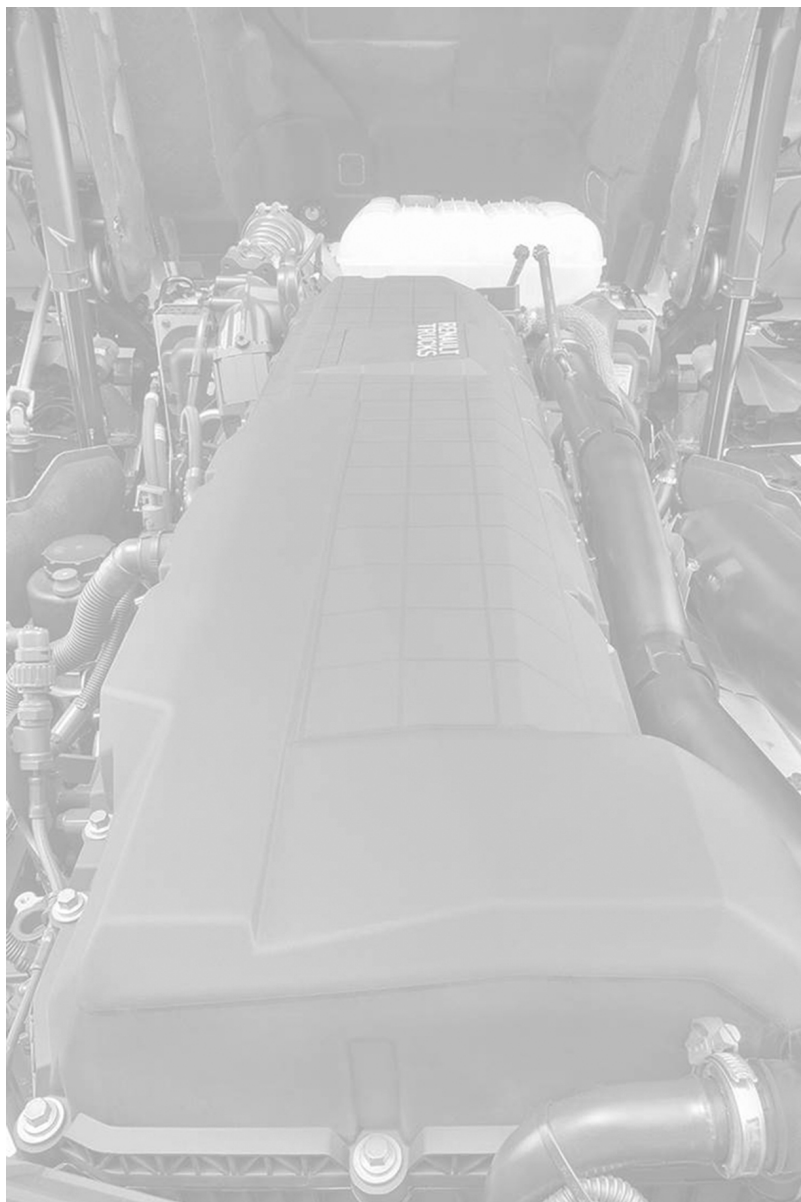
Saisissez la barre au niveau des repères (2) et réglez le déflecteur à la hauteur adéquate.

Pour verrouiller la position, tournez les vis (1) de $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens horaire.



Véhicule équipé d'un groupe frigorifique :

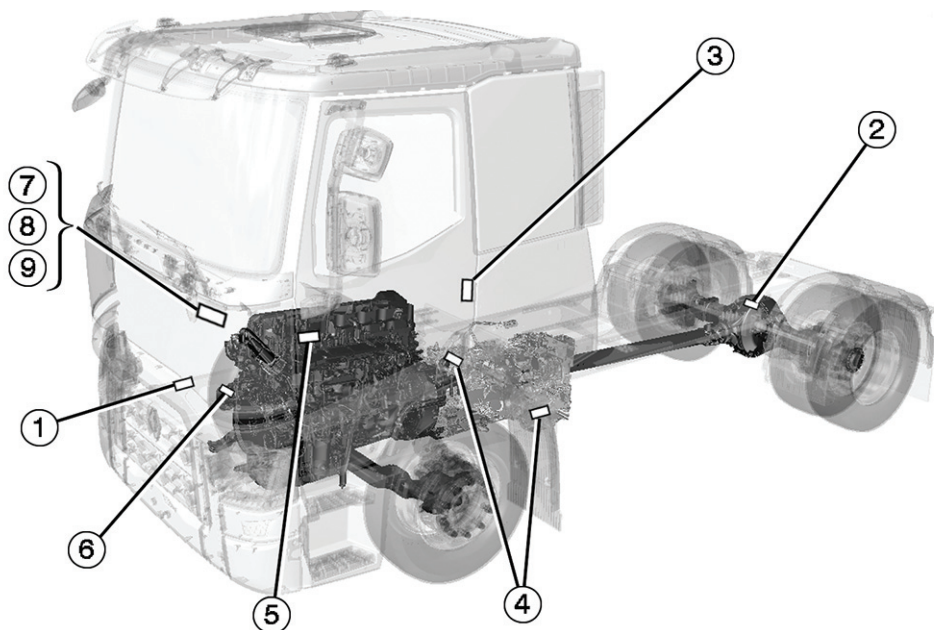
En cas d'équipement de déflecteur sur pavillon, assurez-vous que le déflecteur ne perturbe pas le bon fonctionnement du groupe frigorifique (refroidissement limité du condenseur).



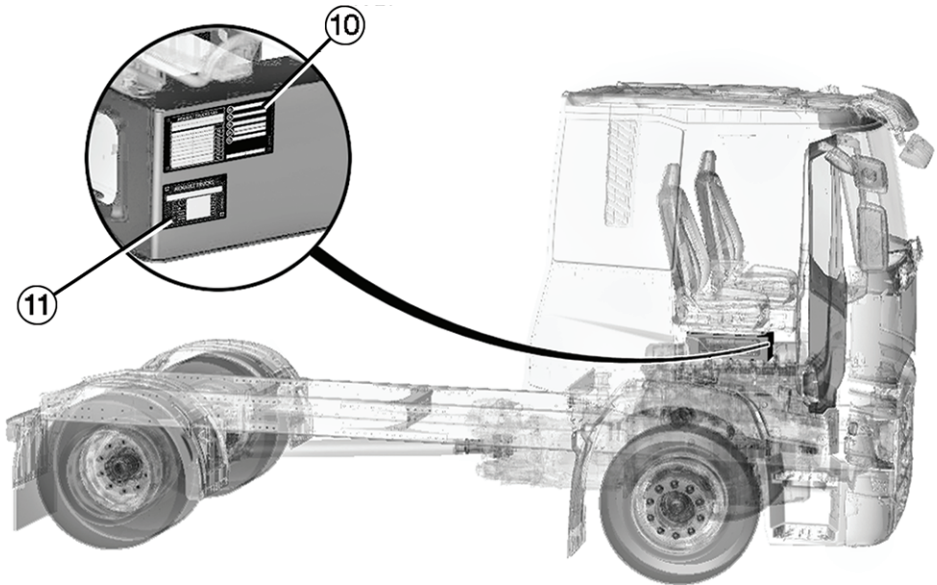
Maintenance et entretien

Identification du véhicule

Des plaques d'identifications sont fixées sur les organes principaux de votre véhicule.



- (1) - Châssis
- (2) - Pont
- (3) - Plaque chronotachygraphe
- (4) - Boîte de vitesses
- (5) - Moteur
- (6) - Essieu
- (7) - Référence CAM
- (8) - Référence peinture
- (9) - Numéro de fabrication



- (10) - Plaque constructeur
Indice de pollution
Etiquette lave-projecteurs
- (11) - Plaque de conformité
Plaque RTMD-ADR

Lampes

En cas de remplacement d'une lampe, remplacez-la toujours par une lampe de même puissance et de même type.

Tableau des lampes

Feux de position arrière	2x5W
Feux clignotants arrière	21W
Éclaireur de plaque police	10W
Feux de stop	21W
Feu(x) de brouillard	21W
Feu(x) de recul	21W

Remplacement des ampoules

Parfois, il est nécessaire de remplacer une ampoule, pour assurer de bien voir et d'être vu sur la route. En cas d'intervention sur un optique, prenez vos précautions pour éviter tout risque de blessures, et afin de préserver la qualité du matériel.

Remplacez toujours une ampoule par une autre identique.

Votre véhicule est équipé d'un éclairage à diode électroluminescente (LED). La durée de vie de ce type de lampe devrait vous prévenir contre tous risques de non fonctionnement, toutefois, en cas de défaillance, rejoignez votre point de services Renault Trucks le plus proche.

Echange de lampe

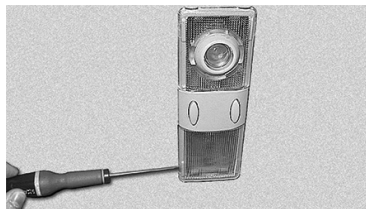
Projecteur avant

En cas d'anomalie sur le feu avant (1) à LED, rejoignez un point de services RENAULT TRUCKS.



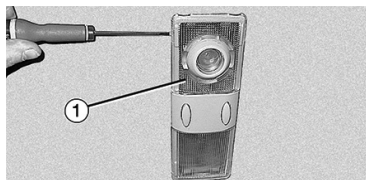
Echange de lampe sur plafonniers

Déclipsez la verrine concernée à l'aide d'un tournevis plat pour accéder à la lampe.



Echange de lampe sur liseuse

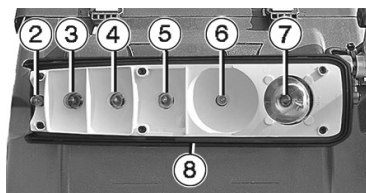
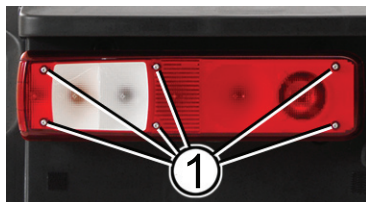
Déclipsez la verrine (1) à l'aide d'un tournevis plat pour accéder à la lampe.



Remplacement des lampes sur feux arrière

Dévissez les vis (1) et retirez le diffuseur pour accéder aux lampes.

- (2) - Feu de position
- (3) - Indicateur de direction
- (4) - Feu de recul
- (5) - Feu de position
- (6) - Feu de stop
- (7) - Feu de brouillard
- (8) - Eclairage de la plaque de police



Remplacement de la lampe sur le projecteur de travail

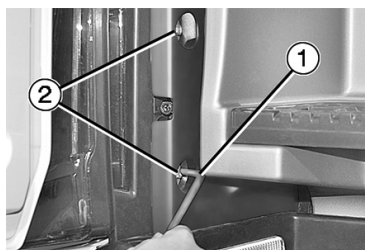
Votre véhicule est équipé d'un feu de travail à LED.
En cas d'anomalie sur le feu de travail à LED,
rejoignez un point de services RENAULT TRUCKS.

Utilisation des feux de croisement selon le code de la route en vigueur

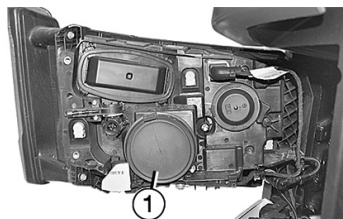
Lorsque vous circulez dans un pays où l'on roule du côté opposé de la chaussée par rapport à votre pays, vos feux de croisement asymétriques éblouissent les conducteurs venant en sens inverse.

Afin d'éviter cela, le projecteur est équipé d'un système permettant de modifier le faisceau émis.

Pour accéder aux lampes, desserrez les vis (2) à l'aide de la clé (1) fournie dans le lot de bord et faites pivoter l'ensemble du bloc optique.



Retirez l'obturateur (1).



Déplacez le levier (1) vers la lampe et manœuvrez-le afin de modifier le faisceau émis.



Lors d'une intervention sur un projecteur venant de fonctionner, il y a un risque important de brûlure.

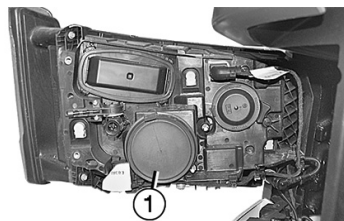
Utilisez un moyen de protection adapté.



Ne pas oublier de remettre le levier (1) sur sa position d'origine lorsque vous sortez du pays.



Lors de toute intervention sur le projecteur nécessitant la dépose de l'obturateur (1), remettez-le soigneusement en place afin d'assurer une étanchéité parfaite du bloc optique.



Il est strictement interdit de coller du ruban adhésif sur le projecteur sous peine d'une détérioration rapide de celui-ci sous l'effet de la chaleur.

Fusible

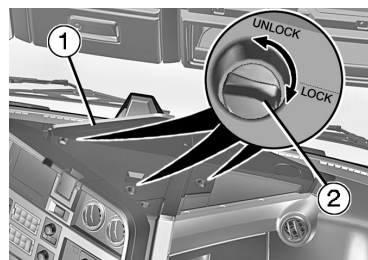
Les fusibles du camion sont conçus pour protéger les circuits du système électrique contre les surcharges et ne sautent généralement qu'à la suite d'un court-circuit. Pour cette raison, si un fusible a sauté, vous devez toujours laisser un atelier agréé en déterminer la cause.

Remplacez toujours un fusible par un autre fusible de même calibre.

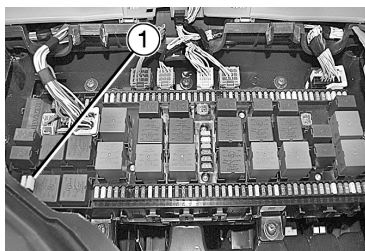
Pour accéder aux fusibles :

- déposez le tapis (1) de la planche de bord,
- tournez les 3 verrous (2) d'1/4 de tour,
- déposez le couvercle.

Après intervention, reposez le couvercle et tournez les 3 verrous (2) d' 1/4 de tour.



Remplacez les fusibles à l'aide de la pince (1).



		F91
		F90
		F89
		F88
		F87
		F86
	FMS-I	F85
		F84
		F83
		F82
		F81
	LECM	F80
		F79
		F78
		F77
		F76
		F75
	BB-I/20A	F74
	BB-I/30A	F73
		F72
		F71
		F70
		F69
	VMCU	F68
		F67
	TELEMATIC	F66
	24V	F65
	24V	F64
	CIOM	F63
		F62
		F61
	24V/12V	F60
	24V/12V CB/TV-DVD	F59
		F58
		F57
	BB 10A	F56
		F55
		F54
	VIDEO	F53
		F52
		F51
		F50

		F48
		F47
		F46
		F45
		F44
		F43
		F42
		F41
	TACHO-I	F40
		F39
		F38
		F37
		F36
		F35
		F34
		F33
	APM	F32
		F31
		F30
		F29
	VMCU	F28
	VMCU	F27
		F26
	TOLL	F25
		F24
	TACHO	F23
		F22
		F21
		F20
	BBM	F19
	HMI/IO	F18
		F17
		F16
		F15
		F14
		F13
		F12
		F11
	24V	F10
		F09
	BB 20A	F08
	BB 30A	F07

		F06
	BB 15A	F05
		F04
	TV	F03
		F02
	12V	F01

Affectation	(F) Repères	Amp.
Prises 12 V	F01	10
Non utilisé	F02	
Prédisposition de l'alimentation du téléviseur	F03	10
Prise remorque	F04	15
Prédispositions carrossier en châssis	F05	15
Alimentation des interrupteurs pour les carrossiers	F06	5
Unité de raccordement carrossiers	F07	30
Unité de raccordement carrossiers	F08	20
Non utilisé	F09	
Prise 24V en desserte	F10	15
Prédisposition des feux déportés	F11	15
Gyrophares	F12	15
Siège chauffant	F13	10
Horamètre	F13	10
Alco lock (test d'alcoolémie)	F13	10
Non utilisé	F14	
Prédisposition des feux de customisation de toit	F15	10
Prédisposition des feux de customisation de toit	F16	10
Non utilisé	F17	
Calculateur de gestion de l'affichage	F18	3
Alimentation boîtier carrossier	F19	15
Module de porte côté passager (commande de porte, lève-vitre, et rétroviseur)	F20	20
Ecran secondaire	F21	3
Rideaux pare-soleil	F22	5

Affectation	(F) Repères	Amp.
Chronotachygraphe	F23	3
Afficheur	F24	3
Alimentation du boîtier de péage d'autoroute	F25	3
Non utilisé	F26	
Calculateur de gestion du véhicule	F27	10
Calculateur de gestion du véhicule	F28	20
Dégivrage du rétroviseur droit	F29	10
Dégivrage du rétroviseur gauche	F30	10
Calculateur d'assistance à la conduite	F31	5
Gestion d'air centralisée	F32	10
Non utilisé	F33	3
Projecteur de travail	F34	5
Non utilisé	F35	
Non utilisé	F36	
Calculateur "EBS"	F37	20
Platine de commande de climatisation et de chauffage autonome	F38	20
Gaine de réchauffage du combustible	F39	20
Chronotachygraphe	F40	3
Calculateur de gestion moteur	F41	15
Calculateur de gestion moteur	F42	15
Réchauffeur du filtre à combustible	F43	10
Calculateur de gestion moteur	F44	10
Basculement cabine	F45	30
Prise "ABS / EBS" remorque	F46	20

Affectation	(F) Repères	Amp.
Non utilisé	F47	
Non utilisé	F48	
Prédisposition du four à micro-ondes	F49	50
Prédisposition de la cafetière	F50	30
Moteur essuie-vitre(s)	F51	20
Toit ouvrant	F52	15
Accessoires (caméra de recul)	F53	5
Non utilisé	F54	
Alarme	F55	3
Alimentation principale carrossier en desserte	F56	10
Éclairage intérieur cabine	F57	10
Prédispositions carrossier (hayon ou grue)	F58	20
Dévolteur 24V / 12V en desserte	F59	15
Dévolteur 24V / 12V en planche de bord	F60	15
Module de porte côté conducteur (commande de porte, lève-vitre, et rétroviseur)	F61	20
Prise de diagnostic (OBD)	F62	5
Calculateur de gestion de la cabine	F63	10
Prise 24V en planche de bord	F64	15
Prise 24V couchettes	F65	15
Gestion embarquée	F66	3
Allume-cigare	F67	15
Calculateur de gestion du véhicule	F68	15
Chauffage autonome	F69	15
Alimentation du calculateur de la boîte de vitesses robotisée	F70	15

Affectation	(F) Repères	Amp.
Pompe lave-phares	F71	15
Non utilisé	F72	
Unité de raccordement carrossiers	F73	30
Unité de raccordement carrossiers	F74	20
Prédisposition du réfrigérateur	F75	10
Eclairage intérieur remorque	F76	15
Non utilisé	F77	
Non utilisé	F78	
Non utilisé	F79	
Télécommande de la couchette	F80	3
Non utilisé	F81	5
Non utilisé	F82	
Non utilisé	F83	
Non utilisé	F84	
Gestion embarquée	F85	3
Non utilisé	F86	
Non utilisé	F87	
Alco lock (test d'alcoolémie)	F88	5
Non utilisé	F89	
Non utilisé	F90	15
Gestion embarquée	F91	10
Fusible de remplacement	F92	50
Fusible de remplacement	F93	30
Fusible de remplacement	F94	20
Fusible de remplacement	F95	15

Affectation	(F) Repères	Amp.
Fusible de remplacement	F96	10
Fusible de remplacement	F97	5
Fusible de remplacement	F98	3

Balais d'essuie-vitre

Les balais d'essuie-vitre contribuent à la bonne visibilité de la route, et donc, à votre sécurité. Prenez garde à ce que leur état soit toujours irréprochable.

Remplacement d'un balai d'essuie-vitre

Soulevez le bras d'essuie-vitre.

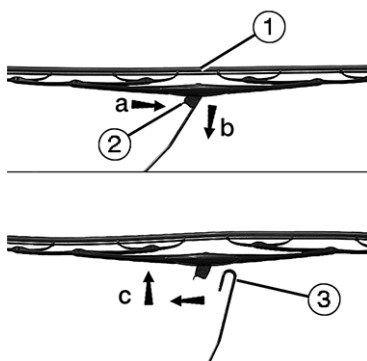
Basculez le balai (1) jusqu'à l'horizontale.

a - Appuyez sur la languette (2).

b - Tirez le balai (1).

c - Dégagez le crochet (3).

Pour le montage, procédez dans le sens inverse du démontage et assurez-vous du verrouillage de la languette (2).



Garantie

Les consignes de maintenance contiennent les informations concernant les interventions préventives que le conducteur doit effectuer pour conserver un véhicule fiable et sûr.

L'entretien décrit dans ces consignes ne couvre toutefois pas tout.

De nombreux points sont inclus dans les prestations assurées par les points de services RENAULT TRUCKS.

Lors de l'achat du véhicule, un programme d'entretien est établi. Ce programme est basé notamment sur le type et l'utilisation du véhicule pour la mission de transport, les conditions de conduite, les qualités d'huile, ainsi que son environnement et la réglementation en vigueur dans chaque pays.

Tous ces facteurs sont uniques pour chaque véhicule. De ce fait, nous vous conseillons de vous rapprocher du réseau RENAULT TRUCKS afin d'optimiser l'entretien.

Si les conditions initiales nécessaires pour l'établissement du programme d'entretien sont modifiées, celui-ci doit être corrigé. Prenez contact avec votre point de services RENAULT TRUCKS.

L'entretien est la première garantie

Plus les conditions d'utilisation demandées au véhicule sont sévères, plus les fréquences de contrôle et d'entretien doivent être resserrées. Dans certains cas, il est nécessaire de tenir compte des heures de fonctionnement plutôt que du kilométrage. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable des incidents consécutifs à des fautes de conduite ou à la non-observation des prescriptions contenues dans cette notice, notamment si le graissage s'effectue avec des lubrifiants n'ayant pas le niveau de performance requis.

Pour toutes les opérations de maintenance, consultez un point de services RENAULT TRUCKS.

Appoint d'huile moteur



L'appoint d'huile moteur se fera avec de l'huile de niveau RENAULT TRUCKS OIL RLD-3 jusqu'à l'échéance de la première vidange. Par la suite, le choix de l'huile à utiliser est défini par le client en fonction de son utilisation.

Le respect de ces opérations conditionne l'application de la garantie qui couvre ce véhicule.

Pour en bénéficier, adressez-vous à un point de services RENAULT TRUCKS et présentez-lui le certificat de garantie qui vous a été remis lors de la livraison.

Graissage

Le constructeur définit le niveau de performance des lubrifiants nécessaires à la bonne marche des véhicules qu'il construit. Il définit également la périodicité des interventions de graissage.

Ces recommandations sont impératives

Leur respect milite en faveur de la longévité des matériels et conditionne l'exercice normal de la garantie qui est offerte.



Vidange des organes : opérez sur sol plat et horizontal, l'huile étant chaude pour en faciliter l'écoulement.

Au remontage des bouchons, changez les joints.

Vérification des niveaux d'huile (tout organe).

Le niveau doit être vérifié toujours dans les mêmes conditions (à vide ou en charge), sur sol plat horizontal et au moins 5 minutes après l'arrêt du véhicule.



Niveau d'huile moteur : pour une mesure plus précise, le niveau d'huile moteur doit être fait moteur froid après un arrêt prolongé (2 heures minimum), le matin avant la mise en route par exemple ; dans le cas contraire, contrôlez le niveau d'huile moteur avec la jauge mécanique.

- *Véhicule avec suspension mécanique : contrôle du niveau à vide.*

Essais sur route du véhicule

Après la première maintenance, le concessionnaire devra s'assurer auprès de l'utilisateur que toutes les prescriptions de la notice d'utilisation ont été bien comprises.

Combustible

Gazole

La qualité du combustible est importante pour les performances techniques et environnementales du véhicule.

La mauvaise qualité du combustible affectera la durabilité du moteur et peut mettre le véhicule en dehors des normes d'émissions moteur.

La qualité du combustible est très importante pour les véhicules équipés de filtres à particules (EATS) et de système de recyclage des gaz d'échappement (EGR), il est donc important d'utiliser du combustible répondant aux normes nationales et internationales.

La norme européenne EN 590 doit être respectée, elle comprend les paramètres légaux du combustible énoncées dans la directive 98/70/CE et sur les combustibles de l'UE (2009/30/CE modifiée).

La norme européenne EN 590 exige que les organismes nationaux de normalisation (AFNOR pour la France, DIN pour l'Allemagne, BSI pour le Royaume-Uni, ...) définissent les classes de viscosité, conformément aux exigences climatiques et saisonnières nationales.

Lorsqu'elles ont été adoptées à l'échelle nationale, les désignations de normalisation sont NF-EN 590 (France), DIN-EN590 (Allemagne), BS-EN590 (Royaume-Uni), SS-590 (Suède), etc.

Teneur en soufre

Pour les moteur diesel, le soufre dans le combustible contribue à la formation de particules. Ceci est préjudiciable pour les véhicules équipés de filtres à particules (EATS) et de système de recyclage des gaz d'échappement (EGR). Il est donc nécessaire d'utiliser un combustible diesel sans soufre (< 10 ppm).



N'utilisez que du gazole pour véhicules automobiles conforme à la norme EN 590.

Les réglementations nationales autorisent les pétroliers à ajouter une certaine proportion de biodiesel au gazole (diesel fossile).

L'ajout de biodiesel au gazole du commerce augmenterait les émissions polluantes et l'usure du moteur.

Dans le cas de gazole stocké localement en cuve, il est nécessaire de le filtrer et de s'assurer qu'il est exempt de toutes impuretés avant de remplir le(s) réservoir(s) du véhicule. En cas de présence d'eau dans le gazole, ne pas l'utiliser.

Il est strictement interdit d'utiliser de l'aquazole.

Pour tout cas particulier, consultez un point de services RENAULT TRUCKS.

Biodiesel

Le Biodiesel (EMHV, Ester Méthylique d'Huile Végétale répondant à la norme EN 14214) est largement utilisé comme additif dans les combustibles diesel.

Le EMHV présente des caractéristiques qui le rendent moins approprié comme combustible par rapport aux composants d'hydrocarbures : stabilité inférieure, moins bonnes propriétés à basse température et une captation supérieure de l'eau et des bactéries.

La norme EN 590 autorise un maximum de 7% de EMHV dans le combustible.



Certaines variantes de moteurs autorise jusqu'à 30% d'EMHV maximum dans le combustible, pour plus d'information contactez un point de services RENAULT TRUCKS.

Pour les véhicules Euro VI, n'utilisez que du combustible répondant à la norme EN 590 (7% maximum d'EMHV).

Protection antigel du gazole et additif

Utilisation par temps froid

Pour s'adapter aux différentes conditions climatiques et saisonnières, la norme EN 590 définit un certain nombre de "classes climatiques", qui doivent être sélectionnées à l'échelle nationale.

Il existe dans le commerce différentes qualités de gazoles utilisés selon la saison (hiver ou été). La température de filtrabilité **"TLF"** varie suivant le type de gazole utilisé. A une température avoisinant le seuil de filtrabilité, il se forme, dans le gazole, des cristaux de paraffine qui colmatent le circuit d'alimentation.

Plusieurs grades d'hiver peuvent être sélectionnés, si cela est jugé nécessaire, pour protéger les véhicules dans toutes les régions au cours de la saison d'hiver.

Les classes **"TLF"** choisies doivent correspondre à la température ambiante la plus basse dans un pays ou une région.

Exemples de catégories par pays:

- France : Pour une protection à - 15°C : utilisez du gazole de classe **"E"**.
- Allemagne: Pour une protection à - 20°C : utilisez du gazole de classe **"F"**.
- Royaume-Uni: Pour une protection à - 15°C : utilisez du gazole de classe **"E"**.
- Finlande: Pour une protection à - 26 / - 32 / - 44°C : utilisez du gazole de classe **"ARTIC"** 1 / 2 / 4.

Les compagnies pétrolières sont toujours responsables de l'adaptation sur le marché du **"TLF"** de leurs combustibles.

Dans des circonstances exceptionnelles (basses températures extrêmes), afin d'améliorer ses propriétés à froid, il est possible d'ajouter au gazole 20 % maximum de kérosène.

Le kérosène utilisé doit être exempt de soufre (< 10 ppm).

20 % de kérosène permet de baisser le **"TLF"** de 5 °C.



L'Ajout d'essence ou d'alcools (méthanol, éthanol) est interdit.

Additifs

Les combustibles diesel modernes contiennent des additifs performants ajoutés par les compagnies pétrolières.

Les compagnies pétrolières sont toujours responsables de la qualité du combustible (avec ou sans additif) qu'elles vendent.



Il n'est pas autorisé d'ajouter séparément d'autres additifs au combustible.

L'utilisation d'EMHV (Ester Méthylique d'Huile Végétale répondant à la norme EN 14214) a tendance à capter l'eau et augmente le risque de croissance des bactéries et des champignons.

Les additifs anti-bactériens ne peuvent pas être ajoutés par les compagnies pétrolières pendant la fabrication du combustible.

Ces additifs doivent être ajoutés dans les réservoirs des véhicules qui ont un problème de bactéries.

Si le traitement avec un additif antibactérien est jugé nécessaire, contactez un point de services RENAULT TRUCKS.

AdBlue



N'utilisez que de l'AdBlue pour véhicules automobiles vendu dans le commerce (Norme DIN 70070).



Lors d'une manipulation d'AdBlue, n'utilisez que des récipients et pompes homologués propres dédiés uniquement à cet usage.



Ne pas réutiliser de l'AdBlue provenant d'une vidange de réservoir.



Il est interdit de remplacer l'AdBlue par un autre produit ou de lui en adjoindre un sous peine de ne plus assurer la dépollution du véhicule et d'entraîner la détérioration du système de post-traitement.



Si vous constatez que l'AdBlue que vous utilisez pour votre véhicule est contaminé, ne démarrez en aucun cas votre véhicule et faites appel à un point de services RENAULT TRUCKS.



L'AdBlue doit toujours être manipulé avec précautions ; c'est un produit corrosif.

L'AdBlue ne doit en aucun cas entrer en contact avec d'autres produits chimiques.

En cas de renversement sur le véhicule ou de fuite, essuyez l'excès avec un chiffon et rincez à l'eau.



En cas d'intervention sur les composants du circuit d'AdBlue, protégez les connecteurs électriques et les canalisations débranchées des projections éventuelles d'AdBlue avec le kit de bouchons disponible en pièce de rechange.

En cas de projection d'AdBlue :

- *sur un connecteur en place : rincez à l'eau ;*
- *sur un connecteur débranché : changez le connecteur.*

STOP

EN CAS DE PROJECTION D'ADBLUE SUR LA PEAU OU DANS LES YEUX, RINCEZ ABONDAMMENT À L'EAU.

EN CAS D'INHALATION, RESPIREZ DE L'AIR FRAIS.

CONSULTEZ UN MÉDECIN SI NÉCESSAIRE.

Gaz d'échappement, moteurs Euro VI

Le catalyseur de traitement des gaz d'échappement monte en température et refroidit moins vite qu'un silencieux normal.

Cela a pour conséquences :

- Les gaz d'échappement deviennent très chauds en roulant ainsi qu'en stationnement, moteur en marche.



Ne vous garez pas sur des matériaux inflammables comme par exemple de l'huile, du gazole, des herbes sèches, etc...

- Les gaz d'échappement ont une odeur différente de celle des gaz provenant des moteurs sans catalyseur. La différence est plus importante quand le moteur est froid.
- Lors d'un démarrage à basse température (jusqu'à 5°C), un nuage de fumée blanche constituée de vapeur d'eau peut apparaître. Ce phénomène se produit davantage sur des moteurs sans traitement des gaz d'échappement. La vapeur d'eau peut apparaître aussi après de courtes pauses, mais avec moins d'intensité dans ce cas.



Pensez que cela peut, dans des cas exceptionnels, gêner les autres usagers !



En fonctionnement, le catalyseur atteint une température très élevée. Attendre environ 2 heures avant toute intervention sur le catalyseur afin que la température arrive à un niveau acceptable de 50°C.

Risque de brûlure des opérateurs.

APM

Vérification de la fonction de filtrage de l'air.

Lorsque le message d'alerte sur le système d'air avec "forte consommation d'air" apparaît sur l'afficheur multifonctions, vérifiez l'absence d'eau dans les réservoirs d'air.

En cas de présence d'eau dans les réservoirs d'air, le système doit être vérifié.

Rejoignez un point de services RENAULT TRUCKS.

Conseils de maintenance préventive

Le respect des préconisations de maintenance ainsi que la qualité des ingrédients et pièces de rechanges à utiliser pour la maintenance préventive est d'une importance primordiale pour s'assurer du bon fonctionnement de votre véhicule ainsi que de sa fiabilité.

En cas de doutes, contactez votre point de service Renault Trucks.

Lubrifiants

RENAULT TRUCKS préconise l'emploi des lubrifiants **ECO 5** (utilisés en 1^{ère} monte) pour obtenir des gains en terme d'économie de carburant.

Ces préconisations répondent aux exigences de RENAULT TRUCKS pour assurer la fiabilité attendue par ses clients.

Ces préconisations ne peuvent faire l'objet **"de compromis ou de négociation"** : elles sont liées à la définition technique des moteurs.

Le non-respect des préconisations du constructeur en terme d'intervalles de vidange ou l'utilisation de lubrifiants non appropriés a pour effet de réduire considérablement le coefficient de sécurité de fonctionnement des moteurs et peut engendrer, à terme, des incidents graves.

Si de tels incidents survenaient, RENAULT TRUCKS ne prendrait pas en charge les coûts de remise en état de ces moteurs, même pour les véhicules sous garantie.

Adaptez la viscosité de l'huile employée en fonction des conditions climatiques de la région où vous utilisez votre véhicule.

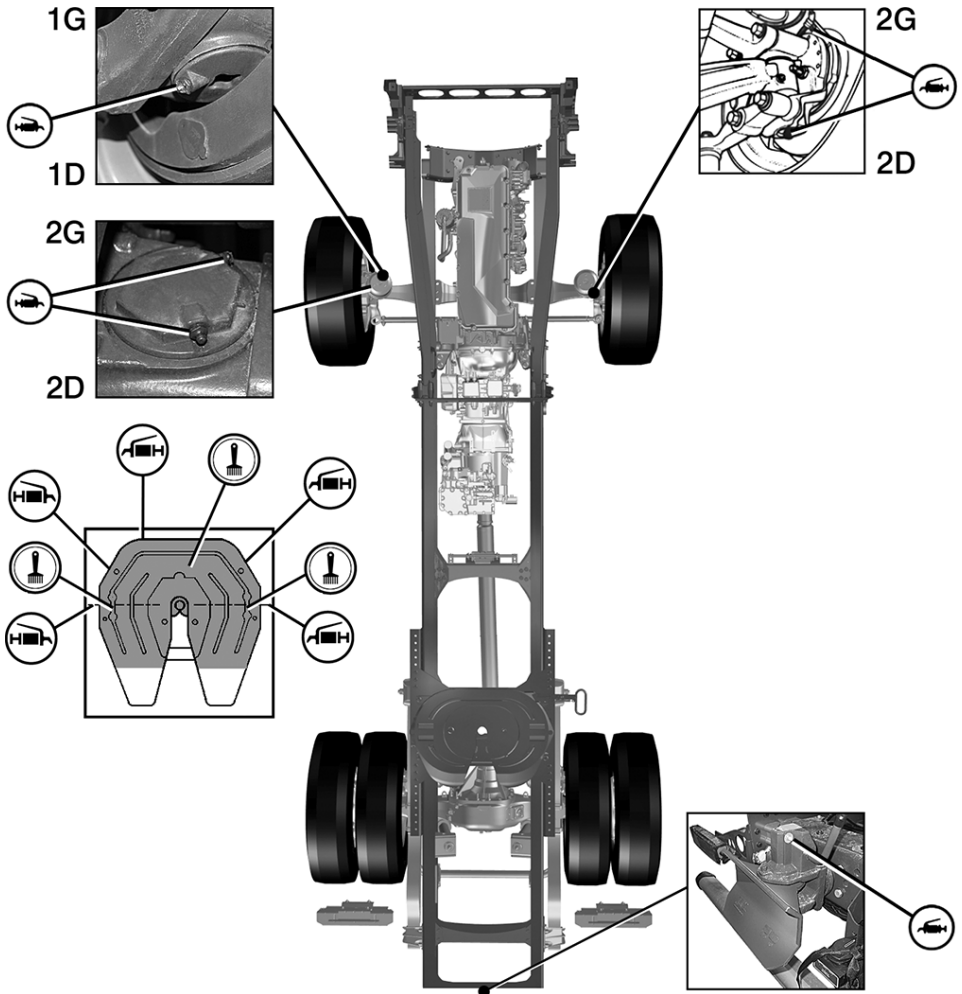
L'utilisation d'une huile de moindre qualité implique une fréquence plus rapprochée des vidanges. Votre point de services RENAULT TRUCKS est à votre disposition pour vous conseiller.

Nous préconisons RENAULT TRUCKS Oils.

Cartouche(s) de filtre d'huile moteur

Pour le bon fonctionnement et la longévité de votre moteur, n'utilisez que des filtres d'origine dont le seuil et la surface de filtration ont été étudiés par le constructeur.

Schéma(s) de graissage



Contrôle / graissage des sellettes

A la périodicité indiquée, contrôlez le jeu entre la sellette d'attelage et la semi-remorque. Ce jeu peut provenir soit du mécanisme de verrouillage, soit des paliers.

- Jeu dans le mécanisme de verrouillage : vérifiez l'axe d'attelage. Réglez le verrouillage.
Si le réglage est impossible, remplacez le mécanisme de verrouillage.
- Jeu dans les paliers : vérifiez l'usure des paliers. Remplacez si nécessaire.



La sellette d'attelage est un organe d'accouplement qui doit satisfaire aux exigences extrêmes de sécurité.

Adressez-vous à votre point de services RENAULT TRUCKS, à l'équipementier ou un spécialiste agréé pour obtenir les éléments nécessaires au contrôle et à la réparation de la sellette.



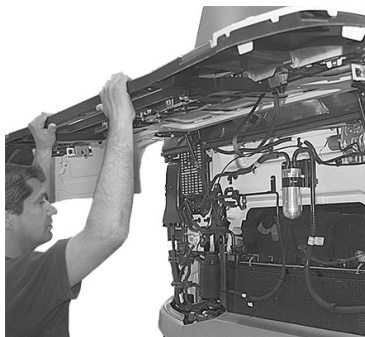
Graissez la sellette d'attelage avant la première mise en route.

Tous les 5 000 km : graissez le mécanisme de verrouillage, les articulations et le plateau de la sellette d'attelage.

Moustiquaire de radiateur

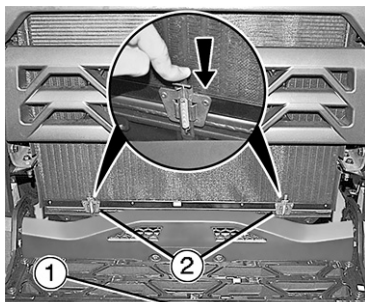
Dépose

Ouvrez le capot.

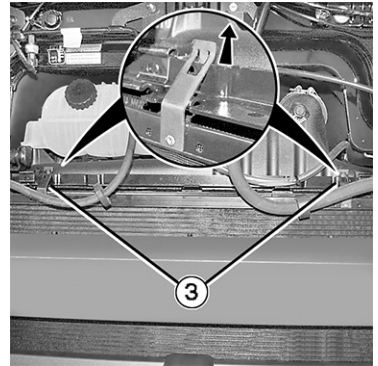


Ouvrez le marchepied (1).

Appuyez sur les fixations (2) pour déverrouiller le bas de la moustiquaire.



Décrochez les fixations (3) en haut de la moustiquaire.



Déposez la moustiquaire (4).



Nettoyage :

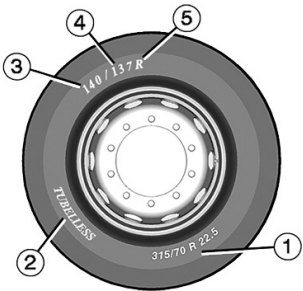
A l'entrée du printemps et de l'été, nettoyez la moustiquaire (4) par soufflage à l'air comprimé ou à l'eau chaude. Evitez un jet haute pression.

Montage :

Au montage, assurez-vous de la fixation correcte de la moustiquaire. Fermez le marchepied et le capot.

Caractéristiques des pneumatiques

- 1. Type de pneumatique
- 2. "Tubeless" : sans chambre
- 3. Indice de charge : monte simple
- 4. Indice de charge : monte jumelée
- 5. Symbole de vitesse maxi du pneu



Indices de vitesse

Le tableau suivant peut être utilisé pour trouver le symbole de vitesse approprié pour les pneus de remplacement.

Vitesse véhicule	Symbole
≤ 80 km/h	F
80 - 90 km/h	G
90 - 100 km/h	J
100 - 110 km/h	K
110 - 120 km/h	L
120 - 130 km/h	M



Il est interdit de monter des pneumatiques ayant un indice de vitesse inférieur à celui des pneumatiques montés d'origine sur le véhicule ou celui préconisé par le constructeur. En revanche, il est tout à fait possible de monter des pneumatiques ayant un indice de vitesse supérieur.



Pour toute modification de type de pneumatique il est impératif de refaire le paramétrage du système de freinage. Adressez-vous à votre point de services RENAULT TRUCKS le plus proche.
Faites étalonner le chronotachygraphe par un atelier agréé S.I.M.

Serrage des roues

Ordre de serrage

- Roues à jante disque

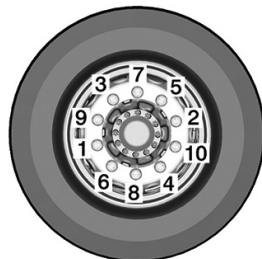
Utilisez une douille de 33 mm.

Etape 1

Pré-serrez les écrous de roues à $300^{\pm 50}$ N.m

Etape 2

Serrez les écrous de roues à $650^{\pm 75}$ N.m



Contrôle

Couple de contrôle du serrage des roues : au minimum, $670^{\pm 30}$ N.m.



Vérifiez le serrage des écrous de fixation des roues après chaque remontage : après 20 à 30 km puis entre 150 et 250 km.

Effectuez un contrôle du serrage des écrous de fixation des roues tous les 6 mois, que les roues aient été démontées ou pas.

Si, au cours du contrôle, il s'avère qu'un écrou n'est pas serré au couple minimal de $670^{\pm 30}$ Nm, desserrez l'ensemble des écrous de fixation de la roue et resserrez-les au couple préconisé.

Ne pas respecter ces précautions élémentaires, c'est risquer le desserrage des écrous de fixation et les conséquences graves pouvant en résulter.

Indice de charge et pression des pneumatiques



Votre véhicule est équipé d'une monte de pneumatiques. Pour tout changement de monte assurez-vous auprès de votre point de services RENAULT TRUCKS que cette nouvelle monte est compatible avec votre véhicule.

Jantes équipées de valve protégée : lors du démontage / montage d'un pneumatique, respectez les consignes du fabricant. Attirez l'attention de l'opérateur.

Liste des indices de charge



Pour tout changement de monte de pneumatiques, assurez-vous que cette nouvelle monte a un indice de charge permettant de supporter la charge maximum sur l'essieu de votre véhicule.

Dimension de pneumatique	Indice de charge Simple / Jumelée	Charge en Kg monte simple	Charge en Kg monte jumelée
315/70 R 22.5	156 / 150	8 000	13 400
Dimension de pneumatique	Indice de charge	Charge en Kg selon monte	
	Simple / Jumelée	Simple	Jumelée
315/70 R 22.5	158 / 150	8 500	13 400

Pressions de gonflage



Suivre les recommandations du fabricant de pneumatiques. Si elles ne sont pas disponibles, utilisez temporairement les pressions suivantes données à titre indicatif. Pour les châssis destinés à recevoir un équipement susceptible de modifier les charges par essieu, référez-vous aux données du fabricant en fonction du type, de la marque et de l'usage. Respectez les indices charges/vitesses marqués sur le flanc des pneumatiques.

Dimension de pneumatique	Charge en Kg selon monte		Pression en Bar
	Simple	Jumelée	
315/70 R 22.5	6 000	10 000	6.5
	6 540	10 960	7.0
	6 910	11 580	7.5
	7 280	12 000	8.0
	7 640	12 800	8.5**
	8 000	13 400	9
Dimension de pneumatique	Charge en Kg selon monte		Pression en Bar
	Simple	Jumelée	

315/70 R 22.5 LI 156/150	5 900	10 000	6.5
	6 300	10 550	7.0
	6 750	11 300	7.5
	7 200	12 000	8.0
	7 550	12 700	8.5
	8 000	13 400	9

** : selon indice de charge et symbole de vitesse.

Conseils

Roues - Pneumatiques

Echange de roues

Précautions à prendre au moment du montage des roues sur le véhicule :

Avant montage

Nettoyez très soigneusement les jantes et les moyeux, notamment les parties devant être en contact (graisse, terre, boue, bavures métalliques, excès de peinture, etc...).

Au montage

Huilez légèrement les axes et les écrous (huile moteur). Serrez les écrous progressivement en utilisant obligatoirement l'outil livré avec le véhicule. Un bon serrage s'obtient en tirant sur le bras de levier de l'outil.



Un excès de serrage peut être nuisible. Pour ne pas augmenter le couple de serrage, n'utilisez pas d'artifices tels que : tubes, barre de rallonge, etc...

Vos roues sont équipées de capteurs de pressions qui peuvent être sensibles aux impuretés ou aux chocs.

Lors du montage des pneus sur la jante, assurez-vous d'attirer l'attention de l'opérateur sur les capteurs de pression situés au niveau des valves de gonflage.



Lors du montage de vos pneumatiques, n'utilisez pas d'additifs type "poudre d'équilibrage" qui empêcherait le bon fonctionnement des capteurs de pression des pneumatiques.

Après montage

Vérifiez le serrage des écrous de fixation après chaque remontage : après 20 à 30 km puis entre 150 et 250 km.

Ne pas respecter ces précautions élémentaires, c'est risquer le desserrage et les conséquences graves pouvant en résulter.

Principales causes d'usure prématurée des pneumatiques

- la manière de conduire (freinage excessif, passage dans les trous, etc...),
- la surcharge du véhicule ou mauvaise répartition des charges,
- le sur-gonflage ou sous-gonflage (gonflez à la pression correspondant au poids par essieu),
- le mauvais jumelage (jumelez toujours des pneumatiques de même dimension, de même type et de même degré d'usure),
- le mauvais réglage de la géométrie du train avant.

Contrôle de la pression de gonflage

Fréquence

La pression des pneumatiques doit être vérifiée à chaque plein de combustible ou tous les 14 jours.

Méthode

La vérification de la pression des pneumatiques doit toujours être effectuée sur des pneumatiques froids.

Il est impératif de ne jamais dégonfler des pneumatiques chauds.

Sécurité

Incidents en service.

Chaque fois qu'un choc se produit ou chaque fois que l'on ne peut s'arrêter rapidement à la suite d'une crevaison, il est indispensable de faire vérifier promptement le pneumatique par un spécialiste.



Le sur-gonflage ou sous-gonflage a une incidence sur la consommation de combustible.



N'utilisez que des valves RENAULT TRUCKS nickelées ou chromées. Lors d'un échange de valve, graissez le trou de valve et le siège intérieur de la jante avec une graisse "FREYLUBE, ROCOL. MG ou ESSO MOBY".



Après chaque permutation de pneumatiques, pensez bien à réappairer les capteurs de pression. Voir chapitre surveillance de la pression des pneumatiques "TPM".

Chaînes à neige

Dans certains pays, l'utilisation de chaînes à neige peut différer en raison des dispositions légales en vigueur. Respectez la législation en vigueur dans chaque pays.

Les chaînes à neige doivent être montées sur les roues motrices. Pour certains types de chaînes, la tension doit être revérifiée après avoir parcouru quelques dizaines de mètres.

Ne dépassez pas la vitesse maximale autorisée pour rouler avec des chaînes à neige.

Dès que la chaussée est dégagée, retirez les chaînes à neige pour éviter d'endommager les pneumatiques mais aussi pour retrouver un comportement au freinage et une tenue de route optimaux.



*Si vous rencontrez des problèmes de motricité lorsque vous roulez avec des chaînes à neige, désactivez le système antipatinage de roues "ASR" ; reportez-vous au chapitre **Conduite en terrain difficile**.*



Utilisez uniquement des chaînes à neige agréées et recommandées par RENAULT TRUCKS afin d'éviter d'endommager le véhicule. Adressez-vous à votre point de services RENAULT TRUCKS.

Pression dans le circuit de freinage

Organe à contrôler	Pression de référence	
Compresseur / Valve de décharge	Pression de coupure maximum : 12.5 bar	Pression d'enclenchement minimum : 11 bar
Valve de protection quatre voies	Pression de fermeture statique : 4.5 bar	
Pression minimum dans le circuit de freinage pour la calibration	10 bars	

Batteries d'accumulateurs

Les batteries sont utilisées pour démarrer le moteur et alimentent tous les calculateurs et les consommateurs d'énergie du camion. La condition des batteries, c'est-à-dire leur capacité à prendre en charge et à fournir de l'électricité, a une grande importance sur le bon fonctionnement et la fiabilité du camion.

Caractéristiques - entretien

Vérification de l'état de charge

L'alternateur ne peut jamais charger la batterie à 100 % ; dans des conditions favorables, un niveau maximum de 90 % peut être atteint.

Pour maintenir une longue durée de vie, les batteries doivent avoir une charge externe au moins une fois toutes les trois semaines, même si elles semblent complètement chargées.

Pour les systèmes sollicitant beaucoup la batterie lorsque le moteur est éteint, comme un hayon élévateur, une charge externe quotidienne est recommandée.

- Pour éviter la décharge profonde et l'altération définitive des batteries, elles ne doivent jamais être déchargées à moins de 50 % de leur capacité.
- Faites recharger en externe régulièrement.
- Utiliser des chargeurs avec indication de charge et courant de charge suffisamment élevé.



Faites effectuer une charge externe au moins une fois toutes les trois semaines afin de maintenir une longue durée de vie.



Les caractéristiques techniques des batteries ont été optimisées pour la constitution du véhicule sortie d'usine. Tout ajout de consommateurs supplémentaires (Climatisation autonome, rampe de feux, téléviseurs, ...) nécessite un diagnostic électrique par un point de service RENAULT TRUCKS.

Pour cette opération, contactez un point de services RENAULT TRUCKS.



N'OUBLIEZ PAS QUE LES BATTERIES D'ACCUMULATEURS PEUVENT DÉGAGER UN GAZ DÉTONNANT TRÈS EXPLOSIF. UN COURT-CIRCUIT, UNE FLAMME OU UNE ÉTINCELLE À PROXIMITÉ D'UNE BATTERIE PEUVENT PROVOQUER UNE FORTE EXPLOSION AVEC DES DOMMAGES CORPORELS ET MATÉRIELS.

Gardez les batteries et leurs connecteurs propres et sans vert-de-gris.

Déconnexion des batteries

Débrancher les batteries d'accumulateurs du véhicule

Avant de débrancher les batteries, vous devez éteindre les calculateurs de votre véhicule :

- Appuyez sur le bouton Start and Stop pour passer le véhicule en mode arrêt.
- Appuyez brièvement sur le bouton des feux de détresse (2).
- Immédiatement après avoir relâché le bouton des feux de détresses, appuyez de nouveau dessus et maintenez-le appuyé pendant 5 secondes au moins.
- Patientez un minimum de 30 secondes.
- Vous pouvez désormais déconnecter les batteries d'accumulateur, en commençant par la masse (-).



Rebrancher les batteries d'accumulateurs du véhicule

Vérifiez que les cosses et les bornes de votre batterie sont propres et sans oxydation. Vérifiez avant de commencer que les bornes de la batteries sont libres : rien ne doit être en contact avec elles.

Connectez la borne positive de la batterie. Serrez la convenablement.

Connectez la borne négative de la batterie.



Lorsque vous déconnectez ou reconnectez les cosses d'une batterie, faites le dans un mouvement franc et direct pour éviter la formation d'un arc électrique.

Recharge externe

Rechargez les batteries en utilisant le groupe chargeur externe au moins une fois toutes les trois semaines afin de maintenir une longue durée de vie.

Si les températures sont basses ou si le camion dispose de systèmes qui chargent les batteries de façon excessive lorsque le moteur est éteint, les batteries ont besoin d'être chargées plus souvent avec le groupe chargeur externe.



Économisez du carburant en connectant un groupe chargeur pendant les arrêts de nuit.

Utilisez uniquement un groupe chargeur externe avec commande de charge et courant de charge suffisamment élevé.

La règle de base est que le groupe chargeur externe doit donner un courant de charge correspondant à 10 % de l'intensité des batteries. Par exemple, si l'intensité des batteries est 170 Ah, le groupe chargeur doit délivrer un courant de charge de 17 A.

Température basse

La température affecte considérablement la capacité disponible des batteries. Une température basse réduit la capacité des batteries à fournir de l'électricité.

Par exemple, à -18°C, les batteries ne disposent que de 50 % de leur capacité disponible, même si les batteries sont complètement chargées.

Lors de la conduite par temps froid, rechargez les batteries plus souvent en utilisant un groupe chargeur externe. La charge fonctionne mieux si les batteries sont chargées à une température ambiante plus élevée, par exemple à l'intérieur d'un garage.

Certains groupes chargeurs intelligents peuvent compenser la capacité de charge réduite à basse température en augmentant la tension de la charge. Ils utilisent une sonde de température pour ajuster la tension de charge mais ne peuvent pas mesurer complètement la température à l'intérieur des batteries.

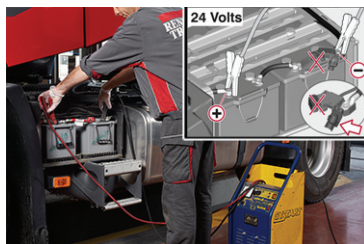
Connectez les câbles de charge ou les câbles de démarrage



Les batteries peuvent contenir du gaz oxydrique hautement explosif. Une simple étincelle peut faire exploser les batteries et causer des blessures graves. Des étincelles peuvent se produire si un câble est retiré de la batterie ou y est connecté indirectement.

Ne vous penchez pas au-dessus des batteries.

1. Retirez la protection en plastique de l'un des contacts électriques positifs de la batterie et connectez le câble positif.
2. Ouvrez le capot en plastique au-dessus du connecteur de câble mise à terre du contact électrique négatif de la seconde batterie et connectez le câble négatif. Toute la tension doit passer par le capteur de batterie.



Vérifiez que le branchement à la masse est propre et exempt de peinture.

Retrait des câbles de charge

1. Retirez le câble négatif.
2. Retirez le câble positif.

Généralités sur le nettoyage

Généralités

Un nettoyage fréquent maintient la valeur de votre camion. N'oubliez pas de laver plus souvent votre camion en conditions hivernales ou après avoir conduit dans un environnement sale.



Pensez à l'environnement.

Utilisez des installations de lavage qui prennent en charge les déchets provenant du lavage de manière écologique. Utilisez le plus possible des produits de nettoyage respectueux de l'environnement.

Utilisation du lavage à haute pression

Le lavage à haute pression est un moyen efficace pour nettoyer le camion. Toutefois, vous devez faire preuve de prudence lorsque vous utilisez un nettoyeur haute pression, sinon le véhicule et ses composants risquent d'être endommagés.

Utilisez le lavage à haute pression avec prudence. Si de l'eau et de la saleté s'infiltrant, cela peut causer des dommages. Les dommages se produisent au fil du temps et le lien avec le lavage n'est pas évident.

Ne rincez pas :

- Joints cardan universels
- Paliers de butée
- Joints coulissants
- Cardans
- Joints
- Ventilation de boîte de vitesses, réservoir d'huile, etc.
- Connecteurs
- Composants électriques
- Prises d'air

Pneus et soufflets de suspension pneumatique :

Un flux pulsé à haute pression peut endommager les pneus et les soufflets de suspension pneumatique. Les dommages ne sont pas visibles, mais peuvent entraîner l'éclatement des pneus ou des soufflets.

Radiateur :

Nettoyez le radiateur avec une extrême prudence. Les ailettes peuvent facilement être endommagées par un flux à haute pression.

Écrans insonorisants :

Les panneaux insonorisants autour du moteur et de la boîte de vitesses doivent être nettoyés avec grand soin. Le matériau insonorisant peut facilement être endommagé par le flux à haute pression.



Arrêtez le moteur et passez le véhicule en mode consommation basse ou coupez l'interrupteur général avant le lavage du véhicule.

Limitez la pression du jet à 80 bars maximum. Pour les écrans insonorisants, limitez la température à 80°C et respectez une distance minimale de 80 mm.



Lors du lavage du véhicule, effectuez un graissage général. Graissez plus particulièrement le mécanisme de verrouillage de la sellette d'attelage et le mécanisme de verrouillage du crochet de remorque.

Face avant

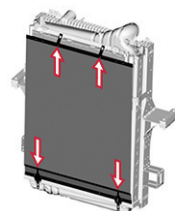
Capot levé, évitez toute projection d'eau sous pression.

Nettoyage du radiateur

Lors du nettoyage, le filet à insecte peut être retiré.



Soyez extrêmement attentif lors du nettoyage afin que les plaques de refroidissement ne soient pas endommagées.



Lavage de la cabine

Le camion doit être lavé dès qu'il est sale, surtout l'hiver, lorsque le sel sur la route et l'humidité peuvent entraîner de la corrosion.

Les points suivants doivent être respectés pour ne pas endommager la peinture et obtenir de bons résultats lors du lavage :

Méthode de lavage : utilisez essentiellement un nettoyeur à pression. En ce qui concerne la saleté qui ne peut pas être enlevée de cette façon, utilisez une brosse ou une éponge et un produit de nettoyage le mieux adapté au type de saleté. Vous risquez de rayer la

Nettoyage du véhicule

peinture en utilisant une brosse de lavage sans d'abord utiliser un lavage haute pression ou si les brosses sont mal entretenues (usées, sales, etc.).

Produits chimiques de lavage, généralités : différents produits sont recommandés pour différents types de salissure. Suivez toujours les recommandations du fabricant en ce qui concerne l'utilisation, le dosage et la température maximale. Évitez les produits chimiques qui séchent à la surface de la peinture.

Détergent : évitez d'utiliser des agents alcalins ($\text{pH} > 12$). Ne lavez pas le véhicule en plein soleil. Rincez abondamment à l'eau froide avant d'appliquer des produits chimiques si la température est supérieure à 30 °C. Lavez de petites zones puis rincez tout en évitant de longues durées d'exposition ou le séchage des produits chimiques.

Nettoyage des phares

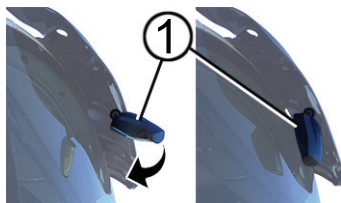
Les lentilles de phare en plastique sont en polycarbonate, et sont sensibles aux produits chimiques. Pour cette raison, nettoyez uniquement avec une solution savonneuse et de l'eau propre. Nettoyez uniquement les lentilles en plastique quand elles sont froides. Utilisez toujours des éponges et des chiffons de nettoyage propres. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour le lavage.

Lavage machine

En cas de fort encrassement, le camion doit être pré-lavé avant le lavage machine.

Lorsqu'une station de lavage automatique est utilisée pour laver le véhicule, rabattez les rétroviseurs sans oublier l'antévisoir (1), de sorte qu'ils ne soient pas endommagés.

N'oubliez pas de déplier à nouveau l'antévisoir et les autres rétroviseurs à la fin du lavage.



Lavage du châssis

Le châssis et la cabine doivent être lavés dès qu'ils sont sales.

Soyez particulièrement prudent avec le lavage haute pression des essieux, joints et autres pièces en mouvement où l'eau et la saleté peuvent pénétrer. Évitez d'éliminer le graissage lors du rinçage. Si cela devait se produire, veillez à relubrifier les composants.

Détergent : évitez d'utiliser des agents alcalins ($\text{pH} > 12$). Ne lavez pas le véhicule en plein soleil. Rincez abondamment à l'eau froide avant d'appliquer des produits chimiques si la température est supérieure à 30 °C. Lavez de petites zones puis rincez tout en évitant de longues durées d'exposition ou le séchage des produits chimiques. Rincez toujours abondamment avec de l'eau après une utilisation de détergent.



Ne vaporisez jamais directement de l'eau sur les joints d'étanchéité, les joints, les câbles électriques ou les contacts.



POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, GARDEZ LA ZONE AUTOUR DES FILTRES À PARTICULES PROPRE.



Les filtres à particules et conduits d'échappements peuvent être très chauds. Attention aux risques de brûlures.

Le nettoyage de la zone autour du système d'échappement est très important. Nettoyez soigneusement toutes les zones où des impuretés peuvent s'accumuler.

Dans certains cas, les carénages peuvent rendre l'accès difficile. Prêtez spécialement attention à ces zones.



Nettoyage

Le nettoyage autour du système d'échappement est très important. N'oubliez pas de nettoyer toutes les zones où la saleté peut s'accumuler.

Dans certains cas, la carrosserie rend difficile le nettoyage des zones chaudes. N'oubliez pas que le nettoyage peut être effectué à partir du passage de roue et par le dessous si l'accès est difficile d'en haut.

Pensez à maintenir propre la zone autour des composants chauds.

Après le lavage

Après le lavage, le camion doit être graissé. Testez les freins immédiatement après le lavage.

Maintenez le moteur propre. Lavez tout débordement d'huile ou de carburant diesel. Utilisez de l'eau chaude pour nettoyer le moteur et utilisez le lavage haute pression avec

prudence. Évitez de pulvériser de l'eau sur l'alternateur, le démarreur et autres composants électriques. Si vous utilisez un produit dégraissant, les courroies de transmission doivent être protégées.

Polissage et cirage

Maintenir la peinture du camion en bon état nécessite un cirage régulier. La cire apporte de la brillance et aide à protéger contre la corrosion, les rayons UV, les pluies acides et d'autres précipitations dommageables. Vous aurez un camion qui est plus facile à garder propre ; vous préservez l'environnement et maintenez la valeur du camion.

Surfaces peintes

Au fil du temps la peinture de la cabine peut avoir un aspect un peu terne. Retardez ce processus en cirant régulièrement la cabine. Si la peinture de la cabine se détériore, utilisez un agent de polissage non agressif. Prenez en compte les recommandations du fabricant des produits ainsi que les règles générales suivantes. Commencez par laver le camion en tenant compte des points ci-dessus et laissez sécher. Utilisez ensuite un agent de polissage ou un produit de nettoyage en profondeur avec seulement une petite quantité de composants abrasifs. Cirez avec de la cire liquide. Utilisez uniquement des chiffons ou vêtements propres, etc. Appliquez une pression modérée sur la surface peinte.

Pièces chromées

Commencez par laver les pièces chromées avec le même produit que le reste de la cabine. Utilisez du liquide lave-glace concentré pour enlever un éventuel film mat. Cirez ensuite les pièces chromées avec le même produit que le reste de la cabine. N'utilisez jamais un produit de nettoyage avec des abrasifs sur les pièces chromées.

Jantes en acier, entretien

Les jantes en acier sont souvent exposées à différents types de contaminants, tels que la saleté de la route, l'huile, l'asphalte, le goudron et la poussière de freinage. Un entretien régulier est nécessaire pour protéger les jantes de la décoloration, de la corrosion et de toute usure inutile. Une cire de protection est utilisée pour plus de protection, par exemple, lorsque vous conduisez sur route salée, dans la neige fondue ou près des côtes.

La peinture de jante détériorée doit être corrigée immédiatement pour éviter la corrosion.

Nettoyez régulièrement les jantes. Rincez d'abord avec de l'eau, de préférence en utilisant un nettoyeur haute pression. Utilisez une brosse ou une éponge pour nettoyer la jante.

Pour la saleté tenace, un agent de nettoyage alcalin (pH > 7) peut être utilisé.

Cabine, nettoyage intérieur

Pour maintenir l'intérieur en bon état et préserver un environnement de travail agréable, vous devez nettoyer l'intérieur du camion régulièrement. Un intérieur bien entretenu contribue également à maintenir la valeur du véhicule. N'oubliez pas que les taches sont toujours beaucoup plus facile à éliminer immédiatement, avant qu'elles n'aient eu le temps de sécher.

Textile

Commencez par passer l'aspirateur pour enlever tous les dépôts. Utilisez ensuite une mousse de lavage qui aspire les salissures. Evitez de frotter et de nettoyer avec des brosses dures. Lorsque toute la surface textile est traitée, laissez sécher pendant la nuit. Passez ensuite l'aspirateur pour enlever la mousse sèche et le reste des salissures.

Pour les sièges, les couchettes et les tapis en textile, de l'eau et un produit de lavage synthétique peuvent être utilisés. N'utilisez jamais d'eau ou de produit de lavage à base d'eau sur les panneaux du plafond et des parois.

Cuir

Passez l'aspirateur. Utilisez un produit spécial pour le cuir.

Votre véhicule est équipé d'un volant en cuir, nous vous recommandons de prêter attention à :

- Eviter le contact de matières agressives (solvant, gel hydro-alcoolique, béton, hydrocarbure, produits chimiques...).
- Eviter le contact avec de l'eau.

Le cuir est un matériel vivant. Prenez-en soin pour éviter les dégradations.

- Nettoyez régulièrement le volant avec un produit adapté.
- Nourrissez le cuir avec un produit pour l'entretien du cuir recommandé par la boutique RENAULT TRUCKS.
- Essuyez les surplus de produit avec un chiffon sec.

Vinyle

Utilisez de l'eau et un produit de lavage synthétique.

Panneaux au toit et sur les parois

N'utilisez jamais d'eau ni de produit de lavage à base d'eau.

Tableau de bord et panneaux de porte

Utilisez de l'eau savonneuse.

Ceintures de sécurité

Utilisez de l'eau et un produit de lavage synthétique.

Tapis de sol et garniture de trappe de moteur

Passez l'aspirateur ou le balai. Lavez à l'eau de temps en temps, en particulier l'hiver.

Sonde de température pour système de ventilation/chauffage de la cabine

La sonde de température (1) située à droite du vide poche central ne doit pas être nettoyée avec des produits chimiques à base d'essence.



Afficheurs

Les afficheurs d'informations sont équipés d'écrans de protection en plastique. Le nettoyage doit être effectué à l'aide d'un aspirateur. Essuyer avec un chiffon peut rayer la surface.

Instruments

L'instrument dispose d'écrans en plastique de protection. Nettoyer avec précaution. Utiliser un aspirateur pour prévenir les rayures.

Enlever les taches sur la surface dès que possible en utilisant un chiffon en microfibre propre ou neuf et de l'eau chaude.



Ne pas utiliser du savon liquide ou un agent de nettoyage à base d'alcool sur le tableau de bord.



Tous produits à base d'alcool, d'essence ou trichloréthylène, sont à proscrire, vous risqueriez d'endommager la garniture ainsi que les autres matériaux.

Traitez les taches aussi vite que possible !

Taches sur les textiles

Retirez les particules non adhérentes sur la tache. Absorbez le plus possible en utilisant des chiffons propres. Traitez la tache de l'extérieur vers l'intérieur et vers le centre de la tache à l'aide d'un produit détachant. Éliminez la partie de la tache qui est dissoute en l'essuyant. Poursuivez jusqu'à ce que toute la tache ait disparu.

Soyez très prudent avec la quantité de détachant : la tache pourrait s'étendre.

Taches sur le cuir

Utilisez de l'eau chaude savonneuse. Ne grattez ni frottez jamais. N'utilisez jamais de solvants puissants tels que de l'essence, du white-spirit ou de l'alcool.

Taches sur le vinyle

Ne grattez ni frottez jamais. N'utilisez jamais de solvants puissants tels que de l'essence, du white-spirit ou de l'alcool.

Nettoyage des écrans

Utilisez un chiffon en microfibre sec et propre pour nettoyer la surface des écrans. En cas de taches importantes, humidifiez le chiffon en microfibre avec une solution moitié eau distillée et moitié alcool isopropylique ou d'alcool éthylique. N'appliquez pas l'agent de nettoyage directement sur la surface du moniteur, mais appliquez-le plutôt sur un chiffon en microfibre.

N'utilisez pas de produits chimiques nocifs tels que des produits de nettoyage alcalins puissants, des composés cétoniques ou des solvants aromatiques tels que le toluène. Évitez d'essuyer la surface du moniteur avec des matériaux secs ou durs, tels que des serviettes en papier ou des chiffons fabriqués à partir de vieux vêtements.



N'utilisez pas de savon liquide ni d'agent de nettoyage à base d'alcool sur l'afficheur.



SI VOUS MANIPULEZ DES PRODUITS CHIMIQUES, PENSEZ À VOUS PROTÉGER AVEC UN ÉQUIPEMENT ADAPTÉ (GANTS, MASQUE, LUNETTES DE PROTECTION, ...). VENTILEZ BIEN LA CABINE PENDANT ET JUSTE APRÈS LE NETTOYAGE.



Dépannage, interventions rapides

Mise en mode hibernation

Lorsque vous stationnez le véhicule pour plusieurs jours ou qu'il doit être transporté par ferry, train ou porte char, nous vous recommandons de le passer en mode hibernation.



En mode hibernation, le véhicule ne surveillera pas la température des batteries, ce qui risque de les abîmer.

Avant de passer le véhicule en mode hibernation, assurez-vous qu'il soit stationné dans un endroit à l'abri des fortes chaleurs ou des grands froids.

- Appuyez sur le bouton Start and Stop pour passer le véhicule en mode arrêt.
- Appuyez brièvement sur le bouton des feux de détresse (2).
- Immédiatement après avoir relâché le bouton des feux de détresses, appuyez de nouveau dessus et maintenez-le appuyé pendant 5 secondes au moins.
- Patientez un minimum de 30 secondes.



Vous pouvez vérifier que le véhicule est bien passé en mode hibernation en ouvrant les portes : les lumières de l'embarquement restent éteintes.

Sortie du mode hibernation

Clé dans la cabine, mettez le véhicule en mode contact en utilisant le bouton START/STOP, voir Fonctionnement du bouton START AND STOP en page 212.

Démarrage du véhicule avec une aide externe

Si les batteries du camion sont complètement déchargées, remplacez-les ou recourez à un autre véhicule pour démarrer.

En cas de non démarrage avec les batteries d'accumulateurs du véhicule, il est possible d'utiliser une source de courant extérieure (chariot de batteries d'accumulateurs ou un autre véhicule).

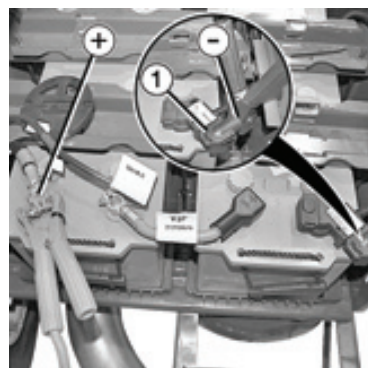
Procédure :

- Mettez le véhicule en mode faible consommation d'énergie.
- Branchez la prise de démarrage à un chariot de batteries d'accumulateurs ou à un véhicule à l'aide de la rallonge prévue à cette effet.

- Sortez le véhicule du mode consommation basse à l'aide de la télécommande ou enclenchez l'interrupteur général.
- Actionnez le démarreur.
- Maintenez le moteur à un régime de **1 300 tr/min.** pendant environ **5 minutes.**
- Eclairez les projecteurs de croisement avant de ramener le moteur au ralenti.
- Laissez tourner le moteur au ralenti pendant 1 minute.
- Débranchez la prise de démarrage du chariot de batteries d'accumulateurs ou d'un autre véhicule.
- Eteignez les projecteurs.



Prenez soin de brancher la pince négative sur le capteur de batterie (1) côté câble.



L'utilisation d'un chargeur de puissance pour l'aide au démarrage est interdite (détérioration des systèmes électroniques).

Pour cette opération, contactez un point de services RENAULT TRUCKS.

Emplacement du cric et du lot de bord

Pour vous aider à faire face à tous les imprévus, votre véhicule est équipé d'un lot d'outillage léger. Vérifiez régulièrement que tous les outils sont présents et en bon état.

Coffre extérieur cabine

Ouverture

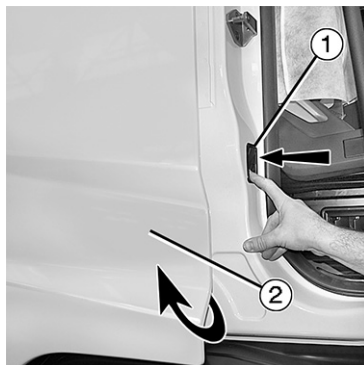
Ouvrez la porte passager.

Appuyez sur la commande (1) pour déverrouiller la porte. Levez la porte (2).

Un éclairateur fonctionne à l'ouverture de la porte.

Fermeture

Poussez la porte (2). Le verrouillage est automatique.



Rangement des outils dans le coffre

Trousse à outils :

- Clé 6 pans de 6 millimètres.
- Barre de commande du relevage cabine, barre de cric et barre démonte-roues.
- Clé démonte roues.
- Rallonge de gonflage.
- Adaptateur de gonflage.
- Tournevis.
- Clé à molette.
- Pincès.
- Clé à douille.



Cric.

Entretoise de cric.

Sangle.

Triangle(s) de signalisation.

Chape de remorquage.

Porte-roue de secours

Dépose

Retirez les 4 goupilles (1).

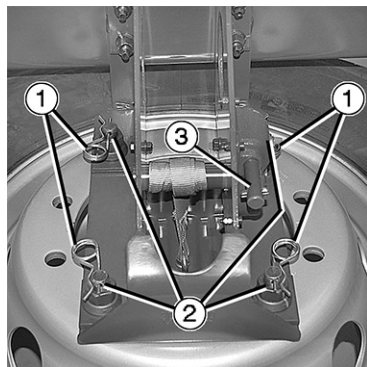
Dévissez les 4 écrous (2) et descendez la roue à l'aide du treuil (3).

Pose

Hissez la roue à l'aide du treuil (3) et bloquez les 4 écrous (2).

Serrez au couple de 400 Nm.

Remettez les 4 goupilles (1).



Après blocage de la roue de secours sur le porte-roue, détendez le câble du treuil.

Remplacement d'une roue

En cas de crevaison, vous pouvez utiliser la roue de secours pour vous dépanner.

Attention, remplacer une roue est une opération qui comporte des risques. Consultez le chapitre remplacement d'une roue, ou en cas de doute, faites appel au point de service le plus proche.

Lorsque vous déposez la roue de secours du porte roue, soyez prudent et anticipez pour chaque étape un risque de chute de la roue.

Arrêtez le véhicule dans un endroit approprié, sans gêne pour la circulation, et où vous pourrez circuler autour du véhicule sans danger pour vous et les autres.

Le terrain doit être plat et stable.

Arrêtez le moteur.

Activez le frein de stationnement. Reportez-vous au chapitre "frein de stationnement".

Allumez les feux de détresse.

Coupez le contact.

Pour localiser le gilet de sécurité, le triangle de signalisation, la lampe de détresse, l'outillage de bord, le cric, reportez-vous au chapitre "Emplacement du cric et du lot de bord".

Mettez le gilet de sécurité avant d'aller placer le triangle de sécurité et la lampe de détresse à une distance suffisante.

Calez le véhicule. Reportez-vous au chapitre "Cales de roues".

Dételez, si besoin, la remorque. Reportez-vous au chapitre "Sellette d'attelage".

Pour récupérer la roue de secours, reportez-vous au chapitre "Porte-roue de secours". Assurez-vous du bon état de la roue de secours.

Placez le cric sous le véhicule et le mettre en appui. Utilisez les points d'appuis recommandés. Reportez-vous au chapitre "utilisation du cric".

Ramenez la suspension en position basse.

Placez le cric sous le véhicule et le mettre en appui. Utilisez les points d'appuis recommandés. Reportez-vous au chapitre "utilisation du cric".

Roue à remplacer encore au sol, desserrez les écrous de roue sans les enlever.

Relâchez les freins sur la roue qui doit être remplacée (risque d'ovalisation des tambours de freins).



STOP

UN ABAISSEMENT INCONTRÔLÉ DU VÉHICULE PEUT ENTRAÎNER D'IMPORTANTES DÉGÂTS MATÉRIELS, DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.

- NE JAMAIS PASSER SOUS LE VÉHICULE LORSQUE CELUI-CI EST SOULEVÉ SUR UN CRIC.
- PLACEZ LE CRIC SUR UNE SURFACE FERME, HORIZONTALE, ET AVEC UNE BONNE ADHÉRENCE.
- LE CRIC NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE POUR SOULEVER BRIÈVEMENT LE VÉHICULE.
- LE CRIC PEUT S'ENFONCER OU S'EFFONDRE SI LE VÉHICULE EST SOULEVÉ PENDANT TROP LONGTEMPS, OU SI LE VÉHICULE BOUGE.
- FIXER LE CRIC UNIQUEMENT SUR LES POINTS D'APPUI RECOMMANDÉS.
- N'UTILISEZ QUE LE MATÉRIEL ISSU DU LOT DE BORD RENAULT TRUCKS.
- NE JAMAIS DÉMARRER LE VÉHICULE, BOUGER LA CARROSSERIE, MONTER SUR OU DANS LE VÉHICULE TANT QUE CELUI-CI EST LEVÉ.

A l'aide du cric du lot de bord, soulevez le véhicule pour que la roue à remplacer, non chargée, ne soit plus en contact avec le sol.

Enlevez complètement les écrous de roues, puis retirez la roue.



Attention à ne pas endommager les filetages des goujons de roue lors de la dépose/pose de la roue.



STOP

ATTENTION AUX RISQUES DE CHUTE DE LA ROUE, ET À SON ENCOMBREMENT SUR LA CHAUSSÉE.

STOP

POUR VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES, N'UTILISEZ QUE DES OUTILS ET ROUES D'ORIGINE RENAULT TRUCKS PRÉCONISÉ POUR VOTRE VÉHICULE.

Mettez soigneusement la nouvelle roue en place, en prenant garde de ne pas abîmer les goujons. Reportez-vous au chapitre "Indice de charge et pression des pneumatiques", section "roue et pneumatique".

Serrez la roue. Reportez-vous au chapitre "Serrage des roues".

Contrôlez la pression des pneumatiques.

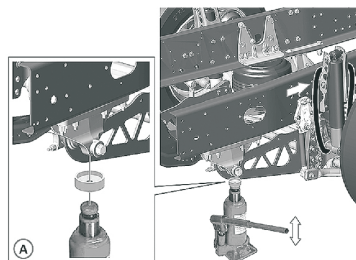
Avant de repartir, ramenez la suspension en position route.

Utilisation du cric

Points d'appui avant

Procédure de levage de l'essieu avant

- Moteur en marche,
- calez le véhicule,
- basculez la cabine,
- levez la suspension pneumatique,
- positionnez le cric et son entretoise fournie dans le lot de bord, sous le support de la barre de réaction (A),
- baissez la suspension pneumatique,
- arrêtez le moteur,
- positionnez et serrez la sangle fournie dans le lot de bord autour de la barre anti-roulis et du châssis,
- soulevez l'essieu avec le cric.

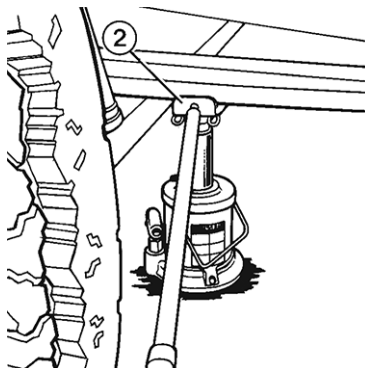


STOP

- **NE JAMAIS PASSER SOUS LE VÉHICULE LORSQUE CELUI-CI EST SOULEVÉ SUR UN CRIC !**
- **PLACEZ LE CRIC SUR UNE SURFACE FERME, HORIZONTALE ET AVEC UNE BONNE ADHÉRENCE.**
- **CALEZ FERMEMENT LES ROUES QUI RESTENT AU SOL.**
- **RELÂCHEZ LES FREINS SUR LA ROUE QUI DOIT ÊTRE REMPLACÉE.**

Dépose du cric

Si nécessaire, utilisez la barre de cric pour dégager l'adaptateur (2).



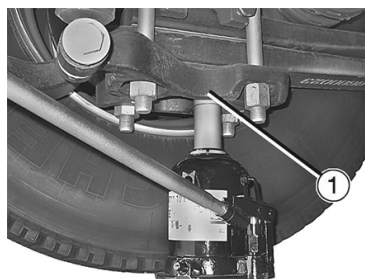
Points d'appui arrière

Points d'appui arrière (1)



Calez les roues avant du véhicule.

Ramenez la suspension en position basse.



Remorquage

S'il n'est plus possible de contrôler le camion, il peut être nécessaire de le remorquer jusqu'à un atelier. Certaines mesures correctives doivent d'abord être effectuées afin de ne pas endommager le véhicule, ou de ne pas risquer d'accident.

Sécurisation du véhicule pour le remorquage

Assurez-vous que toutes les conditions de sécurité sont appliquées avant d'intervenir sur le véhicule.

Se déplacer autour d'un véhicule à l'arrêt sur une route très fréquentée est très dangereux. Ne prenez pas de risques inutiles.

Pour cela, il est impératif de :

- Mettre la boîte de vitesses en position neutre
- Activer le frein de stationnement.

- Activer les feux de détresse.
- Porter le gilet de sécurité.
- Placer le triangle de présignalisation au moins 200 mètres derrière le véhicule.



Remorquer un véhicule industriel peut-être extrêmement dangereux.

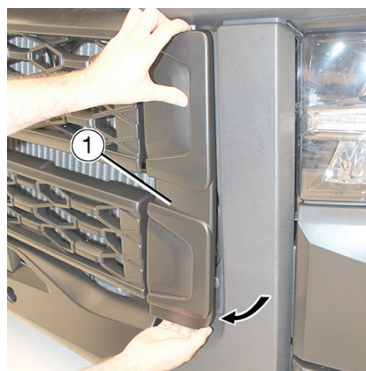
Avant de commencer quelque opération que ce soit, assurez-vous de la sécurité du camion.

Dans tous les cas, faites appel à un professionnel du secteur. En cas de doutes, contactez le concessionnaire Renault Trucks le plus proche.

Chape de remorquage avant

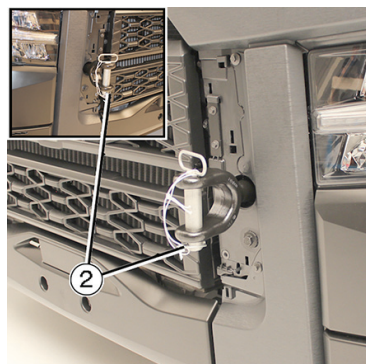
Si votre véhicule doit être remorqué, utilisez la chape de remorquage (2) livrée dans le lot de bord du véhicule.

Saisissez la trappe (1) dans sa partie basse.
Tirez la partie basse pour déboîter la trappe (1).

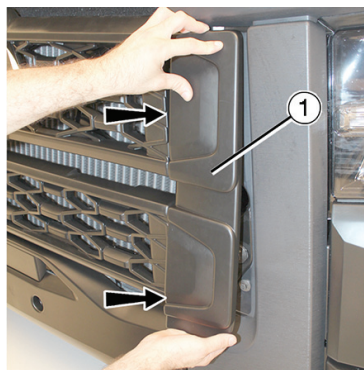


Vissez la chape (2).

La chape de remorquage (2) peut être vissée indépendamment dans l'emplacement de droite ou de gauche.



Après le remorquage, déposez et rangez soigneusement la chape de remorquage (2).
Poussez la trappe (1) à deux mains pour l'emboîter.



Si le moteur du véhicule est en panne :

- Neutralisez mécaniquement les cylindres de frein en cas d'absence de pression d'air.
- La direction est dure car son assistance ne fonctionne pas.
- Mettez la boîte de vitesses au neutre.
- Déposez la transmission.
- Utilisez la chape de remorquage.



Reportez vous au chapitre déverrouillage du frein de stationnement, voir Déverrouillage du frein de stationnement en page 348.



Afin d'éviter la détérioration de la boîte de vitesses, déposer impérativement l'arbre de transmission lors d'un remorquage avec les roues motrices au sol.



Calez les roues du véhicule.

Déverrouillage du frein de stationnement

Si vous ne pouvez pas démarrer le moteur du camion ou en cas de panne électrique, le frein de stationnement doit être desserré pour que vous puissiez déplacer le camion.

Il y a trois façons de relâcher le frein de stationnement.

- Dans le cas d'une panne moteur, remplissez le système pneumatique avec de l'air d'un autre camion, par exemple. Vous pourrez alors utiliser la commande de frein de parc en cabine.
- Dans le cas d'un défaut électrique, relâchez manuellement en injectant de l'air dans le circuit pneumatique, comme expliqué dans ce chapitre, voir Desserrage du frein de stationnement en cas de défaut électrique en page 349.
- En déchargeant mécaniquement les ressorts de frein de stationnement.



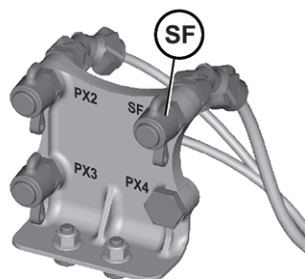
Calez les roues du véhicule.

Remplir de l'air dans le système pneumatique

Le support du remplissage d'air est situé à l'arrière ou sur le côté gauche du châssis.

Lors du remplissage d'air depuis un autre camion p.ex., le mamelon de test repéré SF (system fill) sur le support doit toujours être utilisé. Ceci permet de sécher l'air entrant et d'empêcher que de l'humidité entre dans le système.

Les autres raccords repérés PX2, PX3, PX4 sont des raccords de test de pression de freinage sur les essieux arrière.



Le repère SF permet d'identifier le raccord de remplissage d'air comprimé.

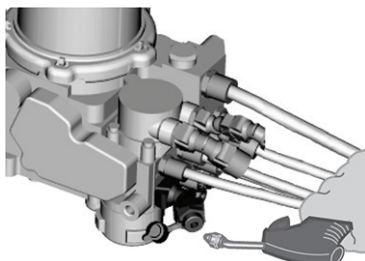
Desserrage du frein de stationnement en cas de défaut électrique

Pour certains défauts électriques, le frein de stationnement à commande électrique n'est pas desserré. Il peut être desserré manuellement s'il y a de l'air comprimé dans le circuit.



Le non-respect de cette instruction entraîne l'apparition de codes d'erreur.

1. Mettez le véhicule en mode parking, voir chapitre bouton START/STOP , voir Fonctionnement du bouton START AND STOP en page 212.
2. Attendez 2 minutes jusqu'à ce que toutes les unités de commande électronique soient désactivées.
3. Branchez l'alimentation externe en air. Par exemple, soufflez dans le raccord à l'aide d'un pistolet à air, comme indiqué sur la figure.



4. Remplissez le circuit d'air jusqu'à 8,5 bar maximum. (S'il y a trop de pression, un message d'erreur apparaît après le redémarrage du véhicule.)
5. Débranchez l'alimentation externe en air. (En cas de fuite pendant le remorquage, il est recommandé de laisser le raccord branché à l'alimentation en air pour éviter tout serrage intempestif du frein de stationnement.)
6. Le frein de stationnement est desserré.

Le frein de stationnement peut être serré à nouveau en évacuant le circuit d'air par le même raccord.

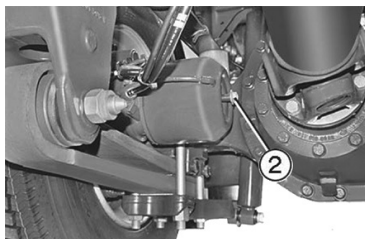


En cas de doutes, demandez à votre concessionnaire Renault Trucks.

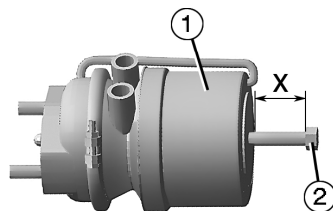
Desserrage mécanique du frein de stationnement

Selon l'équipement de votre véhicule

En cas de manque de pression accidentel pour déplacer le véhicule (remorquage), dévissez la vis (2) de chaque vase, à l'aide d'une clé de 24, jusqu'à libérer les roues.



La longueur X de sortie de la vis (2) est différente (15 mm ou 65 mm) suivant le type de cylindre de frein (1).

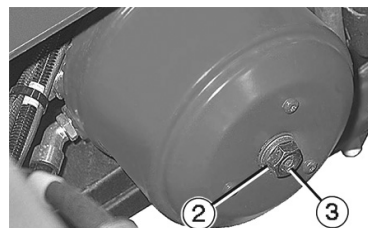


Déverrouillage du frein de stationnement

En cas de manque de pression accidentel pour déplacer le véhicule (remorquage), tournez la vis (2) de chaque vase dans le sens antihoraire, à l'aide d'une clé de 24, jusqu'à libérer les roues ; le repère rouge (3) doit être sorti.

Selon l'équipement de votre véhicule

Remise en service : envoyez une pression d'environ 5 bars dans le circuit. Amenez la vis (2) au contact du cylindre et serrez-la au couple de 75 Nm ou tournez-la dans le sens horaire et serrez-la au couple de 75 Nm ; le repère rouge (3) doit être rentré.



*Un outil de serrage d'écrou **ne doit pas** être utilisé car le cylindre pourrait s'endommager.*

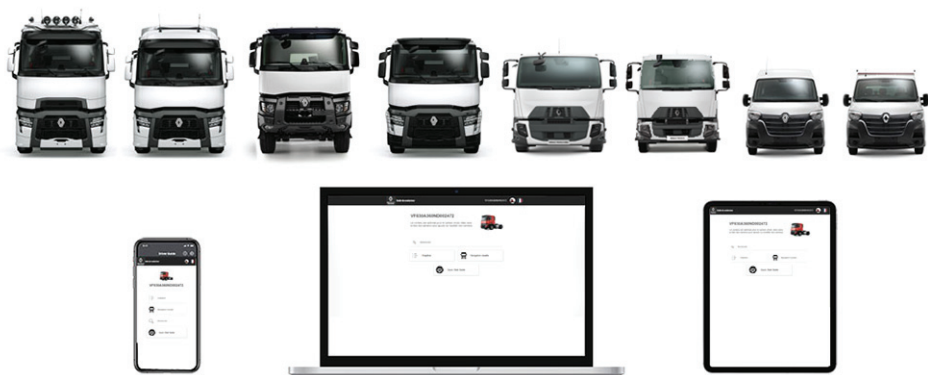


Dans la mesure du possible, remplissez toujours les réservoirs du frein de stationnement et desserrez le frein de stationnement pour faciliter la remise en place de l'écrou. Une usure inutile du cylindre de frein peut ainsi être évitée.



Certains camions sont équipés de cylindres de frein de stationnement aux essieux avant et arrière.

Accès au Guide du conducteur



Pour profiter du Driver Guide :

- Rendez-vous à l'adresse :
<https://driverguide.renault-trucks.com/>

ou

- scannez le QR code pour retrouver l'application du guide du conducteur.

ou

- cherchez "Renault Trucks Driver Guide" dans votre site de téléchargement d'application.



Vous y retrouverez toutes les informations nécessaires, personnalisées à votre véhicule Renault Trucks, pour en profiter au mieux.

De plus, dans un souci d'amélioration constante, il est possible que nous apportions des modifications à cette publication. Ainsi, la version digitale contiendra toujours les informations les plus à jour.



A		
ABS	235	
Accès au véhicule en toute sécurité	28	
Accès aux applications	97	
Accès cabine	28	
Accès pare-brise	30	
Accès passerelle	29	
Activation de la fonction "Power"	265	
Adaptativ Cruise Control	224	
AdBlue	313	
AEBS	166	
Aérateur de pavillon	118	
afficheur	111	
Voir également <i>choix de la langue</i>		
Afficheur principal	79	
afficheur principal	84	
Voir également <i>, menus</i>		
Aide à l'évitement des collisions latérales	174	
Aide au démarrage en côte	246	
Aide au démarrage	328	
Aides à la conduite	97, 159	
Alerte anti-collision avant (FCW)	163	
Alerte de distance	165	
Alerte de franchissement de ligne	172	
Anomalie ABS	235	
Antéviseur	74, 332	
Antidémarrage	212	
Appairage des capteurs de roue.	233	
APM	315	
Appairer un téléphone	95	
Application conducteur	2, 352	
applications	97	
Arrêt et mise en veille de l'écran secondaire	91	
Arrêt moteur	275	
assistance à la conduite	97	
Assistance hydraulique de direction	221	
audio	106	
Voir également <i>réglages</i>		
Autoradio	93	
Avant de monter dans le véhicule	198	
Avertissements	15	
B		
Balais d'essuie-vitre	308	
bars	112	
Basculement cabine	45	
Batterie, charge	327	
Batteries d'accumulateurs	325	
Bienvenue à bord de votre véhicule RENAULT TRUCKS	6	
Blocage de différentiel inter-roues	273	
Bluetooth	93	
Voir également <i>musique</i>		
Bluetooth®	108	
Boîte de vitesses Optidriver	256	

Boîtier de télécommande	280	climatisation	134
Bouton START/STOP	212	climatisation	95
boutons sur le volant	61	Coffre de rangement de la cabine	34
boutons	89	Coffre(s) de rangement	123
		Coffres supérieurs	34
C		Combiné lumière et avertisseur	67
Cabine, nettoyage intérieur	335	Combustible	310
Câbles de charge, connexion	327	Commande essuie-vitre et lave-vitre	71
Câbles de charge	328	Commandes au volant côté droit	89
Câbles de démarrage	328	Commandes au volant côté gauche	89
Caméra de recul	104	Commandes au volant	61
Caméras de vision	110	Commandes lève-vitres électriques	117
caméras, radars	152	commutateurs	62
Voir également <i>emplacement</i>		Conduite d'un tracteur solo	288
Caméras	102	Conduite économique	187
Capot	33	confort thermique, température cabine, ventilation	95
Caractéristiques des pneumatiques	320	confort thermique	99
Ceintures de sécurité	150	connexion Bluetooth®	108
celsius	112	Contrôle / graissage des sellettes	317
Chape de remorquage avant	347	Contrôle des températures de la cabine	95
Charge, batterie	327	Contrôle du niveau d'huile moteur	201
Chauffage autonome, programmation	100	Couchettes	122
Chauffage autonome	140	couple	223
chauffage	95	Courbe de puissance et de couple moteur	223
Chauffage	134		
Choix de la langue	111		
Chronotachygraphe	76, 99		
Cirage	334		
Clé pliable	18		
Clés	18		
clignotants	70		

Cruise Control	224	Emplacements des dispositifs de détection	152
cybersécurité	11	Entretien de la peinture	334
		Entretien de l'écran	92
D		F	
Date	112	Fahrenheit	112
Déflexeur sur pavillon	292	Filtre à particules	248
Démarrage du système	91	Fonction réveil	102
Démarrage du véhicule avec une aide externe	340	Frein de remorque	238
Démarrage moteur	217	Frein de stationnement à commande électrique	239
Dépose du filet à insectes	331	Freinage automatique d'urgence	166
Description de l'Optidriver	259	Fusibles	301
déverrouillage tiroir central	125		
Dispositif de ralenti accéléré	220	G	
Dispositifs de détection des autres usagers	152	gallons	112
Driver Guide	2, 352	Garantie	309
		Gaz d'échappement, moteurs Euro VI	314
É		Géolocalisation	221
Éclairage	67	Gérer les caméras	110
Écran multifonction	89	Guide conducteur	2, 352
Écran tactile	90		
Écran	92	H	
Élimination des taches	336	heure, Réglage date et heure	112
		Hibernation	340
é			
écran latéral	89	I	
		Identification du véhicule	296
E		Indicateur de niveau d'AdBlue	207
Echange de lampe	298		
Emplacement du cric et du lot de bord	342		

Indicateur de niveau de combustible	207	Lavage de véhicule, rétroviseurs	332
Indicateur de niveau d'huile moteur	204	Lavage du châssis	332
Indicateur de pression d'air dans le circuit de freinage	205	Lavage du moteur	333
Indicateur de pression d'huile moteur	204	Lavage machine	332
Indicateur de température d'huile moteur	203	LDWS	172
Indicateur de température du liquide de refroidissement	203	Légende des interrupteurs	63
Indicateurs de direction	70	Lentille de phare, nettoyage	332
Indice de charge et pression des pneumatiques	321	litres	112
Inspection avant de conduire	198	Lubrifiants	316
Interrupteur général	41	Luminosité, réglages	105
Interrupteurs repositionnables	66		
Interrupteurs	62	M	
		Menus de l'afficheur principal	84
J		Messages d'alertes	83
Jantes en acier, entretien	334	mesures	112
		milles	112
K		Mode automatique intégral	264
Kelvin	112	Mode de lecture des étiquettes	36
kilomètres	112	Mode dégradé (sélecteur débranché ou en panne)	268
		Mode hibernation	340
L		Mode manuel permanent	266
Lampes	298	Mode manuel temporaire	267
langue	111	Modes caméra automatique	110
Lavage à haute pression	330	moteur, courbes d'exploitation	223
Lavage de la cabine	331	Moustiquaire de radiateur	318
		Musique	93
		N	
		Nettoyage de la climatisation moteur coupé	331

Nettoyage du radiateur	331	psi	112
Nettoyage du véhicule	330	puissance	223
Niveau de lave-vitre	201		
Niveau d'huile de direction	200	R	
Niveau du liquide de refroidissement	200	radar, caméras	152
Numéros de série sur le véhicule	296	Voir également <i>emplacement</i>	
		Radio	93
O		Ralentisseur sur échappement avec ralentisseur moteur "Optibrake" (avec boîte de vitesses Optidriver)	271
Opération test	283	Ralentisseur	269
Ordinateur de bord	101	Rangement en planche de bord	125
ouverture tiroir central	125	Recharge externe	327
		Reconnaissance de signalisation routière	179
P		Régime d'utilisation	222
Panneaux sur l'afficheur	179	réglage Bluetooth®	108
Pédale d'accélération	228	Réglage de la luminosité	105
pictogrammes	87	Réglage de la pression de référence du système TPM	233
Plafonniers cabine	129	Réglage des niveaux d'avertissement du système TPM	233
plaques d'identifications	296	Réglage des unités de mesures	112
Pneumatiques	199	Réglage du son	106
Polissage	334	Réglage du volant	74
Portes	18	Réglages audio	106
pounds	112	Réglages depuis le menu général	105
Presentation générale des commandes	89	Réglages depuis le menu véhicule	113
Pression des pneumatiques	101		
pression des pneus	322		
Programmation du chauffage autonome	100, 142		
Projecteur de travail	288		
Protection antigel du gazole et additif	312		

Réglages	105	Système "ESC"	237
Règles générales d'utilisation des véhicules industriels	7	Système AEBS	167
Régulateurs de vitesse	224	système d'assistance	97
Remorquage	347	Système de contrôle de l'attention	177
Remplacement d'une roue	343	Système de détection d'usagers vulnérables devant le véhicule	159
Réservoir(s) d'AdBlue	39		
Réservoir(s) de combustible	35		
Rétroviseurs extérieurs à commande électrique	73	T	
réveil, réglage du réveil	102	tableau de bord	89
Rideaux pare-soleil	120	Tableau de gonflage	322
Rodage	186	Téléchargement de logiciels	86
		Télécommande de la couchette	91, 96
S		Téléphone	95
SCAS	70	température cabine	99
Schéma(s) de graissage	317	tiroir central	125
Sécurité enfants	151	tiroir en planche de bord	125
Sécurité informatique	11	touches sur le volant	61
Sellette "JOST" 42	291	Turbocompresseur	188
Sellette d'attelage	288		
Serrage des roues	321	U	
Sièges	55	Unités	112
Signification des logos présents sur les étiquettes	37	USB	93
sons	106	Voir également <i>musique</i>	
Voir également <i>réglage</i>		Utilisation des feux de croisement selon le code de la route en vigueur	300
START/STOP	212	Utilisation du cric	345
Surveillance de la pression des pneumatiques "TPM"	228	Utilisation en altitude	187
Suspension pneumatique	278	Utilisation en atmosphère poussièreuse	187
Système "ABS"	235	Utilisation en descente	265

Utilisation pendant l'été ou dans des pays chauds	187
Utilisation pendant l'hiver ou dans les pays froids	186

V

ventilation	99, 134
Vérification de la fonction de filtrage de l'air	215
Vérifications avant de conduire	198
Vérifications quotidiennes	198
Verrouillage portes	18
VRU	174

W

Wifi	108
------	-----



CID2283210

11MA094623 FRA PC23
BRG-L3 35243-46311-12-04



**RENAULT
TRUCKS**

RENAULT TRUCKS

Société par Actions Simplifiée à associé unique au capital de
50 000 000€

Siège social : 99, route de Lyon
69800 Saint-Priest - France

Siret 954 506 077 00 120 - RCS LYON B 954 506 077

renault-trucks.com